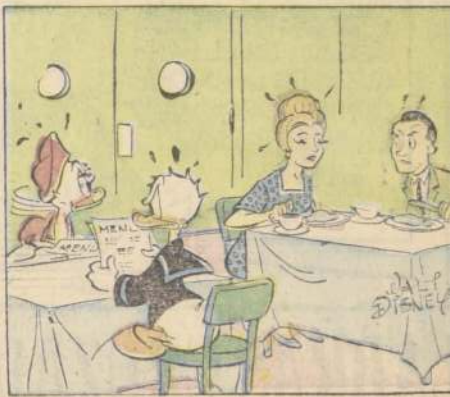
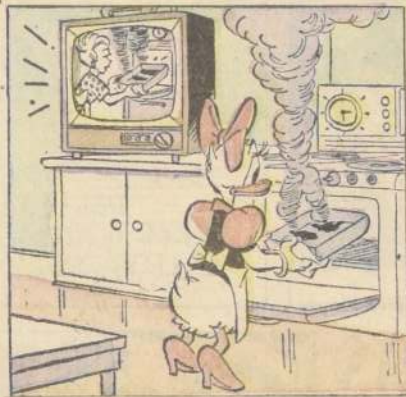


EL PATO DONALD



por WALT DISNEY



AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE NIX POR



¡ROBINSON CRUSOE REALMENTE EXISTIÓ!

¡ALEXANDER SELKIRK, UN MARINERO ESCOCÉS, FUE DEJADO EN UNA ISLA DESIERTA, EN EL SUR DEL PACÍFICO PORQUE TUVO UNA PELEA CON EL CAPITÁN DE SU BARCO!

¡UNA PERSONA QUE NO PUEDE OLER PORQUE TIENE CATARRO, NO PUEDE SABOREAR LA DIFERENCIA ENTRE UNA MANZANA Y UNA CEBOLLA!

EL SELLO OFICIAL DEL EJÉRCITO DE EE.UU., ES MÁS ANTIGUO QUE EL GRAN SELLO DE LOS ESTADOS UNIDOS



¡EL COLIBRI PUEDE RASCARSE LA CABEZA CON LAS PATAS MIENTRAS ESTÁ VOLANDO!

ETHELBERT NEVIN COMPUSO LA MÚSICA INMORTAL DE "EL ROSARIO" EN MENOS DE UNA HORA! ¡NO CAMBIO UNA SOLA NOTA!



¡SEGÚN LOS VIEJOS MANUSCRITOS, UNA "CREMA FREZ" FUE SERVIDA EN EL BANQUETE DE LA CORONACIÓN DE ENRIQUE IV EN INGLATERRA, EN 1413!

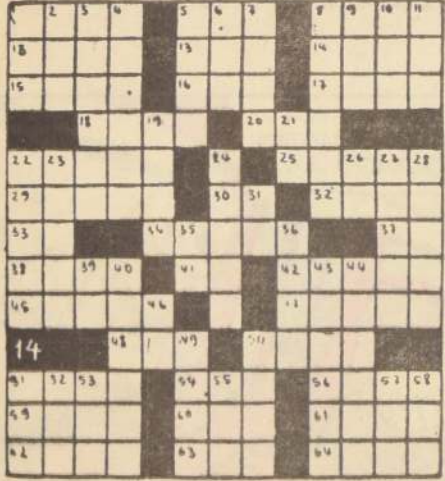


¡EL LEOPARDO DE LA NIEVE DEL HIMALAYA, AUNQUE TIENE LAS MANCHAS COMO UN LEOPARDO, NO ES UN LEOPARDO!

CERCA DE BETHLEHEM, EN PENNSILVANIA, HAY UN RETRATO DE WASHINGTON QUE LA NATURALEZA TALLO EN UNA ROCA



PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- Apellido.
- Dice incoherente.
- Apocope de cuanto.
- Delirio (Inv.).
- Fruto de la vid.
- Junta; reunir.
- Una de las cuatro reglas aritméticas.
- Apellido de casa.
- Letra del alfabeto griego.
- Substancia que acumulada en el organismo causa la artritis y la gota.
- Rio de Europa.
- Cañilla de la pierna o del brazo (Pl.).
- Personaje de una de las obras maestras de Shakespeare, un general moro al servicio de don Alonso.
- En América, paja para tejer sombreros.
- En América, paja para tejer sombreros.
- Empresas Ecuatorianas.
- Del verbo star.
- Universidad Texas.
- Reunión federal de la Europa Central y Oriental.
- Mil quinientos en números romanos.
- Ciudad de Colombia.
- Preposición.
- (Manuel), general uruguayo; fue uno de los que inició la independencia del Uruguay respecto del Brasil.
- Tema el mando de una nación.
- En Canarias, pescadillo abierto y seco.
- Preposición.
- Plataforma pequeña en el cuello de un muestero, a la que se sujeta la obocadura.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

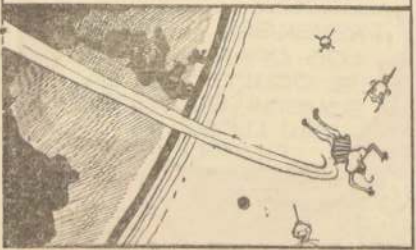


VERTICALES:

- Al nivel.
- Animal parecido al bisonte (Inv.).
- Faltándole la última, conjunto de toda clase de semillas que no sean cereales.
- Recibir en las manos lo que se arrojan.
- Familiarmente, mujer aficionada al juego.
- Fruto del peral.
- Cesta de los pescadores.
- En marina división de la rupa náutica.
- De unir.
- Parentela (Inv.).
- Alianza Obrera.
- Robo en pequeño. (Inv.).
- Almacén Oriental.
- Desarrollo de Colombia, capital Popayán.
- Certificados en que constan la elección de una persona.
- La que ejerce el dominio real por autoridad propia.
- Escuela Teatral.
- De lamer.
- Hace ondas.
- Estudios Zoológicos.
- Unión Ecuatoriana.
- Hago mal de ojo.
- Liga Universitaria.
- Ejerce el imperio.
- Golpe de luz súbito, relámpago.
- De Irán.
- Empresa Olmedo.
- Capital Europea.
- Suceso.
- Rio de Europa.
- R. S. E.
- Piel de la cara.
- Oxido de calcio.
- Siente amor.
- Onomatopeya del ruido de un golpe.



"TENEMOS AHORA LA FORMULA MÁGICA PARA EL CRIMEN PERFECTO", DICO EL SR. SOBORNO. "¡BAH!" RESPONDO CRISTINA



"NO HAY MAS CUERPO DEL DELITO", SIGUIÓ DICHIENDO EL SR. SOBORNO



"NO HAY FUEGO POR LA FRICCIÓN CON EL CUPE DEL ESPACIO, PORQUE INVERTIREMOS NUESTRA RUTA DE LA ÓRBITA Y ENTRAREMOS A LA ATMÓSFERA DE LA TIERRA A LA VELOCIDAD CERO DE LA TIERRA"



RECORRIMOS UNO AGR EN DICIEMBRE DE 1962. ¿NO RECUERDA USTED?



"CARAMBA, CAMBIA EL DISCO! PERO ES YA ESTOY HARTA DE OÍRTE CANTANDO "NO HAY MAS CUERPO DEL DELITO"



"COMO NO TENDREMOS RESISTENCIA ATMOSFÉRICA, PODEMOS TRAER EL CUERPO DE NAY TAY INTACTO, SIN NINGUNA DIFICULTAD"



"¿QUE ESPERAMOS?"



1569



Y EN CASA DE DON PEPE DIETA



"LAS TENAZAS TIENEN GOMA, PARA NO DAÑAR LO QUE AGARRE"



"EL CUPE PUEDE DESCENDER A LA ATMÓSFERA DE LA TIERRA A CUALQUIER VELOCIDAD, A DIEZ KM POR HORA HACE FALTA"

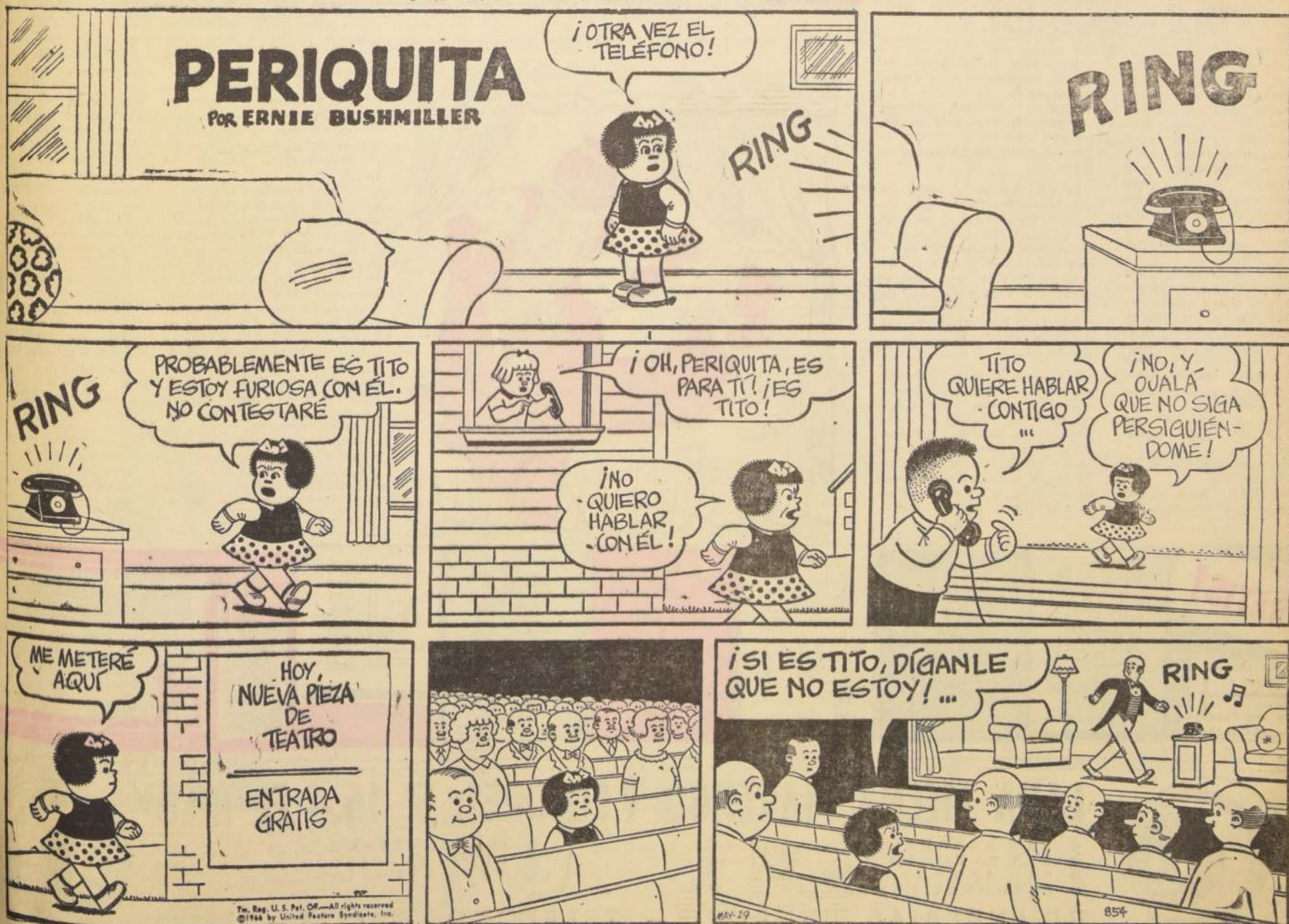


"Y POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA EL CUERPO DEL DELITO, EN EL ASERENATO DE UNA PANDILLA DE ASESINOS, VA A SER RECOGIDO DEL ESPACIO"

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Los colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar los dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá \$5 de premio. El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:



En Melipilla cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



CARMINA VALENZUELA CANAS, de 7 años, calle Pardo N° 998, de Melipilla, ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 3 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

CUENTO INFANTIL

LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE

Un Rey y una Reina muy queridos de su pueblo, estaban muy ricos porque no tenían hijos. Sin embargo, un día el cielo les envió de regalo una hermosa niña. Para celebrar tan feliz suceso, los reyes agasajaron a sus súbditos y convidaron al bautizo de la niña a todas las hadas de aquel país. Cada hada le concedió un don maravilloso; la princesita estaría adornada de todas las virtudes: sería hermosa, modesta, caritativa, humilde...

Pero ¡ah!, los Reyes se habían olvidado de invitar a la más vieja de todas las hadas, y ésta, ofendida por el desaire, juró vengarse. Se presentó en palacio y dijo: —Bella princesita, en castigo por esta falta de atención para conmigo, cuando cumplas quince años, te pincharás en el dedo con un huso y morirás.

Los Reyes se quedaron muy afligidos al oír aquella terrible sentencia.

Pero entonces, dijo una de las hadas, consolándoles: —No se aflijan, pues, aunque no podemos evitar ese castigo, si

podemos aliviarlo. La princesa no morirá. Quedará dormida durante cien años.

A partir de entonces, los Reyes ordenaron destruir todos los husos que había en el reino, y la princesa creció sin haberlos visto nunca.

Pero acaeció que el mismo día que cumplía la princesita los quince años, acertó a ver en un salón del palacio a una vieja que tejía con un huso. Aquella vieja no era otra que la hada malvada. La princesa, llena de curiosidad, se acercó, y la vieja le ofreció el huso cariñosamente. Pero apenas la princesita lo hubo cogido, se pinchó en un dedo y cayó al suelo sin sentido.

Los Reyes, al saber la desgracia, acudieron en busca de las hadas buenas, y éstas, entonces, fueron tocándolo todo con su varita mágica, y los habitantes del palacio quedaron dormidos en un sueño que habría de durar cien años. El Rey y la Reina, en el trono; los soldados, en sus puestos de guardia; los criados, en la cocina,



los cortesanos y pajes, en sus respectivos quehaceres, y los caballos, en el establo. Sólo cuando la princesita se librara de su sueño,

despertarían los habitantes del palacio.

Mucho se habló en aquel país del suceso, pero poco a poco se fue olvidando todo, y las malezas, arbustos y zarzas fueron creciendo alrededor del castillo hasta que lo cubrieron por completo. Con el tiempo sólo quedó el recuerdo de la Bella Durmiente del Bosque.

Nadie se atrevía a acercarse a aquel sitio, y cada año se hacía más espeso el bosque que rodeaba el palacio de la Bella Durmiente.

Pero un día, un hermoso y arrogante príncipe, que había oído hablar de la Bella Durmiente, llegó hasta aquel país y se abrió paso a través de zarzas y matorrales.

Así llegó hasta el palacio, y, al entrar en él, vio todo sumido en el más profundo silencio. Por todas partes vio hombres y mujeres profundamente dormidos. Quedó admirado al ver a los soldados en pie, sosteniendo sus armas, y completamente dormidos. Pero sin vacilar un momento, siguió adelante y bajó a la cocina, donde contempló a los cocineros en mil actitudes diferentes: unos con la sartén, otros con un plato y otros con un

manejo de perejil... En el salón del trono y en el Rey y la Reina, rodeados de cortesanos, e igualmente dormidos. Lleno de asombro, una escalera de mármol, y al ver una puerta cerrada, la valientemente y quedó de admiración al contemplar la Bella Durmiente del Bosque yacía sobre un precioso rico encaje durmiendo en un de cien años...

El príncipe se sintió pronto enamorado de la princesita y acercándose decididamente, dobló galantemente la rodilla y besó con ternura sus manos.

Entonces, ¡oh prodigio! cesa despertó de su largo sueño el palacio entero totalmente a la vida. Aquel príncipe había roto el hechizo de la Bella Durmiente.

Los Reyes abrazaron al príncipe lleno de júbilo, y el príncipe le pidió la mano de la princesa que accedieron gustosamente.

Poco después se celebró la boda de la Bella Durmiente y el príncipe gentil, quienes muy felices y amados por



GRATIS!

ESTOS MATERIALES PARA USTED

...y estudie practicando

CORTE Y CONFECCION

DIBUJO

MECANICA

RADIO

INGLES

CONTABILIDAD

GRATIS!

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

ESTADO 331 - CLASIFICADOR 5.º PISO - OF. 519 - SANTIAGO

Envíe material GRATIS, la Guía de Estudios

Nombre: _____

Domicilio: _____

Ciudad: _____

Curso: _____

HOY MISMO REMITA SU

LANA MECHA MARENGO Y COLORES: E° 16.-- EL KILO

• SAN ALFONSO	73	• IRARRAZAVAL	2490
• SAN ALFONSO	57	• PROVIDENCIA	2353
• SAN ANTONIO (Locales 5-7)	726	• TRES ANTONIOS	77
• DIAGONAL CERVANTES	785		

HILANDERIAS CHUAQUI — TELEFONOS 258719 — 258762

Presidente Frei Ovacionado en Congreso Demócratacristiano

El Jefe del Estado: "La fuerza de la Democracia Cristiana está en su unión y fraternidad interna". — "Quiero pedir al Partido que se sienta Partido de Go-

bierno y conductor del pueblo". — El Presidente reseñó las realizaciones logradas en menos de dos años. — La Asamblea lo aclamó de pie al finalizar

intervención que duró una hora y diez minutos y al término recibió una clamorosa ovación de la República. El Presidente Frei, dio a conocer a los dos mil delegados del Segundo Congreso Demócrata Cristiano.

El Estado pasó rápida y do-
cumentada a las realizaciones de
los últimos dos años. En el
campo de la producción, en
el de la vivienda, en el de la
educación y de la salud, en el
de la política de remuneraciones,
en el de la política de desarrollo
social, en el de la política interna,
en el de la política externa y en el
de la política de relaciones internacionales,
el Presidente Frei reseñó las
realizaciones logradas en menos
de dos años.

Después de 10 minutos entró a
la sesión el Presidente de la República
Eduardo Frei. El Jefe del Estado
fue recibido con una ovación
de pie por los asistentes, que
se prolongó por algunos minutos.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

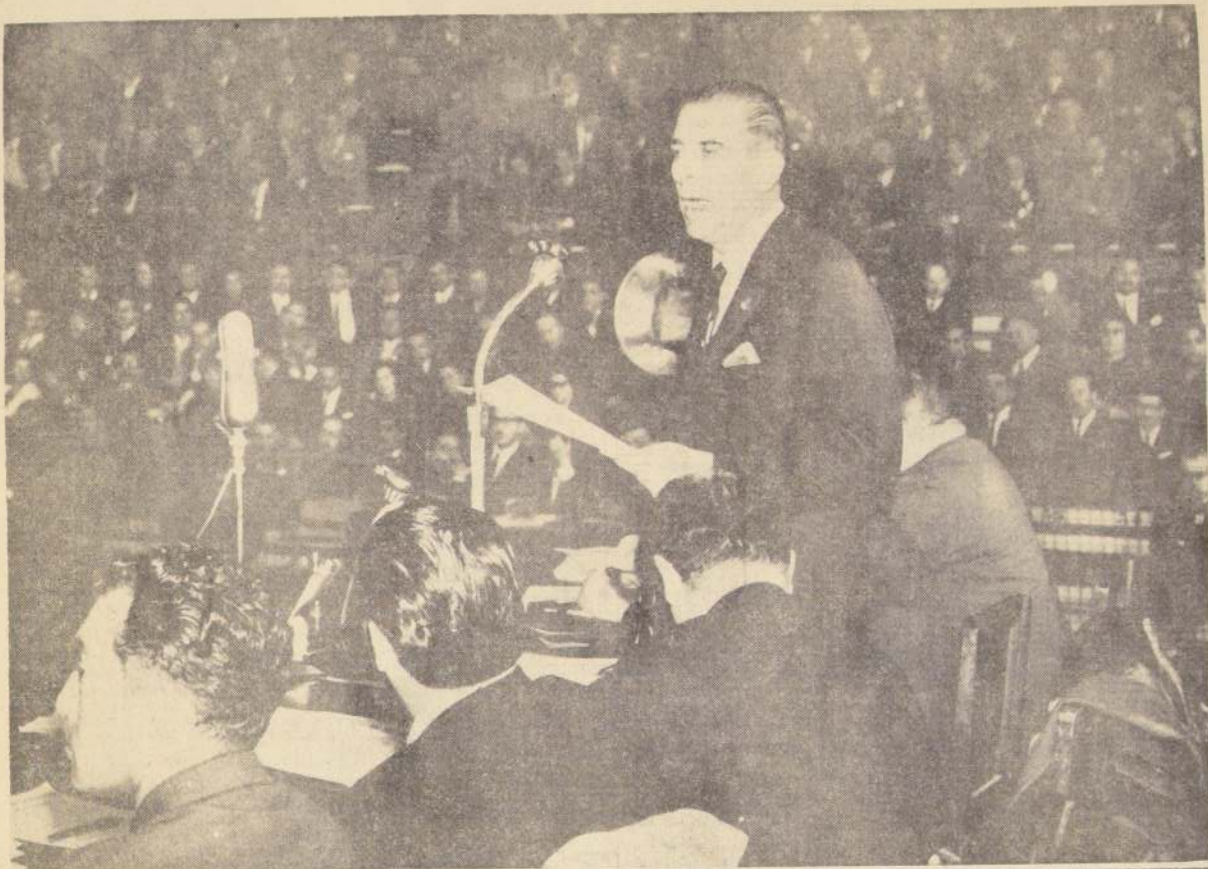
El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.

El Presidente Frei comenzó pidiendo
disculpas por no haber asistido a la
sesión de la tarde anterior. Dijo
que era su deber estar presente
activamente en los plenarios
del Partido Demócrata Cristiano
y que lo hacía con la conciencia
de que el Partido Demócrata
Cristiano es el partido del pueblo
y que él, como Jefe del Estado,
tiene el deber de estar presente
en él.



Una fervorosa muestra de adhesión dieron al Presidente de la República Eduardo Frei los participantes en el Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana. El Primer Mandatario participó en la sesión de ayer y habló durante dos horas exponiendo su pensamiento. Los miembros del Congreso lo ovacionaron de pie durante varios minutos cuando terminó de hablar y se refirió a la unidad del Partido Demócrata Cristiano. Toda la concurrencia entonó la Canción Nacional antes de que S. E. abandonara el local. EN EL GRABADO superior aparece el Presidente Frei dirigiéndose al Congreso Nacional. En el inferior, se retira en medio de los aplausos entusiastas de los participantes en el torneo.

producción de acero en el país, a la vez que otras actividades mineras también están recibiendo un poderoso estímulo estatal.

Se refirió enseguida a los programas de mejoramiento urbano, como ser la solución del problema de la locomoción colectiva, indicando que está en marcha una importación de buses y repuestos superior a lo que se había hecho en los últimos 10 años en esta materia. También señaló el impulso promocional de las organizaciones sindicales, cooperativas, centros de madres, créditos populares; mejoramiento urbano y de la salud, más un desarrollo comunitario de la construcción de caminos que lleva ya la extensión de 1.506 kilómetros.

POLÍTICA INTERNACIONAL

Más adelante, el Presidente Frei manifestó que estimaba inofensivo referirse a la política internacional de su Gobierno, conocida y aplaudida por todos los chilenos y respetada y admirada por otros pueblos.

El Presidente expresó que "hay alguna gente que cree que no hacemos la Revolución en Libertad. Yo quiero decirles que la gran tragedia de América Latina y de Chile es que triunfan movimientos populares y luego caen por su propia ineficacia. Por eso el primer problema es que la Democracia Cristiana debe demostrar que es capaz y no caer en el populismo palabrero e ineficaz".

Señaló también que afrontamos una difícil tarea para el país: la Reforma Agraria, sobre un territorio relativamente escaso.

"Estamos —dijo— realizando la Promoción Popular, que es la organización del pueblo y constituye la primera tarea, porque significa cambios en la estructura de los centros de poder, que no se cambian por leyes".

"Entonces —agregó el Presidente Frei— el país será realmente independiente no por los discursos anti-imperialistas, sino porque no tendrá que estirar la mano".

"Una cosa es decir y otra hacer. Creo que sobre esto no hay suficiente conciencia en el país" enfatizó.

REFORMA AGRARIA Y LEY DEL COBRE

En términos generales se refirió a las dificultades que significa realizar una Reforma Agraria masiva, drástica y acelerada. Explicó que la dificultad no reside en el problema político, sino en los hechos. Tenemos que saber que en Chile, el Gobierno está realizando otras obras de gran envergadura. O sea, al mismo tiempo, es difícil efectuar un vasto plan de obras públicas, un plan educacional y una reforma agraria, el plan de vivienda y un plan de desarrollo industrial acelerado.

Porque hay que tener presente que en otros regímenes, cuando no hay pan, hay balas para los que protestan, pero en la revolución en libertad los primeros que protestan son los partidarios de la revolución en libertad.

Se refirió luego a los problemas que ha debido afrontar con la ley del cobre, y enseguida señaló textualmente: "Estamos haciendo una gigantesca tarea. Si este Gobierno, en 1970, ha cumplido lo que se propone, cada una de las tareas realizadas daría ya para justificar el paso de la Democracia Cristiana por la historia de Chile".

Sin embargo, yo comprendo y respeto a la gente que le parece que es muy poco. Yo tengo un Presupuesto —afirmó— que en 1966 alcanza, sin entrar en detalles, a 5 mil millones de escudos; el próximo año seguramente tendré mil millones más. Pero en la actualidad debo gastar 3.700 millones solamente en sueldos, salarios, previsión y aportes a diversos organismos. Es decir, GASTOS.

Me quedan, por lo tanto, apenas mil ochocientos millones de escudos para inversiones. Lo que ocurre es que esta cantidad es muy poca. Hay que gastarla en Educación, en Viviendas, en Reforma Agraria, en Obras Públicas, etc. Tengo sólo dos fuentes de ingresos: impuestos y empréstitos. Los impuestos, todos lo saben, ya son muchos.

En cuanto a garantías para los inversionistas extranjeros, en otros países se otorgan increíbles facilidades. En Chile hemos discutido durante 8 meses una ley automotriz. En Perú, no se ha discutido nada, y ya tienen siete industrias automotrices en producción.

DIFICULTADES PARA UN DESARROLLO INDUSTRIAL

Es indispensable llevar al país a un desarrollo industrial acelerado, en los nuevos campos industriales, como la petroquímica, la celulosa, las industrias automotrices y las electrónicas. Desgraciadamente el país no dispone de los recursos propios para éstos, y es indispensable, por lo tanto, provocar una inyección externa. Yo confío en que si no alcanzara a ver realizado este programa de desarrollo industrial, al menos dejaré la máquina montada para lograrlo.

Refiriéndose al plan educacional, está probado en los hechos que el chileno es considerablemente más vasto que el plan educacional cubano, y esto que Cuba recibe tres veces mayor cantidad de empréstitos externos que Chile.

El Presidente Frei insistió en que necesita tiempo para cumplir la misión que le ha sido encomendada. Recordó que Cuba se encuentra en el octavo año de su revolución y sólo ha emprendido un plan de reforma agraria y un plan educacional. Yo los desafío a que (PASA A LA PAGINA 8).

Congreso Democratacristiano ratifica finalidad histórica de realizar la sociedad comunitaria

Sesión Plenaria aprobó ayer resolución sobre el concepto de Revolución en Libertad.

El primer tema que trató ayer el plenario del Congreso de la Democracia Cristiana fue el referente al concepto de Revolución en Libertad, que fue tratado por la 1ª Comisión con intervenciones, entre otros, de Jaime Castillo, Jacques Chonchol y Julio Silva. Los tres fueron designados relatores y en tal calidad expusieron los planteamientos ante la sesión plenaria.

Según la información proporcionada por la Secretaría de Prensa del Congreso, la plenaria se desarrolló de la siguiente manera:

A las diez horas y 50 minutos se inició, en el Gimnasio Nataniel, la primera sesión plenaria del Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana.

El primer orador fue el Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo, designado por la primera comisión como relator del voto referente al concepto de Revolución en Libertad. Señaló el Ministro Castillo que la primera comisión, luego de un debate franco, pero cordial entre camaradas, llegó a un acuerdo unánime.

JACQUES CHONCHOL

El tercer relator de la primera comisión, Jacques Chonchol, se refirió a aquella parte del informe que enfoca el desarrollo económico social por la vía no capitalista.

Dijo que la Democracia Cristiana está llevando a efecto una Revolución en Libertad desde el centro del poder político de la nación. "Hoy el sector dominante en la economía nacional es capitalista, pues genera, prácticamente, la mayor cantidad de recursos, incluyendo a los que son del Estado", agregó Chonchol que en el panorama económico hay también un sector público y otro no capitalista, integrado por artesanos y por numerosas cooperativas.

Afirmó que el voto aprobado es "la portada ideológica de nuestra experiencia política en Chile". Agregó que la sociedad comunitaria no es una utopía, como señalan los adversarios de la Democracia Cristiana, manifestando que en el documento se especifica la necesidad de iniciar, desde ahora, un desarrollo económico no capitalista, como paso previo para la constitución de la sociedad comunitaria.

JULIO SILVA.—El segundo orador fue el diputado Julio Silva, quien se refirió al concepto de Revolución en Libertad, con un voto complementario que se refiere a la sociedad humanista, cuyos objetivos tienen íntima relación con el proceso de la sociedad comunitaria, expresión del voto de la primera comisión.

Señaló Julio Silva que la sociedad comunitaria no es utópica y que ella fluye de la realidad misma. "Se hará —dijo— con la gente de la sociedad en que vivimos".

Expresó, además, que la lucha por los grandes ideales del humanismo tendrá su base social eliminando los antagonismos y con una sociedad de hombres libres.

Estadío, debe haber participación en sus decisiones a las cooperativas de trabajadores y pequeños productores, como los artesanos, hoy totalmente desahuciados. Esto va a ser alcanzado a través de la Reforma Agraria, pero es básico realizarlo también en la industria y el comercio.

CONCEPTO DE LA REVOLUCIÓN EN LIBERTAD

El siguiente es el texto del informe principal de la Primera Comisión del Segundo Congreso Nacional del Partido Democratacristiano, relativo al concepto de la Revolución en Libertad y que fue aprobado por el Plenario de la tarde:

1.— La Revolución en Libertad es el paso de la sociedad capitalista a la sociedad comunitaria. La Democracia Cristiana proclama que su finalidad histórica es realizar la sociedad comunitaria.

2.— Este objetivo parte de la realidad social y económica actual y a través del proceso revolucionario se van estableciendo las bases de la nueva sociedad. Este proceso se expresa y nutre a la vez de una ideología y se basa fundamentalmente en la acción de las fuerzas sociales oprimidas por el actual sistema.

3.— La nueva sociedad no será una sociedad clasista, sino una sociedad de hombres libres y realizarse los grandes ideales humanos y cristianos, como la paz, la justicia y la hermandad.

4.— La nueva sociedad será pluralista, democrática y fundada en relaciones comunitarias de producción y trabajo.

A.— Pluralista en lo ideológico, político, religioso y cultural.

B.— Democrática en el sentido amplio y no sólo en el sentido político tradicional; que significa la participación efectiva y consciente del pueblo organizado en la estructura del poder y su amplio acceso a la educación y la cultura.

C.— Comunitaria en el sentido que se trata de una sociedad de trabajo, donde los medios de producción pertenecen a la comunidad nacional o a las comunidades de trabajadores.

5.— La sociedad comunitaria no es una meta lejana despegada del presente. Surge de la experiencia social contemporánea. La revolución se plantea cuando el desarrollo de la sociedad, en todos sus aspectos, ya no puede realizarse dentro de la estructura establecida. Tiene por objeto abolir las viejas formas sociales del capitalismo y crear las nuevas, a partir de las cuales se desarrolla la sociedad comunitaria.

6.— La revolución es un proceso democrático, que supone el amplio desarrollo de la autocrítica y la libre expresión de todos los sectores, con participación activa del pueblo y que se realiza por una vía no capitalista de desarrollo. Este proceso se efectúa por el pueblo, conducido por el partido y ejecutado por el Gobierno.

7.— La vía de desarrollo no capitalista se caracteriza por lo siguiente:

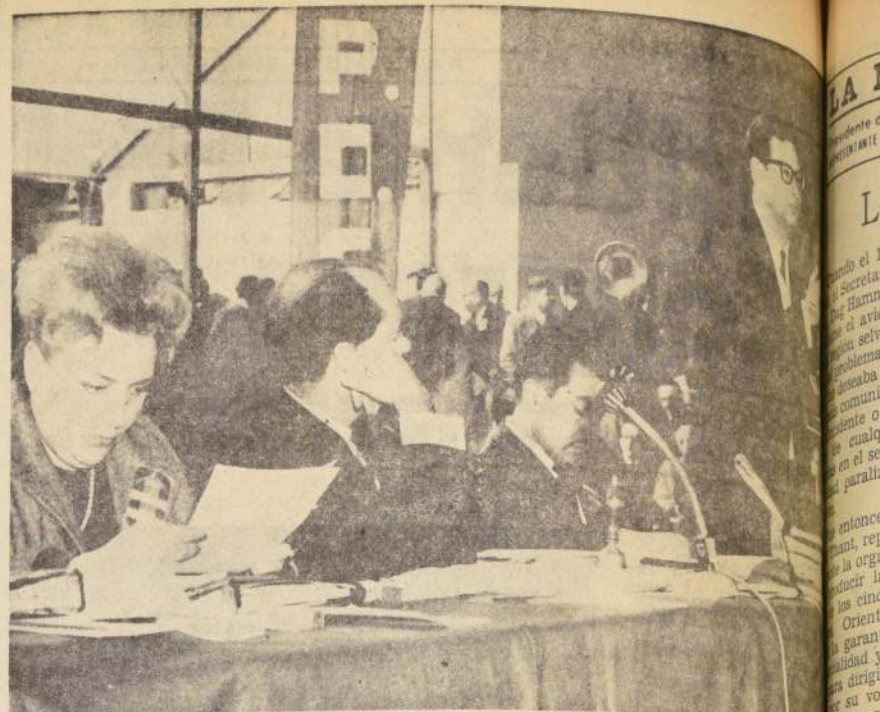
a) Planificación democrática de la vida económica social que envuelve la movilización de los recursos materiales y humanos del país, tras los objetivos cuya prioridad sea determinada por un desarrollo equilibrado a la vez que descentralizado. Rápido incremento de las formas comunitarias de producción.

b) Reforma Agraria rápida, drástica, masiva, que termine con el latifundio y establezca formas de propiedad campesina no patronales, afianzando las experiencias de tipo comunitario que fluyen de la realidad.

c) Extensión del control o dominio de la comunidad sobre los centros del poder económico y actividades básicas.

d) Adecuación de las estructuras del Estado al proceso de desarrollo no capitalista, permitiendo la participación activa del pueblo en los centros de decisión. En este proceso, el Estado no puede ser neutro sino que será el motor de las transformaciones.

e) Definición clara y estable de un Estatuto para las empresas privadas, sobre las siguientes bases: a) un sistema tributario de precios y de créditos establecido de manera de otorgar justos márgenes de utilidades; b) tarifas sectoriales de reinversión, de producción y de productividad.



En el grabado aparece Jacques Chonchol, haciendo uso de la palabra durante el Congreso Cristiano. En la Mesa el presidente, Tomás Pablo y los tres vicepresidentes.

Participación del Gobierno y del Partido en la Revolución en Libertad

La Sesión Plenaria del Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana estudió la participación del Gobierno y del partido en la Revolución en Libertad. Consideró para ello los votos presentados por los diputados Bosco Parra y Alberto Jerez.

VOTO APROBADO

El Congreso aprobó el presentado por Bosco Parra, que está redactado en los siguientes términos:

El Partido y el Gobierno en la Revolución en Libertad supone, reafirmar que:

En el análisis de la relación Partido-Gobierno surge un aspecto esencial que debe definirse con claridad. La participación en la Revolución en Libertad, como la de la Administración del Estado, corresponde recoger, estudiar y presentar finalmente al Partido, con los equipos y los medios de que dispone, las alternativas técnicas, entre las cuales sea necesario definir su criterio político.

Al Partido corresponde la decisión a través de sus organismos correspondientes.

En la Administración del Estado y de las Instituciones Públicas el responsable primario es el Gobierno y quienes lo encabezaban, pero con la participación constante, con la presencia dinámica de la organización partidaria, ágil y eficiente, y esencialmente, sobre la base de una acción concertada entre el Partido y el Gobierno que entregue a cada uno, la conciencia responsable de que se enfrenta a una empresa común, sin sometimientos ni postergaciones para nadie. En esta etapa es necesaria la entera fraternidad dentro del Partido.

Este Congreso debe determinar, en función del programa pactado con el pueblo y de la experiencia recogida, el conjunto de transformaciones económicas, sociales y políticas que es imprescindible realizar, en lo que resta de este Gobierno, con el fin de crear los fundamentos de la nueva sociedad, determinados por las comisiones especializadas de este mismo Congreso.

La conservación de las perspectivas futuras del movimiento revolucionario y el enriquecimiento de su ideología, en la consolidación histórica del Partido es tarea de todos sus

El Partido y el Gobierno son entidades formalmente diferentes, pero, que comparten en el proceso revolucionario, deben necesariamente confluir en una acción común.

La Revolución en Libertad es un proceso histórico irreversible que se consolidará en la medida que el Partido mantenga y acentúe una ideología revolucionaria que conduzca a la Sociedad Comunitaria y que en su conducción predominen, comandando, las fuerzas sociales hoy explotadas: los trabajadores del campo y de la ciudad.

Lo anterior permitirá que el Partido y el Gobierno, con pleno conocimiento de las decisiones y de las prioridades fijadas, se comprometan, en sus respectivas esferas de acción, a dar un impulso decisivo a la Revolución en Libertad.

En este marco, el Partido suministrará el apoyo popular y político necesario, para lo cual debe acentuar la capacitación ideológica de sus militantes, realizada por el PDC en forma autónoma y organizada, desde la base, a través de los grupos comunitarios que permita aumentar eficazmente su capacidad de penetración y conducción de las masas populares, erradicar definitivamente y completamente ingerencias no democratacristianas, nacionales o extranjeras.

En la acción concertada, el Gobierno debe garantizar y crear las condiciones en la Administración, para que la Revolución en Libertad aumente su capacidad de mando. Lo que implica necesariamente mejorar la eficiencia de los mecanismos administrativos, removiendo los obstáculos que sea necesario para completar esta tarea. Además el espíritu de la Revolución en Libertad debe presidir la orientación general de todos los actos de la Administración.

La conservación de las perspectivas futuras del movimiento revolucionario y el enriquecimiento de su ideología, en la consolidación histórica del Partido es tarea de todos sus

En la acción concertada, el Gobierno debe garantizar y crear las condiciones en la Administración, para que la Revolución en Libertad aumente su capacidad de mando. Lo que implica necesariamente mejorar la eficiencia de los mecanismos administrativos, removiendo los obstáculos que sea necesario para completar esta tarea. Además el espíritu de la Revolución en Libertad debe presidir la orientación general de todos los actos de la Administración.

La conservación de las perspectivas futuras del movimiento revolucionario y el enriquecimiento de su ideología, en la consolidación histórica del Partido es tarea de todos sus

Aprobada destinación de fondos del cobre para financiar obras públicas en Prov. de O'Higgins

La Comisión de Economía y Comercio del Senado, desechó el proyecto, remitido por la Cámara de Diputados, que destina fondos consultados en la ley N.º 11.828, a determinadas obras públicas de la provincia de O'Higgins.

La ley 11.828, que fijó las disposiciones que rigen a las empresas productoras de cobre de la Gran Minería, establece que, de acuerdo al artículo 27, que precisa las participaciones a que tendrán derecho las distintas provincias productoras, corresponde a la de O'Higgins un porcentaje que la Corporación de Fomento deberá destinar a la ejecución de un plan de progreso y fomento.

OBRAS PROGRAMADAS

El proyecto desechado por la Cámara de Diputados tenía por objeto determinar en forma específica las obras que debían ejecutarse con dichos fondos, tales como la construcción de un Hospital, en Rengo; otro en San Vicente de Tagua; y otro en Pemu. Desarrollar un plan de adelanto y progreso provincial que resolviera necesidades en las zonas rurales, como instalación de agua potable, electrificación, construcción de pavimentos urbanos, casas de socorro, alcantarillado, caminos pavimentados transversales e interiores, deportes y otras análogas. Asimismo, destinaba fondos a la Asociación Coral de Profesores de Chile para financiar el Festival de coros realizado en Rancagua, en octubre de 1965, y establecía la forma en que debían girarse los fondos a las Municipalidades respectivas.

Propuesta elección inmediata de la directiva del PDC

El diputado Jorge Santibáñez propuso anoche al Congreso Nacional Democratacristiano, que se elija la Directiva del Partido en el mismo torneo, en vez de esperar a la próxima reunión de la Junta Nacional.

La materia será considerada hoy, antes del término del torneo, según informó la Secretaría de Prensa del Congreso.



El grabado muestra un aspecto del Plenario que celebró ayer el Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana.

Gobierno propicia desarrollo de la industria siderúrgica nacional para hacerla competir con países de ALALC

LA CAMARA DE DIPUTADOS TRATARA EL MARTES PROYECTO DEL EJECUTIVO EN ESTE SENTIDO

En su sesión ordinaria del próximo martes la Cámara de Diputados tratará el proyecto que autoriza prorrogar la vigencia de algunas franquicias establecidas en la Ley N.º 7.896, en beneficio de la industria siderúrgica. Informará el proyecto a la Sala, el diputado Alfonso Anselmi, por la Comisión de Economía y Comercio; y Marino Penna, por la Comisión de Hacienda.

También figura en Tabla, el proyecto que aprueba el Convenio de Migración entre Chile y Holanda, despachado por la Comisión de Hacienda.

El proyecto sobre fomento de la industria siderúrgica, tiene específicamente a promover y desarrollar la industria nacional siderúrgica, a tal grado de producción y tecnología, que le permita competir en situación ventajosa con productos similares provenientes de los países integrantes de la ALALC.

Otro aspecto fundamental lo constituye la destinación del producto de los impuestos a la renta que corresponda pagar a las empresas beneficiadas con la ley en estudio, en los cinco años siguientes a la extinción de esta franquicia, a la ejecución de obras de adelanto y desarrollo de las comunas en que están establecidas sus plantas o establecimientos.

FRANQUICIAS A LA CAP
En conformidad a las normas de la Ley N.º 7.896, se otorgaron numerosas franquicias a la Compañía de Acero del Pacífico (CAP), a partir del año 1946, por medio de las cuales se le liberó del pago de los siguientes derechos o impuestos: principal, Impuesto a la Renta, derechos de Aduana, Impuestos de Timbres y Estampillas, Impuesto Territorial, Impuesto sobre los Fletes, Impuestos sobre Sueldos y Salarios, impuestos sobre Dividendos e Intereses. Además, la Compañía de Acero del Pacífico está exenta del pago del Impuesto a las Compraventas, a partir del año 1954, fecha de la entrada en vigencia de la Ley N.º 12.120.

estables en esta materia; y 2º contempla la creación de un Fondo Siderúrgico, que será de propiedad de la Corporación de Fomento de la Producción, y administrado, consecuentemente, por ella.

Este Convenio fue aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía de Acero del Pacífico celebrada el 20 de enero de 1966.

FONDO SIDERURGICO
El Fondo Siderúrgico se formará durante el término de 10 años a partir del 1º de julio de 1966 con el producto anual de la utilidad neta de la Compañía, previo descuento de una suma equivalente al 6% del capital y reservas; y de él se destinará un 90%, a lo menos, hasta el ejercicio 1970/1971 para que la Compañía de Acero del Pacífico pueda realizar sus planes de desarrollo. El saldo restante será entregado a la Corporación de Fomento de la Producción con el objeto de que lo destine a los siguientes fines y con la prelación que se indica:

a) Para otorgar préstamos a las industrias siderúrgicas que contribuyan a este Fondo, con el objeto de cumplir programas de desarrollo aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción;

b) Para contribuir a la promoción de exportaciones de acero;

c) Para contribuir al financiamiento de los Institutos Chilenos de promoción de la industria siderúrgica y manufacturera de acero;

d) Para acordar préstamos a la industria manufacturera de acero de acuerdo con programas aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción;

e) Para financiar la venta de productos de la industria siderúrgica y metalúrgica nacionales.

presas beneficiadas con la ley en estudio, en los cinco años siguientes a la extinción de esta franquicia, a la ejecución de obras de adelanto y desarrollo de las comunas en que están establecidas sus plantas o establecimientos.

estables en esta materia; y 2º contempla la creación de un Fondo Siderúrgico, que será de propiedad de la Corporación de Fomento de la Producción, y administrado, consecuentemente, por ella.

Este Convenio fue aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía de Acero del Pacífico celebrada el 20 de enero de 1966.

FONDO SIDERURGICO
El Fondo Siderúrgico se formará durante el término de 10 años a partir del 1º de julio de 1966 con el producto anual de la utilidad neta de la Compañía, previo descuento de una suma equivalente al 6% del capital y reservas; y de él se destinará un 90%, a lo menos, hasta el ejercicio 1970/1971 para que la Compañía de Acero del Pacífico pueda realizar sus planes de desarrollo. El saldo restante será entregado a la Corporación de Fomento de la Producción con el objeto de que lo destine a los siguientes fines y con la prelación que se indica:

a) Para otorgar préstamos a las industrias siderúrgicas que contribuyan a este Fondo, con el objeto de cumplir programas de desarrollo aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción;

b) Para contribuir a la promoción de exportaciones de acero;

c) Para contribuir al financiamiento de los Institutos Chilenos de promoción de la industria siderúrgica y manufacturera de acero;

d) Para acordar préstamos a la industria manufacturera de acero de acuerdo con programas aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción;

e) Para financiar la venta de productos de la industria siderúrgica y metalúrgica nacionales.

estables en esta materia; y 2º contempla la creación de un Fondo Siderúrgico, que será de propiedad de la Corporación de Fomento de la Producción, y administrado, consecuentemente, por ella.

Este Convenio fue aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía de Acero del Pacífico celebrada el 20 de enero de 1966.

FONDO SIDERURGICO
El Fondo Siderúrgico se formará durante el término de 10 años a partir del 1º de julio de 1966 con el producto anual de la utilidad neta de la Compañía, previo descuento de una suma equivalente al 6% del capital y reservas; y de él se destinará un 90%, a lo menos, hasta el ejercicio 1970/1971 para que la Compañía de Acero del Pacífico pueda realizar sus planes de desarrollo. El saldo restante será entregado a la Corporación de Fomento de la Producción con el objeto de que lo destine a los siguientes fines y con la prelación que se indica:

a) Para otorgar préstamos a las industrias siderúrgicas que contribuyan a este Fondo, con el objeto de cumplir programas de desarrollo aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción;

b) Para contribuir a la promoción de exportaciones de acero;

c) Para contribuir al financiamiento de los Institutos Chilenos de promoción de la industria siderúrgica y manufacturera de acero;

d) Para acordar préstamos a la industria manufacturera de acero de acuerdo con programas aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción;

e) Para financiar la venta de productos de la industria siderúrgica y metalúrgica nacionales.

PERGOLA DEL LIBRO EN SUS TRES LOCALES

MERCEDES 838
AHUMADA 24
MAC-IVER 205

A LOS PARTICIPANTES DEL
SEGUNDO CONGRESO NACIONAL
DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO
OTORGA UN DESCUENTO EXTRAORDINARIO
DEL 20% DESDE EL 25 AL 31 DEL PRESENTE

El Snipe y su Cédula de Identidad

Los Frentes de la Política

La Visita de U Thant

por una guerra capaz de destruir la humanidad. Solo desarrollando la capacidad del hombre para vivir en paz con sus semejantes es posible que continúe su residencia sobre la tierra.

Para que ello sea realizable, es preciso que nuestros propósitos y nuestra conducta sean adecuados a los fines pacíficos de la Carta de San Francisco. "Contra la falta de adecuación entre nuestra acción y los fines de la Carta, es contra lo que debemos protegernos", dijo en esa misma ocasión.

La paz es el resultado, el precio de la justicia. No la habrá en tanto un ancho foso separe, cada día más ampliamente, los países ricos de las naciones pobres. La gran importancia que las Naciones Unidas han dado desde su nacimiento al desarrollo económico y al progreso social, demuestra cuánto ha avanzado en este aspecto esencial la conciencia de la humanidad. U Thant ha realizado decididos esfuerzos para que este espíritu se concrete en acción. La celebración de una asamblea mundial para examinar los vastos problemas del comercio y del desarrollo, es uno de los más señeros ejemplos de la intensidad de las preocupaciones del Secretario General de las NN. UU. en este terreno.

Chile ha sido siempre decidido partidario del fortalecimiento del organismo mundial y ha procurado permanentemente ajustar su conducta internacional a los fines de la Carta. Sabe —como tantas veces lo ha señalado el Presidente Frei— que la paz no es sólo ausencia de guerra, sino esencialmente el fruto maduro de la justicia. Reafirmar hoy esa convicción es, así lo creemos, el mejor homenaje que Chile puede rendir al ilustre visitante, en quien vemos un auténtico mensajero de la paz.

CON UNA presencia de absorbo solitario, anclado en las aguas del Canal Beagle, en la proa austral de la República, el Snipe posee una vieja cédula de identidad chilena, cuya edad es paralela a la de nuestra propia soberanía magallánica, mensurada a través de los tres peñales inexorables que definen un dominio nacional: ocupación, concesión, población. La ocupación de Magallanes la realizó Chile en 1843, cuando Juan Williams Robledo fundó el Fuerte Bulnes, al sur de la Península de Brunswick, sobre el Estrecho, como al centenario que iría a custodiar a Punta Arenas. Después, el 8 de julio de 1853, se cursó el Decreto Supremo que se daba a Magallanes el rostro de "Territorio de Colonización", que mantuvo durante largos años. Curiosamente, sus límites ya eran los que expresó más tarde el Tratado de Límites de 1881, con una división administrativa distribuida en cuatro subdelegaciones: Punta Arenas, Minas, Porvenir y Última Esperanza. Posteriormente al Tratado, en 1892, se creó una nueva subdelegación, "para las islas australes del Canal Beagle y las situadas al sur", entre las cuales, naturalmente, se encontraba el Snipe.

Pero hoy más aún, porque ahora vienen los actos soberanos de concesión y población, que sólo Chile ha ejercido en el Snipe, comenzados en 1892, cuando era Gobernador de Magallanes el almirante Manuel Senoret. Fue el quien llevó las primeras reses de vacunos a las islas Picton y Nueva, fundó Puerto Toro en la isla Navarino, y otorgó las primeras concesiones en las islas del Beagle, incluyendo en la nómina al Snipe.

El francés Pedro Guyon abrió la lista de los concesionarios que pusieron la ambición y el pie en las posesiones chilenas del Beagle, adjudicadas para nuestra soberanía, de laya incontestable, por el Tratado de Límites de 1881. Luego le siguió Eustaquio Probst Flores, y más tarde obtuvieron las suyas, sucesivamente, Carlos Haede, Claudio Guacaman, Thomas Bridges, Antonio Milicic y Juan Stiven González. Este, en 1903, hizo sociedad con su pariente Carlos Stiven y Mariano Edwards Ariztia para explotar la crianza de ganado lanar en las islas australes. En su presentación correspondiente a la Gobernación de Magallanes, acogida favorablemente por la Disposición No 71 del 30 de enero de 1904, la Sociedad Stiven-Edwards detallaba de la siguiente manera las islas que estaba trabajando, pobladas por su personal:

Próximas a Picton, por el norte y noreste de dicha isla, las islas Solitario, las Becasas, los islotes de los Hermanos; por el este de la misma isla, la de Garza y la isla Reparo; al sudeste, inmediatas a la Isla Nueva: el Snipe, Augusto, al sudeste, y los islotes sin nombre ubicados uno frente a Puerto Ojeras de Burro y el otro a Puerto Pescado.

El 31 de diciembre de 1905, el Gobierno expidió el Decreto No 2.078, con la firma del Presidente Germán Riesco y de su Ministro Federico Puga Borne. En él se otorgaba de modo oficial la concesión del Snipe y de las otras islas a los señores Stiven González. Cuando la sociedad fue disuelta en 1907, Mariano Edwards Ariztia decidió seguir a cargo de la empresa, solicitando de nuevo la concesión del Snipe y su escolta insular.

En 1909, Mariano Edwards pidió que se le prorrogase por otros quince años la concesión que finaba en 1920. El Gobierno aceptó. El 15 de diciembre de 1914 dictó el Decreto No 2.008, donde se lee, textualmente:

"Prorrogase por quince años, que se comenzarán a contar desde el 31 de octubre de 1920, fecha en que termina el plazo de la concesión vigente, el permiso de ocupación de las islas Picton y Nueva y de los islotes Augusto, Dos Hermanos, Snipe, Garden, Becasas y Reparo, de que es concesionario don Mariano Edwards Ariztia".

Entonces, el Snipe estaba poblado por familias de pioneros. Hoy está vacío de toda vida humana. Pero su vieja cédula de identidad continúa siendo chilena por donde se la mire.

JUNTAS DE VECINOS

La legitimidad del sistema democrático se apoya fundamentalmente en la representatividad que puedan exhibir los gobernantes. Hasta el comienzo de la Administración Frei el requisito de representatividad se había exigido a los Mandatarios muy atenuado en cuanto a la amplitud de sus alcances en la gestión gubernativa. El país parecía conformarse con que el Presidente de la República ocupara su cargo como consecuencia de elecciones libres en las que había obtenido la indispensable mayoría requerida por la Constitución. De hecho, existía una discontinuidad tajante entre las tareas de los Presidentes y las aspiraciones básicas de la ciudadanía, que no alcanzaban a tener expresión significativa en los actos legales propiciados por el Ejecutivo.

La Administración Frei implantó un nuevo estilo que modificó notablemente los hábitos de la política tradicional.

El Presidente Frei ha buscado como objetivo primario de su Gobierno conceder a su mandato la plenitud de representación que constituyó un déficit notorio de regímenes anteriores. La nueva Administración desea llegar hasta las capas básicas de la población, de manera que los actos del Ejecutivo puedan traducir adecuadamente la argamasa de impulsos y aspiraciones que constituyen el basamento real de nuestra sociedad. Para lograr este objetivo ha sido necesario, como primera medida, abrir nuevas vías de comunicación entre las distintas formas espontáneas de organización social y el aparato administrativo del Estado.

Las organizaciones comunitarias han servido a este propósito como sistematizaciones de formas inmediatas de convivencia, lo que han logrado establecer una corriente de ida y vuelta entre las aspiraciones de la población y la capacidad estatal para solucionar o posibilitar su autogestión.

Sin embargo, la legalización de las organizaciones comunitarias ha sido tenazmente resistida por sectores apegados a la política tradicional que, por diversas razones, en cada caso, se muestran satisfechos del escaso margen de democracia efectiva a que dan lugar las limitaciones de nuestra organización administrativa. Quienes se han opuesto a legalizar las Juntas de Vecinos han querido ver en ellas lo que no son: organismos de sustentación política del Gobierno o trampas camufladas de proselitismo partidista.

De manera mucho más radical, las Juntas de Vecinos constituyen una respuesta a la necesidad de sistematizar nuestro desarrollo desde la más amplia base de participación popular, descansando esta participación en los imperativos vitales de una comunidad y en organizaciones adecuadas que sean capaces de expresarlos.

El acto masivo con que las Juntas de Vecinos reclamaron el pronto despacho del proyecto que las legaliza, no por el hecho de contar con la presencia del Presidente Frei estuvo teñido de alguna intención política que pudiera menoscabar la autonomía de las Juntas ni las garantías de todos los partidos.

La presión desde abajo realizada por las Juntas Vecinales, al margen de cualquier definición partidista, sólo ha querido ratificar su conformidad con la política del Ejecutivo. Secundariamente ha dado al Presidente Frei un fuerte argumento en favor de la representatividad de sus iniciativas y ha abierto una época de más directa participación popular en que la ciudadanía podrá manifestar, mediante la presencia masiva de sus organismos de base, tanto el dramatismo de sus necesidades como la efectiva orientación de sus aspiraciones.

cimiento político más destacado de las últimas semanas. El examen de sus resoluciones exigirá un trabajo detallado que sitúe en sus verdaderas perspectivas cada uno de los acuerdos que se adopten, rescatándolos de la tergiversación de que inevitablemente serán víctimas por parte de algunos sectores de la oposición. Esta, evidentemente, no es tarea para hoy.

Cabe, sí, destacar el juego persistente con que se ha querido desvirtuar la participación del Partido Demócrata Cristiano en la gestión del actual Gobierno.

Los supuestos doctrinarios y la acción política de la Democracia Cristiana en Chile se insertan naturalmente en la tradición democrática del país. Lo que el Partido Demócrata Cristiano ha pretendido desde su fundación es prolongar esta tradición democrática de la única manera que es posible prolongarla en la situación actual. Perfeccionando sus mecanismos y agilizándolos sus estructuras en forma de convertirlos en vehículos adecuados para la representatividad popular, la justicia económica y la pluralidad de posiciones que es consubstancial a la democracia.

Sin embargo, los esfuerzos del Partido Demócrata Cristiano en pro del perfeccionamiento de nuestra democracia han sido frecuentemente distorsionados por la oposición, tratando de presentarlos como tentativas antidemocráticas que supondrían un back-ground ideológico de matiz totalitaristas.

Esta suposición carece de toda clase de antecedentes en que apoyarse.

Los partidos totalitarios de tipo fascista sostienen la dictadura del partido único como requisito indispensable y permanente de la organización social. El totalitarismo de corte marxista defiende la dictadura del partido único durante todo el período de transición a la nueva organización de la sociedad. El Partido Demócrata Cristiano no defiende el sistema de partido único ni ninguna forma de dictadura durante ninguna etapa del proceso social.

Previamente por no defender esos lugares comunes del revolucionarismo se vio en la necesidad de acometer la transformación de la sociedad chilena mediante el recurso de una revolución en libertad. La singularidad de esta experiencia a histórica y su adecuación a los niveles de comprensión de los fenómenos económicos y políticos alcanzados por la ciencia social contemporánea, es lo que concede a esta experiencia el prestigio internacional de los supuestos en que se funda. El Partido Demócrata Cristiano no necesita recurrir a las fórmulas del revolucionarismo tradicional para afirmar el proceso de cambio de la sociedad chilena, brevemente porque defiende lo que llamaba Jorge Añumada "una revolución revolucionaria" que modifica el concepto mismo de revolución haciéndola compatible con la libertad.

La acción política del Presidente Frei, colocado en el alto de mayor responsabilidad nacional, ejemplarizadamente la vocación democrática del Partido Demócrata Cristiano. Nadie se atrevería a poner en duda la posición del Presidente de la República sobre este punto. Como él es tan evidente la oposición ha estimulado la idea de que los puntos de vista del Presidente no son los de su Partido, a fin de poder asilar en desamparada a la Democracia Cristiana haciéndola víctima de toda clase de suspicacias antidemocráticas.

La realización del Segundo Congreso del Partido Demócrata Cristiano ha tenido, entre otras, la saludable virtud de dar el mas rotundo desmentido a las imputaciones que han llamado despreciosamente la oposición. Tanto en los planteamientos del temario como en los debates y acuerdos finales, lo que se vivió presente en el Congreso fue el verdadero rostro de la Democracia Cristiana, muy distinto de las máscaras confundentes con que han querido deformarlo sus adversarios.

Campaña Contra el Pueblo

La necesidad de mayores entradas que tiene todo jefe de hogar y que jamás podrían resolverse —como lo prueba tan duramente la realidad tradicional de Chile— con el expediente de debilitar las bases económicas del país.

Los que hoy tratan de recuperar vigencia política con el regalo de ilusiones, son los mismos que fundamentan su filosofía, su estrategia y su presencia en la vida nacional en la esperanza de cosechar mañana el fruto de dificultades que ellos mismos tratan de crear.

Los que sin siquiera profesar esas actitudes desquiciadoras, se trepan al carro disociador, son a la vez los que nada quieren aportar al momento revolucionario que vive Chile, o que se resisten vanamente al curso de la historia.

El país sabe, porque su masa trabajadora ha sufrido sus consecuencias nefastas, que la concesión de agudizados o aumentos que la realidad económica no puede soportar, no sólo es falaz e inútil y nociva para la economía popular, sino aleja injustamente las posibilidades de recuperar el valor estable de la moneda, de eliminar la

Fomento Siderúrgico

El despacho, por parte de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, del proyecto de ley que prorroga el establecimiento de franquicias de la ley No 7.896, permite cifrar esperanzas en la próxima puesta en marcha de la política siderúrgica como parte fundamental del proceso de desarrollo económico y social que comienza a vivir el país.

Sobre el acero se ha fundamentado, en efecto, el progreso que acusan las naciones industrializadas.

Facil es apreciar, en consecuencia, la promesa concreta que ofrece al país el aprovechamiento de su acero en términos de producción y tecnología modernas, pues junto con provocar la expansión de las actuales industrias, permitirá la apertura de muchas otras y el desarrollo de productos de factura nacional, de industrias tales como la minera, textil y petroquímica, que hoy necesitan importar piezas y partes de acero.

La iniciativa tiene, además, el objeto de mejorar el estado jurídico y previsional de los técnicos, empleados y obreros que trabajan en la industria siderúrgica, a la vez que establece sistemas de desarrollo y adelanto de las comunidades en que haya plantas o establecimientos favorecidos con las franquicias tributarias de la ley en trámite.

Estas franquicias, como se sabe, tienen el mérito de poner a la industria siderúrgica nacional en condiciones similares a las que gozan industrias de otras naciones integrantes de la AIAIC.

Con ello, pero especialmente con el impulso a la producción y a la productividad y el uso racional de los recursos naturales, Chile que dará dentro de plazos cercanos en condiciones competitivas sobre el mercado mundial, no sólo en situación de abastecer a sí mismo, sino de incrementar substancialmente sus entradas.

Fronteras Económicas y de Soberanía

preciso recordar que el río más grande del mundo, el Amazonas, posee una longitud de 6.275 km. y atraviesa China, Birmania, Tailandia, Laos, Camboya y los dos Viet Nam. Es decir, toda esa importante zona en donde se desarrolla el agudo conflicto vietnamita, se encuentra conectada al vasto sistema de este río. Su amplio delta se encuentra, precisamente, al sur de Saigon, capital de Viet Nam del Sur, en tanto que Phnom Penh, la capital de Camboya —objeto ahora de una visita del general De Gaulle— es un gran puerto y centro comercial sobre el Mekong.

Esta corriente fluvial tiene significación, se encuentra hasta ahora prácticamente intacta. Ni un puente se ha tendido sobre sus riberas. Ni se ha aprovechado todo su potencial para el desarrollo económico y equilibrado de la región. La electricidad, el riego y el transporte regional, esperan su progreso del aprovechamiento cooperativo del Mekong, que no llega.

¿Por qué? El señor Barr responde que es debido a las divisiones políticas, a las fronteras que separan a esos pueblos. "El problema consiste", puntualiza el autor, "en desarrollar el Mekong por medio de un plan que reduzca la ineficacia inherente a las estrechas divisiones políticas", tomando en cuenta las tradiciones nacionales, que, por cierto, es imposible olvidar, más aun cuando se trata de pueblos antiguos y hostiles.

En América Latina tenemos muchos casos como el de este río, en los cuales las grandes posibilidades no son aprovechadas debido a divisiones políticas.

La interdependencia creada por la técnica y la economía ha marchado, pues, mucho más rápidamente que la estructura política de los Estados. Ello ha traído como consecuencia la exasperación de los orgollos nacionales y de las necesidades rivales. De consiguiente, si no queremos ver acelerado un proceso de disputas y luchas cada vez más devastadoras y violentas, debemos adecuar la interdependencia económica a la política, dando una nueva y diferente estructura a los espacios políticos, reemplazando la vieja soberanía absoluta de los Estados por nuevas concepciones de supranacionalidad.

En la citta de Bogotá se acordó una serie de acciones cooperativas para desarrollar vastas regiones de América Latina. Serán valiosos polos de integración que irán preparando los caminos para superar una situación gravida de las más perniciosas consecuencias.

Un Fiduciario

Cerca de mi casa vive un "hombrecito", de esos que llegan a regar el jardín, a echar a perder una llave, a preguntar si se necesita un mandado. El clásico "hombrecito" que le pega a todo, bien o mal, y que se contenta con un poco de comida, alguna propina y un vaso de vino.

Pero desde algún tiempo, algo raro noto en él. Murmura voces ininteligibles. He tenido que preguntarle que le pasa.

—Ah —me dijo—. Ya no sé a dónde vamos a ir a parar en esta "tempestad de tinieblas" (Judeas, si no nos ayuda la Virgen del Carmen (O'Higgins, Epistolario), para que nos quiten las propiedades destinadas al bien común y libre empresa (San Agustín y Johnson).

—¿Qué estás diciendo, hombre?

—Catalógico soy, mas nada obliga a mi conciencia a aprobar el despojo que se hará a los pobres al quitarles los fondos a los ricos que no los trabajan. ¿Dulce linquimos arma? ¿Aldonemos n u e s t r o s Aldonemos campos? (Virgilio, Elogios, 1.3). ¡Jamas!

—¿Te has vuelto latinista?

—No.

—¿Dueño de fondo...?

—No tengo fondo alguno, pero me hice lector de Fiducia y quedé así.

—¿Fiducia? ¿Qué es eso?

—Una santa revista, quiere sólo el bien del pueblo. Y si queriendo que no nos quiten a los pobres lo poco que tenemos, se ve obligada a defender también a los ricos.

Un acto neutro en sí, que produce un bien junto a un mal, queriéndose sólo el bien, es in el justo (Aristoteles). Si el Gobierno quiere quitar los fondos a los ricos que no los trabajan, ¿por qué no los quitan también a los

El Clero y la Política

Desde los días de la emancipación, se habla de que el clero chileno es politiquero; los enemigos de la Independencia motejaron así a los escasos patriotas existentes en ambos siglos. Lastimosamente, los defensores del rey, pensaban que las ideas revolucionarias de los eclesiásticos perjudicaban a la Iglesia. La Iglesia era, para los monarquistas, un camión de la jerarquía eclesiástica; no existía entonces el verdadero concepto de Iglesia como cuerpo místico de Cristo, integrado por todos los bautizados, hijos de Dios, hermanos de Cristo, miembros de la comunidad eclesial. El Papa, los obispos y el clero constituían entonces la Iglesia según el vulgo.

En la época de la Independencia el vicario capitular de Santiago, chileno de nacimiento y español por convicción, don José Santiago Rodríguez Zorrilla, después obispo de la diócesis, y don Martín de Villodres, obispo de Concepción, español de tomo y lomo, eran realistas, y no comprendían como algunos eclesiásticos podían ser partidarios de la emancipación.

Realizada la Independencia, Carrera, O'Higgins y otros poderes dominaron política y antipatriotas a los sacerdotes chilenos y españoles que no se adhirió a la causa de la Revolución.

Portales no tuvo enemigos entre el clero, porque con perspicacia supo conquistarlos, entre tanto, que la guerra comenzaba la lucha terrible entre esas poderosas personalidades que fueron el Presidente Manuel Montt, patronista intransigente, y el Arzobispo Rafael Valentín Valdivieso, defensor ultramontano de la libertad de la Iglesia. Los pelucos hicieron causa común con el prelado y tildaban de politiqueros a los presbíteros Tenorio y Arce, y a los sacerdotes Valdivieso, Guzmán y el clero adicto a este ilustre prelado, la apoyaban.

Separada la Iglesia del Estado, por intuición del Presidente Arturo Alessandri, león que no era tan bravo como entonces lo pintaban, se acallaron un tanto las pasiones, porque la separación se hizo como el Primer Mandatario quería, "en amigable

convivencia", y el Arzobispo Errázuriz, enemigo de la separación, la aceptó por indicación de Roma, como un mal menor. Desde entonces, las dos sociedades perfectas marcharon de común acuerdo. El Estado atiende los asuntos temporales, y la Iglesia los espirituales. La ciudad terrena y la de Dios, según San Agustín, tienen cada una su fin determinado; desde 1925 viven en armonía y absoluta independencia.

El Presidente Ibáñez mantuvo las mejores relaciones con el Arzobispo Errázuriz en los últimos días de su breve episcopado. En su segundo período, don Arturo Alessandri guardó profundo respeto y cariño por la persona del Arzobispo Errázuriz, pero no por el hombre. El Arzobispo Errázuriz, varón de mucha caridad, fundador de numerosos liceos para la clase media. El futuro Arzobispo José María Caro, que entonces lo era de La Serena, fue el primero en felicitar al Presidente Pedro Aguirre Cerda, por haber obtenido la primera mayoría relativa en las elecciones de 1938, actitud que don Gustavo Ross jamás perdonó al humilde cardenal. Tanto Aguirre Cerda, como Ríos y González Videla fueron grandes amigos del Cardenal Caro, cuyo gobierno pastoral siempre facilitaron. El Presidente Carlos Ibáñez veneraba al anciano purpurado e hizo cuanto pudo por servir a la Iglesia, aun cuando no era católico militante. El señor Jorge Alessandri conservó sincero respeto por el actual Ennio, y Rvidmo, señor Cardenal Arzobispo, Dr. Raul Silva Henríquez.

Desde 1925, todos los arzobispos de Santiago y los obispos de Chile han colaborado en todo cuanto ha sido compatible con la dignidad de la Iglesia en los proyectos y reformas de los gobernantes de la República. (Por qué entonces, ahora hay quienes piden a la Iglesia de Chile que declare la guerra al actual Jefe del Estado?)

Fidel Arana Bravo



que sería injusto quitarse los nada más que a los que los tienen. Como habria que quitarlos a todos, y no se puede, la reforma agraria es perversa en sí. Todo empezó por culpa de don Jorge...

—¿Cómo? ¿Eres contrario a la reforma agraria y también a don Jorge?

—Su ley fue "la infeliz precursora". Revista Fiducia, inserción 28, Ag. 66). ¡A mi nada me quitarán, pues nada tengo! Por tanto, nada ha de quitarse a quienes mucho tienen y no lo trabajan. ¿Será el caos? ¿Y para qué necesitamos caos si así ya estamos malos? Lea Fiducia, p a t r ó n, modernícese.

—¿Quosque tandem? (Cicerón). Después de leer varios números, verá como se sentirá dueño de fondo, y se indignará de que le vayan a arrebatarlo lo que nunca ha tenido. Magister dixit.

Y se retiró embobado en la lectura de "Fiducia", sintiéndose latifundista y millonario de la expoliada "clase agrícola". (Fiducia, inserción, 29 Ag. 66). Quiéntenlos a todos los latifundistas. (Ibidem).

Mariano Senore

Síntesis POLICIAL

PRESO UN LADRON

La policía de Temuco detuvo a **Heraldo Montecinos Sáez**, de 22 años, quien entró a la residencia del Vice Consúl de Holanda en esa ciudad, **Teodoro Wickel**, ubicada en Miraflores 1057. El muchacho fue aprehendido por los propios moradores que se percataron de la presencia del ladrón por el exagerado ruido que provocó en el registro de las dependencias.

AL RIO MAPOCHO

Un desconocido se lanzó al río Mapocho en el Puente de Avenida La Paz. Su cadáver no había sido ubicado en la tarde de ayer, presumiéndose que fue arrastrado por la corriente. En este suceso no alcanzó a intervenir, por impedirlo, un funcionario de Investigaciones que a la distancia presenciaba la maniobra del desconocido.

ROBO EN FRUTERIA

Mil escudos en dinero efectivo y siete mil escudos en cheques y documentos, se robaron desconocidos desde la frutería ubicada en calle Vitacura 2857. El comerciante afectado, **Roberto Arretero Aldunate**, señaló que para cometer su delito los maleantes deserrajaron la caja de fondos que contenía esos valores.

SUICIDIO EN BOITE

En una dependencia interior de la Boite y Restaurant **Horizonte**, ubicada en Bascuñán 33, se quitó la vida el varón **Ernesto González Muñoz**, de 25 años, con domicilio en calle América 695. El suicida para consumar su atentado, empleó un revolver con el que se disparó un proyectil en la sien derecha. La víctima murió cuando era trasladado a la Posta 3.

BANDA DE DELINCUENTES

Los integrantes de una banda de delinquentes fueron detenidos por personal de la Comisaría de Investigaciones de Renca. El equipo era capitaneado por **José Luis Meléndez Ramírez**, apodado "El Pantera", y **Eduardo Vicente González Pucci**, que obedece al alias de "El Loco Víctor". Entre los integrantes de la banda, se encuentran **Roberto Arretero Aldunate**, con arma blanca, logrando recuperar parte de lo sustraído.

UNA MUJER DETENIDA POR HOMICIDIO DE INDUSTRIAL

Una mujer se encontraba estrictamente incomunicada en la Carcel de Osorno, por aparecer seriamente implicada en el asesinato de un industrial, cuyo desaparecimiento se registró el 31 de julio pasado. En esa fecha, la policía localizó al infortunado **Miguel Pizarro Bastias**, de 33 años, industrial domiciliado en calle Pedro Montt N° 901 de esa ciudad, era buscado intensamente por sus familiares que se movilizaban por diversos puntos del país, en la creencia que **Pizarro Bastias** podía haberse dirigido a visitar algunos parientes, sin dar aviso previo en su hogar. Desde luego que esta hipótesis tenía resistencia por cuanto

jamás había ocurrido una situación semejante. Pero el 23 del mes en curso, el desaparecimiento del industrial tuvo un vuelco inesperado al encontrarse su cadáver, flotando en las aguas del río Rahue, frente a la calle Victoria. Al primer examen verificado por la policía osornina se pudo comprobar que el cuerpo del infortunado industrial presentaba evidencias de haber sido golpeado con objetos contundentes, erosiones que en ningún caso podían aparecer como caídas por el arroyo de las aguas. La magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Osorno, ante el curso que tomaba esta investigación, solicitó a la policía civil el envío de un médico forense, designándose para tal objetivo al doctor **Oswaldo Esquivel Rojas**, quien en el examen efectuado el viernes entre las 10.30 y 12.30 horas, determinó que el cadáver del industrial **Manuel Pizarro Bastias** presentaba fracturas y equimosis en diversas partes del cuerpo, provocadas al parecer, con objetos contundentes.

Paralelamente a este descubrimiento, personal de Investigaciones de Osorno procedió a detener a **Yolanda Terán Ojeda**, mujer a la que se le conoce bajo los apodos de "La Morocha" o "La Fresca", quien fue incomunicada, por orden de la Jefe Gabriela Corti Ortiz, que está sustanciando este proceso por homicidio. Resulta incuestionable a través de las primeras diligencias, que el infortunado industrial de 63 años, fue ultimado para robarle tanto el dinero como las especies de valor que portaba, tras lo cual su cuerpo fue ocultado o lanzado a las aguas del río Rahue.

La mujer detenida se ha negado a proporcionar mayores antecedentes en torno a este crimen, por lo que se presume que en su actitud, pretende ocultar al verdadero autor de este hecho de sangre que comienza a ser esclarecido en la ciudad de Osorno. En todo caso se da por desahogado que la policía está en la pista precisa para conocer en las próximas horas los antecedentes de este odioso crimen.

La nota del Director General fue enviada al Comisario **Adolfo Naveja Labaña**, jefe de ese Laboratorio.

CONCEPTUOSA NOTA A LA POLICIA TECNICA

Una conceptuosa nota envió el Director General de Investigaciones **Emilio Oleckner**, al Jefe y personal que cumple funciones en el Laboratorio de Policía Técnica, con motivo de cumplir esa institución sus 31 años de existencia en el día de hoy. Dice en una de sus partes este saludo: "Con ocasión de cumplir hoy ese laboratorio 31 años desde su creación, rindiendo todos sus antecedentes con un sello de eficiencia, rectitud y seriedad, deseo e infinitamente felicitarlos a Ud. y no su personal, por el alto nivel de sus actividades y técnicas que se desarrollan en esa dependencia como

EN TRAGICO ACCIDENTE MUEREN TRES PERSONAS

Tres personas murieron y otras dos resultaron heridas de gravedad al ser cogida una camioneta particular por una locomotora que corría entre las localidades de Retiro y Longaví, en la provincia de Lirio. El vehículo, gobernado por el abogado **Eugenio Zúñiga Whistler**, fue embestido por la locomotora Diesel 6105, en las inmediaciones de la camioneta patente OF-214 de Retiro, intentaba atravesar un cruce particular existente a tres kilómetros de Retiro.

El impacto fue violentísimo y la locomotora, al proseguir su marcha, se llevó por delante a la camioneta arrastrándola por espacio de largos metros, en medio del espanto de los ocupantes sobrevivientes y del propio personal ferroviario que viajaba en la máquina. Cuando la locomotora logró frenar su carrera, el cuadro era espantoso, ya que el vehículo motorizado estaba convertido en un hacinamiento de fierros, de cuyo interior escapaban gritos de socorro y auxilio llamados por los heridos. A raíz de este accidente, en forma instantánea pereció el menor de ocho años **José Eugenio de la Fuente Zúñiga**, en tanto se disponía el traslado al Hospital de Parral del abogado **Zúñiga Whistler**, de 6 años, quienes fallecieron cuando eran sometidos a las atenciones de primeros auxilios.

En ese mismo establecimiento asistencial quedaron internadas la esposa del profesional fallecido trágicamente, **Raquel San Martín de Zúñiga**, y la menor **Graciela de la Fuente**, donde se diagnosticó que sus heridas eran de gravedad. Tanto las víctimas como los heridos en este desafortunado

Presos pistoleros que asaltaron un almacén

En sólo horas de diligencias y pesquisas, Carabineros del Retén Chalmavida, situado en la provincia de Concepción, logró detener a los tres individuos que asaltaron, golpearon y amordazaron a dos comerciantes de Mulchén, a quienes sustrajeron además la suma de siete mil escudos en dinero efectivo y otras especies de valor. El trío de delinquentes para perpetrar este atraco de fueron víctimas las hermanas **Emilia y Juana Ananías**, de 68 y 58 años de edad, respectivamente, que se movilizaban en el station wagon patente IH-732, de Providencia, vehículo que sirvió de pista a la policía para encaminar sus pesquisas.

El asalto a mano armada fue cometido en el almacén de las hermanas Ananías, situado en calle Villagrán esquina Arriagada de la ciudad de Mulchén, hasta donde llegaron los sujetos con sus rostros enmascarados y portando armas de fuego, con las que intimidaron a las víctimas. **Emilia Ananías**, se resistió a entregar el dinero que guardaba en la caja de caudales, razón por la que los delinquentes rociaron a ella con fuertes ligaduras junto con su hermana, a la que también se le amordazó empleando tela adhesiva.

Una vez inmovilizadas las hermanas Ananías, los asaltantes deserrajaron la caja de fondos, donde sustrajeron siete mil escudos en dinero, al mismo tiempo que se apropiaron de mercaderías diversas. Cuando consiguieron sus propósitos de apoderarse de la suma y del resto del botín, los tres desconocidos emprendieron la fuga. **Juana Ananías** logró al cabo de un rato zafarse de sus ligaduras, liberando a su hermana **Emilia**, que presentaba algunas lesiones por la que fue internada en el Hospital de Mulchén, mientras la policía tomaba conocimiento de estos espectaculares hechos. Como punto de referencia, los vecinos señalaron que habían observado en esas inmediaciones un station color crema que al parecer no era de esa localidad. Por su parte las víctimas del asalto entregaron rasgos fisonómicos de los delinquentes, con los que se dio comienzo a la investigación en procura de la detención de los asaltantes.

CAEN DETENIDOS

La policía envió radiogramas a todas las unidades del país, encargando ese vehículo,

lo que se logró en la mañana de ayer en Carabineros del Retén de Chalmavida. Los autores de este atraco a mano armada resultaron ser **Lorenzo San Martín Reyes**, de 34 años; **Nelson Lagos Pincheira**, de 26, y **Julio Renato Roa R.**, de 44, quien fue el raptor de **Irene Furman**, hija menor de un industrial capitalino, por cuyo rescate cobró hace unos años la suma de \$ 50 mil.

En poder de los delinquentes se encontró una pistola marca "Llama", un revolver **Smith & Wesson** y otro **Colt** calibre 32, dos laques, linternas, frazadas, cortaplumas y bufandas, vale decir, todos los implementos necesarios para cometer sus fechorías en cualquier lugar y afrontar al mismo tiempo toda suerte de contingencias. También se consiguieron recuperar 3 mil 400 escudos en dinero, producto del botín de 7 mil escudos y tres cortes de caudales.

Los detenidos por este espectacular asalto serán puestos mañana lunes a disposición del Primer Juzgado de Mulchén, donde se ventilará este proceso. Indudablemente que para **Roa Reyes** el asunto resulta muy comprometido en atención a su delito anterior. Al mismo tiempo, se han ordenado otras investigaciones en torno a sucesos similares ocurridos en diferentes puntos del país, ya que sus características son similares.

Secretario General de la NU Llega Hoy

En visita oficial de tres días llega hoy domingo a Santiago, el Secretario General de las Naciones Unidas, señor **U Thant**. Su arribo está fijado para las 15.30 horas, y en el aeropuerto de Los Cerrillos será esperado por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor **Gabriel Valdes** y funcionarios del Protocolo. El señor **U Thant** viene acompañado del Subsecretario para Asuntos Políticos Especiales, señor **José Rolz Bennett**, del Oficina de Información, don **Ramón Nassif** y del funcionario señor **Donald Thomas**.

La principal actividad que cumplirá el distinguido visitante en Santiago, es el de inaugurar el nuevo edificio de las Naciones Unidas, ubicado en Vitacura.

El acto se efectuará mañana lunes, a las 11 horas, con asistencia de altas personalidades de la NU acreditadas en nuestro país. También el señor **Thant** será recibido por el Presidente Frei, quien lo agasjará con un almuerzo en el Palacio de la Moneda, el mismo día a las 13 horas.

El Secretario General de las Naciones Unidas sostendrá además, una serie de reuniones con directivos de los organismos dependientes de la NU en nuestro país, y también efectuará visitas al Senado de la República, Cámara de Diputados y Corte Suprema de Justicia.

Durante su permanencia en Santiago se hospedará en el Hotel Carrera, donde ofrecerá el martes 30 un banquete en honor del Canciller **Gabriel Valdes**, en el Salón de Embajadores del establecimiento. El señor **U Thant** regresará a Nueva York, el miércoles, a las 8.30 horas, en viaje directo a esa ciudad.

Reaparece en los escenarios la concertista Ema Ortiz

El lunes a las 19.30 horas, las alumnas de la ex profesora del Conservatorio Nacional, **Emilia Ortiz**, ofrecerán un concierto lírico en el Salón de Ga-

la del Hotel Carrera, en beneficio de las obras sociales que realiza el Club Peruano en nuestro país. **Emilia Ortiz** volverá a los escenarios a cosechar aplausos, como los que recibió en sus numerosos viajes realizados al extranjero. Graduada en el Conservatorio de Berlín a los 18 años, dedicó su vida a la interpretación de la ópera y posteriormente a la enseñanza.

De una voz extraordinaria, sin otro dote que el de servir a la sociedad, ha dedicado gran parte de sus años a ayudar a los necesitados. Para ello realiza constantemente conciertos, acompañada de sus alumnas en forma gratuita.

OTRAS ACTIVIDADES
El retiro de la profesora, donde permaneció 27 años como profesora, no fue para ella un momento de descanso. Sus actividades se multiplicaron cada vez más; es así como en la actualidad cuenta con un gran número de alumnas, la mayoría de las cuales son profesionales. Inspirada en versos de **Gabriela Mistral**, compone la música que interviene en algunas de sus actuaciones. Dedicada a la lectura, se considera una gran admiradora de los periodistas, carrera que siempre deseó seguir. Es la 1ª cantante chilena contratada en Italia, país en el cual permaneció perfeccionando su arte.

CLUB PERUANO
Continuando sus actividades, la cantante y su grupo de alumnas, que cooperan con el Club Peruano, entidad que promueve numerosas actividades a favor de las obras sociales. Los beneficios que se obtienen en esta oportunidad, serán destinados a la obra pública del Perú, a través de la Unión de los grupos de boy scout.

AGRADECIMIENTOS
Los peruanos recuerdan con nostalgia a la profesora **Emilia Ortiz**, desinteresadamente ayudado a realizar su arte. El vicepresidente del Club Peruano, **José Valente**, proyecta realizar una gira por el extranjero, para ofrecer una serie de conciertos, con el fin de hacer algunas obras en diversos puntos de la Exposición de 1966, a realizarse en la ciudad de Buenos Aires.

Esta entidad cultural, algunos de sus miembros, en forma constante, participan en el progreso del arte chileno, a través de sus obras de teatro. Esta entidad cultural, algunos de sus miembros, en forma constante, participan en el progreso del arte chileno, a través de sus obras de teatro.

En la 1ª cantante chilena contratada en Italia, país en el cual permaneció perfeccionando su arte. Los peruanos recuerdan con nostalgia a la profesora **Emilia Ortiz**, desinteresadamente ayudado a realizar su arte.

EXPULSARON DEL PAIS UN HAITIANO
Por haber cedido a un extranjero el uso de un terreno del patrimonio de la comunidad, el gobierno haitiano expulsó al ciudadano **Haitiano**.

CABLE DE ACERO
Galvanizado y Negro STOCK permanente
6-12-7 6-24-7
6-7-1 6-19-1
6-27-1 6-37-1
de 1/4 a 3/4 diámetro.

Reich y Cia, Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 - Fonos: 90206 - 97328

HOY DIA
DOMINGO

DIA de USAR DOLLY PEN

FIERA
C.A.P. e IMPORTA PERFILES CARBONACEOS Y PLANCHAS



Con asistencia de autoridades de la Municipalidad de Las Condes, se realizó la "Fiesta del Arbol", organizada por el Club de Leones, en la Escuela Militar General **Bernardo O'Higgins**. Luego de las intervenciones programadas, se efectuó la plantación de 600 árboles, por alumnos de distintos colegios y escuelas de la comuna. En el grabado, un efectivo del plantel militar, rodeado por niños, ayuda a la plantación de un árbol.

PRESIDENTE FREI... (De la Pág. 5)

muestran lo que han hecho en el campo industrial y de Obras Públicas. Los fusos llevan 47 años y confiesan que sólo caminan hacia la sociedad comunista y nosotros queremos hacer una sociedad comunitaria de un día para otro.

Quiero pedir al partido que se sienta partido de Gobierno y conductor del pueblo. No pretendo pedir que cierre sus puertas para la elaboración doctrinaria. No quiero pedir que no sea duro en criticar al Gobierno. Pero le pido al Partido una dirección clara, una acción eficaz y una posición definida.

Y agregó que es distinto ser un partido declarativo que ser un partido cuyas decisiones son hechos de Gobierno. La intervención del Presidente Frei terminó a las 18.04 horas y el público lo ovacionó de pie, entonando la Canción Nacional.

El jefe del Estado, visiblemente emocionado, agradeció el gesto de los congresales y dijo: "Yo he tenido en mi vida un solo hogar: la Democracia Cristiana. Por eso les agradezco profundamente el cariño con que me han recibido."

UNIDAD Y ENTUSIASMO
Frei hizo abandono del Estadio Nacional en medio de la ovación de todos los congresales. Durante varios minutos, el Primer Mandatario recibió emocionado los vivas de los 2.000 delegados presentes en el Congreso de la Democracia Cristiana.

Luego bajó del estrado y saludó a cada uno de los dirigentes D. C. extranjeros que se encontraban presentes en el acto.

"Me siento muy emocionado por esta muestra de entusiasmo de los delegados de mi Partido", dijo a los periodistas. Consultado sobre cuál era su impresión sobre el Congreso Democrata Cristiano, el Presidente Frei expresó que "estimaba que el Partido en este Congreso saldrá más unido y entusiasta que nunca".

A la salida, numerosas personas apostadas en los balcones de los edificios cercanos lanzaron lluvia de papel picado y vivaron el nombre del Presidente Frei.

El Primer Mandatario hizo abandono del local a las 18.10, en compañía del Ministro de Agricultura, **Hugo Trivelli**.



Con el objeto de sostener entrevista con el Presidente Frei y otras personalidades de Gobierno, por el Jet de K. L. M. llegó en visita oficial el vicepresidente de la compañía de aeronavegación (P.R. DIV.), **R. J. Vogeis**. Con el propósito de informar sobre los objetivos de su visita, el señor **Vogeis** el próximo martes 30, a las 19 horas, ofrecerá una conferencia de prensa a todos los medios publicitarios e informativos del país. En el aeropuerto fue recibido por el señor **Antonio Selch**, gerente general para Chile de la mencionada Compañía, y el señor **Niko Marisovich**, jefe de Relaciones Públicas de la misma. (Foto Cerrillos).

Concierto de Beneficio



Cooperando con el Club Peruano en las obras de beneficencia, **Ema Ortiz** y sus alumnas darán un concierto lírico en el Hotel Carrera. En el grabado, la profesora **Emilia Ortiz** ejecuta, al piano, una melodía que se debe a un compositor peruano.

RISAS Y ALEGRÍAS INFANTILES



Buñuelos entusiasmados de decenas de niños se registró en los instantes en que se inauguró el nuevo establecimiento parvulario "Joaquín González". El local consta de tres salas de clases, comedor, oficinas y dependencias sanitarias; además de un completo jardín de juegos infantiles que hacen las delicias de los pequeños. El grabado capta un instante en que un grupo de niños sube por pequeñas escaleras y, felices y sonrientes, se mecen en balanceines. El parvulario es atendido por educadoras especializadas del Servicio Nacional de Salud, asesoradas por una visitadora social de CORVI.

Cursos de Perfeccionamiento de Alto Nivel en Obras Públicas

La Dirección General de Obras Públicas, en conjunto con el Centro de Planeamiento de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, está realizando un curso de perfeccionamiento de alto nivel en obras públicas para profesionales universitarios con profesiones altamente especializadas en materias financieras, económicas e ingenierías. Anteriormente se realizó un curso similar que entregó cuarenta especialistas en esta técnica, lo que representa un extraordinario ahorro de divisas. Si se considera que anteriormente era necesaria la contratación de expertos extranjeros para realizar evaluación de proyectos.

Investigadores de la Oficina de Planificación Nacional, Banco Central, CORFO, ENDESA y otros organismos estatales, están participando en el curso mencionado. El programa del mismo profundiza las disciplinas de macroeconomía y planificación, técnicas de investigación de operaciones, evaluación económica y aplicaciones concretas. Cincuenta y cinco alumnos, todos profesionales universitarios, están participando en el curso que coordina la Dirección de Vialidad. La matrícula había sido calculada en cuarenta funcionarios, pero debió ser ampliada ante peticiones de profesionales de Santiago y otras ciudades del país. Las clases se realizan en 30 ciclos y el programa de enseñanza es revisado y aplicado por autoridades en las diversas materias. Director del curso es el jefe del Centro de Planeamiento de la Universidad de Chile, el Coordinador Ingeniero de Vialidad, Santiago Sánchez.

ESPECIALIZACIÓN EN EL RUBRO VIAL
En Temuco, 33 alumnos de toda la zona sur, que prestan servicios en los departamentos de construcción y Dirección de Vialidad asisten los jueves y viernes a un curso de perfeccionamiento dividido en materias de suelos y pavimentos. Todos ellos son constructores civiles y conductores de obras que deben estudiar técnicas, muestras, granulometría, constantes físicas y físicas, especificaciones y dosificaciones. Las materias referentes a pavimentos comprenden los tipos rígidos, cemento Portland y pavimentos de hormigón, flexibles de asfalto y otros.

NIVEL NACIONAL
Cursos similares se han desarrollado con anterioridad en la capital, y es propósito del Ministerio de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zúñiga, ampliar a todos los ámbitos del país esta iniciativa que está cumpliendo la Dirección General de Obras Públicas.

Finalizó ciclo de experto de la OMS en Dermatología
Después de dos meses de vistas y conferencias sobre su especialidad, regresó a los Estados Unidos de América, el Profesor Raymond Suskind, Consultor en Dermatología Profesional del Fondo Especial de las Naciones Unidas y la Organización Mundial de la Salud. Durante su estadía en nuestro país, de acuerdo al programa del Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica del SNS, el Profesor Suskind dictó un curso de Dermatología Profesional, auspiciado por la Cátedra de Dermatología y Sociedad Chilena de Salubridad, al cual asistieron 32 médicos. También visitó la Facultad de Medicina, Escuela de Salubridad y servicios especializados de la Braden Cooper e Industrias de Santiago, Valparaíso y Concepción. Dictó charlas en hospitales del SNS y en el Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica.

Egresados de la Normal de Chillán forman su centro
Los profesores egresados de la Escuela Normal de Chillán, a través de diferentes años y que actualmente residen o se desempeñan en Santiago y alrededores, como un medio de estrechar lazos de camaradería y amistad, como también para cooperar en la solución de problemas que afectan a su ex escuela, se han agrupado bajo las siglas "E. N. CH.", eligiendo la siguiente directiva:
Presidente, Alvaro Canobra Vázquez; secretario, Miguel Estroza Castillo; tesorero, Antonio Peña Contreras; relator, René Salvo Sánchez.
Al mismo tiempo, se acordó integrar el directorio con un representante de cada año de egreso, más los titulados en 1965, en calidad de "honorarios".
La próxima reunión tendrá lugar el 15 de octubre en Avenida O'Higgins N° 1432. Asimismo se informa a aquellos profesores que aún no han firmado el Registro General de Socios, pueden hacerlo de 14 a 17 horas, en el local del Segundo Sector Escolar, calle Bueros N° 138.

INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO
PROPUESTAS PÚBLICAS
EQUIPO PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE LECHE DE VICTORIA
Llámanse a PROPUESTA PÚBLICA, por suma alzada, para la adquisición y dirección técnica de la instalación, montaje, habilitación y puesta en marcha de las maquinarias e implementos de la Sección Química para la Planta Industrializadora de Leche de Victoria.
Las bases, documentación, condiciones generales, características de las maquinarias, equipo a instalarse, planos y demás antecedentes técnicos, deberán solicitarse en la oficina del Ingeniero Agrónomo Supervisor, en calle Teatinos N° 251, 3er piso, oficina 304, de 9 a 17 horas, durante los primeros 30 días del plazo para entregar las propuestas.
El plazo para entregar las propuestas será de 70 días a contar desde la fecha de la tercera y última publicación.
INGENIERO SUPERVISOR

Médicos franceses inician el martes jornadas docentes
Con la participación de destacados médicos franceses se inician el martes las "Jornadas Médicas", organizadas por Air France, que cuenta con el patrocinio de la Embajada de ese país en Santiago, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y la Sociedad Médica.
Las Jornadas Médicas Francésas se realizarán en diversos hospitales, con la participación de especialistas galos en Cardiología, Cirugía, Gastroenterología, Medicina Interna y Pediatría.
Estas reuniones especializadas —a desarrollarse martes y miércoles próximos—, cuentan con la presidencia honoraria del Ministro de Salud, el doctor Ramón Valdovinos y la presidencia efectiva del Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, profesor Amador Neghme.

LOS GRANDES POETAS F.GALANO
ANTOLOGÍA POÉTICA UNIVERSAL LOS MEJORES VERSOS PARA LA DECLAMACIÓN EN VENTAS EN LAS PRINCIPALES LIBRERÍAS.
MORANDE 436 STGO

LOS GRANDES POETAS F.GALANO
ANTOLOGÍA POÉTICA UNIVERSAL LOS MEJORES VERSOS PARA LA DECLAMACIÓN EN VENTAS EN LAS PRINCIPALES LIBRERÍAS.
MORANDE 436 STGO

ARDUA LUCHA CONTRA LAS DUNAS

Los esfuerzos realiza el Gobierno para establecer un efectivo control al avance de las dunas, en diversas zonas de la zona sur, han sido fructíferos. Los trabajos están a cargo de especialistas y técnicos que han experimentado con éxito la siembra de plantas que se adaptan a las arenas, y tal modo que al cabo de algún tiempo la duna se establece tal como se cubre con una capa de vegetación, y llegar luego a plantar

FORMA EXPERIMENTAL
Fernández informó que los trabajos se han referido a plantaciones de "Amophila Arenaria". Sobre todo, se plantaron en las inmediaciones de la estación de agua potable de Quintero. Los pozos están a menos de ciento cincuenta metros de distancia del mar. Una vez que la "Amophila Arenaria" se haya desarrollado lo suficiente, se procederá a la plantación de otras especies, algo mayores, tales como arborescentes, para luego llegar a los árboles, en especial de algunos que tengan utilidad industrial. Incluso en forma experimental, ya se han plantado algunos arborescentes y árboles. Estos trabajos se han extendido hasta las proximidades de La Serena.

PLAN DE FORESTACIÓN
La gran mayoría de las semillas de las plantas antes indicadas, fueron traídas al país por el ingeniero forestal danés, Georg Sliiter Jensen, quien llegó al país especialmente contratado por nuestro Gobierno para colaborar en la realización de los múltiples aspectos que comprende el Plan Nacional de Forestación. Las semillas en referencia, por un valor cercano a los tres mil dólares, fueron donadas al Ministerio de Agricultura. Otras partidas han llegado procedentes de Israel, las que fueron ofrecidas por el Ministro de Agricultura de ese país, Jaime Gvati, en la visita que hizo a Chile a comienzos de mayo.

OBJETIVOS DE LOS TRABAJOS
Los primeros trabajos destinados a controlar el avance de las dunas comenzaron en Diguipue, hacia 1936. La serie de medidas acumuladas, a partir de esa fecha por los especialistas daneses y la experiencia lograda en la lucha contra las arenas, fueron plasmadas en leyes a mediados del siglo pasado. Se hizo, de esa manera, integral y planificada la

ADAPTABILIDAD
En el caso específico de los trabajos en Ritoque, tienen por objeto determinar que especies se pueden adaptar a las condiciones de climas y de suelos de la zona de Quintero. Hasta ahora se estima que las especies anteriormente citadas tienen grandes probabilidades de sobrevivir y desarrollarse en ese duro medio, transformándose en efectivas herramientas para contener las dunas.

LEY FORESTAL
En el Proyecto de Ley Forestal, actualmente en el Congreso Nacional, se establecen las herramientas legales para ir a un control más efectivo de las dunas, facultando a las autoridades gubernativas para expropiar los predios afectados por ellas y colocarlos bajo estrictos controles de los organismos especializados, los que procederán a la realización de los trabajos destinados a solucionar los problemas presentados por las arenas.

Trabajos semejantes a los efectuados en las Dunas de Ritoque se hacen en varias partes de nuestras dilatadas costas, corrigiendo y concluyendo con el daño que a la agricultura nacional producen las arenas y recuperando nuestros recursos naturales renovables que por espacio de largos años estuvieron sometidos a una explotación irracional.

RECTIFICAN CONCEPTOS SOBRE LOS CERTIFICADOS DE AHORRO
El Banco Central de Chile entregó la siguiente rectificación, ante conceptos emitidos por el senador Raúl Julié:
—En sesión del H. Senado N° 41, Ordinaria, celebrada el 9 de agosto en curso, el H. Senador señor Raúl Julié se refirió a una intervención anterior en la que formuló determinadas observaciones al Mensaje en que S. E. el Presidente de la República dio cuenta, el 21 de Mayo, del estado administrativo y político de la Nación.
—En su referencia a los Certificados de Ahorro Reajustables que emite el Banco Central, el H. señor Julié ha incurrido en errores que deben ser rectificados.

—Primer error: no es efectivo que la Caja de Previsión del Banco Central de Chile haya retirado de un Banco comercial recursos para ser invertidos en Certificados de Ahorro Reajustables. En efecto, los fondos a que se ha hecho referencia estaban invertidos en valores de la Cartera del Banco Central.
—Segundo error: no es efectivo que al 8 de julio pasado los pasivos de la Caja de Previsión por concepto de publicidad alcanzaron a la suma de \$ 469.724. El monto gastado a esa fecha llega a \$ 87.835,95 y en esta cifra se incluyen pagos a cuenta de gastos que deben efectuarse en los meses que restan del presente año.

—Tercer error: la relación indicada por el señor Julié entre gastos de publicidad programados para el futuro y la colocación de Certificados de Ahorro Reajustables no es exacta desde el momento que a esta fecha el monto ahorrado en dichos Certificados es de \$ 8.000.000.
—Cuarto error: es equivocada la comparación que ha hecho el Banco para crear incentivos de ahorro con las sumas colocadas por este concepto por la institución en un lapso de más o menos 28 días, si se tiene en cuenta que la campaña iniciada tiene como único objeto despertar en la población el hábito del ahorro, con la finalidad de promover la capitalización nacional indispensable para el desarrollo de nuestro país, sin que jamás haya existido el propósito de canalizarlo a través de un sistema determinado y es así como resulta fácil de comprobar el notable incremento que se ha producido, en los últimos meses, tanto en los depósitos de ahorro del Banco del Estado como en los demás organismos encargados de captar esos recursos. Se trata de una campaña nacional cuyos alcances han alcanzado al país, reiteradamente, S. E. el Presidente de la República y el señor Ministro de Hacienda.

será consagrado el primer aniversario de la ciudad de Illapel
Durante toda la tarde de hoy ha estado llegando un caravana interminable de vehículos desde los pueblos vecinos trayendo gente que desea participar y presenciar la ceremonia de la Consagración Episcopal Especialmente han llegado de Canela, de Mincha, Salamanca, Caimanes, Los Vilos, La Serena, Coquimbo, Ovalle, Combarbalá y en general de todos los pueblos de la extensa provincia de Coquimbo. Pero también están llegando delegaciones especiales de Valparaíso y Santiago. Ya se encuentra en esta ciudad un grupo de diplomáticos de la Embajada de Bélgica en Santiago y otro grupo de prelados del Arzobispado de Santiago.

El Gobernador de Illapel, Pedro Jiménez; el Alcalde de la ciudad, Arturo Salazar y otras autoridades han elaborado un programa especial para celebrar este acontecimiento que contempla entre otras actividades el embanderamiento general, un esquinazo cívico, a las ocho de la mañana. A las 10.30 se efectuará la ceremonia de la Consagración Episcopal, en la Catedral, acto que tiene tres horas de duración.
A las 14 horas se servirá un gran almuerzo en la Escuela Superior N° 1. A las 17, una Velada Literaria Popular, que se llevará a efecto en la Plaza de Armas; a las 19.30 se dispararán fuegos artificiales y se elevarán globos. Luego la fiesta proseguirá en forma privada en cada casa y en cada familia, las que han organizado comidas y reuniones de amigos para festejar este acontecimiento que ha llenado de alegría a todos los habitantes de esta dilatada región.

MATRONAS CELEBRAN DIA INTERNACIONAL
El Colegio de Matronas de Chile, que preside Frosia Fuentes, celebra el próximo miércoles su Día Internacional. Con este objeto las profesionales han preparado un programa de festejos que se inicia el martes 30, a las 13 horas, con un almuerzo de camaradería en el Club Militar. El miércoles 31, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Hospital San Borja. A las 11 horas, visitarán la Casa de la Madre, y a las 18 horas, se efectuará una sesión solemne en el Aula Magna de la Escuela de Derecho y entrega de diplomas de honor a las matronas con treinta o más años de servicio profesional.

MANDOS DE CONSUMIDORES FISCALIZAN CUMPLIMIENTO DE LOS PRECIOS OFICIALES
Trabajo desarrollado por los Comandos de Consumidores Contra la Inflación para controlar el cumplimiento de los precios oficiales de los artículos de primera necesidad. — CONCI recibió ofrecimiento de firma Té Fix para las Centrales de Compras

también en las provincias donde se encuentran en funcionamiento los Comandos Provinciales CONCI. El Consejo del Comando Nacional Contra la Inflación, impartió el día 25, las instrucciones de CONCI, para llevar adelante esta campaña con el mayor interés posible. En la nota enviada, se establece la importancia de la participación organizada del pueblo en esta misión. Expresa que el éxito de la campaña depende casi exclusivamente y fundamentalmente en la sociedad que le presien los elementos de las bases del CONCI.
La fiscalización se ha hecho principalmente sobre los artículos de primera necesidad: la carne y productos hortícolas.
Es necesario que la acción

abarrotados, agrupados en Centrales de Compras organizadas por el Comando Nacional Contra la Inflación. La firma antes mencionada ofrece a los comerciantes agrupados en Centrales de Compras de Abarrotes, té empaquetado en bolsitas, cada una a \$ 0,12, con una cantidad de producto para servir hasta seis tazas de té. El Departamento de Comercialización de CONCI, se encuentra estudiando esta oferta, que ofrece ventajas y puede llegar a significar una considerable economía en el gasto de divisas.
El té ofrecido tiene la marca "CENCOFLEX". Los comerciantes organizados en Centrales de Compras, resolverán sobre este ofrecimiento en la reunión que sostendrán el próximo lunes.

SINTESS NOTICIOSA

CURSOS PARA LIDERES DEPORTIVOS

Gran entusiasmo existe entre pobladores de Renca por participar en los Cursos de Formación de Líderes Deportivos que se realizarán desde el 19 al 17 de septiembre en el Estadio Municipal de esa comuna.

La capacitación de dirigentes deportivos es el objetivo primordial de estos cursos que organiza la Dirección de Deportes del Estado con el auspicio de Promoción Popular.

INAUGURADA SEDE SOCIAL

La sede social que fuera autoconstruida por las mujeres de Quinta Residencial, de El Salto, fue inaugurada recientemente con asistencia de dirigentes y socias del Centro de Madres Los Copihues, organización comunitaria que funcionará en ese local.

Fernando Busta, diputado demócratacristiano, y otras autoridades presentes en el acto inaugural felicitaron a las pobladoras por el esfuerzo realizado y les llevaron una palanquilla de estímulo alentándolas a continuar luchando por el bienestar de la población.

ENTREGA DE MIMEOGRAFO

El Servicio Universitario de Canadá hizo entrega a la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Chile de un mimeógrafo, como gesto de solidaridad entre las dos instituciones. Entregó este moderno equipo en representación de la entidad canadiense el señor Jaime Lavados, Secretario Ejecutivo del organismo.

PILOTOS LAN-CHILE

En reunión efectuada recientemente, quedó constituida la nueva directiva del Círculo de Pilotos de LAN-Chile: Presidente, Raúl Cortiñón L.; secretario, Julio Matthei Sch; tesoro, Jaime Sánchez L.; directores, Humberto Boellert H. y Ricardo Fuenzalida M.

MEDICO DEL SNS A GINEBRA

El doctor Hernán Oyanguen, Director del Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica del SNS, viajó ayer a Ginebra, a fin de participar durante quince días en un Comité de Expertos en Medicina del Trabajo de la Organización Internacional del Trabajo y de la Organización Mundial de la Salud.

Posteriormente, el doctor Oyanguen visitará Praga y Viena. En esta última ciudad participará en el 16º Congreso Internacional de Medicina del Trabajo.

INSTITUTO BANCARIO DE CULTURA

Mañana, a las 19 horas, tendrá lugar en la sede del Instituto Bancario de Cultura, ubicado en Huérfanos 1234-B, la inauguración de los actos denominados "Primer Encuentro Cultural de los EE. del Banco del Estado de Chile", que patrocina la superioridad de la institución bancaria.

El desarrollo de estas jornadas culturales consulta el siguiente programa:

Del 29 de agosto al 2 de septiembre, Exposición de Artes Visuales y de Artesanía Artística; del 3 al 9 de septiembre, Exposición de Fotografías; 12 de septiembre, LECTURA de trabajos literarios seleccionados; 13 de septiembre, Presentación de artistas musicales.

La inauguración se llevará a efecto el día y hora señalados.

CURSOS TECNICOS PARA CENTROS DE MADRES

Alrededor de 200 socias de Centros de Madres de las provincias de Valparaíso y Santiago se encuentran asistiendo a cursos técnicos de capacitación que se están efectuando en la Calera y Valparaíso con el auspicio del Departamento de Capacitación de Promoción Popular. Las clases abarcan los ramos de Corte y Confección, Alimentación, Decoración, Peluquería y otros. Las dos sedes de estos cursos cuentan cada una con un número aproximado de 100 alumnas, que una vez finalizado el curso podrán contribuir a la capacitación de socias de Centros de Madres en las diversas poblaciones de la capital y la provincia de Valparaíso.

MEDICOS EXTRANJEROS

Por vía aérea LAN y procedente de Buenos Aires arribarán hoy a Santiago tres destacados médicos franceses y argentinos que participarán en un curso intensivo de Cirugía de Hígado, Vías Biliares y Páncreas. Dicho curso se iniciará a partir de mañana, en el Servicio de Cirugía B del Hospital San Francisco de Borja, bajo la dirección del profesor Adolfo Escobar Pacheco y con la concurrencia de 30 cirujanos de todo el país.

Los médicos franceses y argentinos que son el Dr. Maurice Mercadier, del Hospital Pitit, de París; Jorge Sánchez Zimny, de la Cátedra Quirúrgica de la Facultad de Medicina de Buenos Aires; y Miguel Alfredo Figueroa, del Hospital Ramos Mejía, de Buenos Aires.

DIPLOMAS POR CURSO DE CAPACITACION

Con la entrega de diplomas a 420 dirigentes obreros finalizaron en Antofagasta los 17 cursos de capacitación organizados por la Consejería de Promoción Popular en cumplimiento a un convenio firmado con la Universidad del Norte. Esta corporación facilitó los profesores que dictaron los cursos, los que fueron favorablemente acogidos. Participaron en ellos dirigentes obreros de las Juntas de Vecinos y Centros de Madres, y en especial dirigentes de las Compañías Salitreras de Calama y Tocopilla.

PRIMEROS MAESTROS DESIGNADOS

Diez distinguidos científicos nacionales fueron designados como los primeros profesores en propiedad de la más joven de las Facultades de la Universidad de Chile: la Facultad de Ciencias. Los catedráticos son: en Física, Igor Savadra, Jacobo Rapoport; en Química, Molés Agosin, Oviedo Cori y Hermann Niemeyer; en Biología, Guillermo Contreras, Gustavo Noecker, Mario Luxero, Mario Palestini y Fernando Vargas; y en Historia y Filosofía de las Ciencias, Félix Schwartzmann.

CONFERENCIA DE U THANT

El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, dictará el próximo martes una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, especialmente invitado por la Corporación. La conferencia será dictada a las 18.30 horas y versará sobre el Desafío que plantea la era moderna al hombre contemporáneo.

PREMIOS NACIONALES DE ESTIMULO AL TRABAJO

En calle San Antonio N° 418, departamento 303, la Corporación de Fomento de la Producción ha instalado oficinas especiales para atender a los dirigentes sindicales y jefes de empresas industriales del Gran Santiago en todo lo relacionado con los Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo. Allí, la Dirección Nacional de los Premios proporciona informaciones, abre consultas, entrega formularios y da instrucciones sobre el particular, todas las días hábiles, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

La selección de obreros y empleados de las actividades agrícolas, fabriles, mineras, eléctricas y combustibles, metalúrgicas, textiles, alimentarias y fabriles de toda especie, para que opten a los premios, se hace en cada sitio de trabajo del país. Fuera de Santiago, el plazo para hacer lo vence el 31 de agosto; pero en esta provincia que tiene la mayor concentración industrial del país, este plazo llega hasta el 15 de septiembre próximo.



Conjunto folklórico de los profesores primarios de Chillán, que ayer estuvo en LA NACION interpretando canciones y bailes de nuestra tierra. El disciplinado elenco artístico se fundó el 5 de septiembre de 1963 y cuenta con la asesoría de la Dirección Provincial y Departamental de Educación de esa provincia de Ñuble.

Embajadores nipones de paso en Santiago

Diplomáticos japoneses que asistieron a la conferencia de jefes de misiones del Japon en América Latina llegaron ayer a Santiago, de paso a la ciudad de su residencia.

A las 19.50 horas regresó al país el Embajador en Chile, Asutani M. Kanayama. En el mismo avión viajó el Embajador en México, Shiro Ishiguro, acompañado de su esposa.

También llegaron ayer los Embajadores en Bolivia, Ken Onai, y en Colombia, Matsuburo Yoshimura, y el jefe de la Sección América Latina del Ministerio de Asuntos Extranjeros de Tokio, Hiroshi Nagasaki.

Hoy domingo se esperaba Shigetō Nishida, del Departamento Económico del Ministerio de Asuntos Extranjeros.

Difusión folklórica realiza grupo de maestros primarios

En 1963 fue fundado en Chillán el conjunto folklórico formado por 21 maestros primarios de ambos sexos, que a una semana de su creación actuó en un festival efectuado en el Teatro Caupolicán. Es el mismo plantel de profesores que, sustrayéndose algunas horas a sus períodos de descanso, ofreció el viernes recién pasado un espectáculo al Presidente Frei, otro al Director General de Educación Primaria, Luis Moll Briones y que en la mañana de ayer, llegó a esta casa periodística para regalar al personal su música interpretativa del folklórico de nuestra patria.

En sus tres años de existencia, surgida por un deseo de la Dirección Provincial de Educación de Ñuble y de la Departamental de Chillán, los profesores se han presentado además en los Juegos Florales y en el Festival Folklórico de maestros realizados en Concepción. Sus giras se han extendido a Lebu, Traiguén, Los Angeles, Quilota y La Cruz, cuyos pobladores supieron apreciar el afianzamiento de este conjunto y la variedad de su repertorio.

La misión específica de este plantel de maestros primarios consiste en recopilar, difundir y divulgar el folklórico nacional para lo cual, en cada caracterización, lucen trajes típicos del baile que interpretan, de acuerdo con la zona a que pertenece la expresión musical.



Entre las múltiples labores del Instituto Geográfico Militar está la de trabajar en el terreno para el levantamiento de cartas o mapas que requieren la docencia y organismos estatales o particulares sobre aprovechamiento de recursos naturales. En el grabado, un grupo toma apuntes sobre la topografía de un lugar.

44 años de existencia cumple Instituto Geográfico Militar

Su labor gravita en el desarrollo socio-económico del país

El Instituto Geográfico Militar cumple hoy 44 años de fructífera existencia, pese a la complejidad de su tarea, porque su labor incide en los más variados rubros de la actividad nacional y se puede afirmar que es un elemento colaborador vital, en el desarrollo socio-económico del país.

El antiguo Servicio Geográfico, que na-

ció en 1881 junto con organizarse el Estado Mayor del Ejército, sirvió de base al actual Instituto. Aquella entidad, en sus inicios, fue una pequeña dependencia que, con el transcurso del tiempo, llegó a alcanzar la importancia real de su existencia. Y así lo comprendieron las autoridades de la época, al dictar el decreto con fuerza de ley N° 1.661, el 29 de agosto de 1922.

Partió el Instituto Geográfico con tres Secciones: Topografía, Cartografía y Geodesia. Actualmente, la especialización de las diversas etapas que requiere la tarea de elaborar una Carta, ha dado origen a una subdivisión más funcional.

En el año 1930, se dicta el DFL N° 2.090, disposición legal que entregó al Instituto Geográfico Militar la autoridad única capacitada para el levantamiento de Cartas o Mapas territoriales. Identica facultad se otorgó al Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, respecto de trabajos marítimos y de costas.

COLABORACION A TAREAS DE DESARROLLO

Dentro de los modernos conceptos de enfrentar los problemas de desarrollo, la

topografía juega un papel de suma importancia. El Instituto Geográfico Militar ha aportado, en este aspecto, la siguiente labor: 1) A la Empresa Nacional de Petróleos, se le hicieron los siguientes trabajos destinados al establecimiento del control geodésico para su cartografía en Tierra del Fuego: medición de una telemetría con un total de 330 kilómetros; nivelación geométrica de primer orden con una longitud de 1.200 kilómetros; observaciones geomagnéticas; 2) Se le ha proporcionado el material básico para mapa geológico de Chile al Instituto de Investigaciones Geológicas y se realizó la publicación; 3) Se mantienen relaciones técnicas con la Corporación de Fomento de la Producción, el Servicio de Minas del Estado y la Comisión Chilena de Lit-

miter; 4) Se están entregando hojas topográficas de levantamientos especiales para sus labores específicas al Ministerio de Agricultura, para sus proyectos "Maule Norte" y "Chile-California"; 5) Confección de cartografía especial a comunicaciones del Estado y 6) Elaboración de cartografía, con fines didácticos, para diversos niveles de educación, entre éstos, Mapas de Chile físico y político, a diferentes escalas; Atlas de Chile, Pliniferio, etc.

RELACIONES INTERNACIONALES

El Instituto Geográfico Militar mantiene, como entidad científica, relaciones con diversos organismos especializados, como son la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica; la Unión Geográfica Internacional; la Sociedad Internacional de Fotogrametría y el Instituto Panamericano de Geografía e Historia (Comisión de Cartografía). Ante todas ellas, en la materia de su especialidad, el Instituto Geográfico Militar tiene la representación de Chile.

En el orden nacional, mantiene contacto estrecho con organismos estatales afines.

La labor de este organismo de nuestro Ejército es trascendental, porque los mapas y cartas sirven al gobernante, al Ingeniero de Obras Públicas y al estratega. En ellos estudian, proyectan y analizan los planes que inciden en los programas de progreso y desarrollo de la nación, sean éstos agrícolas, industriales, de vías de comunicación, urbanización o en la búsqueda de recursos naturales.

Al frente de este vital organismo se encuentra el Coronel Tomás Opazo Santander y sobre la labor que desarrolla tiene un axioma: "Si no hay cartografía, no habrá programas técnicos y económicamente bien concebidos y estructurados".

El conjunto de profesores chilanos está formado por Víctor Alegre, que es el Director, Hugo Urrutia Contreras, quien es el presidente; Clara de los Santos, directora de bailes y lo integran además: Edith Neira; Adalberto Lesana; Orietta Carrasco; Mercedes Salas; Silvia Sandoval; Norma Ham; María Mendoza; Shabli Liberman; Yolanda Canales; Berta Mejías; Jaime Velásquez; Ubaldo Lagos; Gabriel Olave; Edmundo Quintana; Marcela Alarcón; Sergio Peña; Rolando Andrade y René Olave, que es el anunciador de este conjunto.

Con activa participación de comunidad erradican epidemia

En la generalidad de los brotes epidémicos de sarampión que se registraron últimamente, las autoridades sanitarias, a parte de los factores configurados por las condiciones de vida ambientales, pudieron comprobar una notoria falta de conocimiento o de interés de parte de los

propios padres por someter a sus hijos menores de años al control médico regular, conforme a las permanentes de atención materno-infantil que se efectúan a través de los establecimientos del Servicio Nacional de Salud, en particular de los consultorios periféricos.

Cabe recordar que el sarampión ("alfombrilla") ocupa el primer lugar como causa de muerte entre las enfermedades infecciosas de los niños porque muchas veces es complicada con bronconeumonía, encefalitis, asplenia, etc. La población, en general, tiene la errónea creencia de que esta enfermedad no es grave, cuando en los últimos años se ha presentado en forma tan violenta que se hace necesario vacunar a todos los niños de 8 meses a 4 años de edad. En la actualidad, el SNS está empeñado en la erradicación de nuestro país de este mal de la infancia mediante programas permanentes de vacunación que, en lo que va corrido del presente año, han permitido

la inmunización de más de o menos 70.000 niños.

NUEVA VACUNA

La forma de prevenir el sarampión y otras enfermedades transmisibles es tan sencilla ahora que de ningún modo se justifica que se produzcan brotes epidémicos de alta mortalidad. hacen notar los epidemiólogos del SNS.

Todas las enfermedades contagiosas se pueden evitar mediante la vacunación. Figura entre ellas, desde luego, la peligrosa viruela, que, debido a repetidas y costosas campañas sanitarias, ya ha desaparecido de muchos países, incluso de Chile. Sin embargo, no sucede lo mismo con otros países de América Latina, en que periódicamente se registran casos. La existencia de viruela en ellos representa un evidente peligro para Chile, ya que en cualquier momento la enfermedad puede llegar desde el extranjero y producir una epidemia de graves consecuencias si la población no está inmunizada. Por esta razón las autoridades de Salud hacen hincapié en la necesidad de que todos los niños sean vacunados después de los siete meses y de que niños y adultos se revacunen cada cinco

años.

LA DIFTERIA

La difteria es otra enfermedad contagiosa que ataca de preferencia a los niños y que ha provocado la muerte de miles de ellos. En Chile es muy frecuente, a pesar de las intensas y periódicas campañas de vacunación realizadas. La única manera de terminar con ella es inmunizando a todos los menores de 14 años, a fin de protegerlos efectivamente contra el flagelo. La tos convulsiva, los terrores o coquechue, también es un flagelo de la infancia que produce la muerte en algunos casos, sobre todo en los lactantes y menores de dos años. Se previene con la simple vacunación de todos los menores de 7 años.

Contra la difteria y la tos convulsiva se aplica en nuestro país la llamada vacuna mixta, que se coloca en tres dosis: la primera, a los tres meses de edad; la segunda, a los 5 meses, y la tercera, a los 15 meses de edad. El niño, sin embargo, debe revacunarse a los 3 ó 4 años de edad y al ingresar a la escuela primaria. Contra la primera enfermedad mencionada se aplica también un tipo de vacuna denominada toxoide difterico.

TUBERCULOSIS

La tuberculosis es otra enfermedad igualmente grave y muy prolongada, que ataca de preferencia los pulmones y ocasiona a veces la muerte. El único método efectivo para proteger a la juventud consiste en aplicar la vacuna BCG a los niños desde que nacen y, después, periódicamente hasta los 15 años de edad, y hacerse controles radiológicos periódicos en los Hospitales del Servicio Nacional de Salud.

POLIO, TIFOIDEA Y RABIA

En forma permanente siguen presentándose en Chile casos de poliomielitis, razón por la cual los niños de tres meses a 7 años, deben ser inmunizados con la vacuna en

Además de la vacuna que se aplica con todo éxito desde el año 1963 se está empezando a utilizar una nueva que inmuniza simultáneamente contra el sarampión y la viruela, y en cuya aplicación se usará por primera vez en Chile el inyector, o inyector a presión, que es un aparato cuyo empleo se está extendiendo en Estados Unidos y otros países.

LA VIRUELA

Todas las enfermedades contagiosas se pueden evitar mediante la vacunación. Figura entre ellas, desde luego, la peligrosa viruela, que, debido a repetidas y costosas campañas sanitarias, ya ha desaparecido de muchos países, incluso de Chile. Sin embargo, no sucede lo mismo con otros países de América Latina, en que periódicamente se registran casos. La existencia de viruela en ellos representa un evidente peligro para Chile, ya que en cualquier momento la enfermedad puede llegar desde el extranjero y producir una epidemia de graves consecuencias si la población no está inmunizada. Por esta razón las autoridades de Salud hacen hincapié en la necesidad de que todos los niños sean vacunados después de los siete meses y de que niños y adultos se revacunen cada cinco

años.

LA DIFTERIA

La difteria es otra enfermedad contagiosa que ataca de preferencia a los niños y que ha provocado la muerte de miles de ellos. En Chile es muy frecuente, a pesar de las intensas y periódicas campañas de vacunación realizadas. La única manera de terminar con ella es inmunizando a todos los menores de 14 años, a fin de protegerlos efectivamente contra el flagelo. La tos convulsiva, los terrores o coquechue, también es un flagelo de la infancia que produce la muerte en algunos casos, sobre todo en los lactantes y menores de dos años. Se previene con la simple vacunación de todos los menores de 7 años.

Contra la difteria y la tos convulsiva se aplica en nuestro país la llamada vacuna mixta, que se coloca en tres dosis: la primera, a los tres meses de edad; la segunda, a los 5 meses, y la tercera, a los 15 meses de edad. El niño, sin embargo, debe revacunarse a los 3 ó 4 años de edad y al ingresar a la escuela primaria. Contra la primera enfermedad mencionada se aplica también un tipo de vacuna denominada toxoide difterico.

TUBERCULOSIS

La tuberculosis es otra enfermedad igualmente grave y muy prolongada, que ataca de preferencia los pulmones y ocasiona a veces la muerte. El único método efectivo para proteger a la juventud consiste en aplicar la vacuna BCG a los niños desde que nacen y, después, periódicamente hasta los 15 años de edad, y hacerse controles radiológicos periódicos en los Hospitales del Servicio Nacional de Salud.

POLIO, TIFOIDEA Y RABIA

En forma permanente siguen presentándose en Chile casos de poliomielitis, razón por la cual los niños de tres meses a 7 años, deben ser inmunizados con la vacuna en

Además de la vacuna que se aplica con todo éxito desde el año 1963 se está empezando a utilizar una nueva que inmuniza simultáneamente contra el sarampión y la viruela, y en cuya aplicación se usará por primera vez en Chile el inyector, o inyector a presión, que es un aparato cuyo empleo se está extendiendo en Estados Unidos y otros países.

LA VIRUELA

Todas las enfermedades contagiosas se pueden evitar mediante la vacunación. Figura entre ellas, desde luego, la peligrosa viruela, que, debido a repetidas y costosas campañas sanitarias, ya ha desaparecido de muchos países, incluso de Chile. Sin embargo, no sucede lo mismo con otros países de América Latina, en que periódicamente se registran casos. La existencia de viruela en ellos representa un evidente peligro para Chile, ya que en cualquier momento la enfermedad puede llegar desde el extranjero y producir una epidemia de graves consecuencias si la población no está inmunizada. Por esta razón las autoridades de Salud hacen hincapié en la necesidad de que todos los niños sean vacunados después de los siete meses y de que niños y adultos se revacunen cada cinco

años.

LA DIFTERIA

La difteria es otra enfermedad contagiosa que ataca de preferencia a los niños y que ha provocado la muerte de miles de ellos. En Chile es muy frecuente, a pesar de las intensas y periódicas campañas de vacunación realizadas. La única manera de terminar con ella es inmunizando a todos los menores de 14 años, a fin de protegerlos efectivamente contra el flagelo. La tos convulsiva, los terrores o coquechue, también es un flagelo de la infancia que produce la muerte en algunos casos, sobre todo en los lactantes y menores de dos años. Se previene con la simple vacunación de todos los menores de 7 años.

Contra la difteria y la tos convulsiva se aplica en nuestro país la llamada vacuna mixta, que se coloca en tres dosis: la primera, a los tres meses de edad; la segunda, a los 5 meses, y la tercera, a los 15 meses de edad. El niño, sin embargo, debe revacunarse a los 3 ó 4 años de edad y al ingresar a la escuela primaria. Contra la primera enfermedad mencionada se aplica también un tipo de vacuna denominada toxoide difterico.

TUBERCULOSIS

La tuberculosis es otra enfermedad igualmente grave y muy prolongada, que ataca de preferencia los pulmones y ocasiona a veces la muerte. El único método efectivo para proteger a la juventud consiste en aplicar la vacuna BCG a los niños desde que nacen y, después, periódicamente hasta los 15 años de edad, y hacerse controles radiológicos periódicos en los Hospitales del Servicio Nacional de Salud.

POLIO, TIFOIDEA Y RABIA

En forma permanente siguen presentándose en Chile casos de poliomielitis, razón por la cual los niños de tres meses a 7 años, deben ser inmunizados con la vacuna en

Además de la vacuna que se aplica con todo éxito desde el año 1963 se está empezando a utilizar una nueva que inmuniza simultáneamente contra el sarampión y la viruela, y en cuya aplicación se usará por primera vez en Chile el inyector, o inyector a presión, que es un aparato cuyo empleo se está extendiendo en Estados Unidos y otros países.

LA VIRUELA

Todas las enfermedades contagiosas se pueden evitar mediante la vacunación. Figura entre ellas, desde luego, la peligrosa viruela, que, debido a repetidas y costosas campañas sanitarias, ya ha desaparecido de muchos países, incluso de Chile. Sin embargo, no sucede lo mismo con otros países de América Latina, en que periódicamente se registran casos. La existencia de viruela en ellos representa un evidente peligro para Chile, ya que en cualquier momento la enfermedad puede llegar desde el extranjero y producir una epidemia de graves consecuencias si la población no está inmunizada. Por esta razón las autoridades de Salud hacen hincapié en la necesidad de que todos los niños sean vacunados después de los siete meses y de que niños y adultos se revacunen cada cinco

años.

LA DIFTERIA

La difteria es otra enfermedad contagiosa que ataca de preferencia a los niños y que ha provocado la muerte de miles de ellos. En Chile es muy frecuente, a pesar de las intensas y periódicas campañas de vacunación realizadas. La única manera de terminar con ella es inmunizando a todos los menores de 14 años, a fin de protegerlos efectivamente contra el flagelo. La tos convulsiva, los terrores o coquechue, también es un flagelo de la infancia que produce la muerte en algunos casos, sobre todo en los lactantes y menores de dos años. Se previene con la simple vacunación de todos los menores de 7 años.

Contra la difteria y la tos convulsiva se aplica en nuestro país la llamada vacuna mixta, que se coloca en tres dosis: la primera, a los tres meses de edad; la segunda, a los 5 meses, y la tercera, a los 15 meses de edad. El niño, sin embargo, debe revacunarse a los 3 ó 4 años de edad y al ingresar a la escuela primaria. Contra la primera enfermedad mencionada se aplica también un tipo de vacuna denominada toxoide difterico.

TUBERCULOSIS

La tuberculosis es otra enfermedad igualmente grave y muy prolongada, que ataca de preferencia los pulmones y ocasiona a veces la muerte. El único método efectivo para proteger a la juventud consiste en aplicar la vacuna BCG a los niños desde que nacen y, después, periódicamente hasta los 15 años de edad, y hacerse controles radiológicos periódicos en los Hospitales del Servicio Nacional de Salud.

POLIO, TIFOIDEA Y RABIA

En forma permanente siguen presentándose en Chile casos de poliomielitis, razón por la cual los niños de tres meses a 7 años, deben ser inmunizados con la vacuna en

Además de la vacuna que se aplica con todo éxito desde el año 1963 se está empezando a utilizar una nueva que inmuniza simultáneamente contra el sarampión y la viruela, y en cuya aplicación se usará por primera vez en Chile el inyector, o inyector a presión, que es un aparato cuyo empleo se está extendiendo en Estados Unidos y otros países.

LA VIRUELA

Todas las enfermedades contagiosas se pueden evitar mediante la vacunación. Figura entre ellas, desde luego, la peligrosa viruela, que, debido a repetidas y costosas campañas sanitarias, ya ha desaparecido de muchos países, incluso de Chile. Sin embargo, no sucede lo mismo con otros países de América Latina, en que periódicamente se registran casos. La existencia de viruela en ellos representa un evidente peligro para Chile, ya que en cualquier momento la enfermedad puede llegar desde el extranjero y producir una epidemia de graves consecuencias si la población no está inmunizada. Por esta razón las autoridades de Salud hacen hincapié en la necesidad de que todos los niños sean vacunados después de los siete meses y de que niños y adultos se revacunen cada cinco

años.

LA DIFTERIA

La difteria es otra enfermedad contagiosa que ataca de preferencia a los niños y que ha provocado la muerte de miles de ellos. En Chile es muy frecuente, a pesar de las intensas y periódicas campañas de vacunación realizadas. La única manera de terminar con ella es inmunizando a todos los menores de 14 años, a fin de protegerlos efectivamente contra el flagelo. La tos convulsiva, los terrores o coquechue, también es un flagelo de la infancia que produce la muerte en algunos casos, sobre todo en los lactantes y menores de dos años. Se previene con la simple vacunación de todos los menores de 7 años.

Contra la difteria y la tos convulsiva se aplica en nuestro país la llamada vacuna mixta, que se coloca en tres dosis: la primera, a los tres meses de edad; la segunda, a los 5 meses, y la tercera, a los 15 meses de edad. El niño, sin embargo, debe revacunarse a los 3 ó 4 años de edad y al ingresar a la escuela primaria. Contra la primera enfermedad mencionada se aplica también un tipo de vacuna denominada toxoide difterico.

TUBERCULOSIS

La tuberculosis es otra enfermedad igualmente grave y muy prolongada, que ataca de preferencia los pulmones y ocasiona a veces la muerte. El único método efectivo para proteger a la juventud consiste en aplicar la vacuna BCG a los niños desde que nacen y, después, periódicamente hasta los 15 años de edad, y hacerse controles radiológicos periódicos en los Hospitales del Servicio Nacional de Salud.

POLIO, TIFOIDEA Y RABIA

En forma permanente siguen presentándose en Chile casos de poliomielitis, razón por la cual los niños de tres meses a 7 años, deben ser inmunizados con la vacuna en

Cementerio Metropolitano

Avenida Ochagavía 8521 - Teléfono 582147

BOVEDAS DE FAMILIA
FACILIDADES Desde E° 1.381
24 MESES

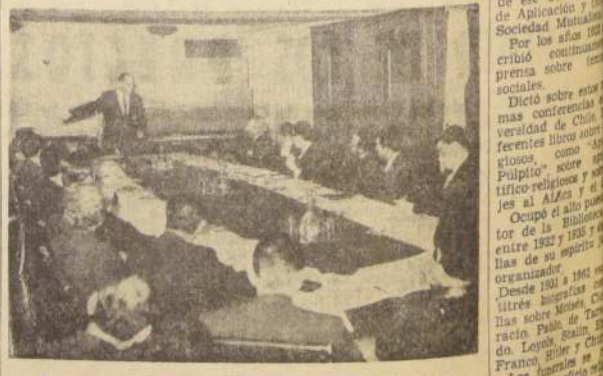
Dirigirse a Agustinas 1022
Oficina 328 Teléfono 64995
O donde sus representantes:

Desear conocer mayores antecedentes del Cementerio Metropolitano, Agustinas N° 1022 - Oficina N° 328

NOMBRE _____
DIREC. COMERCIAL _____
DIREC. PARTICULAR _____
COMUNA _____

BANCO SORNOY Y LA UNION
COMISIONES DE CONFIANZA Huérfanos 1060 - 1° piso fono: 63166 al 63169

Seminario de Relaciones Públicas en el Servicio de Seguro Social



El experto en Asuntos Sociales y Relaciones Públicas, señor John Palmer, enviado por la Organización de Estados Americanos (OEA) a petición de la Dirección General del Servicio de Seguro Social, señañó Mercedes Esquerreta, está realizando un seminario de Relaciones en la Seguridad Social a un grupo de funcionarios directivos de ese Instituto Previsional.

El señor Palmer se referirá especialmente al aspecto informativo de los beneficios sociales y a la atención de imponentes y Patronos.

Funerales del Alejandro

Ha deido de la vida el joven Alejandro, hijo de la familia de la calle de la...

Nació el 24 de...

Después de una...

Los funerales...

El cuerpo fue...

Los funerales...

El cuerpo fue...

Los funerales...

El cuerpo fue...

Los funerales...

El cuerpo fue...

Los funerales...

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPEÑOS - SEGURIDAD SOCIAL



Comando de Pobladores de Arica visitó LA NACION, para dar a conocer la nómina completa de la recién elegida directiva de esa importante agrupación nortina. En la siguiente: Isidro Díaz, presidente; Sergio Balmaceda, vicepresidente; Cesar y Armando Puentes, secretarios; Martín Tapia, Jorge Ponce, Belisario Ampuero, y el grabador Manuel Vega, Armando Puentes y Roberto Pizarro, directores. En el grabador: Manuel Vega, Armando Puentes y Roberto Pizarro, directores. En el grabador: Manuel Vega, Armando Puentes y Roberto Pizarro, directores.

Vida Laboral

37 CONFLICTOS TRATAN JUNTAS
Un total de treinta y siete conflictos tratarán durante la semana del 29 de agosto las Juntas Permanentes de Conciliación de Santiago, Especial de la Construcción, Metalúrgica, de la Construcción, Química y Textil. De este número, dos corresponden a la construcción, uno a la química, ocho a la textil, nueve a la metalúrgica y 17 a la Permanente de Conciliación de Santiago. Los diferendos se tratan en primera, segunda y tercera instancia.

CONSEJO DE ASOCIACION POSTAL TELEGRAFICA
Un Consejo de presidentes provinciales, de carácter nacional, celebrará el próximo 19 de septiembre, la Asociación Postal Telegráfica de Chile (APTCH). El torneo, por el cual se debatirán materias que afectan al gremio, tendrá lugar en el Salón Municipal de Obras Públicas, a las 9.30 horas.

CONFLICTO CAP
A su tercer día de duración entra hoy el conflicto que afecta a 3.029 empleados de la Zona de Huachipato, de la CAP. Durante el día de ayer no hubo, según se informó, conversaciones directas con la gerencia, esperándose una reanudación de las mismas para el lunes próximo. Con relación a la situación de los 130 trabajadores que el día 19 de la empresa, se adelantó que la directiva sindical realizaría acciones en orden a obtener su incorporación dentro del plego colectivo. Estos 130 trabajadores de acuerdo con su carácter ajeno a la planta, se encontraban trabajando ayer.

PARO EN EL PUERTO
Los trabajadores portuarios de Valparaíso paralizaron durante una hora sus labores el viernes último, para concurrir a una asamblea general que se desarrolló en el local de los estibadores. En esta reunión se analizaron materias que afectan al gremio. Terminada ésta, los trabajadores retornaron a sus respectivas faenas.

PREPARAN CONGRESO POBLADORES CAJA SSS
El trabajo preparatorio realiza la Comisión Organizadora del Tercer Congreso de Pobladores de la Caja del Seguro Social, a celebrarse en los próximos días, en la ciudad de Quilota. A este evento concurrirán alrededor de tres mil dirigentes de las comunidades de la zona, para discutir y aprobar el programa de la actividad.

CONSTITUIDO SINDICATO EN SOC. EMBARCADORA DE CALDERA LTDA.
Ante la presencia del inspector provincial del Trabajo de Copiapó, José Omar, se constituyó oficialmente el nuevo Sindicato Profesional de Empleados de la Sociedad Embarcadora de Caldera Ltda., con sede en el puerto del mismo nombre. La Mesa directiva quedó integrada como sigue: Presidente, Raúl; secretario, Guido Carvajal; tesorero, Humberto Barrionuevo, y directores, Juan y Mario Tolmo.

ACTA ACLARATORIA DE CONVENIO MARITIMO
En las oficinas de la Inspección Provincial del Trabajo de Puerto Montt, fue dada a conocer la acta aclaratoria sobre los 11 puntos contenidos en el último convenio suscrito entre la Empresa Marítima del Estado y la Unión de Navegantes del mismo puerto. La firma del acta precedió a la realización de un primer encuentro de carácter amistoso entre representantes de ambas partes, con la participación de los representantes de toda la zona sur.

SE REORGANIZA ANEF DE BIO BIO
La reunión que contó con la asistencia de empleados fiscales de toda la zona de ANEF de Bio Bio, procedió a designar su nueva directiva gremial, dando comienzo a un proceso de reorganización total de ANEF en la zona de la zona.

OBRIEROS DEL CARBON RECHAZAN FORMULA
Fue rechazado por la asamblea obrera el ofrecimiento de la Empresa Carbonífera de Lota-Schwager, basado en la entrega de un reajuste del 21,7% como punto base del conflicto legal por plego de peticiones que mantiene con su personal. Este ofrecimiento es el último que presentará la empresa antes de la votación de la huelga, que tendrá lugar hoy domingo en Lota, y el martes próximo en Schwager.

SINDICATO CAMIONEROS DE ANTOFAGASTA
Fue constituido el viernes último el Sindicato Profesional de Dueños de Camiones de la ciudad de Antofagasta, en asamblea celebrada en la sede de calle 600.

COMASA DEBE SUELDOS DE HACE TRES MESES
Un paro de protesta por el no pago de salarios correspondientes a los tres meses, declararon los 16 operarios que laboran en la construcción de un edificio en la zona de la ciudad de Antofagasta, a cargo de la firma COMASA. Se adelantó que se celebraron gestiones en orden a obtener una rápida solución al conflicto.

Seminario Sindical y un Pleno de Presidentes realizan los postales

En la tarde de hoy se celebró un seminario sindical y un pleno de presidentes de las Juntas de Conciliación de Santiago, Especial de la Construcción, Metalúrgica, de la Construcción, Química y Textil. El seminario, que se celebró en la sede social de la APTCH, fue dirigido por el profesor Glanelli, para finalizar el miércoles con el Seminario de la Mutual de Correos y Telégrafos, a cargo del presidente de la Mutual de Correos y Telégrafos, Jorge Ayres, y clases de cooperativismo, a cargo del profesor A. Guerrero; una charla de representantes de la OIT, René Lichner, y la Organización Sindical como expresión económica de los trabajadores, a cargo del profesor Durán.

REPARACION DE PERSONAS VENEZOLANAS
M. "JOPI" R.
REPARACIONES - ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES DE PAGO
REPARACIONES TODO TIPO DE REPARACIONES
REPARACION 60 - OFIC. 401 - FONO 64458

Ampliado realizaron bases de la ANOC

Reunión ampliada celebró la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas (ANOC), los días 26, 27 y 28 del presente. El objeto de la reunión obedeció al deseo de las bases campesinas, en orden a discutir, analizar y tomar acuerdos en relación con distintas materias que le inquietan. Al encuentro asistieron dirigentes nacionales, regionales, provinciales y locales, del movimiento campesino afiliado a la ANOC.

PROYECTO DE SINDICACION CAMPESINA
Los campesinos se han propuesto adoptar, en este aspecto, medidas rigurosas que terminen con la demora en la tramitación del proyecto, cuya promulgación es esperada por los trabajadores agrícolas. También analizarán las emiendas introducidas por la oposición, las que, de partida, consideran dañinas a todas luces. Lo que más irrita al campesinado es la desvirtuación del proyecto enviado por el Ejecutivo y redactado por técnicos y representantes de los trabajadores, es la no consideración de sus opiniones, por parte de quienes dicen "mejorar" en lugar de reconocer hidalgamente que lo "empeoran".

COMPANEROS DE TRABAJO DESPIDEN ABOGADO HUME

Sus compañeros de trabajo en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, ofrecieron una manifestación de despedida y reconocimiento al abogado Hernán Hume Pacheco, meritorio funcionario de la Caja, que ahora se desempeña en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, después de haberse formado en la Caja y haber ocupado los cargos de Fiscal y Vicepresidente, subrogante. A la despedida concurrió el Vicepresidente de la Caja, señor José Torres Fernández, y gran cantidad de funcionarios amigos del abogado Hume.



La directiva gremial del Laboratorio SILBE fue demandada por el propietario de la industria, en el 4º Juzgado del Trabajo, acusada del delito de presentar un plego de peticiones favorable al personal obrero de la fábrica, integrado principalmente por mujeres. EN EL GRABADO, la directiva laboral.

Solucionado el conflicto de Escuelas "Santo Tomás de Aquino"

En el despacho del Subsecretario del Trabajo y ante la presencia del diputado Santiago go Pereira y dirigentes del magisterio, fue firmada ayer sábado el acta de avenimiento que pone término al conflicto laboral planteado hace algunas semanas en 14 escuelas pertenecientes a la Sociedad Educativa "Santo Tomás de Aquino". Este conflicto afectó a un total de 150 maestros y mantuvo paralizadas las actividades de más de 14 mil estudiantes de Santiago.

El acta de avenimiento establece el otorgamiento de reajustes de sueldos del orden del 20% a contar del 19 de junio pasado, dos sueldos de gratificación para el presente año; no adopción de represalias por parte de la Sociedad y otras regalías de carácter económico. En lo que respecta a los puntos sociales, se acordó nombrar una comisión que deberá resolver sobre el particular dentro de un plazo máximo de 30 días. En caso de no existir un fallo durante este período, podrá intervenir en calidad de arbitro el asesor del Ministerio de Educación, Claudio Cerda, quien quedó designado especialmente para el efecto.

Los maestros, por su parte, se comprometen a recuperar las clases perdidas por la huelga, suprimiendo las vacaciones del mes de septiembre y postergando la fecha de iniciación de las de verano. Las clases se reanudarán el lunes.

Destacada participación la correspondió desempeñar en la solución del conflicto, al Subsecretario de Educación, Patricio Rojas y al Diputado Santiago Pereira.



Juvenal Donoso, presidente de la Federación de Sindicatos de Empleados de la Compañía Cervecerías Unidas, y Juan Ibarra Pérez, secretario de la misma organización, que presidieron el Consultivo Provincial iniciado el miércoles, y cuya etapa final se realizará el 24 de agosto próximo. Durante estas asambleas han sido debatidos los más importantes problemas del gremio.

EN CONCEPCION - Se inicia hoy Congreso Nacional de Trabajadores Municipales DC

Los últimos preparativos se llevan a cabo para inaugurar el Segundo Congreso Nacional de los Obreros Municipales de la Democracia Cristiana, programado para los días 2, 3 y 4 de septiembre, en Concepción. Delegaciones de todo el país están arribando a la capital penquista, más enviados fraternales de países amigos, tales como Uruguay y Argentina. Santiago Pereira, diputado de los trabajadores y presidente del Comando Nacional, desplegó intensa actividad en la organización del torneo, aprestándose a participar activamente desde el momento mismo de su inauguración.

TEMARIO
Entre las materias más importantes incluidas para ser debatidas en el congreso de trabajadores municipales se cuenta: Proyecto que otorga personalidad jurídica a las Juntas de Vecinos, escalafón de los trabajadores municipales, promoción popular, posición del Departamento Sindical PDC, respecto a los grupos funcionales que laboran y desarrollan actividades partidistas en las distintas comunas del país.

LLEGADA
La llegada de las delegaciones se espera para el viernes en la mañana, en el nocturno que parte de Santiago a Concepción, el jueves a las 20 horas. Inmediatamente después del arribo del convoy a Concepción los municipales demócrata-cristianos efectuarán un desfile desde el recinto ferroviario de la ciudad nombrada hasta el local del Partido Demócrata Cristiano penquista.

CONSULTORIO CONOZCA SUS DERECHOS

PREGUNTA. Me encuentro cercano a jubilar como empleado del sector particular, contando con 33 años de servicios. Por razones de fuerza mayor, tuve dos períodos de días y un año, respectivamente, en que no impuse en la Caja, originándose las llamadas "lagunas de imposiciones". Como tengo conocimiento que esas lagunas pueden limitarse para los efectos de la jubilación, agradecería al Consultorio Conozca sus Derechos me orientara al respecto. De antemano agradeceré, queda de U. S. S. R. M. S. Quilota.

RESPUESTA. Como ya lo hemos señalado en varias oportunidades, la Ley 16.484, promulgada con fecha 25 de abril del presente año, prorrogó por seis meses los beneficios de la Continuidad de la Previsión, cuerpo legal que permite a los trabajadores que han registrado lagunas en su vida impositiva, llenar dichos vacíos para completar el total de años que exige la ley para acogerse a la jubilación. El consultante deberá, en su caso, apersonarse en la Sección Jubilaciones de la Caja de Empleados Particulares, y solicitar el formulario respectivo. Para el pago de las imposiciones atrasadas la Caja otorga préstamos a sus impositivos.

FINALIZARON JORNADAS DE ORIENTACION VETERINARIA

Finalizaron ayer las Primeras Jornadas de Orientación Profesional Médico-Veterinaria, que fueron iniciadas en Santiago el jueves 25 del presente.

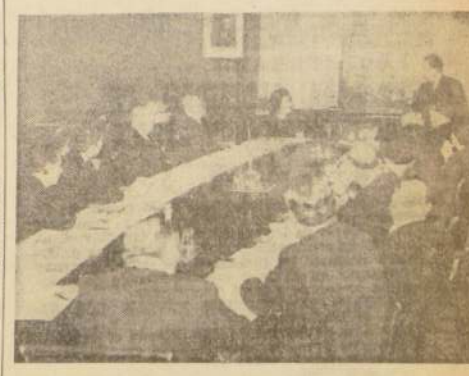
Durante el desarrollo de este evento se efectuaron tres mesas redondas que analizaron, respectivamente, la situación actual del campo pecuario y de la profesión Médico-Veterinaria; la formación del Médico Veterinario y la extensión y divulgación tanto a nivel educacional como agropecuario.

"Las causas que nos impulsaron a efectuar las Jornadas de Orientación Profesional, son la marginación que ha sufrido nuestra profesión dentro de los Planes de Desarrollo Agropecuario, actualmente en marcha —expresaron los alumnos de Medicina Veterinaria— en circunstancias que es imprescindible una mayor participación de ella, con el objeto de lograr la solución de graves problemas que afectan a las actividades pecuarias de nuestro país. Por otra parte, consideramos que existe una desconexión entre los trascendentales cambios que se están operando en nuestro país y la Universidad. El objetivo de las Jornadas —agregaron— fue examinar nuestra propia realidad en el ámbito nacional y sus posibilidades futuras y analizar la preparación del profesional en nuestras Facultades, tratando de adecuarla a las necesidades más urgentes de la sociedad".

El Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria, doctor Ramón Rodríguez, manifestó que: "Los actuales principios docentes de dicha Facultad, tienden a un mayor intercambio con los países donde los estudios e investigaciones en el campo pecuario y médico veterinario están más avanzados. Propenden a un equilibrio entre lo científico y lo práctico, poniendo especial énfasis en la prevención de enfermedades en la parte médica y en la búsqueda de nuevas razas y factores de nutrición que amplíen y mejoren los recursos actuales insuficientes de la alimentación animal".

"La Estación Experimental, que dentro de poco tiempo comenzará a operar en el fundo adquirido por la Facultad, en los alrededores de la Plazuela, en Santa Rosa —expuso el Decano— aportará nuevas posibilidades dentro de la formación del futuro Médico Veterinario Profesional, que debido a la actual realidad de nuestro país debe ser dual, e integrado en su instrucción, tanto en el ámbito nacional como el Ciclo Pecuario".

SECRETARIO GENERAL DE LA CONFERENCIA IBEROAMERICANA DE SEGURIDAD SOCIAL VISITA A CHILE



Procedente del Perú llegó ayer el señor Carlos Martí Buñil, Secretario General de la Asociación Iberoamericana de Seguridad Social y Secretario General Técnico del Instituto Nacional de Previsión de España.

En el grabado se ve ofreciendo su primera conferencia a funcionarios Directivos del Servicio de Seguro Social, cumpliendo con una invitación en tal sentido que le formulará la Directora General de ese Instituto, señorita Mercedes Ezquerro.

El señor Martí se refirió al actual panorama de la Seguridad Social en España y a la labor que realiza la Organización Iberoamericana de Seguridad Social.

SEÑORITA
Sepa escribir a máquina y conocimiento de trabajo de oficina en general. Escribir Referencias y Pretensiones a Casilla N° 9951.

Rusia protesta por actos vandálicos de China Roja

MOSCÚ, 27 (UPD).— La Unión Soviética protestó hoy oficialmente ante el Gobierno de China Comunista por "actos de vandalismo" cometidos frente a la Embajada Soviética en Pekín por jóvenes fanáticos pertenecientes a la "Guardia Roja".

Aparentemente con la aprobación del líder del Partido Comunista Chino, Mao Tse-tung, "guardias rojos" han estado recorriendo las calles de ciudades chinas pidiendo que se ponga fin a actos vandálicos y "revisionistas".

La nota soviética, según un despacho de la Agencia Oficial Rusa TASS, se refiere concretamente a un incidente que tuvo lugar el 22 de este mes, cuando "un grupo organizado" impidió a un diplomático soviético llegar al aeropuerto a despedirse del vicepresidente de Zambia que partía para Moscú.

Además, la nota que el incidente ocurrió frente a la Embajada rusa en Pekín "perjudicó seriamente el trabajo normal de la Embajada y presenta una amenaza a la seguridad de sus funcionarios".

La nota pide el fin inmediato de esas acciones.

TASS dijo que grupos organizados detuvieron un automóvil que tenía la bandera soviética, cerca de la Embajada, obligando al encarrado de negocios ruso que viajaba en el mismo a bajar del coche, forzándolo a regresar a la Embajada sin poder ir al aeropuerto.

Los "guardias rojos" se hicieron dueños de las calles, atacando personas y comercios, mientras entonaban cánticos revolucionarios y agitaban carteles pidiendo "barrer el revisionismo" o el "capitalismo" y "destruir los tesoros de papel".

Todas las formas de "occidentalismo burgués" fueron atacadas: muchos con cabellos largos fueron rapados en público y muchachas con pantalones demasiado estrechos los vieron rasgados o cortados por los manifestantes.

La "Guardia Roja" invadió conventos y escuelas, rompió cuadros y estatuas de la Virgen María, quemó biblias cristianas. Iso la bandera roja sobre las iglesias y colocó bustos de Mao en los colegios, mientras sus integrantes apedreaban a los profesores.

La agencia noticiosa oficial soviética Tass informó que nuevos miembros de la "Guardia Roja" fueron muertos por ciudadanos que reaccionaban contra la anarquía imperante en Pekín. Otras informaciones que llegan a Tokio y Hong Kong hablan también de choques sangrientos, pero no añaden, sin embargo, detalles sobre los mismos.

Numerosos viajeros de China, de Hong Kong, Macao y otros puntos del sudeste asiático, expresan temor y hablan de huidas del país. Un turista informó que 500 personas esperaban en la ciudad fronteriza china de Shumchun su permiso para volver a Hong Kong. Los turistas japoneses recibieron amenazas japonesas de China.

Entre tanto, la agencia noticiosa oficial Nueva China informó a su vez, aprobando el movimiento de la "Guardia Roja", que la campaña está dirigida contra "Las Cuatro Viejas": la vieja filosofía, la vieja cultura, las viejas costumbres y las viejas tradiciones.

El correspondiente en Pekín del "Mainichi Shimbun", uno de los periódicos más autorizados del Japón, señala que a la "Guardia Roja" se suman ahora decenas de miles de trabajadores, empleados gubernamentales y aunas de casa, todos ellos luciendo brazaletes rojos. "Mainichi" describe el "estado de anarquía" y dice que la "revolución cultural" está alcanzando un grado de "fervor religioso" no alcanzado en las últimas décadas por ningún otro movimiento en ningún país.

Un diplomático residente en Pekín confirmó telefónicamente a la United Press International que los residentes "burgueses" para salir de la ciudad dentro de 12 horas todavía "sigue vigente", pero el informante parecía temeroso de seguir hablando y apenas añadió que las autoridades le habían advertido que no debía comentar los acontecimientos que azoan a la capital y al resto de la China comunista.

MOSCÚ, 27 (ANSA).— En la URSS se produce un divorcio cada nueve matrimonios lo señala así un artículo de "Pravda", que lleva la firma de un sociólogo de Leningrado, el doctor A. Kharev.

Destaca asimismo, que el 180 por ciento de todos los adolescentes que delinquen de alguna manera proceden de matrimonios separados o divorciados. El principal motivo invocado para los divorcios, es el comportamiento indigne del otro cónyuge y en particular, la ebriedad habitual.

MOSCÚ, 27 (UPI).— Nueve miembros de la nueva "Juventud Revolucionaria" China Comunista fueron muertos por personas que repelieron sus ataques en Pekín, dijo hoy la agencia soviética TASS.

En un despacho procedente de Pekín, informó que volantes de la "Guardia Roja" urgen a los jóvenes a que operen en grupos "debido a que" dicen los volantes, "el enemigo ataca y apalea a los guardias rojos".

Uno de los despachos especiales dijo que "ochos guardias rojos y un instructor" fueron muertos en el distrito de Chung Wen.

TASS agregó que los guardias rojos están arrestando a "capitalistas", contrarrevolucionarios y a aquellos que se oponen a la acción de los guardias rojos. La propiedad de estas personas es confiscada.

"Todo cuanto en el criterio de la juventud revolucionaria no cuadra dentro de la nueva ideología, y maneras —ya sean libros, fotografías, cacharros, pailitas para comer con inscripciones antiguas y diversos dibujos y cuadros— son confiscados y remitidos a centros de asamblea, añadió la agencia noticiosa.

Los guardias rojos, prosiguió TASS, están obligando a los automovilistas y ciclistas a que lleven inscripciones con citas de Mao Tse-tung, y exigen a los impresores a que aumenten las publicaciones de obras de Mao y la impresión de su retrato, pero sólo "en papel de alta calidad".

El órgano oficial comunista ruso, Investia, informó que dentro de poco comenzará en Pekín un campeonato internacional de ping pong y alto a un entrenador diciendo que la tarea más importante de un entrenador "es equiparse él sus atletas con las grandes ideas de Mao Tse-tung".

MOSCÚ, 27 (UPI).— Ocho estudiantes fueron detenidos esta mañana al registrarse un nuevo enfrentamiento con la policía.

Sin previo aviso, pero de acuerdo a una convocatoria secreta, comenzaron a reunirse esta mañana a partir de las 10, numerosos estudiantes en la Plaza San Martín, situada en la parte céntrica de esta capital.

Algunos jóvenes informaron que se trataba de un acto programado por el Centro de Estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires y la Asociación de Docentes de la misma Facultad.

A eso de las 11, el número de jóvenes ascendió a varios centenares y algunos oradores se dirigieron a los congregados. En ese momento se hicieron presentes efectivos policiales que invitaron a los estudiantes a disolverse, ya que no contaban con autorización oficial.

Al persistir los estudiantes en sus estribillos en pro de la autonomía universitaria, cargó la Guardia de Infantería de la Policía Federal, mientras

Un divorcio cada 9 parejas en la URSS

MOSCÚ, 27 (UPI).— Ocho estudiantes fueron detenidos esta mañana al registrarse un nuevo enfrentamiento con la policía.

Sin previo aviso, pero de acuerdo a una convocatoria secreta, comenzaron a reunirse esta mañana a partir de las 10, numerosos estudiantes en la Plaza San Martín, situada en la parte céntrica de esta capital.

Algunos jóvenes informaron que se trataba de un acto programado por el Centro de Estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires y la Asociación de Docentes de la misma Facultad.

A eso de las 11, el número de jóvenes ascendió a varios centenares y algunos oradores se dirigieron a los congregados. En ese momento se hicieron presentes efectivos policiales que invitaron a los estudiantes a disolverse, ya que no contaban con autorización oficial.

Al persistir los estudiantes en sus estribillos en pro de la autonomía universitaria, cargó la Guardia de Infantería de la Policía Federal, mientras

OTROS OCHO ESTUDIANTES DETENIDOS EN ARGENTINA

MOSCÚ, 27 (UPI).— Ocho estudiantes fueron detenidos esta mañana al registrarse un nuevo enfrentamiento con la policía.

Sin previo aviso, pero de acuerdo a una convocatoria secreta, comenzaron a reunirse esta mañana a partir de las 10, numerosos estudiantes en la Plaza San Martín, situada en la parte céntrica de esta capital.

Algunos jóvenes informaron que se trataba de un acto programado por el Centro de Estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires y la Asociación de Docentes de la misma Facultad.

A eso de las 11, el número de jóvenes ascendió a varios centenares y algunos oradores se dirigieron a los congregados. En ese momento se hicieron presentes efectivos policiales que invitaron a los estudiantes a disolverse, ya que no contaban con autorización oficial.

Al persistir los estudiantes en sus estribillos en pro de la autonomía universitaria, cargó la Guardia de Infantería de la Policía Federal, mientras

versidad de Buenos Aires y la Asociación de Docentes de la misma Facultad.

A eso de las 11, el número de jóvenes ascendió a varios centenares y algunos oradores se dirigieron a los congregados. En ese momento se hicieron presentes efectivos policiales que invitaron a los estudiantes a disolverse, ya que no contaban con autorización oficial.

Al persistir los estudiantes en sus estribillos en pro de la autonomía universitaria, cargó la Guardia de Infantería de la Policía Federal, mientras

los grupos más numerosos eran quienes se oponían a la intervención de la policía.

El trágico episodio se vivió en la plaza de San Martín, ubicada a una cuadra de la plaza de la Constitución, donde se encontraba la sede de la Universidad de Buenos Aires.

Al mediodía, la orden en la plaza era de dispersión. Los estudiantes que se quedaron en la plaza fueron dispersados por la policía.

Con estos hechos, la intervención de la policía en la plaza de San Martín, se convirtió en un hecho recurrente.

Los estudiantes que se quedaron en la plaza fueron dispersados por la policía.

Con estos hechos, la intervención de la policía en la plaza de San Martín, se convirtió en un hecho recurrente.

Los estudiantes que se quedaron en la plaza fueron dispersados por la policía.

Ocho soviéticos acusados de traición fueron fusilados

MOSCÚ, 27 (UPI).— Ocho traidores soviéticos, convictos de haber servido a los nazis y de llevar a cabo asesinatos en masa, fueron ejecutados, según se informó hoy.

Los ocho reos — todos rusos de origen alemán — fueron declarados culpables de la ma-

tanza de más de 3.600 personas, dice el periódico "Moskovskaya Pravda".

La información refiere que fueron ejecutados por un pelotón de fusilamiento, después de haberse negado una apelación de clemencia.

Otros tres acusados fueron condenados a 15 años de prisión.

Los ejecutados fueron culpables de servir en las fuerzas de Hitler, después de la invasión de Rusia por los nazis.

Con estos hechos, la intervención de la policía en la plaza de San Martín, se convirtió en un hecho recurrente.

Los estudiantes que se quedaron en la plaza fueron dispersados por la policía.

Con estos hechos, la intervención de la policía en la plaza de San Martín, se convirtió en un hecho recurrente.

Los estudiantes que se quedaron en la plaza fueron dispersados por la policía.

PRENSA DE EE. UU. ELOGIA REUNIÓN DE PRESIDENTES EN COLOMBIA

NUEVA YORK, 27 (UPI).— La "pequeña conferencia cumbre" de Bogotá, según dice hoy editorialmente el diario "The New York Times", "trajo un rayo de luz en la oscuridad causada por el golpe de Estado militar de la Argentina, el cual hizo necesario aplazar la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores, programada para el lunes próximo".

"Que los Cancilleres se reúnan o no, tiene ahora menor importancia, a la luz de las ideas y el estímulo que la reunión de Bogotá aportó a la propuesta Conferencia de Jefes de Estado del hemisferio", prosigue el diario.

El "Times" señala que los líderes de Colombia, Chile, Ve-

nezuela, Perú y Ecuador subrayaron en Bogotá la necesidad de integración económica para la América Latina. Como lo hizo el propio Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, durante su discurso conmemorativo del 5.º aniversario de la Alianza para el Progreso.

"Los cinco países, todos ellos miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), hicieron un gesto fraternal hacia el más efectivo y unificado Mercado Común Centroamericano", dice el periódico, acordando que sólo "la través de la integración de las naciones latinoamericanas en una gran Comunidad Económica" pueden alcanzarse

objetivos como el de la educación en todos los niveles, re-forma Agraria, viviendas baratas y "una mejor distribución del producto nacional".

El "Times" menciona en tal sentido que el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Felipe Herrera, enumeró como particularmente conveniente para el desarrollo regional regional como la siderurgia, petroquímica, fertilizantes e industrias pesadas, junto con modernos sistemas de comunicaciones y Transportes.

"La Declaración de Bogotá expresa 'gran preocupación por la falta de progreso signi-

ficativos en la economía latinoamericana", dice el periódico, "y que los sistemas de integración económica, como el ALALC, pueden ser el camino para el desarrollo latinoamericano".

También menciona la "Reunión de Jefes de Estado de América Latina", que se celebró en Bogotá, y que fue el primer encuentro de este tipo en la historia de la América Latina.

Concluye el "Times" que "en su conjunto, es optimista la declaración de Bogotá, y que los países latinoamericanos, que han estado en la sombra de la Unión Soviética, están ahora en la luz de la Unión Americana".

DEFUNCIONES.

Ha fallecido el Presidente, don

ALEJANDRO VICUÑA PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Basílica del Salvador (Huérfanos esq. Almirante Barroso).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida

MARIA LUISA ETCHEART DE ARZAVALLA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia Santa Elena (Polonia esq. Presidente Errázuriz).

La familia.

Se agradecen corrientes de caridad.

Ha fallecido don

JULIO VALENTE GARCIA HUIGERO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Capilla de la Clínica del Carmen (Calle Gullin, al final de Macul).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

ANGELA HARDECCHIA V. DE MARAMBIO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia Sagrado Corazón de Providencia (Av. El Bosque N.º 822).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora

CAROLINA CRIPPA vda. de VARELA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Con profundo dolor comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, señor

ARTURO HERRERA MIRANDA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma a las 10.30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

EMA ROSA CASTRO vda. de PINO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avda. Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Iglesia Recoleta Franciscana (Recoleta 220).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

JOSE MIGUEL TORRES CANTO

Sus funerales se efectuarán hoy privadamente en el Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

OSCAR CERVA DIAZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 10 horas desde su casa habitación, Rubén Darío N.º 229, por Av. Torres.

Oscar Cerda Bustamante y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre y cuñada, señora

GLADYS SAAVEDRA ONEIL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Las Cañas N.º 110 (Pobl. Las Rejas), a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

RICARDO RIOS GODOY

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia "Corrección" a las 9.30 horas. Se oficiará una misa a las 8 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

GUILLERMO PROVOSTE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Embarcadero N.º 8743, a las 15 horas.

La familia.

In Memoriam.

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario de nuestro querido don

ERNESTO RAUL PERA URRIOLA (Q. E. P. D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el 3 de septiembre, a las 8 horas, en la Iglesia de Los Carmelitas.

La familia.

Recientemente se ha cumplido el primer aniversario del sensible fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, don

JOSE LIZANA VIDAL (Q. E. P. D.)

A su querida memoria se oficiará una misa el domingo 4 de septiembre a las 12 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.

Apoyado de todo corazón la asistencia de nuestros amigos y compañeros, quienes el día del funeral.

Su esposa, ANITA CARRERA vda. de Lizana.

Con motivo de haberse cumplido el día 24 del presente, tres meses del sensible fallecimiento de mi inolvidable padre, don

ROBERTO JARA OSORIO (Q. E. P. D.)

mañana lunes 29 se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de Los Carmelitas (Independencia esq. Arceñeros), a las 9.30 horas.

Su hijo.

Ella, nuestra madre inolvidable, celebró un onomástico más. Antes, lo hizo junto a nosotros; hoy nos mira desde el cielo.

Por ella,

CELIA ROSA FUENZALIDA vda. de ACEVEDO

eraremos el 30 de agosto en la Iglesia de Los Carmelitas (Independencia esq. Arceñeros), a las 9 horas. Rogaremos por su eterno descanso.

La familia.

AGRADECIMIENTOS.

Agradecemos muy sinceramente a nuestros queridos amigos, en general, que nos acompañaron en nuestro dolor, ante el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

LUIS GALLARDO (Q. E. P. D.)

cuyos funerales se efectuarán en el Cementerio General, el 26 del presente.

La familia.

FALLECIO ESPOSA DE ALBERT SABIN

CINCINNATI, 27 (UPI).— La señora Silvia de Sabin, esposa del descubridor de la vacuna oral contra la poliomielitis, fue hallada muerta ayer en su hogar suburbano de Clifton.

La policía informó que una bolsa verde de plástico envolvía la cabeza de la muerta, sujeta por una cinta elástica, y que junto al cadáver se encontró una nota.

El Dr. Albert Sabin, que se encuentra en su laboratorio del Hospital General, cuando una hija del matrimonio Debbie, de 16 años, halló a su madre muerta.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

La policía informó que una bolsa verde de plástico envolvía la cabeza de la muerta, sujeta por una cinta elástica, y que junto al cadáver se encontró una nota.

El Dr. Albert Sabin, que se encuentra en su laboratorio del Hospital General, cuando una hija del matrimonio Debbie, de 16 años, halló a su madre muerta.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabin dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

Tenebroso sujeto vende menores a 100 y 200 soles

LIMA, 27 (ANSA).— Un tenebroso sujeto se dedicaba a la venta de menores de edad por la suma de cien y doscientos soles y de familias enteras, según el número de integrantes entre quinientos y setecientos soles. La denuncia apareció en el diario limeño "La Crónica", agrega que la policía de investigaciones logró apresar al maleante y descubrió una hacienda en la cual había trabajado a varios menores. Los niños fueron hallados andrajosos y mal alimentados. Eran obligados a trabajar sin remuneración alguna, mientras que el delincuente encontraba "compradores".

TEXTOS ESCOLARES

Siempre novedades Chilenas

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179

Entre Morande y Banderó

MIS ZOQUETES SON DE

CASA PEREZ

ALAMEDA 3005

MIS ZOQUETES SON DE

CASA PEREZ

ALAMEDA 3005

MIS ZOQUETES SON DE

CASA PEREZ

ALAMEDA 3005



En la sede del club Palestino se efectuó anoche una reunión en la que estuvieron presentes los representantes de los dos bandos que actualmente aparecen en conflicto por la primacía en la mesa directiva de la Asociación Central de Fútbol y en la cual se pretendía tratar una fórmula de arreglo benéfico para las dos partes, a saber: "grandes" y "chicos".

Fracasó intento de unidad en el fútbol profesional

La reunión que se efectuó ayer en el club Palestino y a la que asistieron representantes de los dos sectores en pugna, no produjo ningún resultado positivo. — En un empate a nada, cada uno, llegan a las elecciones que se efectuarán mañana

En la sede del club Palestino, se efectuó ayer en la tarde, una reunión cuyo único objetivo era encontrar una fórmula conciliatoria de las dificultades que se han planteado entre los clubes que militan en la Primera División del Fútbol Profesional ante la elección de la nueva mesa directiva de la Asociación Central, acto que se efectuará mañana.

Previo a esta reunión, se reunieron en la sede del club Magallanes, todos los

clubes que integran el bloque llamado de los "chicos", quienes han levantado la candidatura de Patricio Melis, del Club O'Higgins, a la presidencia de la Central. En esta sesión, los clubes reunidos, que fueron: Rangers, O'Higgins, Wanderers, Unión Calera, San Luis de Quilota, San Felipe, Santiago Morning, Magallanes y Ferrobarridos, resolvieron mantener su predicamento en cuanto a que en el futuro directorio, tanto la presidencia como un cargo de

director debía corresponderles. Con el objeto de exponer este pensamiento al otro sector, se designó una comisión integrada por los señores: Patricio Vildosola, de Rangers; Pedro Altman, de Magallanes; Pablo Casas, de Unión; San Felipe, y Sergio Valencia, de San Luis, de Quilota.

La Comisión antes dicha, fue recibida por los clubes "grandes" en la sesión que tenían en el Club Palestino, pero sin que se lograra ningún resultado práctico, ya

que al momento de reunirse con los "grandes", se había designado una comisión integrada por los señores: Patricio Vildosola, de Rangers; Pedro Altman, de Magallanes; Pablo Casas, de Unión; San Felipe, y Sergio Valencia, de San Luis, de Quilota.

La Comisión antes dicha, fue recibida por los clubes "grandes" en la sesión que tenían en el Club Palestino, pero sin que se lograra ningún resultado práctico, ya

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

17.32 SHOW DEL TIO ALEJANDRO

18.25 DANIEL BOONE

19.20 EL SANTO

20.18 DIA DE VALENTIN

20.44 GOLES Y MARCAS

21.08 ¿CUANTO SABE UD?

21.10 HONG KONG

22.00 TEATRO: "UN HOMBRE LLAMADO ISLA" de Jorge Diaz, con Jorge Alvarez

23.15 CIERRE.

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI

CONDILL 1589 - FONO 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

AGUSTINAS 698 — NEDA 94 FONDOS 64867 y 68030



TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.26 ALMANAQUE

13.30 LOS TRES CHIFLADOS

13.50 LA SEMANA NOTICIOSA

14.10 ORQUESTA SINFONICA DE LONDRES

15.05 MIS HOMBRES Y YO

15.30 LA MARINA DE MC HALE

15.55 DOMINGO EN SU CASA (EL GUAPITO DE NEBRASKA)

17.18 EL TEATRO DEL CUENTO INFANTIL

17.44 CARAVANA

18.15 BATMAN 2.ª Parte

19.39 EL AGENTE DE CIPO

20.34 LOS BEVERLY HILLS

21.02 SHOW MUSICAL SINGAPORE

21.30 MI BELLA GENIO

22.00 EL REPORTER ISSO

22.17 ENIGMA

LA "U" NO TUVO RIVAL

char en todos los sectores del campo, pero sin responsabilidad en la conducción de la pelota de un sector a otro. Su acción se esclarece cuando llega a finalizar, por fuerza, la jugada. En este momento, Universidad de Chile hizo prevalecer su mejor jugador. Las individualidades le permitieron mantener el control del partido, sobre todo en la delantera. Levantó algo Leonel Sánchez, ante las facilidades que le otorgó Rojas, un marcador de punta juvenil. Yávar supo conducir la línea, llevando la pelota bien cubierta, buscando la entrada de Campos y Oleniak. San Luis, al verse en temprana desventaja, trató de

UNIVERSIDAD DE CHILE 6
SAN LUIS 0

Cancha: Santa Laura. Socios: San Luis, 30; Universidad de Chile, no registró por castigo. Árbitro: Lorenzo Canillana, regular.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Neff, M. Rodríguez, Donoso y Villanueva; Quintano y Marcos; Araya, Yávar, Campos, Oleniak y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.

SAN LUIS: Rojas, Magna y Mulato; Ríos y Chávez; Orellana, Griguel, Basauré, Zamora y Serrano. Entrenador: Francisco Torres.

Goles: Primer tiempo, 4' Campos; 27' Sánchez (tiro libre). Segundo tiempo, 15' Campos; 30' Araya; 34' Marcos y 42' Marcos.



en su defensa, como durante todo el partido, Hugo Rivera despeja un balón que querían alcanzar Nelson Torres y Ramírez, atacantes de Palestino. Nunca fue un volante de apoyo el N° 6 de Temuco, lo que revela el deseo de empatar que tenían los sureños. Y como Palestino tampoco arriesga, el resultado era lógico.

Un empate deslucido el de Palestino y Green

se podría calificar un partido en el que un equipo todo para conseguir un empate y se encuentra con uno que no sabe como asumir la iniciativa, no jugadores que vean con claridad el área y también se especular? Fue malo el encuentro entre Green y Palestino? No, la verdad es que no lo

rácter individual que salvaron a ratos el encuentro como expresión de fútbol. La faena de las defensas, solo se vio complicada por sus propios errores y por los alardes individuales de algunos hombres.

Green Cross vino a buscar un punto. Eso es algo indudable y sin justificarlo nos explicamos esa actitud. Además, su panorama se agravó con el golpe que recibió primero Benítez en su frente que sangraba profusamente y luego, por la "plancha" que Or-

lando Ramírez propinó a Fernando Ríos y que obligó a pasar a éste de su puesto pasando a ser "delantero" y cubriendo su plaza el siempre "funcional" Hoffman.

Peró hubo alguien que se salió del libreto. Alguien que no quiso ceñirse a la "Pizarra" y a los sistemas y ese no fue otro que el puntero de Temuco, el argentino Martínez, que quiso aprovechar que el estadio tenía mucho público para "mostrarse" en una linda exhibición de condiciones individuales. Martínez "bailó", dribló, corrió, eludió jugadores y buscó el área, con una tremenda espectacularidad y transformándose de inmediato en el "regalón" de las tribunas y galerías. Pero, aparte de crear algunos problemas defensivos a Palestino, de recibir algunas "caricias" de Moris y Angulo, no logró sacar partido para su equipo a esas habilidades. Le falta precisión en la entrega y fuerza de área para lograr ser un jugador completo.

Peró salvó a ratos el partido, en especial cuando el equipo fue castigado por la igualdad de defectos y virtudes entre ambos equipos.

En el segundo tiempo, por lo menos hubo goles. También mejoró en cuanto a lucha, en especial cuando los sureños quedaron en desventaja y debieron salir de su posición en busca del empate que se les estaba escapando y para el cual habían estado luchando.

El fracaso de los ataques fue casi total. En Palestino, anulado Sastre, sin orientación Villagarcía; muy marcado Roberto Coll y una vez más, totalmente ofuscado y en redado, Ramírez; sólo Nelson Torres y Moris, que se fue arriba con fuerza, aunque sin orden ni calidad, probaron puntería.

Green Cross-Temuco, por su parte tenía a Martínez luchando sólo, en tanto que Benítez estaba muy preocupado de su herida y tampoco es un gran jugador como para resolver un encuentro y con un Ernesto Álvarez que ya merecía con largueza una merecida "jubilation" por sus gloriosos servicios prestados al fútbol chileno. Carvajal, sin gravitar, sólo tuvo méritos por "ver el arco en el gol" y Hoffman nunca fue realmente un delantero, hasta que debió ser de fensa neto, al reemplazar a Ríos. Este tuvo oportunidades pero siempre recibió el balón



Díaz, el joven arquero de San Luis, cometió errores graves, pero también a base de valentía y decisión, salvó situaciones muy difíciles, como la que señala la nota gráfica, en la que se le ve quitándole a Araya una pelota en los mismos pies al puntero universitario.

ATLETISMO ESCOLAR:

Tres records en el torneo mixto del Stade Francais

Cecilia Montecino, con 1.40 en salto alto; Victor Manuel Ríos, en los 1.000 metros planos y Juan Pablo Valdés, en salto alto infantil, fueron los más brillantes ganadores de la primera etapa realizada ayer

Tres records se registraron en la primera etapa del torneo atlético interescolar mixto que se efectuó en la tarde de ayer bajo la organización del Stade Francais, en el campo de la institución gala de Avenida Tobalaba.

Cecilia Montecino, animadora de la totalidad de los torneos de importancia en la ciudad, una vez más se transformó en la primera figura del torneo, al imponerse en el salto alto a toda competencia, con la marca de 1.40 metro que es nuevo record del campeonato, y ganar además con buena marca los 100 metros superior.

Otros records para el torneo fueron batidos por el mediofondista del Sagrado Corazón de Alameda, Víctor Manuel Ríos, que se impuso fácil en los 1.000 metros planos con 2.37.4 y por el promisorio saltador de alto de categoría preparatoria, Juan Pablo Valdés que dejó la marca máxima de la prueba en 1.42.

Los ganadores de las pruebas restantes de la jornada inicial, del torneo que finaliza hoy en el mismo escenario, fueron los siguientes:

60 metros - vallas infantiles: José Castañón, Salto George, 9.5. Salto largo damas, superior: Cristina Miquel, Liceo N° 7, 4.92 metros. Bala, superior, damas: Rosita Guzmán, Liceo N° 7, 8.27 metros. Lanza varones, superior: Pedro Kromschroeder, San Ignacio, 6.40. Bala superior, varones: Haroldo Rojas, Instituto Nacional, 11.76 metros.



Primeras figuras del torneo atlético mixto interescolar fueron en las diferentes pruebas Cristina Miquel, Ana María Kromschroeder, Victoria Ros y Cecilia Kupfer. Las tres primeras, animadoras habituales en los torneos todo competidor, no tuvieron rivales en sus respectivas especialidades, el salto largo y los 80 metros planos intermedia.

EN PARTIDO DISCRETO

SAN ANTONIO GANO A DEPORTIVO MUNICIPAL

Discreto partido protagonizaron los equipos preliminaristas en la cancha de la Técnica. Al hacer un análisis del encuentro deberíamos olvidarnos del primer tiempo, porque fue malo con mayúsculas, y dedicar el espacio a la 2ª mitad. Seguramente influyó la tarde nublada y fría, por lo que la verdad es que los jugadores de ambos cuadros se dedicaron más a golpearles en las piernas a sus rivales, que a la pelota. Se jugó a razón de diez pases por minuto, lo que dice bien poco de la calidad futbolística con que los contendores afrontaron la brega en su primera fracción. Sin dejar de ser justos, diremos que lo único interesante del primer lapso fue la escapada fulminante de Millán, que de pronto se encontró completamente sólo con la pelota, para irse sin demanda del arco contrario, y a última hora, de nervioso, no supo cómo resolver la jugada cuando le salió el arquero.

En el 2º tiempo, como se esperaba, levantaron algo los

SAN ANTONIO 2
MUNICIPAL 1

Cancha: Estadio de la Universidad Técnica. Socios: San Antonio Unido: 131; Municipal: 73. Árbitro: Sergio Vera (regular).

San Antonio (2): Berly; Acevedo, Pavez y Álvarez; Salinas y Paez; Campos, Reinoso, Quiroz, Millán y Canales. ENTRENADOR: Santiago García.

Municipal (1): Coloma, Villegas, Parra y Reyes; Roa y Escobar; Savadera, Guerra, Moraga, Lavín y Navarro. ENTRENADOR: Valentín Bepert.

GOLES: Segundo tiempo: A los 11' Millán y a los 19' Canales, para San Antonio Unido. Descontó Guerra a los 21' para Municipal.

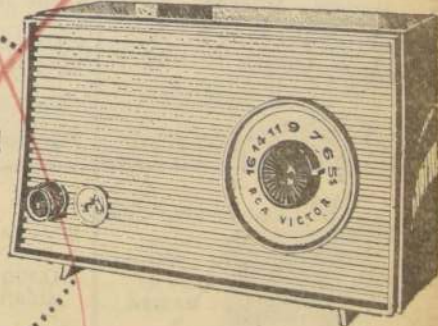
USTED SE VA A COMPRAR UN

VK **RCA**

en

'Radiobandera'

OFERTA DE PROMOCION
SOLO CUOTAS DE
E°18
AL MES



RADIOBANDERA
BANDERA 845 M.R.

SECCION DE EDUCACION
SECUNDARIA
Departamento Exámenes
COMUNICA

a los alumnos libres que deseen rendir examen de validación de estudios en las temporadas de diciembre de 1966 o marzo de 1967, que el plazo de inscripción vence imperiosamente el 31 de agosto.

A contar desde el lunes 29 y hasta el miércoles 31, las solicitudes se recibirán en el Ministerio de Educación Alameda Bernardo O'Higgins N° 1371, 1er. piso, sala C, de 9 a 16 horas, sin interrupción.

DIRECTOR DE EDUCACION SECUNDARIA

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS: HIPODROMO CHILE Y MUNICIPAL CONCHALI SOSTIENEN CLASICO

En Monumental forma su Selección para el certamen Interbarrios

Los partidos que se señalan: CANCHA HIPODROMO CHILE 1: Jaque Matte con 20 de LE 1: Juventud Bruselas con Vidal Araya. CANCHA MUNICIPAL: Municipal Conchali con Hipódromo Chile; chali con Orland Espinoza. Libres en la fecha: Patricio Donoso y Cultura Física.

SAN JOSE DE MAIPO. — La Liga Independiente del Cajón del Maipo, anuncia la siguiente jornada:

En EL CANELO: Defensor El Canelo con Deportivo Halcón de San José; EN SAN JOSE: Unión Cordillera (local) con Tricolor de San Alfonso; EN EL ROMERAL: Deportivo Romeral con Estrella de Guayacán; EN SAN GABRIEL: Independiente con Unión Merceditas.

EL MONTE

Se juega un solo match, pendiente de la primera rueda. Deportivo El Palco con Juventud Católica, en el Palco.

Campeonato infantil de fútbol sigue en canchas Arturo Prat

En la mañana de hoy en las canchas del Estadio Arturo Prat, ubicado en Cines de Abril, frente a Las Rejas, continuará disputándose el campeonato infantil de fútbol que está efectuando la Liga Metropolitana, bajo los auspicios de la Segunda Comisión de Carabineros con la siguiente programación:

CANCHA N° 18

Nacional Juventud con Luis Eyzaguirre, segundos y primeros infantiles y juveniles, a las 10 horas.

CANCHA N° 19

Niño y Patria con Estrella San Patricio, punteros de este torneo, a las 10 horas.

Quedan bye en esta fecha: Juventud Condal y Unión Ferroviarios.



De todas las edades concurrió a presenciar el programa inaugural del Campeonato Infantil de Fútbol de Fanalozza. Diversas secciones de la industria presentaron artísticos, tipo clásico universitario.

TALLERES GRAFICOS

LA NACION

SE COMPLACE EN OFRECER AL COMERCIO, INDUSTRIA Y PARTICULARES EN GENERAL, IMPRESIONES DE LIBROS, REVISTAS, FOLLETOS, BOLETINES Y PERIODICOS.

ADEMAS, ETIQUETAS EN COLORES Y TODA CLASE DE MEDIDAS EN ESTUCHES TROQUELADOS.

MODERNO FOTOGRAFADO. SOLICITE PRESUPUESTO

AGUSTINAS N° 1269. 3er. PISO
TELEFONOS 85572 - 82222
CASILLA 81-D. SANTIAGO

MIS CORBATAS SON DE CASA PEREZ

ALAMEDA 3005

Atención Continuada en la Villa
Sábados y Domingos de 10.30 a 17.30



El destacado corredor internacional, Erhard Kausel, representante del Santiago Moto Club, será la principal atracción de la 7.ª fecha de Motocross, que se efectúa mañana en la pista de Vizcachas.

SEPTIMA FECHA DEL MOTO CROSS SE CORRE HOY EN LAS VIZCACHAS

Organizado por el Santiago Moto Club, mañana se efectuará en el autódromo y campos de deportes Las Vizcachas, la 7.ª fecha oficial de Moto Cross, correspondiente al 8º Campeonato Nacional de esta especialidad motociclista.

El evento comenzará a las 14.30 horas, en una pista de 1.350 metros de longitud, de acuerdo a las exigencias del Código Deportivo de la Federación del ramo.

En esta oportunidad se pondrá en práctica una nueva modalidad, esto es que el capitán de corredores del Santiago Moto, Erhard Kausel, encomendado en el diseño de la pista ha trazado una original, tipo europea, con un ascenso y descenso espectacular y con desniveles de 50 metros que darán emotividad a las 5 pruebas que tiene el programa y cuya fijación de vueltas y horario es el siguiente:

14.30 horas, 7 vueltas para motos de 50 cc.; 14.55 horas, 8 vueltas para motos desde 51 cc. hasta 100 cc.; 15.30 horas, 14 vueltas, clase desde 101 cc. hasta 125 cc.; 16 horas, 8 vueltas, clase motonetas de hasta 175 cc.; 16.30 horas, 25 vueltas, clase campeones de 250 cc.

HOMENAJE. — Momentáneamente de largar la carrera de motonetas, el Santiago Moto Club rendirá un homenaje póstumo a la memoria de Gabriel Barraza Zavilich (Q.E.P.D.), que perteneciera a la institución y que falleció inesperadamente el miércoles pasado de una grave afección cardíaca. Gabriel Barraza iba a participar este domingo y en su memoria el club pondrá en disputa un trofeo con su nombre, que se adjudicará el vencedor de la prueba.

65 PARTICIPANTES. — 65 competidores en representación de 8 instituciones del país, intervendrán en las pruebas, sobresaliendo los equipos de Centauro, U. Católica, Audax Italiano y de club organizador, que en ese orden se ubican en el ranking actual.

La prueba principal, reservada a máquinas de 250 cc., actuarán los siguientes pilotos: Kausel, Gamberini, Figueroa, Vilches, Gatica, Gmez, Horta y Winkler, entre otros.

DEPORTIVO FANALOZA INAUGURO SU TORNEO INTERNO DE FUTBOL

Empleados y obreros que trabajan en la industria ofrecieron un hermoso programa, parecido al Clásico Universitario. — Mucho público presenció el desarrollo del espectáculo

Con un espectáculo tipo Clásico Universitario los empleados y obreros que trabajan en la Industria Fanalozza, dieron por inaugurado anteayer en el estadio de la institución, su campeonato interno de fútbol. El programa elaborado por los miembros del Club Deportivo Fanalozza contó con la asistencia de numeroso público, compuesto este por funcionarios y familiares de los protagonistas.

El acto inaugural fue dirigido por el Departamento de Personal, cuyo jefe Renato Olave junto a miembros del deportivo, trabajaron con entusiasmo por presentar un digno programa.

Encargado de inaugurar el acto fue el Administrador de Fanalozza, Luis Díaz Mateluna quien en sencillas palabras destacó la importancia de la práctica del deporte en la industria.

Con posterioridad intervino el presidente del Deportivo, Alberto Alzateca, entrando de lleno a la parte artística del programa, fueron tres de las secciones de la industria las que dieron vida a hermosos cuadros plásticos en la cancha.

Sanitarios, ofreció un hermoso cuadro titulado "Tiempo Viejos". Sobresalió con caracteres míticos la corrida de toros que fue calurosamente recibida por los concurrentes.

Luego, la Sección Decorados intervino con "Recuerdo de un 18 de septiembre". Cerró la presentación la Sección Maestranza con dos cuadros.

En uno de ellos se presentaba una base espacial, de la que salía un cohete. Más tarde en otra caracterización, se vio una gigantesca taza, de la que empezaron a salir diversas herramientas también de gran tamaño. Martillo, llave inglesa, serrucho y calambres, iniciaron un movido baile, junto a los astronautas.

En el desarrollo del programa participó también la Brigada de Bomberos de Rencía y un grupo de alumnos de un colegio mixto de Carrasquel. Estos últimos mostraron algunos bailes típicos del norte.

El campeonato interno de

Numerosos clubes deportivos amateurs de Santiago y localidades vecinas han pactado para hoy encuentros de carácter amistoso con sus equipos de fútbol.

LO MIRANDA CON JUVENTUD. — Se miden con tres elencos en la cancha ubicada en Zañartu N° 1009, en disputa de un hermoso trofeo.

Los terceros teams empezarán a jugar a las 14.30 horas.

MAGALLANES DE MACUL CON NUEVA SANTA JULIA. — La filial de los magallánicos cita a sus diversos integrantes a la sede social de la institución de calle Pedro de Valdivia N° 8841, a las 14.30 horas.

DEPORTIVO LOS LEONES CON SECCION HILADOS. — Juegan desde las 9.30 horas con la segunda serie en la cancha del Estadio Juan Yaur.

Sección Hilados está integrada por funcionarios que trabajan en la Fábrica Yaur.

ATLETICO SAN FRANCISCO CON SAN JOSE UNIDO. — Se enfrentan con tres equipos en la cancha de Las Rejas con Ecuador.

Atletico viene de ganar 2x1 y 3x1 a Defensor Ahumada.

Amistosos

por lo que esperan seguir su campaña de triunfos.

LA REINA CON DEPORTIVO AGUILA. — Juegan a las 13.30 horas, en el Estadio de Agua Potable, ubicado en Bilbao esquina de Marchant Pereira.

La Reina presentará el siguiente equipo en primera división: Luis Retamales, Raúl Chávez, Carlos Díaz, Sergio Fuentes, Sergio Correa, Arturo Saavedra, Gonzalo Riera, Juan Pérez, Bernardo Díaz, Víctor Norambuena y Eleodoro Aburto.

SANTOS AYBAR CON COPAL. — En la mañana jugarán los elencos infantiles de Santos Aybar, saliendo la delegación a las 8 horas desde Placer esquina de San Francisco a la cancha de Almirante Latorre.

En la tarde, a las 13.30 horas, en la cancha N° 15 del

Estadio Nacional empezarán a medirse los cuadros adultos.

SELECCION DE MAIPO CON SAN BERNARDO. — Los equipos seleccionados juveniles A y B de Maipo recibirán en la cancha del Estadio Municipal local, a los representantes de igual categoría de San Bernardo.

Los elencos empezarán a medirse a las 14.30 horas. De fondo a las 16.30 horas, jugarán los elencos A.

UNION CERILLOS CON MANUEL RODRIGUEZ. Con sus tres cuadros adultos actuarán ambos representantes en la cancha de Manuel Rodríguez, ubicada en calle Salomón Sack.

Los terceros iniciarán sus encuentros a las 14 horas. La oncenava de honor de Unión Cerillos jugará con: Pascual Reiz, Domingo Muñoz, Galvez, Urrejola, Velarde, Artizaga, Pozo, Lara, Muñoz, Lara y Yantén.

LUMINOR CON QUINTA NORMAL. — Su match revancha jugarán estos dos clubes de la comuna de Quinta Normal en la cancha ubicada en el interior del hermoso paseo.

Los terceros cuadros iniciarán sus cotejos a las 9 horas.

¡CHILE GANA LA COPA "PICKLES" EN WEMBLEY!

IMPONGASE DE LA INCREIBLE HAZAÑA DEL EQUIPO CHILENO EN EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL, Y RIASE CON

"LOS ONCE LEONES DE PELOTILLEHUE"

leyendo

CONDORITO

N° 18 POR PEPO.

ESTE ATENTO A SU APARICION Y NO SE QUEDE "OFF-SIDE"

EDICIONES ZIG-ZAG

VILLA SANTA ELENA

ENTREGAMOS A LA VENTA BUNGALOWS DEL 2 AISLADOS

VENTAS DIRECTAS SIN COMISION PRECIO FIJO

Personal especializado ejecuta todos los trámites en Asociaciones de Ahorro y Préstamo

Pie E° 500

Vicuña Mackenna altura 5500 AL LADO DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA DE LA U. C.

- * Bungalows INDEPENDIENTES
- * De 3 o 4 dormitorios con closets
- * Living-comedor con chimenea
- * Cocina con instalaciones a gas fluido
- * 1 1/2 baño Antejardín y patio
- * Entrada para autos

ENACO
EMPRESA NACIONAL DE CONSTRUCCIONES S.A.
DEPARTAMENTO DE VENTAS
Huérfales 1373 Local 35

* Beneficio para quien invierte * Garantía para quien compra

En la Panamericana prosigue el ciclismo

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

Chile

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

Los caballos marcados con un asterisco tuvieron tiempos en su última actuación.

CARRERA — 1.200 metros — 11ª serie B a las 7.45 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	L. García	N. Peralt
2	117000	J. Amestelly	R. M. de
3	117000	J. Pacheco	J. Bazar
4	117000	C. Ojeda	E. Bartol
5	117000	N. González	A. Donat
6	117000	J. Salinas	L. Castro
7	117000	E. Guzmán	R. Bazar
8	117000	L. Parra	P. Briones
9	117000	R. Lizama	P. Castro
10	117000	H. Herrera	P. Yáñez
11	117000	A. Martín	H. Ocasio
12	117000	B. Alcaide	A. Valenzuela
13	117000	O. López	D. Torres

CARRERA — 1.200 metros — Condicional A a las 8.15 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	H. Lizama	P. Castro
2	117000	M. Flores	R. Bazar
3	117000	E. Pacheco	J. Bazar
4	117000	O. Fernández	H. Bazar
5	117000	L. Camus	R. Bazar
6	117000	H. Ojeda	R. Bazar
7	117000	M. Pacheco	R. López
8	117000	M. Ramírez	A. Yáñez
9	117000	J. Amestelly	A. Muñoz
10	117000	D. Cerda	A. Muñoz
11	117000	A. Salas	A. Vozzovini
12	117000	N. González	A. Luna
13	117000	J. Aravena	C. Castro
14	117000	C. Sepúlveda	C. Urbina

CARRERA — 1.200 metros — 10ª serie A a las 8.45 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	S. Pradenas	H. González
2	117000	M. Flores	A. Valenzuela
3	117000	L. García	P. Peralt
4	117000	J. Pacheco	J. Bazar
5	117000	D. Bascotto	J. Castro
6	117000	L. García	N. Peralt
7	117000	R. Lizama	F. Castro
8	117000	C. Ojeda	P. Briones
9	117000	A. Salas	A. Vozzovini
10	117000	E. Guzmán	J. Zúñiga
11	117000	E. Soto	C. Jara
12	117000	D. Cerda	A. Muñoz
13	117000	M. Flores	A. Henríquez
14	117000	J. Pacheco	D. Miranda
15	117000	S. Pradenas	V. Contreras

CARRERA — 1.200 metros — 10ª serie "B" a las 9.15 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Barrios	R. Villa
2	117000	J. Barrios	R. Villa
3	117000	N. González	A. Donat
4	117000	D. Cerda	A. Luna
5	117000	H. Obregón	E. Bazar
6	117000	A. Díaz	J. B. Castro
7	117000	S. Pradenas	V. Contreras
8	117000	D. Bascotto	O. Jara
9	117000	L. Yáñez	H. Miranda
10	117000	R. Jaque	P. Fuentes
11	117000	A. Parra	P. Briones
12	117000	G. Meneses	E. Beuzenberg
13	117000	NO CORRE	H. Cisternas
14	117000	L. Caroca	O. Lizama
15	117000	R. Rojas	M. Norambuena
16	117000	E. Guzmán	P. Valderama

CARRERA — 1.200 metros — 10ª serie "A" a las 9.45 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Barrios	R. Villa
2	117000	J. Barrios	R. Villa
3	117000	N. González	A. Donat
4	117000	D. Cerda	A. Luna
5	117000	H. Obregón	E. Bazar
6	117000	A. Díaz	J. B. Castro
7	117000	S. Pradenas	V. Contreras
8	117000	D. Bascotto	O. Jara
9	117000	L. Yáñez	H. Miranda
10	117000	R. Jaque	P. Fuentes
11	117000	A. Parra	P. Briones
12	117000	G. Meneses	E. Beuzenberg
13	117000	NO CORRE	H. Cisternas
14	117000	L. Caroca	O. Lizama
15	117000	R. Rojas	M. Norambuena
16	117000	E. Guzmán	P. Valderama

CARRERA — 1.200 metros — 9ª serie — A las 10.15 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Barrios	R. Villa
2	117000	J. Barrios	R. Villa
3	117000	N. González	A. Donat
4	117000	D. Cerda	A. Luna
5	117000	H. Obregón	E. Bazar
6	117000	A. Díaz	J. B. Castro
7	117000	S. Pradenas	V. Contreras
8	117000	D. Bascotto	O. Jara
9	117000	L. Yáñez	H. Miranda
10	117000	R. Jaque	P. Fuentes
11	117000	A. Parra	P. Briones
12	117000	G. Meneses	E. Beuzenberg
13	117000	NO CORRE	H. Cisternas
14	117000	L. Caroca	O. Lizama
15	117000	R. Rojas	M. Norambuena
16	117000	E. Guzmán	P. Valderama

CARRERA — 1.200 metros — 9ª serie — A las 10.45 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Barrios	R. Villa
2	117000	J. Barrios	R. Villa
3	117000	N. González	A. Donat
4	117000	D. Cerda	A. Luna
5	117000	H. Obregón	E. Bazar
6	117000	A. Díaz	J. B. Castro
7	117000	S. Pradenas	V. Contreras
8	117000	D. Bascotto	O. Jara
9	117000	L. Yáñez	H. Miranda
10	117000	R. Jaque	P. Fuentes
11	117000	A. Parra	P. Briones
12	117000	G. Meneses	E. Beuzenberg
13	117000	NO CORRE	H. Cisternas
14	117000	L. Caroca	O. Lizama
15	117000	R. Rojas	M. Norambuena
16	117000	E. Guzmán	P. Valderama

CARRERA — 2.000 metros — Clásico — Premio JAPON — A las 11.15 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	P. Ulloa	J. Castro R.
2	117000	C. Pérez	A. Vaidés
3	117000	J. Amestelly	A. M. Bazar
4	117000	L. Salas	J. Bazar
5	117000	L. Caroca	O. Aliaga
6	117000	J. Salinas	P. Gazmuri
7	117000	A. González	P. Briones
8	117000	A. Duarte	J. Bazar
9	117000	O. P. Castillo	S. Miceli
10	117000	R. Gatica	J. B. Argonon

CARRERA — 1.200 metros — 2ª serie — A las 11.50 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	V. Barra	A. Ramírez
2	117000	F. Yáñez	P. Bazo
3	117000	NO CORRE	J. Bazar
4	117000	F. Barra	Oscar Silva
5	117000	F. Barra	F. Castro
6	117000	F. Barra	F. Castro
7	117000	J. García	M. Aranda
8	117000	J. García	M. Aranda
9	117000	J. García	M. Aranda
10	117000	J. García	M. Aranda
11	117000	J. García	M. Aranda
12	117000	J. García	M. Aranda
13	117000	J. García	M. Aranda
14	117000	J. García	M. Aranda
15	117000	J. García	M. Aranda
16	117000	J. García	M. Aranda

CARRERA — 1.200 metros — 4ª serie — A las 12.25 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
2	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
3	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
4	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
5	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
6	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
7	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
8	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
9	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
10	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
11	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
12	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
13	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
14	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
15	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
16	117000	J. Amestelly	P. Jaciel

CARRERA — 1.200 metros — 5ª serie — A las 13 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
2	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
3	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
4	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
5	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
6	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
7	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
8	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
9	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
10	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
11	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
12	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
13	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
14	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
15	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
16	117000	J. Amestelly	P. Jaciel

CARRERA — 1.200 metros — 6ª serie — A las 13.30 horas.

Pos.	Caballo	Prop.	Ant.
1	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
2	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
3	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
4	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
5	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
6	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
7	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
8	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
9	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
10	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
11	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
12	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
13	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
14	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
15	117000	J. Amestelly	P. Jaciel
16	117000	J. Amestelly	P. Jaciel

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Amaspi Salustio Mariabella	Zaragoza Muy Elegante Oriante	Aplicación M. Angélica El Rolo	Jovanke D. Griega Tropea	Quijotesco Alino El Panal	P. Olay Barina Melodist	B. Night Moralea Beldad	Tubib Pistacho Babá	B. Casey Cuchifil Tabarin	Ganimedes B. Sorte	O. Fontane A. Gallette Victoriano	Malva Bullisosa Cuatrecada	Shimaneu Adour Cidra	Albanella Parlante El Sero
LA CERRERA	Mariabella Amaspi Trueno	Muy Elegante Oriente G. Victoria	M. Angélica Tanteado Caro Kann	Diosa Griega Torrelavega Amenegra	Reloca Alino Miss Mora	Transeau Madoc Guacha	Beldad B. Night Moralea	Tubib Pistacho Babá	Cuchifil Tabarin Baritono	Borica L. M. Linda B. Sorte	Victorioso Damisela Halodora	Bullisosa Cuatrecada	Tanaka La Nena Salvina	Albanella El Cuatrecada Rayero
EL CORREO	Amaspi Mariabella Trueno	Muy Elegante Gran Victoria Zaragoza	M. Angélica El Rolo Caro Kann	Diosa Griega Almanegra Jovanke	Juiletesco Duplente El Panul	Madoc Moralea Puerto Octay	Afuquintú Moralea B. Night	Baurú Moralea Bato Ray	Cuchifil Baritone Ever Dandy	Borica L. M. Linda B. Sorte	Victorioso Sasson Demisela	Malva Factice Cipayo	Shimaneu Cidra	Rayero Albaneku Parlante
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Amaspi Mariabella Niquino	Muy Elegante Oriante G. Victoria	M. Angélica Caro Kann Muzana	Diosa Griega Torrelavega Amenegra	Alino Miss Mora Reloca	Quileto P. Octay Melodist	B. Night Moralea Afuquintú	Tubib Incendio Hato Rey	Baritone E. Dandy Lusitano	Borica B. Sorte L. M. Linda	Miguelito Victorioso	Malva Dismela Cipayo	Cidra Shimaneu La Nena	Rayero El Sero Capocirado
LA TARDE	Amaspi Mariabella Niquino	Muy Elegante Oriente G. Victoria	M. Angélica Tanteado El Rolo	D. Griega Almanegra Gliceral	Alino Quijotesco El Panul	Madoc Melodist Quileto	B. Night Afuquintú S. Ren	Pistacho Tubib Polita	Cuchifil Baritone Lusitano	Sullivan B. Sorte Borica	Disculpa Sasson Celia	Cidra Malva Cipayo	Cidra Shimaneu Salvina	El Sero Marfilino Rayero
LA SEGUNDA	Amaspi Mariabella Chipriote	Muy Elegante Oriente G. Victoria	Tanteado M. Angélica Caro Kann	Amanegra D. Griega Chasral	Alino Miss Mora Reloca	P. Octay Melodist Madoc	Moralea Beldad B. Night	Tubib Incendio Pistacho	Baritone Lusitano Tabarin	Bona Sorte Borica Ganimedes	Miguelito Victoriosa Manolo G	Malva Disculpa Factice	Shimaneu Cidra	Rayero El Sero Boricaria
LA ULTIMA HORA	Amaspi Mariabella Chipriote	Muy Elegante Oriente Gran Victoria	Maria Angélica Tanteado Caro Kann	D. Griega Almanegra Venokira	Alino Quijotesco Zia	Melodist Lagaterana Madoc	B. Night Sun Kan Moralea	Tubib Pistache Polita	Cuchifil Baritone Ever Dandy	Sullivan Borica Bona Sorte	Victorioso Celia Sasson	Malva Disculpa Cipayo	Shimaneu Cidra Sabrosa	Marfilino El Sero Parlante
ALGO NUEVO	Amaspi Mariabella Ioyopet	Muy Elegante Oriente G. Kann	El Rolo M. Angélica C. Kann	Jovanke Almanegra D. Griega	Reloca Quijotesco Alino	P. Octay Baritone Madoc	Moralea B. Night Beldad	Cuchifil Incendio Beldad	Cuchifil Baritone Lusitano	Ganimedes B. Sorte	Saxon Miguelito Celia	Pinto Malva Soledad	Cidra Shimaneu La Nena	Rayero Boricaria Colegiala
EL CLUB	Amaspi Chipriote Mariabella	Gran Victoria Oriante Muy Elegante	M. Angélica Tanteado El Rolo	D. Griega Torrelavega Amenegra	Reloca Alino Miss Mora	P. Octay Quileto Madoc	Moralea B. Night Beldad	Hato Rey Pistache Tubib	Tabarin Francisco Baritone	Bona Sorte Ganimedes Carifiso	Victorioso Miguelito Manolo G.	Disculpa Malva Pinto	Selvina Shimaneu La Nena	El Sero Bonchona Rayero
EL ENSAYO	Mariabella Niquino Bonachona	Muy Elegante G. Victoria Dragonera	C. Kann M. Angélica Tanteado	Venokira Pulida Llanera	Unión Alino Quijotesco	Lagaterana Monnegasca Madoc	Blaguer Moralea Nathalie	Borica Bobá Pistacho	Cuchifil Lusitano Baritone	L. M. Linda Ganimedes Osado	Victorioso Celia B. de Luna	Colegal Pinto M. Soledad	Salvina Shimaneu Adour	El Sero Ameti Trassa
LA HIPICA	Amaspi Niquino Chipriote	Muy Elegante Oriente G. Victoria	M. Angélica Tanteado Caro Kann	D. Griega Llanera Pulida	El Panul Quijotesco Reloca	Quileto P. Octay Balarina	Moralea Afuquintú Minuendo	Hato Rey Baurú Tubib	Lusitano Cuchifil E. Dandy	Borica B. Sorte Sullivan	Victorioso Manolo G. B. de Luna	Malva Factice Pinto	Shimaneu Cidra La Nena	Rayero El Sero Albanella
LUIDO DE CASOS Coop. Vitalicia	Amaspi Mariabella Salustio	Muy Elegante Zaragoza G. Victoria	Aplicación Anco El Rolo	Amanegra Trappa D. Griega	Reloca Alino Quijotesco	P. Octay Quileto Guacha	Beldad B. Night Smolenka	Tubib Pistacho Babá	Baritone Ganimedes Cuchifil	B. Sorte Ganimedes Sullivan	Saxon Victoriosa Celia	Malva Cipayo Forido	Cidra Shimaneu La Nena	Rayero El Sero Albanella

CLUB HIPICO

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.300 metros.— Condicional.—

1-4-7-14	1 Gran Bulo	59	7	E. Baeza	P. Inda
2-8-10-13	2 Pay Roll	59	14	E. Naranjo	D. García
3-11-15-8	3 Pitu	59	4	A. Muñoz	A. Bulacio
4-11-15-8	4 Kaiser	56	11	E. Muñoz	C. Tapia
5-11-15-8	5 Nube Gris	56	11	E. Muñoz	C. Tapia
6-11-15-8	6 Edito	50	2	F. Venegas	A. Albarca
7-11-15-8	7 Erly	50	12	L. Toro	V. A. Polanco
8-11-15-8	8 Hordosco	50	15	P. Muñoz	L. Herrera
9-11-15-8	9 Lonsa	50	15	P. Muñoz	L. Herrera
10-11-15-8	10 Padovano	50	9	E. Suárez	A. Breque
11-11-15-8	11 Pilipilli	50	13	J. Latorre	A. Valenzuela
12-11-15-8	12 Reina	50	16	N. N.	J. Alamos
13-11-15-8	13 Valdear	50	19	A. González	A. Castro
14-11-15-8	14 York	50	6	R. Romero	J. B. Argagnon

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.200 metros.— Condicional.—

1-11-4-7	1 Aclomada	53	5	F. Toro	G. Urquidí
2-11-4-7	2 Bridgestone	53	12	E. Muñoz	D. Silva
3-11-4-7	3 Casarita	53	8	C. Ocampo	O. Silva
4-11-4-7	4 Casarita	53	4	R. Romero	C. Covarrubias
5-11-4-7	5 Tati	53	10	C. Astorga	C. Covarrubias
6-11-4-7	6 Dabih	53	11	Q. P. Castillo	J. Cavieres
7-11-4-7	7 Desiderio	53	3	M. Pérez	J. Cavieres
8-11-4-7	8 Green Light	53	14	J. Martínez	F. Jacia
9-11-4-7	9 Landa	53	7	J. Altago	F. Jacia
10-11-4-7	10 María	53	2	E. Suárez	L. A. García
11-11-4-7	11 Parcelita	53	9	R. Montoya	J. M. Baeza
12-11-4-7	12 Sea Queen	53	1	M. Aravena	F. Fuentes
13-11-4-7	13 Venturina	53	13	L. Toro	F. León
14-11-4-7	14 Zorba	53	6	J. Torres	C. Muñoz G.

TERCERA CARRERA.— A las 13.00 horas.— 1.200 metros.— Condicional.—

1-14-12	1 Anadina	53	5	E. Muñoz	S. Fuentes
2-14-12	2 Baradara	50	10	P. Montoya	H. Medina
3-14-12	3 Belleseca	53	4	O. P. Castillo	L. G. Jorquera
4-14-12	4 Contrata	53	15	G. Jorquera	J. B. Argagnon
5-14-12	5 La Palice	53	11	L. Toro	J. Maldonado
6-14-12	6 Marcena	53	3	E. Suárez	L. A. García
7-14-12	7 Mary Poppins	53	9	C. Pardo	J. M. Baeza
8-14-12	8 Nube Gris	53	16	A. Muñoz	A. Sandoval
9-14-12	9 Ovarina	53	14	J. Duarte	J. Chamorro
10-14-12	10 Palquita	53	2	R. Romero	Alv. Breque V.
11-14-12	11 Parcelita	53	12	F. Toro	G. Urquidí
12-14-12	12 Quilamuta	53	7	C. Astorga	C. Covarrubias
13-14-12	13 Sereña	53	1	J. Amestely	O. Silva
14-14-12	14 Superfina	53	13	L. Chávez	O. Silva
15-14-12	15 Temporada	53	8	N. N.	P. Bapú
16-14-12	16 Tranzada	53	17	E. Baeza	A. Alamos
17-14-12	17 Vincennes	53	6	J. Torres	E. Pinchoff

CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— 2a. serie.—

2-3-14-16	1 Proteo	54	7	J. Baeza	P. Inda
3-3-14-16	2 Nagela	53	10	C. Astorga	A. Valde
4-3-14-16	3 P. Asul	53	4	P. Ulloa	Juan Melero
5-3-14-16	4 Kalisa	54	8	F. Toro	Alv. Breque V.
6-3-14-16	5 Mosambique	54	3	C. Pardo	G. Sarmiento
7-3-14-16	6 Good By	52	3	F. Venegas	A. Castro
8-3-14-16	7 Mita Levy	50	2	F. Meneses	M. Rodríguez
9-3-14-16	8 C. Secret	48	6	C. Ocampo	J. Salas
10-3-14-16	9 Alza	47	9	O. P. Castillo	D. Sandoval
11-3-14-16	10 Tratado	46	1	A. González	T. Sandoval

QUINTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.800 metros.— 4a. serie.—

4-6-10-8	1 Enoschima	58	6	P. Muñoz	J. Fuentes
5-6-10-8	2 Candor	55	7	F. Ulloa	J. Castro R.
6-6-10-8	3 Casarita	54	3	F. Toro	F. León
7-6-10-8	4 Alex	53	8	G. Farfán	F. León
8-6-10-8	5 Chavillo	54	4	E. Araya	S. Fuentes
9-6-10-8	6 Dálago	54	10	E. Guajardo	A. Albarca
10-6-10-8	7 Monahini	48	3	C. Ocampo	Crist. Muñoz
11-6-10-8	8 Aniel	46	2	A. González	D. Torres
12-6-10-8	9 Don Juan	46	9	R. Romero	J. Zúñiga
13-6-10-8	10 Cueta	45	1	N. N.	M. Valenzuela

SEXTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.200 metros.— Condicional.—

1-14-12	1 Falda	53	9	E. Suárez	S. Fuentes
2-14-12	2 Catamán	53	13	L. Fuentes	L. Herrera
3-14-12	3 Dayana	53	5	J. Amestely	A. Breque
4-14-12	4 Elida	53	4	C. Astorga	C. Covarrubias
5-14-12	5 Nancy Opel	53	10	N. N.	O. Silva
6-14-12	6 Frutilla	53	14	N. N.	O. Silva
7-14-12	7 Grand Prix	53	6	L. Chávez	F. León
8-14-12	8 Goxyas	53	3	O. P. Castillo	J. Zúñiga
9-14-12	9 Gullermina	53	11	E. Guajardo	V. Ramírez
10-14-12	10 Keler	53	15	M. Yáñez	A. Carroffo
11-14-12	11 Nicky	53	7	J. Torres	E. Pinchoff
12-14-12	12 Nuvia	53	2	L. Toro	G. Urquidí
13-14-12	13 Tabu	53	8	J. Fuentes	O. Silva
14-14-12	14 Tanka	53	16	G. Jorquera	C. Tapia
15-14-12	15 Therese	53	8	J. Baeza	P. Inda
16-14-12	16 Zagarella	53	1	C. Pardo	J. M. Baeza

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.700 metros.— Clásico Premio POLLA DE POTRILLOS.

1-1-8-3-1	1 Agave	53	1	C. Astorga	C. Covarrubias
2-1-8-3-1	2 Baby Jane	53	17	O. Farfán	J. Castro R.
3-1-8-3-1	3 Banda	53	18	M. Ramírez	Juan Melero
4-1-8-3-1	4 Gallineta	53	8	C. Sepúlveda	J. Inda
5-1-8-3-1	5 Huleana	53	1	E. Suárez	L. A. García
6-1-8-3-1	6 Janette	53	13	J. Sepúlveda	L. A. García
7-1-8-3-1	7 Jazmín	53	7	J. Pacheco	A. Breque
8-1-8-3-1	8 La Harro	53	3	J. Pacheco	J. Castro R.
9-1-8-3-1	9 Polinésica	53	16	H. Salas	J. M. Baeza
10-1-8-3-1	10 Mandarina	53	16	E. Guajardo	Juan Melero
11-1-8-3-1	11 Nube Gris	53	10	F. Toro	Alv. Breque V.
12-1-8-3-1	12 Nuvia	53	2	J. Martínez	A. Martínez
13-1-8-3-1	13 Mirabella	53	15	A. González	A. Breque
14-1-8-3-1	14 Night Life	53	4	J. M. Aravena	O. Silva
15-1-8-3-1	15 Panfilia	53	4	C. Pardo	J. M. Baeza
16-1-8-3-1	16 Pome D'Api	53	11	O. Jorquera	O. Silva
17-1-8-3-1	17 Pretty Bay	53	5	E. Araya	L. Guajardo
18-1-8-3-1	18 Rayita	53	10	A. Muñoz	L. Romero
19-1-8-3-1	19 Saldadora	53	15	J. Altago	A. Breque
20-1-8-3-1	20 Sindarella	53	6	C. Ocampo	A. Albarca

OCTAVA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.100 metros.— Condicional.—

1-1-8-3-1	1 Alba Pura	58	1	C. Astorga	C. Covarrubias
2-1-8-3-1	2 Compasón	58	1	J. Martínez	L. Herrera
3-1-8-3-1	3 Chloquita	58	1	J. Altago	M. Velazco
4-1-8-3-1	4 Damietta	58	10	M. Ramírez	O. Silva
5-1-8-3-1	5 Doña Peque	58	8	M. Ramírez	T. Herrera
6-1-8-3-1	6 Herencia	58	6	C. Pardo	O. Silva
7-1-8-3-1	7 Impeñada	58	9	O. P. Castillo	A. Voderovic
8-1-8-3-1	8 Nube Gris	58	9	N. N.	C. Pardo
9-1-8-3-1	9 Prudencia	58	4	C. Ocampo	A. Albarca
10-1-8-3-1	10 Sister Lily	58	7	A. Muñoz	A. Bulacio

NOVENA CARRERA.— A las 16.25 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.—

1-13-5-3	1 Llama Blanca	56	1	P. Ulloa	J. Inda
2-13-5-3	2 Embauco	49	10	J. Altago	J. Inda
3-13-5-3	3 Monte Patria	56	3	L. Chávez	M. Velazco
4-13-5-3	4 Apollita	56	8	C. Pardo	T. Herrera
5-13-5-3	5 Coco Huacho	53	11	J. Amestely	O. Silva
6-13-5-3	6 Ferugino	56	6	J. Baeza	P. Inda
7-13-5-3	7 Heras	56	2	A. Muñoz	D. Sandoval
8-13-5-3	8 Cantahor	56	9	E. Suárez	B. Fuentes
9-13-5-3	9 Carnavada	49	7	O. P. Castillo	E. Inda
10-13-5-3	10 Candella	48	3	J. Sepúlveda	J. Zúñiga
11-13-5-3	11 Aquilina	46	4	L. Toro	F. León

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.— A las 16.55 horas.—

1-9-2-11	1 Flaminia	54	9	E. Guajardo	J. Zúñiga
2-9-2-11	2 Stanford	54	8	L. Chávez	O. Silva
3-9-2-11	3 Niquincho	54	10	N. N.	C. Castro
4-9-2-11	4 Agave	52	9	F. Meneses	C. Castro
5-9-2-11	5 Luna	52	3	G. Jorquera	C. Tapia
6-9-2-11	6 Nuvia	52	11	C. Pardo	J. Maldonado
7-9-2-11	7 Dócula	56	9	E. Suárez	P. Briones
8-9-2-11	8 Humanista	51	1	A. González	P. Briones
9-9-2-11	9 Malvena	50	7	J. Sepúlveda	A. Gutiérrez
10-9-2-11	10 Pilsener	50	12	J. M. Aravena	J. Inda
11-9-2-11	11 Pajama	50	10	E. Suárez	S. Fuentes
12-9-2-11	12 Quemesa	50	7	J. Amestely	O. Silva
13-9-2-11	13 Dulcero	45	5	J. Altago	S. Alamos

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 17.25 horas.

1-7-8-10	1 Sharif	59	4	E. Araya	L. Herrera
2-7-8-10	2 Dambino	56	12	M. Velazco	Alv. Breque V.
3-7-8-10	3 Vidar	56	8	M. Velazco	H. Miranda
4-7-8-10	4 Juanchito	54	2	F. Toro	F. Jacia
5-7-8-10	5 Aferu	52	8	M. Ramírez	P. Valdivia
6-7-8-10	6 Heraldo	51	5	J. M. Aravena	P. Valdivia
7-7-8-10	7 Partitura	51	1	J. Altago	G. Urquidí
8-7-8-10	8 Niska	46	11	A. González	Juan Melero
9-7-8-10	9 Pajama	50	10	E. Suárez	S. Fuentes
10-7-8-10	10 Quemesa	50	7	J. Amestely	O. Silva
11-7-8-10	12 Dulcero	45	5	J. Altago	S. Alamos

DUODECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 5a. serie.— A las 18.05 horas.

10-13-6-0	1 Acreditado	53	1	M. Ramírez	A. Castro
2-10-13-6	2 Dark Rose	53	12	P. Ulloa	J. Zúñiga
3-10-13-6	3 Paridol	54	2	E. Guajardo	Juan Melero
4-10-13-6	4 Piccolino	54	13	F. Venegas	J. Fuentes
5-10-13-6	5 Tazara	54	11	J. Amestely	A. Voderovic
6-10-13-6	6 Raza Horse	52	3	E. Suárez	O. Silva
7-10-13-6	7 Senilita	52	3	E. Suárez	O. Silva
8-10-13-6	8 Apuesta	51	9	J. Duarte	E. Inda
9-10-13-6	9 Salmorero	51	9	N. N.	J. A. Polanco
10-10-13-6	10 Greco	50	6	C. Ocampo	C. Tapia
11-10-13-6	11 Chumla	50	15	J. Altago	L. Herrera
12-10-13-6	12 Parvle	50	14	C. Sepúlveda	H. Miranda
13-10-13-6	13 Dindia	50	13	O. P. Castillo	A. Rodríguez
14-10-13-6	14 Ratto	47	16	C. Meneses	O. Rodríguez
15-10-13-6	15 Navilina	47	17	R. Romero	O. Rodríguez
16-10-13-6	16 Better	47	10	A. González	O. Rodríguez
17-10-13-6	17 Rabuco	46	8	J. Torres	J. Cavieres

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera
LA NACION	PAY ROLL Janvier Pitu	DEBIS Aclomada G. Light	QUILAMUTA Nube Gris Mary Poppins	KALISA Tratado C. Secret	CAUCASIANO Candor Diálogo	ZAGARELLA Dayana Tarika	PANFILIA Jarandilla Polinésica	ALBA PURA Sister Lily Doña Peque	C. HUACHO Embaucos Apollita	NUNCA Lama Humanista	QUANAJOSA Sharif Vidary
LA TERCERA	Kaiser Pitu Horoscopo	Debia G. Light Labda	N. Gris Parejada Contratista	Tratado C. Secret Mosambique	Chavillo Candor Monokini	Elida Tarika Zagarella	Panfilia Jarandilla Rayita	Nica Sister Lily Doña Peque	Candahor Candelita C. Huacho	Nunca S. Limpia Humanista	Sharif Vidary Juancho
EL CORREO	Kaiser Pay Roll Janvier	Debia G. Light Labda	Contratista Parejada Quilamuta	Kalisa Pajaro Azul Tratado	Candor Dayana Diálogo	Elida Dayana Zagarella	Rayita Jarandilla Panfilia	Chicoquita Apolita Doña Peque	Apollita Embaucos Boreas	Humanista S. Limpia	Nunca Sharif Pajama
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pay Roll Kaiser Janvier	Debia G. Light Tati	Parejada Quilamuta M. Poppins	Kalisa Tratado C. Secret	Chavillo Elida Caucasiano	Dayana Elida Zagarella	Panfilia Rayita Jarandilla	Alba Pura Chicoquita Doña Peque	Apollita Embaucos Boreas	Humanista Lama Nunca	Sharif Nunka Quilamuta
LA TARDE	Pitu Pay Roll Kaiser	Debia Labda Cra Queen	M. Pops Contratista Serenara	Kalisa Tratado Pajaro Azul	Chavillo Candor	Elida Dayana Zagarella	Jarandilla Chicoquita Baby Jene	Nica Chicoquita Alba Pura	Apollita Candahor Embaucos	Fiaminia Papa Nunca	Sharif Pajama Nunka
LA SEGUNDA	Pay Roll Janvier Pitu	Debia Labda G. Light	Quilamuta Parejada N. Gris	Negelia Tratado Kalisa	Chavillo Candor Caucasiano	Elida Dayana Zagarella	Panfilia Jarandilla Polinésica	Nica Chicoquita Alba Pura	C. Huacho Apollita Embaucos	Nunca Lama Stanford	Sharif Vidary Juancho
ULTIMA HORA	Pitu Pay Roll Janvier	Debia Labda Aclomada	Quilamuta Nube Gris Serenara	Kalisa C. Secret Negelia	Chavillo Candor Caucasiano	Dayana Zagarella Tarika	Panfilia Jarandilla Polinésica	Nica Sister Lily Chicoquita	Apollita Embaucos Boreas	Nunca Lama Suerie Limpia	Quemajosa Pajama Sharif
ALGO NUEVO	Kaiser Nicolao Janvier	Debia Aclomada Zorka	Parejada Quilamuta N. Gris	Kalisa Mosambique Tratado	Caucasiano Candor Amel	Dayana Novia Guillermina	Panfilia Sultadora Polinésica	Nica Daniela Chicoquita	C. Huacho Embaucos Boreas	Papa Humanista Plasener	Nunka Juancho Sharif
EL CLUB	Pay Roll Reine Janvier	Debia Aclomada	Green Light Contratista Quilamuta	Tratado Kalisa Negelia	Caucasiano Candor Chavillo	Dayana Zagarella Elida	Jarandilla Panfilia S. Jane	Alba Pura S. Lily D. Peque	Apollita C. Huacho Embaucos	Suerie Limpia Nunca Humanista	Nunka Sharif Juancho
EL ENSAYO	Janvier P. Roll Reine	Debia Labda S. Queen	Parejada Quilamuta Serenara	Tratado C. Secret	Chavillo Diálogo Caucasiano	Zagarella Tarika F. Opal	Panfilia Tarika Rayita	Chicoquita N. Suela D. Peque	Boreas Candahor Apollita	Humanista Fiaminia Nunca	Quemajosa Pajama Sharif
LA HIPICA	P. Roll Janvier Kaiser	Debia G. Light Labda	Contratista Quilamuta N. Gris	Tratado Alisa Kalisa	Candor Caucasiano Diálogo	Dayana Elida Tarika	Panfilia Jarandilla Rayita	Nica D. Peque A. Pura	Embaucos Apollita C. Huacho	Lama Nunka Humanista	Sharif Nunka Quemajosa
RUDO DE CASCOS COOP	Janvier P. Roll	G. Light Labda	Parejada Serenara	Kalisa C. Secret	Candor Chavillo Caucasiano	Zagarella Tarika Dayana	Jarandilla Panfilia N. Stella	S. Lily A. Pura D. Peque	C. Huacho Boreas Carnavadeia	Humanista Nunca S. Limpia	Sharif Vidary

CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*)		
Carrera a las 13.15 horas.—1.100 metros Condiciones normales en clima atenuado.		
Corredora *	37.11	P. Montoya
Laudina	37.7	E. Muñoz
Emblete: Net	37.1	R. Hermosillo
Corredora *	37.0	P. Tizoc
H. Happy	37.0	E. Guzmán
La Furiosa *	37.12	J. Guajardo
Elu *	37.8	L. Toro
Aranda Tefana *	37.9	P. Arellondo
Vesle *	37.4	Sepeveda
Aranda	37.9	T. Barba
Aranda	37.9	R. Romeo
Aranda	37.9	O. P. Castiell
Aranda	37.9	F. Toro
Aranda	37.9	P. Venegas
Aranda	37.9	D. Basulto
Aranda	37.9	F. Jaciel
Aranda	37.9	G. Urdiol
Aranda	37.9	H. Vazquez
Aranda	37.9	C. Sarmiento
Aranda	37.9	E. Bravo
Aranda	37.9	O. Silva
Aranda	37.9	O. Silva
Aranda	37.9	J. B. Aragón
Aranda	37.9	O. Orellana
Aranda	37.9	L. A. García
Aranda	37.9	E. Inda S.
Aranda	37.9	E. Rodríguez
Aranda	37.9	R. Aranda
Aranda	37.9	H. Jara

[illegible]

Argentina	32	D. Basalto	G. Santos
Bahamas	32	J. Sepúlveda	G. Urquiza
Barbados	32	F. Toro	G. Urdaneta
Belize	32	A. Garza	A. L. Garza
Bolivia	32	G. Ocampo	A. Voldang
Brazil	32	J. Durán	M. Rodriguez
Canada	32	J. Martinez	T. Hertz
Chile	32	J. J. Castañeda	O. C. Cordero
China	32	J. Montoya	S. Fuentes
Colombia	32	J. Aliaga	J. J. J. J.
Costa Rica	32	N. N.	P. Bagn
Cuba	32	J. M. Aravena	R. M. M.
Czech Republic	32	J. Torres	C. Zofnig
Denmark	32	L. Fuentes	J. B. Argente
Ecuador	32	L. Martinez	J. M. M.
El Salvador	32		J. J. J. J.
France	32		J. J. J. J.
Germany	32		J. J. J. J.
Ghana	32		J. J. J. J.
Greece	32		J. J. J. J.
Haiti	32		J. J. J. J.
Honduras	32		J. J. J. J.
India	32		J. J. J. J.
Indonesia	32		J. J. J. J.
Italy	32		J. J. J. J.
Jamaica	32		J. J. J. J.
Japan	32		J. J. J. J.
Korea	32		J. J. J. J.
Laos	32		J. J. J. J.
Lebanon	32		J. J. J. J.
Malaysia	32		J. J. J. J.
Mexico	32		J. J. J. J.
Morocco	32		J. J. J. J.
Netherlands	32		J. J. J. J.
Nicaragua	32		J. J. J. J.
Norway	32		J. J. J. J.
Poland	32		J. J. J. J.
Portugal	32		J. J. J. J.
Romania	32		J. J. J. J.
Russia	32		J. J. J. J.
Saudi Arabia	32		J. J. J. J.
Spain	32		J. J. J. J.
Sri Lanka	32		J. J. J. J.
Sudan	32		J. J. J. J.
Sweden	32		J. J. J. J.
Switzerland	32		J. J. J. J.
Taiwan	32		J. J. J. J.
Tanzania	32		J. J. J. J.
Thailand	32		J. J. J. J.
Togo	32		J. J. J. J.
Turkey	32		J. J. J. J.
Uganda	32		J. J. J. J.
Ukraine	32		J. J. J. J.
United Kingdom	32		J. J. J. J.
United States	32		J. J. J. J.
Uruguay	32		J. J. J. J.
Venezuela	32		J. J. J. J.
Zambia	32		J. J. J. J.
Zimbabwe	32		J. J. J. J.

MIDNIGHTS		CONDICIONAL		A L	
Triple Inicial					
1. Dasher	156.0	0	C. Hermosilla	G. Melej	
2. Dasher	163.15	0	E. Araya	G. Galardo	
3. Dasher	161.17	N	N. N.	A. Crespo	
4. Dasher	160.0	0	R. Toro	F. Baez	
5. Dasher	160.0	0	G. Parlan	A. Ballejo	
6. Dasher	160.0	0	P. Ullas	A. Ballejo	
7. Dasher	160.0	0	R. Torres	A. Ballejo	
8. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
9. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
10. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
11. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
12. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
13. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
14. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
15. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
16. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
17. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
18. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
19. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	
20. Dasher	160.0	0	N. N.	L. Contreras	

HORA — 1.000 METROS — 70 SERIE — A las 15 horas		de la Apuneta Dobles	
1. Uchiro	55: 8	P. Ollos	J. Melero
2. Humadad	55: 40	C. Mermolillo	A. Carredó
3. Invernada	55: 6	B. Jorquera	C. Tania
4. Invernada	55: 49	R. Romero	C. Tapia
5. Ucamín	55: 7	E. Peña	A. Abanca
6. Ucamín	55: 51	F. L. L.	F. L. L.
7. Ucamín	55: 17	A. Nuñez	L. Galarza
8. Ucamín	55: 5	J. Amestley	O. Silva
9. Ucamín	55: 18	E. Gualardo	D. Randoval
10. Ucamín	55: 18	E. Gualardo	E. Gualardo
11. Ucamín	55: 10	L. Toro	V. Ramirez
12. Ucamín	55: 13	P. Castillo	E. Inda
13. Ucamín	55: 13	M. Flores	T. Herrera
14. Ucamín	55: 13	E. Flores	A. Flores
15. Ucamín	55: 13	E. Flores	F. Valderas
16. Ucamín	55: 13	J. Torres	C. Pina
17. Ucamín	55: 13	N. N.	F. Flores
18. Ucamín	55: 13	N. N.	R. Quirós
19. Ucamín	55: 13	A. Alcalde	E. Bartolomé
20. Ucamín	55: 13	A. González	O. Jara

MORA. A las 20.30 horas.—1.100 metros.—6a. serie de la Apuesta Doble.				
1	Cuñeta *	36.11	L. Chaves	A. Cerreño
2	Ellegrease *	35.4	G. Pavia	F. Castro
3	El Negro *	35.3	N.N.	F. Castro
4	El Negro *	34.14	N.N.	D. Bernal
5	El Negro *	32.3	J. Sepúlveda	J. Zúñiga
6	El Negro *	32.3	F. Toro	S. Miceli
7	Gorriencillo *	31.9	A. Nunes	O. Jara
8	El Negro *	30.2	G. Ocampo	M. Gálvez
9	El Negro *	30.12	G. Arce	M. Muñoz
10	El Negro *	31.15	C. Sepúlveda	S. Olivares
11	El Negro *	48.6	J. M. Aravena	O. Silva
12	El Negro *	48.7	A. Gonzales	D. Sandoval
13	El Negro *	48.10	S. Alcalde	M. Norambuena
14	El Negro *	48.11	L. Toro	L. G. Alvar
15	El Negro *	47.1	F. Meneses	D. Araya

MERA.— A s 16 horas.— 1.800 metros.— Carr				
Academista	60	1	P. Ulloa	J. Inda
Amado	53	2	C. Peres	F. León
Montananza	51	9	C. Astorga	H. León
Ries Milla	51	6	E. Peña	S. Alamos
Standerbird	50	3	J. Allaga	F. León
Vaicionio	49	8	O. P. Castillo	J. Cavieres
Bernal *	48	5	R. Jaque	T. Bustos
ElTimbero	47	7	E. Suárez	P. León
Vancover	45	4	R. Gatica	J. Salas

MUDRA - A la piqueta 15 horas.- 1.600 metros.- 4a. serie. Culda de la Abesista Triple Final).					
1	Nbaido	57	4	O. Muñoz	A. Viciano
2	Spendido	57	8	E. Araya	J. Cordero
3	Antilio	54	3	P. Ulloa	E. Inda
4	Famito	54	2	J. Allaga	P. Jacal
5	Encenilla	54	7	C. Astorga	A. Breque
6	Elviero	53	9	J. Amestelly	O. Silva
7	Pelazo	48	6	A. González	J. Inda
8	Cancasano	46	1	E. Suárez	F. León
9	Robillo	46	0	C. Ocampo	A. Abarr
10	Ultigante	45	5	O. P. Castillo	R. Maggi

SÉRIE A - 1.100 METROS - 1ª SÉRIE - A las 17		SÉRIE B - 1.100 METROS - 2ª SÉRIE - A las 17	
Prueba válida de la Aquesta Triple Final).			
1. I. Aiz	3:55.1	1. D. Araya	E. Araya
2. J. P. Farkala	3:55.8	2. A. Carreno	J. Mastines
3. J. V. V. V. V.	3:56.1	3. J. S. S. S. S.	E. S. S. S. S.
4. J. Farkala	3:55.11	4. A. Quilères	I. Sandoval
5. J. S. S. S. S.	3:52.14	5. L. A. Garcia	E. S. S. S. S.
6. J. S. S. S. S.	3:52.6	6. A. Valdes	A. Nubes
7. J. S. S. S. S.	3:52.3	7. J. Chamorro	H. Salas
8. J. S. S. S. S.	3:52.3	8. M. M. M. M. M.	E. N. S. S. S.
9. J. S. S. S. S.	3:52.3	9. G. Truquid	C. Astorga
10. J. S. S. S. S.	3:52.10	10. P. Valderama	J. Allaga
11. J. S. S. S. S.	3:51.3	11. E. Inda	L. Chaves
12. J. S. S. S. S.	3:51.3	12. J. S. S. S. S.	L. Carols
13. J. S. S. S. S.	3:51.13	13. J. S. S. S. S.	V. Parra
14. J. S. S. S. S.	3:50.4	14. V. Ramires	E. Peña

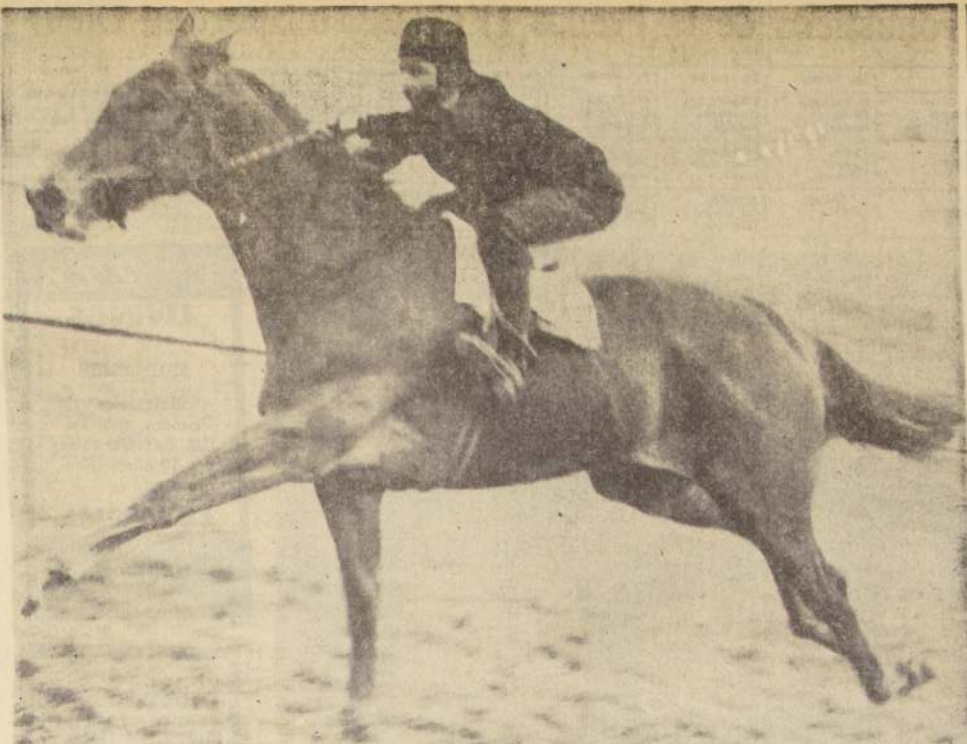
CARRERA - 1.160 METROS - 4ª SERIE - A las 17		Carrera válida de la Apuesta Triple Final.	
1. Kline	571.9	P. Cilloa	D. Sandova
2. C. Nostra	56.9	C. Astorga	E. Sreque
3. M. de Oro	53.2	C. J. Landa	J. Landa
4. Dierling	52.4	C. Petco	J. J. Melero
5. P. Casado	51.4	M. Ramirez	F. Puentes
6. Lindnerfuer	50.9	A. Muller	V. A. Pola
10. Rojo	50.13	R. Salas	A. Bueque
8. Grangy	50.10	E. Suarez	M. J. J. J.
9. Bata	50.8	G. Alcide	J. Maldonado
11. Dallen	50.6	J. Torres	G. Urquidí
12. Equivone	48.13	L. Toro	E. J. J.
13. Neopolamia	46.5	J. Duria	E. F. F.

CARRERA - 1.600 METROS - 6ª SERIE - A las 18		SECCION DE	
1 Copallista	35:08	A. Nuñez	O. Jara
2 Colmar	34:46	C. Pesoa	D. Sandoval
3 Elgarita	34:15	G. Jorján	V. Ramírez
4 Mar del Norte	33:17	F. Peres	R. B. B.
5 Elvian	34:11	M. Ramírez	J. José Melero
6 Valsley	34:18	J. Garcia	J. Muñoz
7 Viñavaredo	34:41	L. Chaves	E. Inda
8 Valsley	34:19	D. Torres	D. Torres
9 Valsley	34:17	P. F. Castillón	J. Cavares
10 Valsley	34:12	A. González	A. Abúcar
11 Valsley	34:10	M. Suárez	L. A. García
12 Valsley	34:06	J. Sepúlveda	T. Herrera
13 Valsley	34:02	A. Illaga	J. B. B.
14 Valsley	34:00	M. N.	G. Villa
15 Valsley	34:00	M. N.	J. Zuñiga
16 Valsley	34:00	R. Romero	R. San Martín
17 Valsley	34:00	L. Torres	R. San Martín
18 Valsley	34:00	C. Morales	J. Puentes
19 Valsley	34:00	V. Marchant	V. A. Polan
20 Valsley	34:00	J. Mitrin	R. Rabelio
21 Valsley	34:00	S. Bassoito	J. Santos

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO **P30.-**

ENTREGAMOS: -
MUEBLES — COMEDOR
JONRATORIOS Y LIVING,
GRAN SUITIDO MUEBLES
BOHIO, ESTANTE CAJAS
Y MUEBLES SUETOS,
Atendemos créditos controla-
dos del Banco del Estado.

SALVADOR SANFuentes 2879
UNA CUADRA DE EST. CENTRAL



AGAVE, con su buen trabajo realizado el lunes, cambió el panorama de las montas. El jinete de moda, Carlos Astor- ga, debió dejar a Rayita y quedarse con la pupila de Covarrubias, donde presta servicios como primera monta.

En la última reunión celebrada por el Consejo Superior de la Hipica Nacional, este organismo dio su conformidad al nuevo Reglamento de Ventas, aprobado por la Asociación de Proprietarios de Caballos de Carrera y la Sociedad de Criadores. Luego que fue leído, el trámite de su aprobación resultó sencillo, especialmente por el hecho de que los principales actores de este nuevo convenio necesitaban su legalización, pues una vez que entró en servicio, eliminará un sinnúmero de dificultades que se producían a raíz de que el instrumento que estaba en uso, era deficiente, por su

**MINISTERIO
DE
EDUCACION**

Llámanse a Propuesta Pública a los
contratistas inscritos para el suministro
de mobiliario escolar, en las cantidades
que se detallan:


20.000 juegos escolares bipersonales
400 estantes
400 juegos de profesores
800 pizarrones.

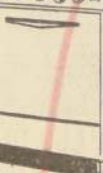
BASES Y ANTECEDENTES EN ALAMEDA 1390

cocinas

A GAS LICUADO Y CAÑERÍA


MADEMSA **SIAM**

ferriloza 




MADEMSA
4 platos y horno con tapa

E° 38
mensual




FERRILOZA
2 platos y horno

E° 25
mensual




MADEMSA
4 platos y horno

E° 33
mensual




FERRILOZA
4 platos y horno

E° 38
mensual




CALIFONT
FERRILOZA

E° 35
mensual



GAS - MAC

E° 18
mensual



SIAM
4 platos y horno

E° 38
mensual

Enrique Palma

ESTADO 30

Y VAMOS AL OTRO PIE!

Con E° 15 de pie

LLEVE LO QUE QUIERA

SALDO A LARGO PLAZO

Humboldt

CON CIERRE MAGNETICO PERMANENTE

PIE E° 15 14 PIES CUBICOS

Humboldt

10 PIES CUBICOS

PIE E° 15

Humboldt

7 PIES CUBICOS

PIE E° 15

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22

CASI ESQUINA ALAMEDA

Carlos Copetta G. e Hijos Ltda.

repuestos
WILLYS JEEP

AVENIDA BULNES 265
TELÉFONO 68707 CASILLA 9320

SIEMPRE EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCIÓN
LOS MEJORES PRECIOS

GUIDE la carrocería de su coche

SELLANDOLA A PRUEBA DE ÓXIDO POLVO Y RUIDOS

la protegemos con el

SELLADO - GEMACO

¡EVITAMIENTO A BASE DE CÁLCHO
PARA SUBSTRUCTURAS QUE MANTIENE
SIEMPRE NUEVA LA CARROCERÍA!

**Evita la corrosión. Impide filtraciones
de agua y tierra. Elimina ruidos.
Mantiene firmes los pernos.**

GEMACO

RAULI 651

FONO 392327

SPORTING CLUB

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— No Ganadores.—

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Indio	58	8	O. Saavedra	R. Saavedra									
2.º	Explorador	57	7	E. Fria	L. E. Vázquez									
3.º	Quilley	57	13	R. Arredondo	A. Araya									
4.º	Flouresco	54	6	R. Claveria	S. Arriano									
5.º	Nastia	54	9	L. Vázquez	O. Urbina									
6.º	Timbo	53	14	B. Parra	E. Vidal									
7.º	Tizone	52	10	S. Azócar	G. Sarmiento									
8.º	Silver Fel	51	4	H. Bessy	J. Bernal									
9.º	Totoralillo	51	3	O. E. Leiva	O. Leiva									
10.º	Dobies	50	12	J. Parra	A. Martínez									
11.º	Kamila	50	11	O. Cerda	U. Bravo									
12.º	Kipling	50	5	J. Monardes	H. Navarro									
13.º	Patouli	49	1	P. Hernández	P. Romero									

JEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 13—22.— (Jinetes Aprendices).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Florencia	55	2	D. Ahumada	A. Padovani									
2.º	Ninell	55	9	E. Fria	H. Alcántara									
3.º	Tommy	55	13	L. D. Que	H. Garretón									
4.º	Anticipo	50	6	R. Claveria	A. Martínez									
5.º	Kelina	50	4	O. Cerda	J. Bernal									
6.º	On Llano	50	12	L. Vázquez	O. Urbina									
7.º	Concepción	46	11	N. N.	E. Vidal									
8.º	Yorita	50	8	B. Parra	L. Alvarez									
9.º	Sul Tron	49	3	P. Hernández	E. González									
10.º	Refracción	47	10	O. E. Leiva	J. Saavedra									
11.º	Patouli	47	5	J. Santos	G. Pérez									

CORRAL: 1 con 2, y 3 con 5, 6 con 7, y 8 con 9.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 51—66.— (Primera de la Triple Inicial).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Symphathic	60	2	G. Saavedra	H. Jara									
2.º	Lucky	54	3	I. Saavedra	H. Jara									
3.º	Estallido	52	8	R. Claveria	R. Bernal									
4.º	Realejo	52	7	O. Saavedra	L. Bernal									
5.º	Coronado	51	3	S. Azócar	H. Jara									
6.º	Mary Moon	54	10	J. Bórquez	O. Urbina									
7.º	Belap	50	1	O. Cerda	R. Carvajal									
8.º	Margan	52	9	P. Hernández	R. Carvajal									
9.º	Yorita	47	4	L. Anquero	L. Alvarez									
10.º	M. Vueta	50	6	B. Parra	L. Alvarez									

CORRALES: 1 con 2, y 3 con 5, 6 con 7, y 8 con 9.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 71—85.— (Segunda de la Triple Inicial).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Risotto	60	8	S. Azócar	D. Bernal									
2.º	Black	56	5	E. Romero	A. Breque									
3.º	El Sol	52	9	B. Parra	R. Carvajal									
4.º	Norona	52	6	J. Monardes	E. Vidal									
5.º	Chateau	49	3	O. Cerda	D. Araya									
6.º	Rasano	48	4	E. Leiva	O. Mancilla									
7.º	Corilin	47	2	P. Hernández	L. Alvarez									
8.º	Circa	46	1	R. Claveria	O. Urbina									
9.º	Miracolo	46	7	J. Parra	R. Saavedra									

CORRALES: 1 con 2, y 3 con 5, 6 con 7, y 8 con 9.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— (Tercera de la Triple Inicial).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Armarcano	54	2	R. Arredondo	D. Araya									
2.º	Bocheito	54	10	C. Silva	A. Padovani									
3.º	El Fugitivo	54	8	S. Azócar	G. Sarmiento									
4.º	Chico	54	5	J. Monardes	E. Vidal									
5.º	Michimalongo	54	12	N. N.	E. Bravo									
6.º	Montecino	54	3	E. Romero	G. Sarmiento									
7.º	Nimsky	54	11	J. Bórquez	O. Mancilla									
8.º	Porto	54	6	R. Claveria	H. Jara									
9.º	Roublet	54	9	G. Saavedra	E. Vidal									
10.º	Salidor	54	7	N. Bravo	G. Sarmiento									
11.º	Tempralito	54	1	I. Saavedra	H. Jara									
12.º	Zorro del Mar	54	4	O. Saavedra	R. Saavedra									

CORRAL: 3 con 4.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 18—28.— (Primera de la Triple Final).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Valocidad	56	13	F. Paria	F. Paria									
2.º	Mastelino	55	8	E. Romero	L. Leiva									
3.º	Quelony	55	5	O. Saavedra	O. Urbina									
4.º	Abuso	55	12	J. Bórquez	O. Urbina									
5.º	Tucán	53	4	O. Cerda	J. Bernal									
6.º	Coro	52	6	S. Azócar	O. Castilla									
7.º	Jupin D.	52	10	O. E. Leiva	O. Leiva									
8.º	Poca Luz	52	1	N. N.	C. Muñoz									
9.º	Monte Luis	51	3	L. Vázquez	L. Romero									
10.º	Ciba	49	7	P. Hernández	J. Arriano									
11.º	Rauli	49	11	H. Bessy	I. Saavedra									
12.º	Antumilla	48	2	J. Parra	R. Saavedra									
13.º	Antonia	47	15	R. Claveria	H. Jara									

CORRAL: 4 con 5, y 6 con 9.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 28—37.— (Segunda de la Triple Final).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Carmel Quen	56	6	C. Silva	A. Padovani									
2.º	Falcato	55	1	E. Romero	G. Sarmiento									
3.º	Revolto	55	14	O. Saavedra	D. Alvarez									
4.º	Riv de Lis	54	9	N. Bravo	U. Bravo									
5.º	Mordito	47	10	O. Cerda	U. Bravo									
6.º	Orluto	47	2	H. Bessy	U. Bravo									
7.º	Manin	53	4	J. Monardes	E. Vidal									
8.º	Madelaine	52	7	I. Saavedra	H. Jara									
9.º	Vencador	49	13	R. Claveria	H. Jara									
10.º	Codo Canal	51	3	J. Parra	H. Alcántara									
11.º	Mare Nestrum	50	5	L. Dique	H. Garretón									
12.º	Vital	50	12	P. Hernández	J. Arriano									
13.º	Casi Gana	47	8	E. Leiva	O. Leiva									
14.º	Mercorio	47	11	B. Parra	L. E. Vázquez									

CORRAL: 4 con 5, y 6 con 9.

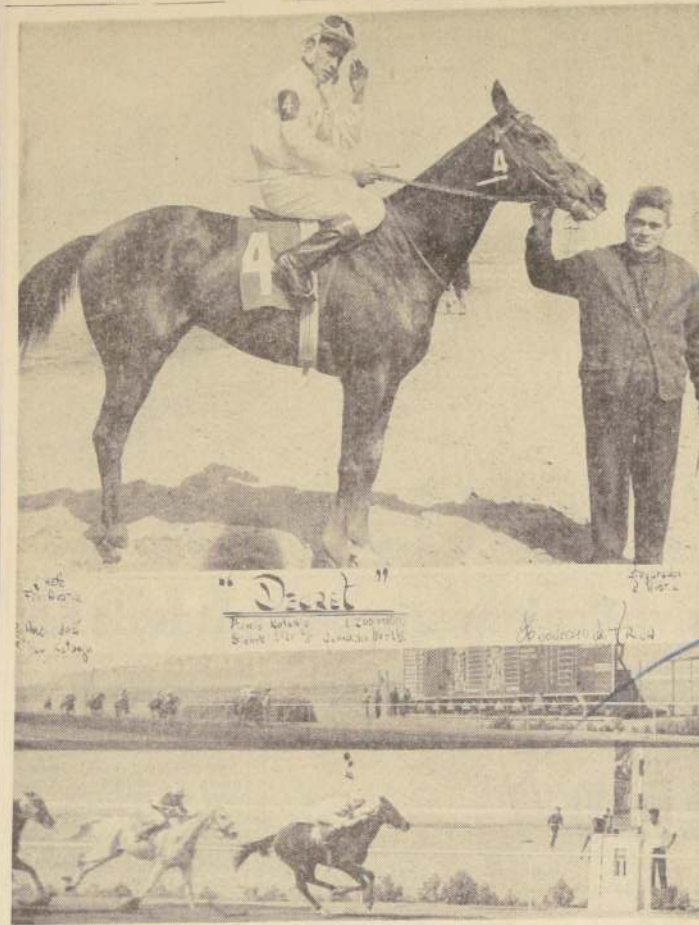
OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 37—57.— (Tercera de la Triple Final).

DEBUTANTE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º	13.º	14.º
1.º	Fortachin	59	12	I. Saavedra	H. Jara									
2.º	Sweet Boy	57	4	R. Arredondo	L. Leiva									
3.º	Mad. Adele	53	6	B. Parra	G. Sarmiento									
4.º	Neveri	53	8	E. Fria	G. Mancilla									
5.º	Bosquena	52	1	P. Hernández	R. Carvajal									
6.º	Copetin	51	9	O. Cerda	A. Padovani									
7.º	Barrica	49	7	J. Parra	D. Alvarez									
8.º	Racional	50	3	J. Bórquez	E. Vidal									
9.º	Fabulista	48	2	J. Monardes	D. Bernal									
10.º	Chandla	48	10	S. Azócar	L. E. Vázquez									
11.º	Felix Lady	47	5	H. Bessy	H. Navarro									
12.º	Bossa Nova	46	11	R. Claveria	L. Navarro									

CORRAL: 6 con 7.

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1.ª. carrera	2.ª. carrera	3.ª. carrera	4.ª. carrera	5.ª. carrera	6.ª. carrera	7.ª. carrera	8.ª. carrera
LA NACION	R. KIPLING Tizona	REFRACCION Florescente Anticipo	ESTALLIDO Mary Moon Coronado	BLACK Rostan Chateau	ROULET Zorro del Mar El Fugitivo	CORSO Jupin D. Mont Louis	MADELINE Carmen Queen Maitén	BOSSA NOVA Neveri Feliz Lady
LA TARDE	Tizona Namito Florescente	Florescente Congelación Ninell	Mary Moon Estallido Marignan	Rostan Miracolo Black	Zorro del Mar Amoroso Roublet	Mont Louis Corso Jupin D.	Maitén Madeleine Flor de Lis	Neveri Bossa Nova Copetin
EL ENSAYO	R. Kipling Namito Tizona	Anticipo On Llanca Refracción	M. Moon Estallido Coronado	Black Corlin Rostan	Montecino Salidor Jacko	Corso Antumilla M. Louis	Maitén Madeleine C. Chanel	Copetin S. Boy Fabulista



Triunfan los Avaria. Pedro Avaria, entrenador que en nuestro medio realizó una buena campaña, se fue al norte y hoy destaca en Arica. En el grabado en uno de sus tantos triunfos con Decret, que fue dirigido por Fernando Avaria, hijo. Dos aspectos de la carrera.

AL PUBLICO

DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION

A contar desde el próximo jueves 1º de septiembre, la Oficina Central de Identificación, atenderá la expedición de carnet de identidad y demás documentos y tramitaciones de su incumbencia, únicamente en las mañanas y de acuerdo con el siguiente horario:

HORARIO

LUNES A VIERNES : 8,30 horas a 12,30 horas
SABADO : 9,00 " " 11,00 "

Cabe observar que en el antedicho horario, se absorberá el mismo volumen de atención de público que con anterioridad a esta fecha se hacía y que era despachado, parte en la mañana y parte en la tarde.

DIRECTOR GENERAL

INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO

INDAP

PROPUESTAS PUBLICAS

EQUIPO PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE LECHE DE ANCUD

Llámanse a PROPUESTAS PUBLICAS, por suma alzada, para la adquisición y dirección técnica de la instalación, montaje, habilitación y puesta en marcha de las maquinarias e implementos para la Planta Industrializadora de Leche de Ancud.

Las bases, documentación, condiciones generales, características de las maquinarias, equipo a instalarse, planos y demás antecedentes técnicos, deberán solicitarse en la oficina del Ingeniero Agrónomo Supervisor, en calle Teatinos 251, 3.º piso, oficina 304, de 9 a 17 horas, durante los primeros 30 días del plazo para entregar las propuestas.

El plazo para entregar las propuestas será de 70 días, a contar desde la fecha de la tercera y última publicación.

INGENIERO

Panorama Cultural

III BIENAL AMERICANA DE ARTE

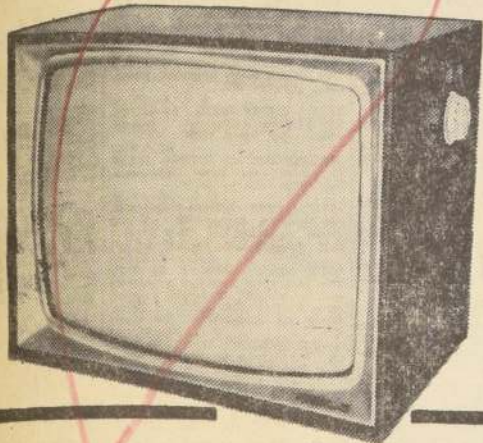
Numerosos artistas plásticos latinoamericanos han comenzado a preparar sus exposiciones para el próximo mes de octubre en Córdoba, Argentina. Durante el mes de agosto se realizará una muestra preliminar de obras de los participantes en la III Bienal Internacional de Arte. De tal modo, artistas de trece países latinoamericanos estarán presentes en los momentos de la inauguración de la muestra principal, los nombres de algunos participantes de Chile: Roberto Matta, Juan Antonio Rodríguez, Ricardo Yrarrázaval, Helga Krebs, Rodolfo Arizumi, Oscar Kozminsky, a continuación, los nombres de algunos participantes de Argentina: Juan Antonio Rodríguez, Ricardo Yrarrázaval, Helga Krebs, Rodolfo Arizumi, Oscar Kozminsky, a continuación, los nombres de algunos participantes de Argentina: Juan Antonio Rodríguez, Ricardo Yrarrázaval, Helga Krebs, Rodolfo Arizumi, Oscar Kozminsky.

CONCURSO PERIODISTICO

Los redactores y reporteros gráficos que asistan en representación de sus empresas al 2º Seminario Turístico para Periodistas, a efectuarse en la ciudad de Córdoba, Argentina, entre los días 25 y 30 de septiembre del año en curso, podrán participar en un concurso de trabajos de esta índole. Los trabajos deberán estar basados exclusivamente en temas turísticos, culturales, geográficos, históricos y sociales de Córdoba. El concurso quedará cerrado el 15 de noviembre próximo.

BOMENAJE A ESCRITORES

La Asociación Chilena de Escritores tiene el agrado de invitar a usted al acto en homenaje a los socios que han publicado sus obras el presente año: Juvenio Valle, "Anillo de Ladrón de Guevara", "Madre Soltera"; "Premio Gabriela Mistral"; "El Ladrón de Reyes", "En un barrio llamado Yungay"; Juan Subercaseaux, "El Ladrón de Reyes", "Cuentos Infantiles"; Francisco Santana, que cumple 30 años de autoría, "Premio Latinoamericano de Novela". El acto se realizará pasado mañana, martes, a las 19.30 horas, en la Casa del Escritor, calle Simpson N° 7, finalizando con una comida de camaradería. Se invita a los amigos de los festejados a adherir, teléfono 393321.



EL TELEVISOR SONADO

ELJURADO COMPACTO

TAMAÑO PORTABLE - PANTALLA 23"
INSCRIPCION: E° 800
PRECIO OFICIAL: E° 2.400
CON LA CALIDAD Y GARANTIA TECNICA



Distribuidora Franklin
S.A.C. Isaac Fischman G. - Franklin 1066

009 ROSADO
0011 CELESTE
0010 CREMA
008 VERDE NILO NIAGARA
007 BLANCO
0012 AZUL

QUE DIFERENCIA...
COMPRANDO EN NUESTRA
FABRICA DE PINTURAS!!!

MAESTROS:
OFRECEMOS PARA LA
TEMPORADA
QUE SE INICIA...

NUEVO LATEX 'SPACIAL'

DE FACIL APLICACION GARANTIZADO

E°11,90 el galón

PRECIO DE PROPAGANDA
POR ESTA SEMANA...!!

APLICABLE A INTERIORES,
EXTERIORES
GRAN PODER CUBRIDOR
GRAN RENDIMIENTO
DOBLE DURACION

MARAVILLOSOS
COLORES MODERNOS

TAMBIEN OLEOS DE CALIDAD
A PRECIOS SUMAMENTE
BAJOS Y NUNCA VISTOS

OLEO OPACO E° 17,90 el galón
OLEO BRILLANTE E° 19,90 el galón

Por Mayor Descuentos Especial a Perfección
Contratistas, Almacenes
de Pinturas, Empresas Industriales, etc.

Ventas al público en nuestro salón de

CARMEN 114-118 - FONO 398476
no confundir, 2ª cuadra, gran letrero luminoso
GOMEZ, RODRIGUEZ & CIA.
¡CREDITOS!



Señora ADRIANA VALENZUELA UGARTE
(Dibujo de Tito Moreno)

In Memoriam.

Con motivo del tercer aniversario del fallecimiento del doctor Agustín Andrade Salgado se oficiará mañana, a las 11 horas, una misa por el descanso de su alma, en el Templo de los Sacramentos.

Almuerzo.

El señor Luis Alberto Velasco Gómez ofreció en su residencia, un almuerzo a sus amistades.

NOVIOS

Comprén sus argollas en la fábrica más antigua de Chile.

CASA "SOSTIN"
Fábrica de argollas

Calle NUEVA YORK N° 66

Garantía, seriedad, rapidez.
Liquidación de relojes. No confundir.



Parte de Matrimonio.

Circulan los siguientes partes de matrimonio:
— John Camp Martín y Emma Lohr de Camp participan a usted el matrimonio de su hija Maureen con el señor Carlos Stanke Celis.
— Fernando Stanke Werth y Carmen Celis de Stanke participan a usted el matrimonio de su hijo Carlos con la señorita Maureen Camp Lohr.
— Carlos Stanke Celis y Maureen Camp Lohr participan a usted su matrimonio, y le invitan a la ceremonia religiosa a efectuarse en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, el 3 de septiembre de 1966 a las 18.30 horas.

Boxer Club de Chile.

Hoy se llevará a efecto, en las canchas del Club de Campo, Av. Las Condes N° 12066, la segunda exposición exclusiva del Boxer Club de Chile. La presentación se efectuará aunque llueva. Se ruega a las personas inscritas puntualidad.

Matrimonio Concertado.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Isabel Rubio Chavarrí con el señor Fernando Rubio Martínez. Hicieron la visita de estilo el señor Manuel Rubio Gutiérrez y la señora Nina Martínez de Rubio. Bendijo las argollas, el R. P. Llorenç Ibáñez, S. J.

Nacimiento.

Ha nacido un hijo del señor Cristóbal Tagle Metzdorf y de la señora Gabriela Swett de Tagle.

Asociación de Diplomáticas Americanas.

María Teresa Rowley de Dungan, esposa del Embajador de Estados Unidos, se complace en citar a Ud. a una sesión que se llevará a efecto en su residencia, Avda. Presidente Riesco N° 2-00, el 21 del presente, a las 11 horas, a fin de tratar asuntos relacionados con la marcha de la Asociación de Diplomáticas Americanas.

Matrimonio González

Clarke-Fieglit Thomas. Al mediodía de ayer contrajeron matrimonio privadamente Enrique González Clarke y Valeria Fieglit Thomas en Santiago. Testigos, por parte del novio, fueron Orlando Moraga Manzor y Patricia González Clarke. Por la novia, testificaron Eric Fieglit Heise y Oscar González Clarke. No se enviaron partes.

LA NACION — Domingo 28 Agosto 1966 — 25

En honor del Embajador de Gran Bretaña y señora de Scott-Fox

Las relaciones del Embajador de Gran Bretaña, y señora de Scott-Fox, se celebrarán el día 5 de septiembre próximo, a las 13 horas, un almuerzo en el Club de la Unión, con motivo del término de su lab. diplomática en Chile. Invitan a adherir: Luis Ruiz-Tagle Vicuña, Julio Philippini.

Matrimonio Vives Fernández-Ortiz Santa María.

Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido, en la Iglesia de los RR. PP. Franciscas, el matrimonio de la señorita Luz Ortiz Santa María con el señor Luis Vives Fernández. Nota: No habrá recepción.

Enferma.

Se encuentra internada en la Clínica Central la señora Josefina Eguiguren de Matte.

De Estados Unidos.

Después de visitar Estados Unidos, ha regresado la señorita Inés Hurtado Echeverría.

Comida en el Club de la Fuerza Aérea.

Mañana, a las 21 horas, se efectuará en el Club de la Fuerza Aérea una comida de camaradería, para celebrar el 44º aniversario del raid Santiago-Río de Janeiro, efectuado el año 1922, por el General del Aire (R) don Diego Aracena Aguilar. Las inscripciones se reciben en el bar del club, y pueden adherirse todos los oficiales y empleados civiles en retiro, u oficiales de reserva y ex cadetes de la Fuerza Aérea de Chile.

HECHURAS
FINISIMAS
CABALLEROS
E°120

TRABAJO 100% HECHO
A MANO MATERIAL
INTERNO EXTRA FINO

SASTRERIAS
Roca
S/N FRANCISCO 6
MAC-IVER 426

LA NACIÓN — Domingo 28 Agosto 1966 — 25

sala
nylon

¡GARANTIZADO!
¡PRECIOS MUY REBAJADOS!
¡SURTIDO completo en ropa interior, alfileres para novias, tejidos de hilo y lana, FALDAS, BLUSAS, MEDIAS!

¡TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS!

AHUMADA 43

¡VALORICE SU PROPIEDAD CON MIRAS A UNA VIDA MEJOR!

INSTALE GAS REFINADO

La técnica mundial más avanzada reafirma cada vez con mayor énfasis la primacía del GAS sobre todos los demás combustibles hogareños e industriales. El GAS REFINADO, en permanente modernización, es la expresión más avanzada de GASCO y su instalación es una inversión fácil que VALORIZA su casa y le ayuda a vivir mejor. INSTALE GAS REFINADO. 100% PURO, DE CALIDAD CONSTANTE.



Compre sus artefactos para Gas Refinado en el establecimiento de su confianza y solicitenos su **CONEXION GRATIS**

Jornadas Agronómicas, contribución profesional a los programas gubernamentales de trigo y ganado

que los temas en los que se profundizará serán sobre la Utilización de Praderas, en cuanto a riego y secado. En lo que respecta a la producción animal propiamente tal, se divulgarán estudios sobre manejo, alimentación y mejoramiento genético.

económico, organice cooperativas entre los medianos y pequeños productores, y preste asistencia técnica a quienes la soliciten o la necesiten.



INCIDENCIA ECONOMICA DE FACTORES FITOSANITARIOS EN SEMILLAS DE TREBOL

Además de las esperanzas cifradas en algunos insecticidas, como el metoxicloro, thiodan, toxafeno, dipterex, etc., se ha estimado que es muy importante poner énfasis en otras medidas prácticas de prevención, pues el uso de insecticidas a menudo resulta demasiado costoso.

demasiado crítico si no se aplican bajo la vigilancia directa de un entomólogo.



ANDO



Agustinas 1022 - 8º piso - Fono 82564-8 - Clasificador 945 - Stgo.

EN SU NUEVO LOCAL. CALLE ELEUTERIO RAMIREZ 718

CASA
ATELIER.

DECORACIONES CHINAS



agricultura mecanización Veterinaria

Chile y la Exportación de Productos Frutícolas

Pocos países como el nuestro disponen de condiciones naturales tan privilegiadas para la producción de frutas. El Valle Central de Chile es comparado por los entendidos —a escala mundial— con el de California, como los sitios donde se dan todas las condiciones —clima, suelo, aire y agua— para obtener frutas de primerísima calidad. Y existe una ventaja en favor de las zonas frutícolas nuestras y es que cuando la milenaria Europa y EE. UU. se ven asoladas por el gélido invierno, cuando en el Hemisferio Norte —California, incluso— anhelan una manzana fresca o un racimo de uvas recién cortado, Chile —incluido el Hemisferio Sur— se halla en plena cosecha de estos productos que hacen las delicias del paladar. De esa diferencia de estaciones y del hecho que en el Hemisferio Norte se concentran las naciones más altamente desarrolladas, con

un mercado comprador poderoso, surge para Chile la excepcional oportunidad de la exportación.

Dada la calidad de sus frutas, Chile puede incorporarse con visor, en plan de aumento, al área de la exportación frutícola. Al contrario de otras naciones de América del Sur, nuestro país posee inabundancia de obra abundante y, por consiguiente, más barata.

Existen en la actualidad estudios serios para abordar este problema que representa para nuestro país, el ingreso de divisas.

La producción de frutas en el país ha ido aumentando con ritmo sostenido en los últimos años. Entre los productos frutícolas con mayor índice de exportación se hallan las manzanas, las ciruelas —especialmente secas— uvas, pasas, cerezas, nueces.

En nuestro país la producción de frutas es de alrededor de 300 mil toneladas y el 75% la constituyen manzanas, duraznos y naranjas. Estos mismos rubros más las uvas de mesa y los limones completan alrededor del 80% de la cosecha nacional de frutas. Junto al incremento de la exportación de frutas, de acuerdo con las modernas técnicas de envase, se produce una demanda de otros elementos, como el nylon o la celulosa en la confección de envoltorios y empaquetamientos de los productos.

Pero no sólo el envase incide hoy en la mejor condición para enviar en mayor cantidad los productos frutícolas a los mercados europeos y norteamericanos. También ese aumento de frutas demandará otros aspectos, como lo son los frigoríficos. En la actualidad su cantidad no es suficiente la existencia de ellos, pero el desarrollo de la cosecha de frutas obligará a su aumento en número que no sólo

lo incrementa la capacidad de recepción, sino que permita a bajo costo su ocupación por parte de los productores.

Las condiciones futuras de alcanzar una real integración económica de los países latinoamericanos, señalan que este rubro de la fruta ha de constituir en nuestro país un factor de la mayor importancia dentro del desarrollo agropecuario.

Chile tiene una fruta de primerísima calidad que exportar. Tiene compradores potenciales en los estudios con el objeto de mantener un comercio de carácter permanente entre los organismos técnicos de Gobierno, los productores y los exportadores. a fin de aprovechar al máximo las posibilidades ciertas de expansión en la salida de nuestra producción frutícola hacia los mercados mundiales.

Transplantadora británica de arroz hace el trabajo de 50 campesinos

LONDRES, agosto. — Un nuevo invento, que podría transformar la producción de arroz en los países subdesarrollados, consiste en una sencilla transplantadora de mano, que puede ser hecha al

costo de unas 5 libras esterlinas y permite a dos obreros hacer la labor de 50.

Fue diseñada por la Unidad de Enlace Ultramarino, patrocinada por el Ministerio de Desarrollo Ultramarino, en Silsoe, lugar de la Inglaterra meridional, con la cooperación del Instituto Nacional de Ingeniería Agrícola.

La máquina transplantadora se mostró en la reciente Real Exposición Agropecuaria, y, como parte de la aportación británica al Año Internacional de Arroz, será introducida dentro de poco en las tradicionales zonas de los pequeños arrozales cultivados a mano, donde ya se han hecho muchas y satisfactorias pruebas con ella.

Con otras muestras de maquinaria agrícola, se probó en un arrozal de 200 yardas

cuadradas, encargándose de ello la Massey-Ferguson (Export), empresa que va a poner la transplantadora en los países subdesarrollados, donde se podrá construir. Las pruebas hechas en Birmania y Ceilán han demostrado que la transplantadora tiene un rendimiento de 2,5 acres —una hectárea— por jornada de ocho horas, mientras que haciendo la labor a mano, el transplante de arroz en un acre —0,4 hectáreas— les lleva un día a 25 braceros.

Esta nueva técnica de transplante permite al labrador obtener anualmente dos cosechas del mismo arrozal, y con la nueva transplantadora se podrá cultivar satisfactoriamente mayor terreno. Es un paso hacia la mecanización del cultivo del arroz en países subdesarrollados.



AGRICULTOR

APERTOS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.

REICH Y CIA. LTDA.

AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N° 3786. FONO: 90206-97328.

TAXIMETROS

Diversas Marcas FACILIDADES

ENRIQUE PALMA

ESTADO 30

FABRICA MUEBLES DE COCINA



OFERTAS DEL MES. COMEDOR FUNCIONAL EN PINO

Mesa, 6 sillas talladas y Buffet ... E\$ 205
Muebles de cocina: cuerpos ... E\$ 107
Sillas estructura acero, asiento y respaldo madera, surtido en colores ... E\$ 18
Somieres reforzados ... E\$ 29
Amplio surtido muebles cocina, botulines y otros muebles de pino.

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

SAN PABLO 2137

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llama a Concurso Médico, de conformidad a su Reglamento de Concursos, Decreto Supremo de Salud N° 214 de 1957, para proveer los cargos que se indican en el Regional Santiago:

Un "MEDICO PEDIATRA" para la Sección Materno-Infantil, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un "MEDICO PEDIATRA ORTOPEDISTA" para la Sección Materno-Infantil, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, hasta el día 10 de septiembre de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

COMPRO AUTO

STATION WAGON AÑO 1959 ADELANTE A PARTICULAR. FONO 95144

MINISTERIO DE EDUCACION

Necesita arrendar casa con 13 habitaciones como mínimo, con servicios higiénicos, para funcionamiento Liceo de Niñas N.º 16.

Ubicación: Comuna de Cerrillos

Tratar: Alameda 1390 - Cerrillos

Mimeógrafos portátiles

E\$ 205 (800 conchas hora) CAJA 24, STENCILS: 24, 17.

PABEL RONEO E\$ 19.— el mil

Nueva York 35

FONO 65052

PARA "MOTORES MORENO"

¼ H. P. hasta 2 H. P. Monofásicos. Importados y Nacionales
¼ H. P. hasta 116 H. P. Trifásicos, Nuevos y Usados

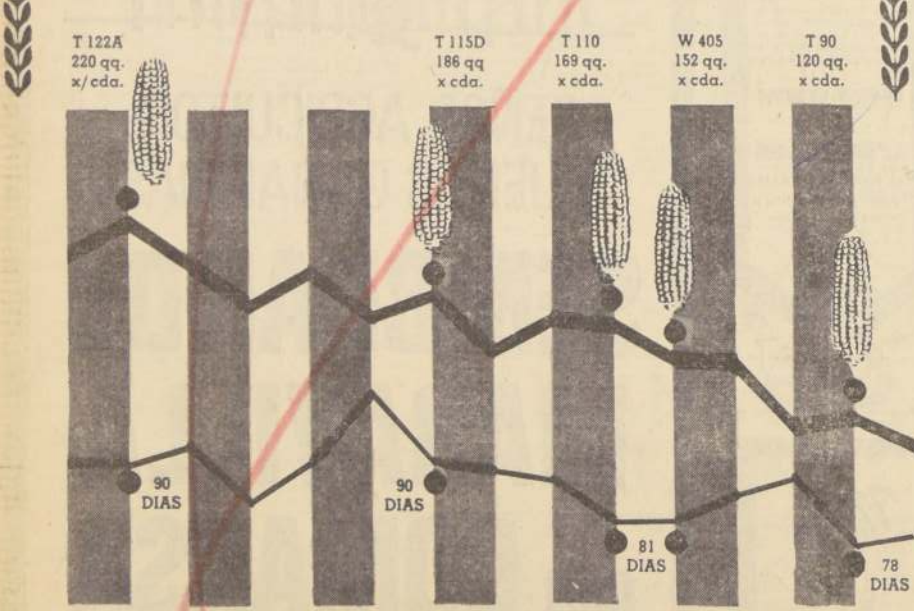
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.

ARTURO PRAT N° 135



CUMPLE CINCO AÑOS DE PERMANENTE SUPERACION Y LOS CELEBRA OFRECIENDO LA VARIEDAD "T 122A". ESTA HA DEMOSTRADO EN RELACION A LAS DEMAS VARIEDADES QUE SE OFRECEN ESTE AÑO A LA VENTA TENER EL MAYOR POTENCIAL DE RINDE SEGUN LOS ULTIMOS ENSAYOS EFECTUADOS POR EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS EN LA TEMPORADA 1965/66.

"GRAFICO DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS EN LOS ENSAYOS CITADOS"



RENDIMIENTO QQ. M. POR CUADRA.
DIAS DESDE SIEMBRA A ESPIGADURA

T 133
o
T 122R

es el reflejo de la permanente preocupación de TRACY MAÍZ HÍBRIDO por superar sus metas de año en año. Este nuevo Híbrido, que es el primero de tres líneas que se produce en Chile, ha demostrado mejores cualidades agronómicas y que sobrepasa todos los rindes. A partir de esta temporada los agricultores pueden contar con esta semilla para sus siembras.

Siempre hemos procurado avanzar a la par con el progreso del mayor productor de maíz, que es Estados Unidos, y además contribuir al esfuerzo de nuestros agricultores, proporcionándoles una variedad para cada clima, rotación y suelo de Chile. En resumen, nuestras semillas reúnen todas las características indispensables para que Ud. alcance la meta de 160 o más quintales por cuadra, cosechando maíz seco, pureza, vigor, resistencia a enfermedades, rendimiento potencia, alto, precocidad y adaptabilidad para cosecha mecanizada. Entonces, Ud. solo deberá esmerarse en continuar su cuidado desde la siembra hasta la cosecha, lo que le será muy sencillo si sigue las instrucciones de nuestro manual "CULTIVO DEL MAÍZ" o solicita la asesoría de nuestro Departamento Agronómico.

CONSULTAS: BANDERA 52 — OFICINA 502 — FONO 80551 O DONDE SU CORREDOR HABITUAL

FUNK
M.R.
G
HÍBRIDO

SIEMBRE MAÍZ! HÍBRIDO FUNK

ADQUIERALO Y SOLICITE ASISTENCIA TECNICA EN:

Santiago:

- SOC. EL TATTERSALL
- FERIAS UNIDAS LA RURAL
- LARRAIN, VALDIVIESO, SILVA Y CIA
- COVARRUBIAS VIAL Y CIA. LTDA
- MANUEL NOGUERA Y CIA. LTDA
- JORGE IZQUIERDO PHILLIPS
- COVARRUBIAS Y CIA. LTDA
- ZEGERS Y CIA.
- RIESCO Y VALDES Y CIA.
- INDUSTRIAS AGROPECUARIAS S.A.

San Felipe y Los Andes:

- FERNANDEZ, DEL CANTO Y CIA
- SOC. EL TATTERSALL

Rancagua:

- SOC. EL TATTERSALL
- FERIA REGIONAL DE RANCAGUA

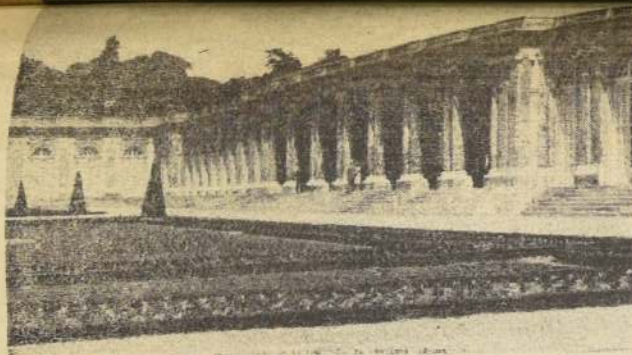
Curicó:

- RAUL CORREA T.

PRODUCIDO POR:

INDUSTRIAS AGROPECUARIAS S.A.

Antofagasta 3169-Tel. 95478



La imponente columnata en la fachada del Trianón renovado.

Renacimiento del Gran Trianón

Por Jean GALLOTTI
Especial para "Los Tiempos"

Hoy poco se inauguró solemnemente el Gran Trianón renovado. Una invitación a la fiesta había permitido recientemente a los periodistas averiguar el misterio que, desde hacía tres años, rodeaba las obras en curso en el extremo del parque de Versalles.

A decir verdad, el secreto no era completo. Y lo poco que se sabía era suficiente para revelar una empresa de importancia, no sólo para el arte y la historia, sino también para las relaciones internacionales.

En efecto, se trataba de habilitar una residencia reservada a los jefes de Estado extranjeros, recibidos oficialmente por Francia, obra para el Presidente de la República, y de este modo hacer habitable, sin cambiar nada de su fisonomía original, restituyendo incluso la vieja residencia lo más escrupulosamente posible, un palacio que alojó a Luis XIV, Luis XV, Napoleón y Luis Felipe.

Es conocido su origen. Capricho de Luis XIV que lo hizo construir por el arquitecto Doslay en 1673, en el emplazamiento de una aldea llamada en la Edad Media Triarum, fue primeramente un pequeño castillo flanqueado de varios pabellones, todo en piso bajo coronado con una infinidad de techos de flores, ricamente revestido de ladrillos de loza de ramas de colores, y que se llamó el Trianón de Porcelana. Servía para diversiones y fiestas

hasta que en 1687, el Rey Sol decidió hacerlo demoler, encargando a Mansard y Robert de Cotte el reapararlo por el que existe todavía.

Luis XV acudió raramente allí. El Zar Pedro Primero se alojó con su séquito, Napoleón lo restauró después de la Revolución. Luis XVIII y Carlos X lo abandonaron completamente. Y fue Luis Felipe, al que le agradaba mucho, el que le hizo reparar enteramente, reformar, amueblar, acondicionar al gusto y con los medios de su tiempo.

Después todo quedó invariable. De esto se deriva la reputación que adquirió desde entonces poco a poco el edificio, magnífico decorado del lugar, donde se encontraba, a no ser en el interior, más que una larga serie de apartamentos inconfortables, con un mobiliario pasado de moda.

Claro está, la materia era bella: un parque universalmente célebre, la pie-

saña, bella, que se conserva en su estado original, al punto de su gloria. Pero el tiempo es grande.

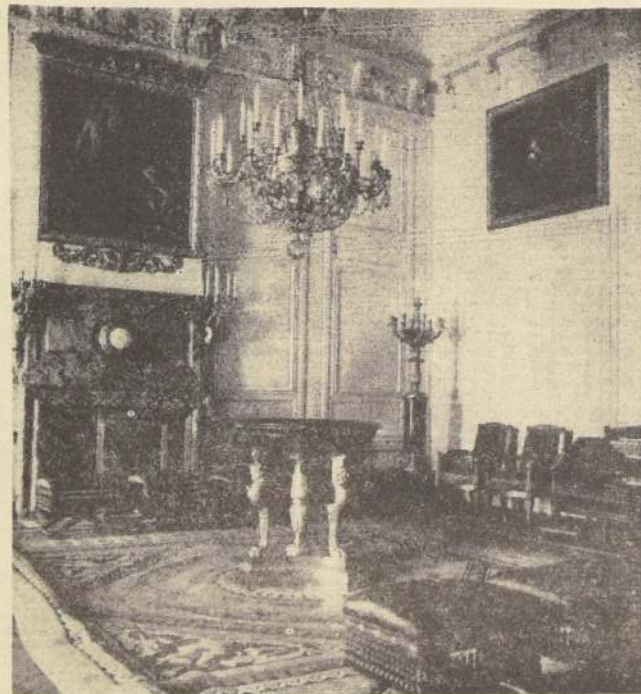
Se acerca uno lentamente al largo pórtico rosa echado entre los dos cuerpos del palacio, como un puente de luz ante la sombra fantasma de los buquecillos; se franquea una verja y enseguida se pisan las losas trabajadas; se marcha a pie hasta la atrayente columnata. La mirada asombrada se dirige hacia los tapices de flores, hacia el gran canal, escrita en la penumbra las alegorías de los "buffets", donde se pierde sobre el espejo de las aguas que se estiran hasta el horizonte arbolado. Todo afirma la voluntad de asociar, de combinar los prestigios del arte de los jardines y los de la arquitectura, impregnando a ésta, hasta en sus más íntimas retiradas, de la presencia de éstos, cuyo carácter mesurado tranquiliza al hombre y le ennoblecen. De esta manera, maravillados en el umbral, vacilamos en entrar en el templo. Creemos bajo ese peristilo, percibir voces del Olimpo, respiramos el aliento de Grecia. No cabe duda que Fenelon estuvo frecuentemente allí cuando, escribió Telemaque.

El plan de conjunto comprende dos alas separadas y un edificio alargado, llamado Trianon-sous-Bois, que está unido al ala norte por una larga galería; el programa consistía en acondicio-

narlos, renovar, restaurar, pero de un modo, entre la abundancia de flores y verde que entra a olidas por las ventanas, como el mágico Gabinete de Espejos al que sus paredes, al reflejar ampliamente la vista de afuera, sitúan en un doble paisaje, o la más discreta de las veintiocho pequeñas habitaciones puestas a punto para el séquito y el personal del huésped, sin excepciones muestran en el arroyo, en la paleta, a veces en el efecto teatral, un evidente deseo de arte puro.

Los cuadros, en su mayoría, fueron encargados por Luis XIV. Muchos muebles, el pilón del Salón de Malaquitas, el velador de mosaicos de Florencia, las sillitas esculpidas por Jacob, el desecho de Josefina, nos hablan de los Bonaparte. En el cuarto que fue de Luis XIV, la cama, con dosel y cortinas de seda roja y oro, diseñada por Percier para Napoleón I, antes de ser la de la Reina Madre, la cama, donde se acostó María Luisa, donde Luis XVIII murió y donde durmió Luis Felipe cerca de su esposa María Amelia, la cama sobre alzada cuya cabecera tiene la cifra del rey ciudadano, inmensa, un poco estupefaciente, todo ello nos recuerda un capítulo de historia.

Conviene indicar además que el ala de Trianon-sous-Bois, que se ha vuelto a amueblar bajo la dirección del señor



El Salón de las Malaquitas en el Palacio del Trianón, con el famoso pilón y las sillitas esculpidas por Jacob.

nar el ala sur para los huéspedes extranjeros, el Trianon-sous-Bois para el Jefe de Estado francés, y el ala norte en museo permanente para que pudiera ocasionalmente servir para recepciones oficiales.

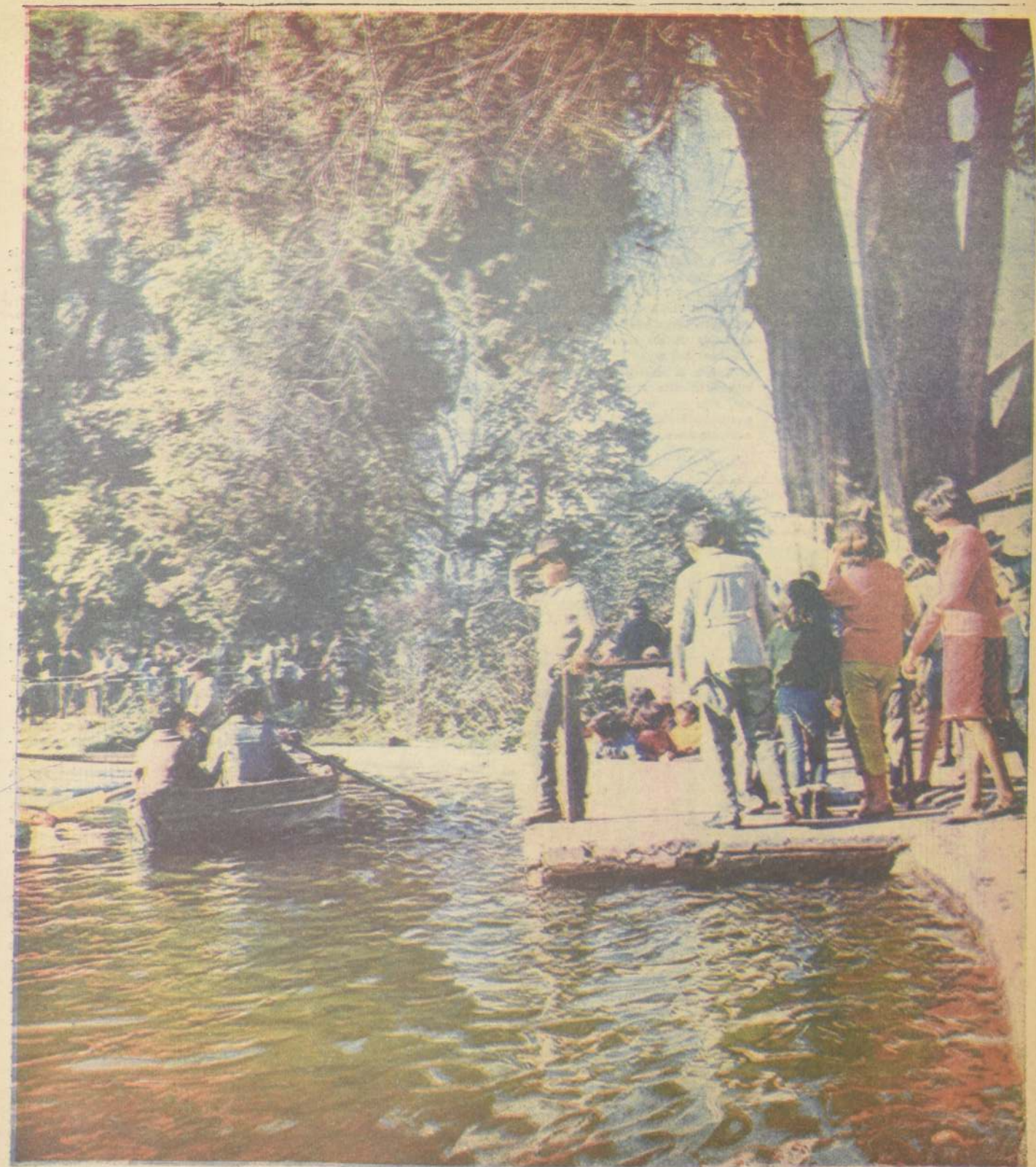
La obra realizada desde hace años en el gran castillo, ha hecho conocer bastante el modo como sabe animar cuartos, salones y galerías, llevando allí como a un redil los muebles que fueron arrancados o sustituyendo por otros que datan auténticamente del reino evocado, consiguiendo incluso, si es necesario, rehacer minuciosamente, y a mano como en el pasado, según fragmentos o documentos antiguos, los asientos desaparecidos o fuera de uso, las sedas, los bordados, los tapices, las alfombras...

Se tuvo que escoger una estilo entre varios, para asegurar la unidad del mueblaje en lo que fue, por intermitencias, el alojamiento de los monarcas sucesivos, durante más de siglo y medio. Sin rechazar a testigo alguno de los reinos anteriores a la Revolución se tomó como punto de partida el estilo Primer Imperio, poniéndolo de acuerdo sin dificultad con el de la Restauración y el 1830, a los cuales pertenecían la mayor parte de los muebles encontra-

Jean Courai, en los estilos Luis XVI y Primer Imperio, contiene numerosas obras que la firma de los más famosos artesanos de los pasados siglos, o que recuerdan los nombres de los más ilustres personajes. En cuanto a los artonados de madera esculpidos, de un trabajo admirable, que datan de Luis XIV y que restaurados y pintados cubren las paredes sobre una extensión increíble, su valor no tiene precio.

Sin embargo, para recordar la amplitud de los esfuerzos realizados, no olvidaremos, en el orden práctico, las cuevas transformadas en una fábrica suburbana, que asegura la distribución invisible de agua fría y caliente, del aire acondicionado, de los aparatos de radio y de televisión, ingeniosamente disimulados. Por todas partes, para el confort y la comodidad, el progreso que se esconde. Y por todas partes, al mismo tiempo, el pasado respetado que sonríe y hace soñar.

Indudablemente, en nuestros días, semejante modelo no podría ser reproducido. Pero ofrece como una llamada, como una fuente de inspiración de la que puede acordarse uno cuando se sueña con embellecer su vida, aunque no sea más que comprando una covacha y rodeándola de un jardín.

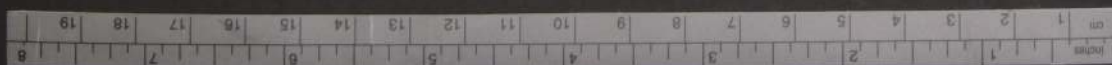


El Parque Cosmère servía de escenario a las expansiones campestres de las familias de Saboya, en las postrimerías del pasado siglo y primeros años del presente (la época de los brucos y los troncos de caballos trotones enjaezados). Su decadencia como sitio de recreo se ha prolongado durante decenas de años, durante los cuales las masas de público irrumpen sólo durante los días de festividades dieciocheras, con motivo de la Parada Militar y las "ramadas" populares.

No obstante, en estos albores de la primavera, durante los días festivos, hay siempre un público que se abigarra en torno a la laguna del Parque para pasar un día de solaz en los bosques aledaños y en los bosques que son disputados alegremente por el mundo infantil. Podría ser éste el punto de partida para un renacimiento y adorno del Parque, dando ocasión al fomento de sanos entretenimientos, de los cuales carece casi totalmente la capital.



Esta es la historiada cama que se encuentra en el cuarto que fue de Luis XIV. Perteneció al Emperador Napoleón antes de pasar a su madre. En ella murió Luis XVIII y sirvió de lecho matrimonial a Luis Felipe y su esposa María Amelia.

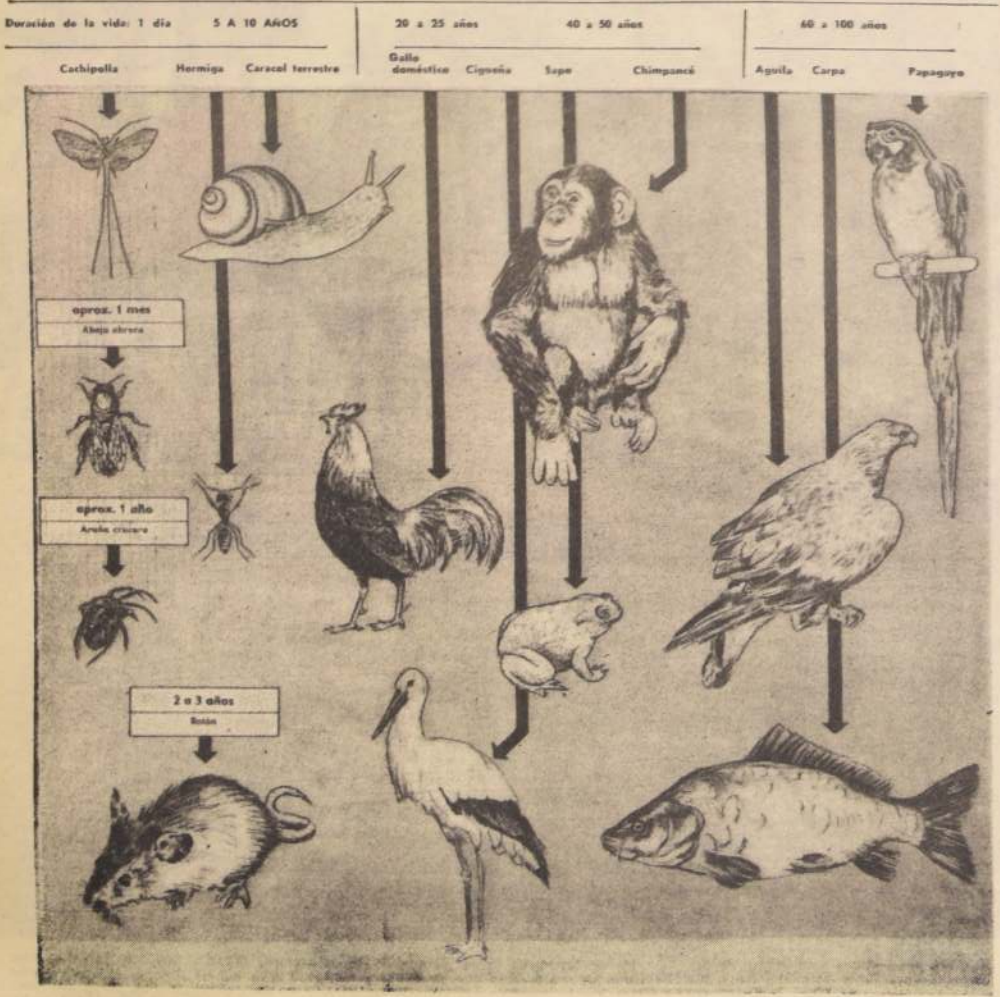


La ciencia paleontológica, desde sus comienzos, ha estado referida a la antigüedad, a la historia de la vida, a la evolución de los seres individuales; empero, también puede significar el deseo de saber algo sobre la edad que cuenta la vida en sí, tanto en la Tierra como, en un sentido mucho más amplio, en la totalidad del cosmos. Los resultados de las más recientes investigaciones han proyectado una luz completamente nueva sobre estas dos cuestiones, ante todo, con la realidad de que ha podido demostrarse la supervivencia de microorganismos a través de periodos de tiempo, hasta ahora considerados como imposibles, de varios cientos de millones de años. Con esto, toda esta compleja cuestión, en torno a la antigüedad y la herencia misma de la vida, ha adquirido un nuevo impulso, enormemente interesante. La cuestión relativa a desde cuándo existe la vida ha ocupado el pensamiento humano en todos los tiempos. Ya sea por haberle impulsado a reflexionar sobre su incesante evolución y fin, el nacimiento, desarrollo y muerte, en medio de los cuales se halla puesto el hombre, y en cuyo proceso participa con su propia existencia, o bien, por tropezar con relatos y teorías que necesariamente provocan su estupefacción. Semerantes teorías y relatos existen, y no en

las cuales han vivido los representantes más diversos del mundo orgánico, y en las que, al parecer, han prosperado del mismo modo otros en condiciones que pudiéramos considerar como "normales". Y no se carece de razón al pensar que, con esto, nos hemos aproximado al misterio de la vida. El autor de estas líneas ha podido descubrir una de estas condiciones extremas creadas por la naturaleza misma, al conseguir aislar bacterias de la sal mineral y probar que dichas bacterias todavía se hallan en condiciones de poder vivir. Los primeros microorganismos de esta especie fueron hallados en sal de roca que había sido extraída, por el sistema minero y mediante perforaciones pertinentes, de depósitos de sal procedentes del periodo permocarbónico. Su edad, desde el punto de vista geológico, se calcula en 180 a 200 millones de años. Dado que se ha logrado reproducir en cualquier momento los resultados, se ampliaron idénticas investigaciones también a depósitos de sal gema de distintos orígenes. Así, no se logró únicamente probar la existencia de bacterias viables en sales terciarias y mesozoicas, sino que se mostró, asimismo, que todos los depósitos salinos de la era paleozoica, hasta incluso el más

antiguo de nuestra corteza terrestre, el cámbrico inferior (edad: 600 a 650 millones de años), contienen también aún microbios viables. Con las bacterias últimamente nombradas, del cámbrico inferior, esta investigación ha llegado a un punto final, porque, conforme a los actuales conocimientos de la geología, probablemente no existen depósitos salinos de una antigüedad mayor. Por consiguiente, y según se desprende de

las premisas con que actualmente contamos, no se podrán hallar organismos viables, de antigüedad mayor a los citados, en nuestro planeta. Las bacterias del paleozoico nos permiten, por vez primera, un examen experimental directo de procesos vitales de las épocas más antiguas de la Tierra. Hasta ahora, la investigación paleontológica se apoyaba sólo en comprobaciones morfológicas. Una mirada a las funciones de metabolismo de estos microorganismos que se han conservado, muestra una sorprendente coincidencia: Los procedentes de los periodos cámbrico, silúrico y algunos del devónico, poseen todavía escasas peculiaridades bioquímicas. Cuando más jóvenes son las formaciones geológicas, tanta más capacidad de fermentación muestran las especies de ellas aisladas. Y hay que tener en cuenta que las funciones últimamente adquiridas no parecen como dictadas por el acaso, pues se muestra claramente que, cuanto más complicada es la estructura química de un azúcar, tanto más tarde es incluida en la respiración celular. Seguro es que los azúcares más complicados son también los que más tarde han sido adquiridos por la naturaleza, de forma que los resultados de las investigaciones aquí resumidos no sorprenden lo más mínimo; pero, hasta ahora, demuestran algo aceptado tan sólo mediante deducciones lógicas.



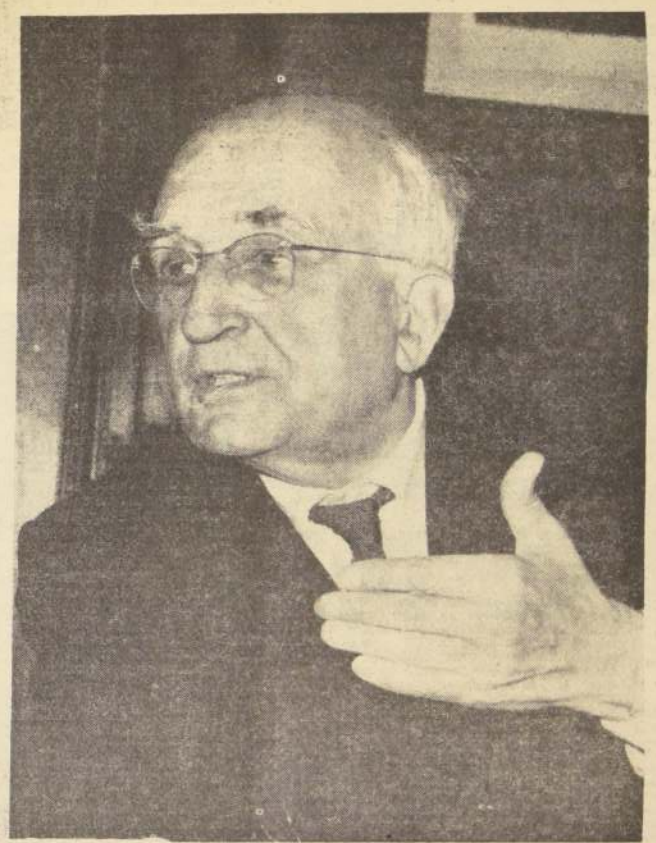
En Ellos se Detuvo el Tiempo

Aparecía el vasto recinto totalmente abarrotado. En la parte baja y a la derecha, vistiendo sus lujosas togas rojinegras, los profesores; a la izquierda, los estudiantes, con sus togas negras y sus birretes cuadrados de colgante borla; ocupaba el público invitado las altas tribunas en torno. ¿No era esta la más solemne ceremonia del curso? Quiera la tradición oxfordense que el discurso de ofrecimiento y de homenaje sea en latín y de tonos humorísticos. De pie, a la derecha del orador único, mantenía Salvador de Madariaga. Toga rojinegra hasta los pies. Amplio gorro negro a lo Rembrandt. ¡Y qué expresión la suya! Sonrisa amplia y abierta, de fondo socarrón, luminosamente española. ¿De vasco-gallego sanamente riante y por momentos burlón? Y en sus ojos esa mezcla de bondad, ternura y fina ironía de hombre que ha visto y conocido muchísimas cosas y parece estar ya por encima de las glorias efímeras. Cuando el Vicerrector de la Universidad —el Canciller es el ex Primer Ministro Harold Macmillan— le requirió a recibir el alto galardón, avanzó hacia él, naturalmente sencillito y siempre sonriente, en medio de una ovación estruendosa. Y fueron mis españoles oídos los que se sintieron empañados por la emoción.

¡Qué extraordinaria carrera la de este hombre, más bien de corta talla pero de imponente cabeza! Sólo una breve y sintética evocación le fue posible hacer a su presentador. Oxford había sentido altamente honrado de que, tras de presidir durante cinco años la Sección de Desarme de la Sociedad de Naciones, hubiera elegido durante tres el Exeter College como Profesor de Estudios Hispánicos, al que tenía que volver ya voluntariamente exiliado, después de haber sido ministro de la República y embajador en Washington y en París. Su alta competencia y su fácil palabra, siempre original y en ocasiones paradójica y satírica —sin falsos convencionalismos—, habían

Salvador de Madariaga Doctorado a los 80 Años

por Julián GORKIN



SALVADOR DE MADARIAGA, ...campeón de la causa de la paz...

logrado que se llenaran sus aulas. ¿Pues no había sido siempre su rasgo quizá más notable —y seguía siéndolo a sus ochenta años— la juventud, a la vez fresca y serena? ¿Y no le venía su prodigioso equili-

brio físico y moral, joven y maduro a un tiempo, de la profunda asimilación de tres culturas: la española, la francesa y la inglesa? Caso único en un escritor español: había escrito algunas de sus obras directa-

Hubo de proclamar una vez más la indestructibilidad en Salvador de Madariaga, la vida y la obra forman un todo. Pues no sólo es un hombre de acción. No era posible detallar, en un elogio relativamente breve —contrariamente a los latinos y a los germanos, los británicos suelen cultivar la concisión—, la obra monumental del recipiendario, que con las traducciones forma ocho bien nutridas páginas de catálogo y que abarca todos los géneros literarios: historia, biografía, novela, teatro, poesía, ensayo crítico de orden diverso... Sin hablar de su colaboración regular en numerosos periódicos y revistas. Prefirió quizá por eso centrar sus palabras en el hombre o en el humanista liberal, contrario a todas las opresiones y a todas las alienaciones y abierto a todas las causas nobles. Le proclamó así "campeón de la causa de la paz y la reconciliación entre los pueblos". Y, exaltando su consecuente europeísmo, explicitó uno de sus numerosos títulos: el de fundador y presidente —entre una buena docena de presidencias— del Colegio de Europa en Brujas. (Entre parentesis: este Colegio anuncia la próxima edición de un libro de homenaje con una veintena de estudios sobre sus múltiples y ricos ángulos, firmados por prestigiosas plumas universales.)

En un banquete que me cupo la honra de ofrecerle, hace unas semanas, en París, hubo de decir que para un hombre-bandera como Salvador de Madariaga, vivir no era sólo una función natural, sino, ante todo y sobre todo, una misión y un deber. Pensaba, en primer lugar, en España, en esa España que, según su dramática expresión, quedó dividida entre los que perdieron la tierra para poder conservar la libertad y los que perdieron la libertad por conservar la tierra. ¿Quién duda que el problema fundamental para todos los españoles consiste hoy en unir de nuevo la tierra y la libertad? ¿Y quién ha hecho y hace más para eso? Supo mantenerse en una serena neutralidad durante nuestra trágica contienda. Abogó ya entonces, en medio de la incomprensión casi general e incluso las escandalizadas protestas, por el restablecimiento de la unidad entre los contendientes. ¿Y no ha representado quizá como nadie, durante los últimos treinta años, la causa universal de España, que ha servido y honrado a través de medio mundo?

Exiliado en París y luego en Henday, durante los años de 1925 a 1931 le oía repetir machaconamente a don Miguel de Unamuno: "España tendrá que volver a mí para que yo pueda volver a España". Lo mismo puede decir ahora don Salvador de Madariaga. ¿Pues quién duda que España está volviendo a él?

Un Juego Peligroso

YA SOMOS 3.250.000.000

por Thierry MAULNIER, de la Academia Francesa (Especial para "Los Tiempos")

Este número es el nuestro. Es el número de los seres humanos en la Tierra. Es, o más bien era ese número el 1º de enero de 1966. Desde entonces, han transcurrido unos seis meses. Lo que representa aproximadamente unos treinta millones más, puesto que la raza humana aumenta al ritmo actual de sesenta millones de criaturas por año. Pero, el próximo año, habrá que contar sesenta y dos, y el año siguiente sesenta y cuatro. El propio crecimiento se intensifica, como es natural, ya que cada año aumenta el número de procreadores. Sabido es que antes de finales de siglo, sean cuales fueren los esfuerzos de los planificadores de la natalidad, los hombres serán seis mil millones, y cien millones más cada año.

Ateguémoslos a la presión. Sesenta millones por año significan que a la población del planeta se le añade cada año el equivalente de una Francia; en tres o cuatro años el equivalente de Estados Unidos o de la URSS; en diez años, el equivalente de la monstruosa China, la cual, en el transcurso de esos diez años, habrá ganado, ella sola, sin conquistas exteriores, ciento cincuenta millones de sujetos. En dos semanas, nacen en el mundo ciudadanos suficientes para poblar una ciudad como París.

Juguemos aún un instante con las cifras. Hace algo menos de medio siglo, los escolares de mi generación aprendían en clase que el mundo contaba mil quinientos millones de habitantes. La Francia del hexágono, con cerca de cuarenta,

no representaba sino una cuadragésima parte del total. Hoy día, con cincuenta, representa ya únicamente una septuagésima parte y, aunque se haya curado desde hace veinte años de mal que suprima sus fuerzas vivas, su crecimiento, juzgado razonable no es más que de trescientos o cuatrocientos mil por año, es decir algo más de las dos centésimas partes del crecimiento total. ¿Cómo exagerarse, pues, de que su potencia relativa haya decrecido? La demografía es imparable.

Mas dejemos a las políticas enfrentadas con sus conclusiones y a los tecnócratas mano a mano con un problema para el que no se han propuesto hasta ahora sino soluciones irrisorias. Volvamos un instante la mirada hacia otras especies. Ya se sabe que casi todas declinan, y que muchas se hallan en vías de desaparición: los grandes cetáceos, las grandes fieras. La descolonización dio en África la señal de la matanza de los elefantes. Nuestros bosques están perdiendo sus aves. La cigüeña era el ave simbólica de los nacimientos. Antaño, poblaban toda la Europa renana, toda Escandinavia. Actualmente, se ha trasladado a un estrecho reducido alaciano, donde tan sólo se descubrieron el año pasado cincuenta nidios. Las cazas sangrientas, exterminadoras, no son otros el dominio de la tierra, del aire y del agua. Retroceden, se borran ellos mismos, como las plantas ante plantas más vivaces porque tal ha sido siempre la ley del universo. Desaparecen cual si un instinto misterioso les advirtiera de que este planeta ya no les pertenece.

¿Es su derrota el signo de nuestro triunfo? No estemos demasiado convencidos de ello. Hecios aquí en el punto en que nuestra propia multiplicación resulta inquietante, anuncia tempestades que no estamos seguros de poder dominar. El hombre, el envenenamiento de la atmósfera, la erosión y el empobrecimiento del suelo, el acrecentamiento de la presión colectiva sobre el individuo, el acortamiento de las materias primas vitales y acaso otros peligros cuyas formas distinguimos todavía sin precisión preparan revanchas insospechadas para aquellos a cuantos hemos vencido.

Quinientos mil años tal vez desde la aparición del primer ser vivo dotado de caracteres propiamente humanos: cinco mil años desde el principio de la historia. ¿Qué breve es la aventura humana si se la compara con los tiempos geológicos! Al parecer, los grandes saurios del Secundario reinaron en la Tierra durante cien millones de años. Sin embargo, tenían cerebros muy reducidos. ¿Podremos ignorar...

Misa Criolla en Europa

(Por Gunter Weller - Impresiones de Alemania.)

Manifestación expresiva de la sensibilidad religiosa y musical del sudamericano. Fue con estas palabras que un crítico alemán comentó el estreno en Europa de la "Misa Criolla" del compositor argentino Ariel Ramírez. El estreno fue al mismo tiempo el debut del Coro Germano-Iberoamericano fundado hace nueve meses en Hamburgo. Con la ejecución en la forma de concierto de esta misa en el estilo de canciones y danzas populares sudamericanas el fundador y director artístico del coro, Alfred Hering, regresó con éxito al centro de sus anteriores actividades musicales. El ex dirigente en jefe de la Orquesta Sinfónica Hanseática de Hamburgo volvió de la América del Sur, donde trabajó durante algunos años como maestro y director del conservatorio en Colombia.

Hasta ahora la "Misa Criolla" era conocida en Alemania por discos únicamente. Alfred Hering le dio una versión para concierto con solos, coro, cembalo, guitarras, contrabajo y batería, integrando en el conjunto instrumentos típicamente sudamericanos, tales como "bombos legüeros" y "charangos". Esta instrumentación permitió efectos impresionantes justamente en los movimientos más fuertemente rítmicos. El coro mixto cantó el texto de la misa en español con una seguridad admirable. Son responsables de esta eminente realización de pedagogía musical no solo el director del coro, sino también el compositor germano-brasileño Charles Repennig y el especialista cubano de pedagogía musical Pedro Machado Castro. El tenor y el barítono Enrique y Julio Ordoñez, del Perú, dieron pruebas de su alto nivel, justamente apreciadas por la crítica. El público pidió por sus aplausos entusiastas al coro, varias repeticiones, entre las que figuraba el canon "Ven por aquí" en el estilo "Samba" brasileño, compuesto por Charles Repennig.

El Coro Germano-Iberoamericano fue patrocinado por los consulados generales latinoamericanos en Hamburgo y por la Sociedad Iberoamericana. Tanto los solistas como los miembros del coro son aficionados que, como también el grupo de cantantes al contrabajo y la batería, se dedican a su bella misión por amor al arte. El programa del coro mixto de ocho voces en alemán, es-

pañol, portugués e italiano abarca el estudio de la canción popular y del "Lied", de la música sagrada y de las composiciones contemporáneas para coro de ambos continentes. La "Misa de Requiem" de Antonio María Valencia y el "Te Deum" por la paz de Colombia de Fabio González Zuleta se están estudiando por el coro y tendrán en breve su estreno en Alemania. Esta previsto, además, el estreno de la "Suite pequeña" del colombiano Adolfo Mejía.

Interrogado sobre los objetivos de su trabajo, Alfred Hering declaró: "La musicalidad original de los pueblos latinoamericanos y el cariño con el cual grandes partes de la población cultivan la tradición de la expresión musical de su país son admirables. La "Misa Criolla", de Ariel Ramírez, obra de espíritu ecuménico, es uno de los más bellos ejemplos. Las músicas melódicas, rítmicas, armoniosas y sonoras de las canciones criollas, indias y afro-americanas son atravesadas por una peculiar unidad de la expresión: melancolía, tristeza y alegría. Como músico tengo el deseo sincero de establecer contactos entre la expresión musical europea y, en particular, alemana, y esta música de pujante originalidad." Peritos de música en la América Latina y en Alemania designaron a Alfred Hering, que declinó una invitación de trabajar en el Japón para dedicarse en Hamburgo a la música latinoamericana, "embajador de la música de los dos continentes".



La famosa escena del baño en la película "Callejón sin salida".

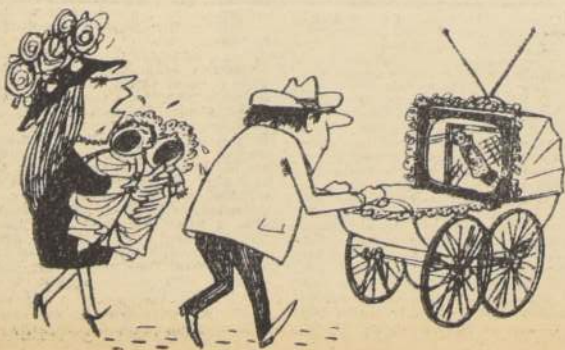
Premios de Cine en Berlín

Ha pasado el gran espectáculo cinematográfico del mundo, organizado recientemente en Berlín Occidental y han sido distribuidos los premios. El jurado —a menudo en descrédito por estar demasiado dispuesto a hacer compromisos distinguió esta vez frente a los críticos por haber tenido el valor para decisiones correctas. El público, más experto y más interesado por lo general en festivales peluculares, ya no disputó sobre las distinciones sino sobre el orden de otorgamiento de las mismas. El realizador polaco Roman Polanski, que trabaja en Inglaterra y que hace un año obtuvo en Berlín el premio extraordinario del tribunal por su película "Repulsion", pudo llevarse esta vez el gran premio, el "Oso de Oro", por su tragicomedia "Callejón sin salida". La extraña escena de baño (foto N° 1) es de la farsa de Polanski. La segunda foto muestra una escena con Monika Peltach, Andrea Jonasson y Heimit Foerbocher de la película crítica de la época, titulada "Tiempo de veda para zorros", de Peter Schmandl, quien recibió el "Oso de Plata" como premio extraordinario. El premio para la mejor obra de dirección recayó en el español Carlos Saura por su película "La caza". El "Oso de Plata" para la mejor actuación de actor se entregó al joven francés Jean Pierre L  aud por el papel principal en la cinta de Jean-Luc Godard "Masculino-Femenino", agraciada con varias distinciones extraordinarias. El premio para el mejor papel femenino recayó, en cambio, —quizás no del todo justificado— en la americana Lola Albright (en "Mollymag", el niño prodigioso). Un premio extraordinario ganó, además, el sueco Lars Passgard, quien actuó en la película "La persecución". Fue agraciado con honores especiales el realizador hindú Satyajit Ray por su obra total, así como por su última cinta "El her  ".



Escena de "Tiempo de veda para zorros".

HUMOR.—



El mundo y nos fuerzan a reconocer otros nuevos. Hemos aprendido —y nos parece la cosa más natural del mundo— que todo cuanto nace, también ha de morir: el hombre, los animales, las plantas. Y, sin embargo, la vida y la muerte no tienen por qué estar en relación, necesariamente, en todos los casos. En sus albores, en su ínfima fase, en la monocélula, la vida perdura eternamente. ¿Es esto sólo una fantástica idea? No: El investigador Heinz Dombrowski, de Friburgo, ha aislado de cubos de sal gema, cuya antigüedad comprobada data de cientos de millones de años, microorganismos, y estos ínfimos seres viven. Reanudaron la vida que habían interrumpido en los siglos de los siglos, como si nada hubiese sucedido, como si el tiempo no hubiera corrido. ¿Hay que darle a este suceso el calificativo de extraordinario y maravilloso? ¿Significa que la vida es inmortal?

que cuentan aproximadamente 25 millones de años.

Estudiemos ahora la cuestión relativa a cómo han podido conservar los organismos su viabilidad desde las épocas más remotas. Sabemos que es posible desecar bacterias y, con ello, conservarlas vivas con todas sus peculiaridades durante decenios, sin proveerlas de alimento alguno. Durante este tiempo, se suspenden en ellas todas sus funciones vitales. Otro principio de la conservación de células vivas es la precipitación por medio de una sal. El fenómeno que con esto tiene lugar es una desnaturalización reversible. Desde el punto de vista bioquímico, tal vez ambos principios se toquen casi. El autor posee bacterias encerradas por él mismo, hace ya siete años, en cristales salinos, las cuales, tras la disolución de dichos cristales en caldo de cultivo, inmediatamente vuelven a germinar y reproducirse.

También por medio de la refrigeración a baja temperatura se consigue conservar organismos inferiores vivos, durante un periodo de tiempo muchos cientos de veces mayor que el de su vida natural. En estado de subrefrigeración, cesan también todas sus funciones vitales, sin que lleguen a morir. Al llegar aquí surge necesariamente la pregunta sobre el tiempo que, en condiciones favorables, puede mantenerse esta "vida fijada".

Cuestiones semejantes han sido estudiadas ya por varios autores, en parte por medio de cálculos y en parte basadas en exámenes de material fósil. En temperaturas próximas al cero absoluto (-273, 159 C) los microorganismos pueden vivir millones, miles de millones de años. Esta estimación ha sido proporcionada mediante el cálculo de tipos de supervivencia, obtenidos en el experimento a diversas temperaturas más elevadas y en helio líquido cerca del cero absoluto. En estas bajas temperaturas, no solo se conservan las peculiaridades esenciales e inestables sino que, asimismo, la descomposición estructural de proteínas y ácidos nucleicos se realiza con una lentitud extraordinaria, dado que no se suspendiera

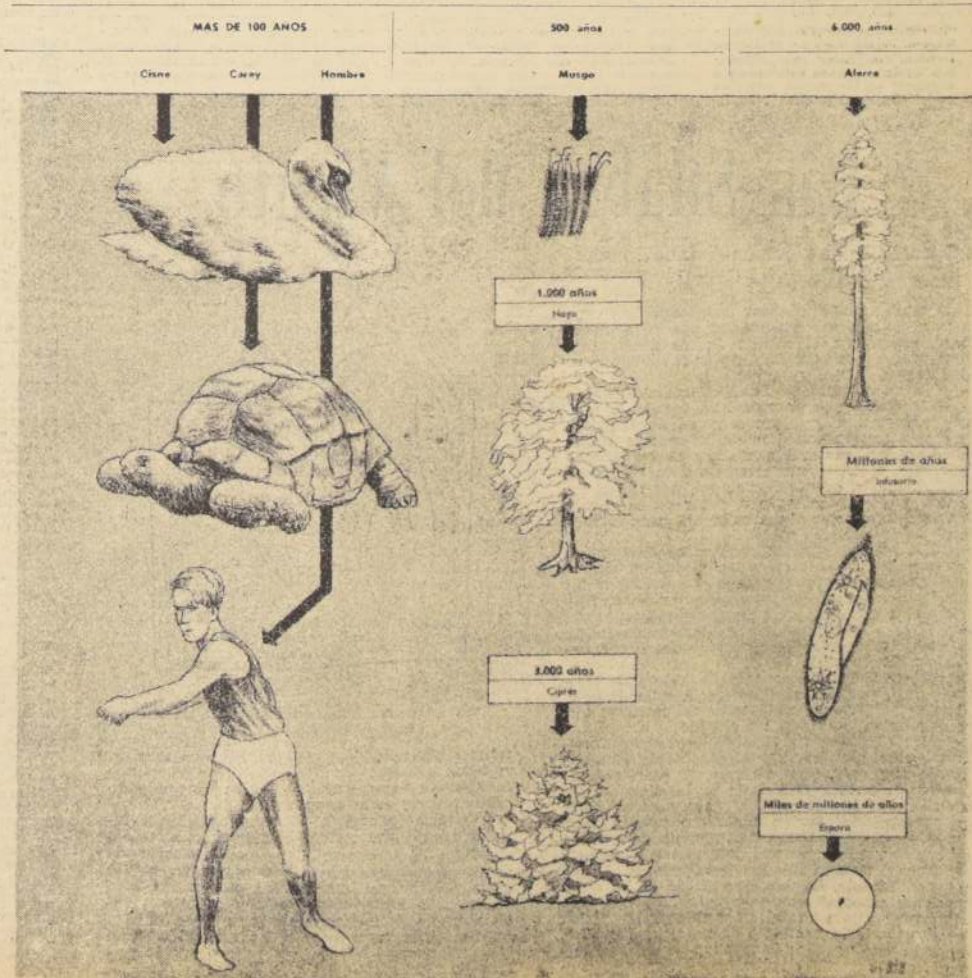
completamente. De estas consideraciones, no es difícil colegir que la muerte no va unida, con necesidad natural, a la idea de la vida orgánica, sino que, en mayor grado, ha de ser considerada como una especie de herencia en el curso de la superior evolución.

Si se cotejan las mayores edades conocidas, al punto aparece una triple división: la posición inferior la ocupan el hombre y el animal; algunos representantes del reino vegetal pueden registrar una edad va-

Wanda La investigación suscitada por la vida más antigua nos ha suministrado aspectos completamente nuevos en relación a la edad más elevada. Cuando un bacterium o un protozoos se divide, ¿muere el individuo? En este proceso, faltan las señales ligadas íntimamente a la idea de la muerte, a saber: la cesación definitiva de la vida y la aparición de un cadáver. En muchos representantes de los protozoos y de la flora bacteriana, se nos presentan, gracias a su inmortalidad potencial, organismos que, desde su primera aparición, se han mantenido vivientes a través de un enorme periodo de tiempo imposible de calcular, porque continúan viviendo en los descendientes que de ellas surgieron mediante división. Como entonces, son portadores todavía hoy de la cualidad de sobrevivir por un tiempo ilimitado en sus descendientes.

Ahora bien, en su plasma germinal, los seres más desarrollados también son potencialmente inmortales, como los unicelulares. Y así, en cada ser viviente se esconde hoy una partícula de inmortalidad, sin la cual no podría existir continuidad alguna en la vida. La "vida fijada" está en condiciones, como se ha dicho, de mantenerse en su pristina frescura a través de miles de millones de años. Los gérmenes más "primitivos" de vida fijada, por ejemplo esporas o incluso australianos biológicos

La transmutación de átomos vitales del espacio a la tierra —por ejemplo, en meteoritos o partículas minúsculas, que consiguen proteger un germen contra rayos ultravioletas— todavía no está demostrada. Pero nada contradice la posibilidad de una tal suposición. La comprobación de organismos viables procedentes de los días más remotos del paleozoico, junto con los descubrimientos de la criptobiología, han aproximado la teoría de la transmisión de gérmenes vitales del cosmos hasta casi su demostrabilidad. Dado que el Sol, debido a algún fenómeno cósmico, perdiera súbitamente el resplandor, moriría ciertamente, en un breve espacio de tiempo, la vida toda de los animales y plantas superiores, y nuestra atmósfera quedaría convertida en un océano, de hasta 150 metros de profundidad, formado por oxígeno y nitrógeno líquidos, sobre los actuales océanos, que no serían tales, sino masas de hielo. Las masas de tierra ascenderían inmediatamente al espacio. Para miles y miles de millones de los seres animados más diminutos, por ejemplo esporas, estos fenómenos no supondrían catástrofe alguna. Por el contrario, podrían esperar durante miles de millones de años hasta volver a hallarse en condiciones favorables para un nuevo despliegue de sus propiedades.



POESIA.—

LO MEJOR DE TODOS LOS TIEMPOS



Walt Whitman, uno de los más grandes poetas norteamericanos del siglo XIX, nació el 31 de marzo de 1819 en West Hills, Long Island y murió en Camden en 1892. En su vida hizo de todo: mozo, tipógrafo, maestro rural, predicador, periodista. Trabajó alrededor de treinta años en su libro "Hojas de hierba" en que recogió toda su producción poética. La publicación del libro produjo escándalo, pero señaló el principio de la nueva poesía norteamericana.

OIGO A LA AMERICA CANTAR

Oigo a la América cantar, varios cantos yo oigo. Aquellos de los operarios, cada uno entona su canto como debe ser, fuerte y feliz. El carpintero canta, mientras mide la tabla o la viga. El albañil canta, mientras va al trabajo o vuelve. El botero canta aquello que le concierne en su barca, el marinero canta sobre el puente (del buque). El zapatero canta sentado ante su banco, el sombrerero de piel. El canto del leñador, el del arador que en la mañana va a los campos, o durante el reposo (de mediodía, o al atardecer, o de la noche). (que cose o lava).

El delicioso cantar de la madre, de la joven esposa que trabaja, o de la muchacha. Cada uno canta lo que le concierne a él, a ella y a nadie más. En día lo que pertenece al día, de noche la compañía de jóvenes robustos y cordiales. Cantan a toda voz sus fuertes y melodiosos cantos.

Walt Whitman.

Cara y Sello de un Cuentista

("Los mejores cuentos de José Donoso", Zig-Zag).

Pocas veces el talento de un escritor se ha mostrado tan nítido, tan equilibrado en sus virtudes y defectos, tan amplio en sus proyecciones como en esta antología de cuentos de José Donoso. La compilación coloca su nombre a la cabeza de la discutida promoción de cincuenta, la que muestra aquí sus mejores recursos y no pocas limitaciones dentro del panorama de la actual narrativa chilena.

Todos los cuentos, sin excepción, compilados por Domínguez, ya habían sido publicados en volúmenes anteriores, en la prensa o en la antología de Lafourcade. La selección no contiene, pues, una sola pieza inédita. Pero la visión de

conjunto que ella ofrece es extraordinariamente útil para medir la capacidad creadora de Donoso, su proceso de desarrollo y su indiscutible importancia.

El autor escribe bien, acaso demasiado bien. Posee un don de simpatía, una capacidad de penetración psicológica que humaniza la conducta de sus personajes y les comunica un halo de bondad, de secreta ternura. Solo que estos personajes son parientes lejanos de una misma familia. Su temática pretende ser amplia, diversa, pero es demasiado visible que se mueve con mayor soltura en aquellos ambientes vividos que constituyeron su mundo hogareño, el archivo inmemorial de sus recuerdos de niño. La prosa es ágil, venturada, y acusa una personalidad seria, enriquecida por la sugestión del estilo.

Pero hay algo que no conviene del todo, algo muy sutil, muy fino, que se queda entredado en el lenguaje y no alcanza a conmover a fondo la emoción del lector. Se diría que sus creaciones brillantes, luminosas, de grata lectura, son como esos algodones de dulce que se comienzan a deshacer en las manos, antes de llegar al paladar.

La característica, de gran significado y finísima textura, es casi general a todos sus compañeros de generación, atenuada en Donoso por su evidente preocupación de ampliar el enfoque de sus escenarios y situaciones conflictivas, como ocurre en "Tocayos" y "El hombre de la luna". En todo caso, el hecho existe y está marcando una diferencia esencial con la generación del 38, diferencia

la contradicción dramática de nuestra realidad. Su formación, tan positiva desde el punto de vista de las hincapiés culturales, les ha sido negativa en este aspecto. Negativa y en varios casos fatal. Porque es evidente que teniendo los escritores del cincuenta mucho más oficio y dominio formal que los del 38, no alcanzan al patetismo dramático de éstos, ni la irradiación de su trascendencia en el relieve estético de la realidad de su tiempo. Están demasiado lejos de Nicomedes Guzmán, a manera de ejemplo, por citar sólo uno de los grandes nombres del 38. Los jóvenes cultivan una pintura al agua, con gran despliegue de colores, novedosos materiales, pero la pincelada se les diluye en el papel, no alcanzan a llegar a la materia viva del drama humano.

No es éste el caso específico de José Donoso, quien vuela a mucho mayor altura que sus compañeros de grupo, pero tampoco constituye una excepción definitiva. Es decir, que a pesar de sus triunfos, premios y traducciones, el novelista continúa navegando entre dos aguas.

MARIO FERRERO.



"Pocas veces el talento de un escritor se ha mostrado tan nítido, tan equilibrado en sus virtudes y defectos..."

LIBROS

Edilberto Domarchi es el autor de "EL TIEMPO Y EL FUEGO", un pequeño volumen de poesías de formato similar a la colección "El Viento en la Llama", impreso también por Arancibia Hnos., Santiago.

Es un conjunto de unos treinta poemas, concebidos en un lenguaje claro por lo general, que describen primordialmente estados del ánimo.

"...la creación es el grito sin ubicación de tiempo —dice— y esto, ¿dónde estaba?, ¿traía por ventura un signo distintivo? Yo creo en las cadenas, mas no las tengo."

Describe también al mar, al que encuentra en todas partes, humanizado:

"Estas en todas partes" en el cielo, en la risa de tus ojos, en tu hijo, en la noche, en el carmin de Eva, bajo los desiertos, en las campanas que toca el viento, en la vida sana, en el patriotismo universal, en los caminos de la libertad, sobre el poder de los hombres avaros, en los naufragios conyugales, en los Andes hace milenios, ahora en los peces que allí duermen."

MARIA DE LA LUZ URIBE, que hace algún tiempo nos dio un ensayo sobre "La Comedia del Arte", entrega ahora un interesante estudio sobre el escritor italiano Cesare Pavese, que se cula la vida en un hotel de Turín en 1950, después de haber vivido obsesionado con la idea del suicidio. Dice Pavese en su Diario: "No hay nada más abyecto que el estado de desintegración moral a que lleva la idea —el hábito de la idea— del suicidio. Responsabilidad, conciencia, fuerza, todo flota a la deriva sobre ese mar muerto, y se hunde y reaparece fulgurante, a merced de cualquier estímulo."

El estudio de María de la Luz Uribe, CESARE PAVESE, ha sido realizado con amorosa minuciosidad y método. En la primera parte, nos muestra al hombre ante sus hechos: infancia, adolescencia, inducciones, lecturas, búsqueda literaria, la mujer, política, publicaciones y suicidio. La segunda parte nos muestra al hombre ante su obra, centrado el estudio en el yo como personaje y nos entrega una selección y traducción de sus poemas, generalmente desconocidos entre nosotros. La obra forma parte de la colección "El Espacio de Papel", que edita el Centro de Literatura Comparada de la Universidad de Chile.

"SEXO Y SUPLENIMIENTO", es un completo y original estudio de que es autor el Dr. Osvaldo Quijada. En una excelente edición de Ed. Orbe de Santiago, pero impresa en Argentina, el Dr. Quijada expone sus planteamientos acerca de la extensión y gravedad del problema sexual humano; diferenciación sexual; lo ético y moral del sexo; la conformación de la sexualidad en el ser humano; masculinidad y sufrimiento; intersexualidad humana normal; etc. A través de su exposición tan docta como clara, nos va dando su visión original sobre la materia, según él, la angustia, el dolor de vivir, el sufrimiento no son provocados por enfermedades sexuales, sino que son efecto del hecho de ser normal y sano en medio de una sociedad que, en una u otra forma, tiende a constreñir al hombre en su desarrollo hacia la plenitud.

La obra, altamente documentada, clara en su exposición, tiene una fuerte densidad de pensamiento. No sólo intrínseca a los especialistas, sino a todo varón o mujer que deseen tomar una más plena conciencia de ellos mismos.

El Centro de Investigaciones de Historia Americana de la Universidad de Chile ha editado TRES ENSAYOS SOBRE ECONOMÍA MINERA HISPANOAMERICANA, por ALVARO JARA.

Su propósito, al publicarlos, y al iniciar con ellos la edición de una serie de trabajos sobre la materia, es el de ampliar y renovar las investigaciones para un nuevo planteamiento de la historia económica de América y consolidarla como una ciencia "en el verdadero sentido de la palabra, la necesidad de transformarla en el auténtico estudio de un proceso de desarrollo de la sociedad de líneas precisas."

En el primero de los ensayos aborda la necesidad de emprender el trabajo por sectores económicos, empezando por el minero, lo que comienza de inmediato; en el segundo, estudia las estructuras de colonización y modalidades del tráfico en el Pacífico Sur Hispanoamericano, y en el tercero analiza la curva de producción de metales monetarios en el Perú en el siglo XVII.

Los ensayos están acompañados de numerosos cuadros y gráficos y son el punto de partida para que la actual generación de investigadores realice su aporte a una ciencia histórica más amplia y más rigurosamente científica a la vez. (Ed. Universitaria).

Manuel Cruz.



Los Secretos del Sol

Victor Hugo decía que la ciencia se impugnaba de continuo a sí misma. La justeza de las palabras del gran escritor francés son ilustradas a la perfección por los últimos trabajos de los astrofísicos que estudian el Sol.

Podría parecer que nuestro astro está estudiado e investigado con bastante detalle. Sin embargo, los trabajos de los "solarólogos" en los últimos años son una cadena de hipótesis que se impugnan mutuamente.

¿Qué son las manchas solares? Hace veinte años podíamos responder a esta pregunta; hoy nos es más difícil hacerlo. Según los últimos datos, las manchas son lugares de la superficie del Sol donde está dificultada la transmisión de energía de abajo arriba. Una definición parca y precavida. Así la hace precisamente la falta de conocimientos.

¿Qué es la fulguración solar? Hace solo tres años, los astrónomos podían pintar el cuadro físico de ese fenómeno, del cual hacen dudarlo hoy las realizaciones de la física del plasma. Y la respuesta vuelve a ser precavida: una configuración singular del campo magnético local, la modificación de las dimensiones de las manchas en la superficie.

Por último, una pregunta cardinal. ¿Cuál es la naturaleza física de la actividad solar, manifestación de la cual son las manchas solares, las fulguraciones, las protuberancias, las proyecciones de radioondas, los flujos corpusculares y otros fenómenos? Por ahora, no lo sabemos.

Por cierto que todos estos ejemplos pueden no inquietar a algunos lectores de este artículo, sobre todo a los penetrados del espíritu del practicismo sano. "¿Y qué? —preguntarán éstos—, ¿qué me atañe a mí en todo eso?"

Mucho, todo lo que ocurre en el Sol nos atañe de cerca a los terrícolas. Inclusive las fulguraciones solares. En la fulguración se libera una cantidad enorme de energía: 10³¹ ergios por término medio. Con la particularidad de que esa energía se libera en un volumen muy pequeño. Se puede pensar que la fulguración no es sino cierto estado, visible en la Tierra, de determinado proceso invisible. Las observaciones extra-atmosféricas del Sol desde cohetes y satélites artificiales han reportado datos muy interesantes: durante la fulguración, el espectro de la radiación se des-

plaza hacia las ondas cortas en comparación con el espectro del Sol en calma, y allí se acentúa muchísimo. Además, ocurre una modificación fortísima de la radiación electromagnética del Sol, las llamadas proyecciones de radioondas. Otra observación interesante es que con anterioridad a la fulguración se registra un breve impulso de radiación gamma.

Todo eso pasa en el Sol. ¿Y qué llega hasta la Tierra?

Dudoso es que se tenga que decir a los curiosos que los rayos infrarrojos del Sol nos calientan, en tanto que los ultravioleta suscitan el ate-zado de la piel. En el momento de la fulguración, los sectores del espectro solar que "responden" de la luz, el calor y el ate-zado no se acentúan, y a la cambiante radiación de onda corta no la deja pasar la atmósfera terrestre. En cambio, todas las modificaciones habidas en la banda de las radioondas llegan a la Tierra, inclusive la radiación, cuya longitud de onda es de tres centímetros, que es absorbida por el agua, la cual es el componente principal del organismo humano. ¿Le ocurre algo a éste en esos momentos?

Es bien notorio que la radiación corpuscular del Sol origina en la Tierra las tempestades magnéticas y las auroras polares. Este tipo de radiación se caracteriza por ser direccional. El cono de las partículas, integrado por diversas nubes que se expanden a medida que se separan del Sol, puede tener un ángulo de 8 a 15 grados en la cúspide. De ahí que se den casos de que la actividad solar no vaya acompañada de tempestades magnéticas en la Tierra: nuestro planeta no cae en el cono. La radiación corpuscular llega a la Tierra con la mayor frecuencia en la primavera y el otoño, cuando nuestro planeta se proyecta sobre la zona del Sol donde se manifiesta la actividad. Este fenómeno se llama efec-

to Corbi. El campo magnético terrestre protege a la Tierra de las partículas corpusculares del Sol, pero el Sol pasa de largo, sin tocar a la Tierra, con sus frecuentes ataques.

La radiación corpuscular del Sol deforma la magnetosfera terrestre, suscitándose modificaciones del campo geomagnético y tempestades geomagnéticas.

El científico florentino Picardi estudió durante algunos años y en diversidad de condiciones el influjo de actividad solar sobre pruebas de una solución acuosa de cloruro de bismuto, y obtuvo una dependencia íntima de la sedimentación en ella de la actividad solar. Y sacó la conclusión de que la actividad solar influye sobre los seres vivos de la Tierra. Pero no influye mediante los efectos directos de la radiación o de los corpusculos secundarios llegados a la superficie de la Tierra (los últimos surgen de los primarios —los solares— en las capas altas de la atmósfera terrestre), sino debido a las alteraciones del campo electromagnético de la Tierra.

El hematólogo soviético N. Shults ha demostrado en sus trabajos, por primera vez, que los cambios de la actividad del Sol producen alteraciones en la composición de la sangre humana. Muchos médicos se han percatado de que dolencias, subjetivas al parecer, tales como los infartos, revisten a veces un carácter masivo: "Han traído a dos o tres enfermos de ésos; es de esperar que traigan más". Algo así como una epidemia. Este fenómeno se vinculaba antes sólo con los cambios de la presión atmosférica. Sin embargo, las investigaciones realizadas en los últimos tiempos, a base de abundante material estadístico, prueban convincentemente el aumento en varias veces de los casos de infarto del miocardio en los días de actividad solar extraordinaria. Debido a ello, en una conferencia celebrada en el otoño de 1965, en Riga, se discutieron también los problemas relacionados con la prevención de los infartos.

Los investigadores carecen todavía de datos suficientes para la comprensión del propio mecanismo de la influencia de la actividad solar sobre los organismos vivos, y sobre el organismo humano en particular. Se desconoce cuál es el agente solar, el "excitador": la radiación, los corpusculos o los cambios de campo electromagnético suscitados por ellos. También se desconoce el "receptor vivo" de la reacción. ¿Será la piel? ¿Las corrientes eléctricas del organismo? ¿O directamente el sistema nervioso vegetativo? Sólo se sabe que la "receptividad" con respecto a la actividad solar (espasmos de los vasos, aumento del índice de protobinas y otras alteraciones de la sangre) de los diversos individuos es distinta. Se ha observado también que los malos efectos son suscitados más bien por el incremento de la actividad solar que por el nivel constante de ésta, aunque sea bastante alto, lo cual puede indicar que o bien un mismo "excitante" suscita una reacción negativa más vigorosa en el organismo enfermo que en el sano, o bien que la generación de medios defensivos al cambiar las condiciones externas es más lenta en el organismo enfermo.

Todos estos problemas requieren solución. De año en año aumenta el número de trabajos sobre la relación entre la actividad de la Tierra y la actividad solar. Puede no haber duda de que en un futuro inmediato seremos testigos de la unión de los representantes de las dos ciencias más antiguas en la historia de la humanidad: la medicina y la astronomía. Y esa alianza sentará las bases de una nueva rama de los conocimientos: la heliobiología, ciencia que tratará de la influencia del Sol sobre los organismos vivos. — (A. P. N.)

Las Silabas del Viento

Cuentos Infantiles por Amalia Rendic
(Editorial Orbe)

Para escribir cuentos infantiles hay que poseer no sólo esa sensibilidad que logra la comunicación con el mundo de los niños, sino que también es necesario captar cabalmente su limpieza de alma.

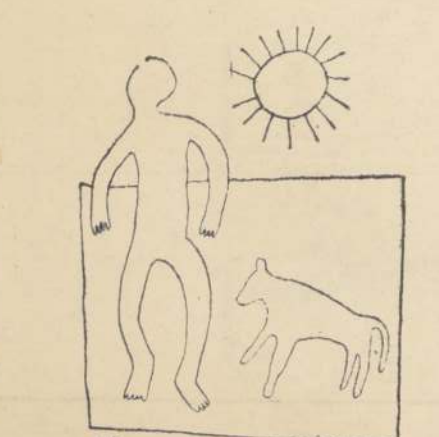
El nuevo libro de Amalia Rendic, a través de elementos que siempre han tocado la viva fantasía infantil, y expresado en un lenguaje lleno de sugerencias, relata diferentes episodios que bordean sutilmente lo real con lo imaginativo, el amor con el egoísmo, la confianza con el temor, quedando siempre, por cierto, un saldo positivo destinado a dejar en la mente del pequeño lector algún valor útil para la formación de su personalidad.

La mayoría de los cuentos se desarrollan en nuestro norte minero, en donde la dureza del paisaje se ablanda con las suaves fantasías de los personajes que intervienen en ellos. Hay en todos una sensación de emoción contenida, de amor a los animales y de diáfana expresión de las confusas inquietudes y ensueños que entibian el alma infantil.

Marcela Paz, la consagrada autora de "Papelucho", prologa el libro de Amalia Rendic, haciendo hincapié en el valor del mensaje que existe entre la escritora y el niño.

Un libro de cuentos infantiles resulta a menudo para grandes. En tal caso es difícilmente grato aún para estos últimos. El afán moralizador, la subestimación de la inteligencia infantil, el olvido de que los niños, a pesar de su espontaneidad, suelen tener un mundo muy propio que se guardan celosamente de exhibir, son algunos factores que determinan a menudo el fracaso de este tipo de literatura.

En cambio, la obra que utiliza en su composición estos elementos, resulta generalmente atrayente para grandes y chicos. El lector adulto siente la nostalgia de sus primeros años, cuando los sueños ocupaban fundamentalmente su vida. Y el niño penetra en esta literatura como en algo conocido, porque se le pre-



"La Literatura infantil ha adquirido un valioso aporte."

sentan variantes que alimentan y solazan su espíritu soñador.

Creemos que Amalia Rendic ha palpado certeramente estos aspectos.

Quedan todavía, a más del agrado, la familiarización con un estilo impecable, directo y el hábito de tomar un libro que, a través de aventuras, contribuye a disciplinar la mente del niño, tan fácilmente tentada por las tiras cómicas e historietas que sólo estimulan el simplismo y el menor esfuerzo.

La literatura infantil ha adquirido con "Las Silabas del Viento" un valioso aporte para esta difícil rama del arte literario.

Manuel Cruz.

LA SEMANA CIENTIFICA.— Guerra de Climas

Por el Dr. Fernando Casasbellas
Miembro Honorario de la Soc. Científica de Chile.

En los últimos 4 años se han producido repentinamente, drásticos y violentos cambios en los climas del mundo: inviernos helados seguidos por tormentas. El río Tiber, de Roma, se ha llenado con bloques de hielo por primera vez en los últimos 500 años mientras los chichas pedaleaban sobre el helado estrecho entre Dinamarca y Suecia.

Por contraste, la Unión Soviética parece hallarse en la umbral de una nueva clase de "clima del desierto". Las estepas heladas de Siberia se han deshelado cada vez más precozmente y los agricultores rusos han ido corriendo sus campos de trigo más y más al norte.

Que indican estos extraordinarios cambios climáticos? Acaso nuestro planeta está remodelando sus esquemas del tiempo, como resultado de causas naturales que aún no descubren los científicos? ¿O son estos cambios que amenazan con desastres para el mundo libre la indicación de una trama macabra? En el otoño de 1961, la Unión Soviética detonó 10 bombas hidróticas en el espacio de 5 días sobre las islas de Novaya Zemlya y Semipalatinsk dentro de los límites del Océano Ártico. Pues bien, en 1962 explotaron 270 megatons

de hidrógeno, más del doble de las que habían detonado en todos los años precedentes. Estas explosiones termonucleares han tenido serias repercusiones climáticas en las regiones occidentales de la Tierra.

Si los nazis hubieran producido huracanes artificiales en el África, en 1942, o en el Canal de la Mancha el 6 de junio de 1944, naufragando así las flotas aliadas invasoras, ¿quién estaría gobernando actualmente el mundo? Si los meteorólogos del Kaiser prusiano hubieran creado poderosas tormentas sobre el Atlántico en la Primera Guerra Mundial, no hubiera quedado a salvo ninguno de los barcos con municiones norteamericanas que mantuvieron con vida a Francia e Inglaterra. Casi dos siglos antes, hubiera bastado que los científicos de Francia suavicaran el duro invierno ruso para evitar que los ejércitos napoleónicos realizaran su desastrosa retirada.

Vemos, pues, que una catástrofe climática cuidadosamente planeada hubiera trastornado el curso de nuestra historia alterando al mismo tiempo la historia de los pueblos.

Si la Unión Soviética lo quisiera,

podría desencadenar en cualquier momento una guerra climática que destruyera el Oeste, o levantar los niveles oceánicos en 50 o más metros, ahogando ciudades costeras densamente pobladas o complejos industriales situados a 300



Bombas nucleares derriban los hielos polares, produciendo marejadas gigantes que arrasan grandes ciudades.

kilómetros tierra adentro. Entretanto, las ciudades propias quedarían protegidas contra bombardeos mediante extensas nubes artificiales, perforadas agujeros para la salida de sus máquinas aéreas.

"Los Estados Unidos pueden ser derrotados sin guerra", testificó el Dr. Edward Teller, creador de la bomba atómica, ante un Comité del Senado Estadounidense. "Si Rusia es la primera en controlar el tiempo, en escala global."

El tiempo terrestre es manufacturado en la alta atmósfera que envuelve a nuestro planeta, por la radiación solar que se convierte en calor. Este es absorbido por las nubes, el suelo, los ríos, los lagos, los océanos, y los bosques. Se levanta el aire caliente ecuatorial, y es reemplazado por el frío aire denso de los polos, formando una tremenda circulación de grandes ríos de aire, complicada por la rotación de la Tierra.

Si mediante explosiones nucleares los rusos logran calentar el Océano Ártico, al cabo de 50 años se produce un catastrófico en Norteamérica, pues el nivel de los océanos sube a devastadoras alturas, sumergiendo a las mas densamente pobladas áreas del mundo. Será una nueva "Era Glacial" que todo lo sepulta.

Sin explosiones atómicas, los soviéticos ya han conseguido derretir grandes masas glaciares en China, para llevar agua derretida al desierto Amu Darya, mediante la siembra de negro de humo, que absorbe la radiación solar, realizada mediante aviones a gran altura.



Monumento Enrique Molina.

El número 136 de la centenario publicación "Los Anales de la Universidad de Chile" dedica sus páginas más importantes a destacar personalidades plásticas nacionales, como lo ha venido haciendo con especial devoción últimamente. Se exalta hoy al escultor Samuel Román y al pintor Rodolfo Opazo. Nuevamente, el estudio se ve complementado con numerosas fotografías, en blanco y negro y color, de la vasta labor artística del escultor señalado con el Premio Nacional de Arte y la fascinante obra del joven pintor, Samuel Román, apasionado, vehemente, fecundo y con cierto natural apego a las formas tradicionales del arte popular, pero con la habil complementación de los mejores aportes de la vanguardia de Europa ha sabido ejecutar una obra donde los volúmenes plenos y la fuerza expresiva adquieren personalidad propia.

Nuestro escultor siempre sintió intuitiva hermandad con el ímpetu dramático de los expresionistas, con el sentido subjetivo que exagera y deforma los elementos reales, con el fin de valorar la crudeza expresiva, que ha destacado en los

Hablando de Fotografías

En el Suplemento dominical "LOS TIEMPOS" del diario LA NACIÓN, con fecha 7 de agosto, el Sr. Ricardo Binds ha publicado un artículo titulado: "Exposición Fotográfica Chilena" que se exhibe en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.

Sostiene el Sr. Binds que "este muestra permite catalogar definitivamente el prejuicio que actúa sobre la fotografía en el sentido de restarle valor artístico". Nos parece que hace mucho tiempo que los prejuicios han desaparecido sobre la fotografía. Es probable que queden algunos artistas y críticos que aún dudaban de ella, pero esto, se debe más bien a una falta de contacto o conocimiento sobre el tema. De ningún modo se puede aceptar la idea que es "esta" muestra la que ha iluminado el conocimiento de los dudosos, puede decirse que esto ha sido obra de exposiciones, salones internacionales, nacionales y muestras personales las que han llevado a la cultura fotográfica al lugar que le corresponde.

El articulista agrega que en "los salones internacionales que se realizan el arte apenas aparece en lo que se exhibe, ya que no pasan de ser meros trabajos de aficionados de escasa formación artística y cultural plástica". Aquí nos detenemos un poco por cuanto las inexactitudes "y prejuicios" son dignos de mención. El 70% de los participantes que el Sr. Binds menciona son miembros del Foto-Cine Club de Chile, y

lo han sido durante largos períodos y una gran parte de ellos se ha formado técnica y artísticamente en este Club. Esta formación ha sido dada por el ambiente de trabajo ya en salones, concursos, etc. entre aficionados y profesionales. Una gran cantidad de las fotografías exhibidas en esta muestra se han expuesto anteriormente en los salones internacionales de los que hace mención el Sr. Binds. Las fotografías que se exhiben en los Salones Internacionales son juzgadas y seleccionadas por un jurado compuesto por tres personas que deciden las fotografías que se mostrarán en el salón. Por lo menos cinco de las artistas nombradas por el Sr. Binds han participado como miembros del jurado en numerosas ocasiones, de tal forma que si hay algo que la responsabilidad recaerá en los jueces calificadoros. A pesar de las posibles críticas a esta importante actividad artística cultural fotográfica que año a año el FOTO CINE CLUB DE CHILE viene presentando al público santiaguino, estos se han superado y permitiendo apreciar tanto el panorama fotográfico mundial como el nacional. No se puede afirmar gratuitamente que sólo los profesionales poseen todo el talento y cultura plástica. Aficionado es sólo una persona cuyas principales entradas de dinero están ajenas a la actividad fotográfica: un profesional vive de la fotografía como un aficionado puede vivir de la fotografía. La cultura plástica, la sensibilidad y la actitud frente al mundo en que vivimos no son las

trinitas exclusivas de los profesionales. Uno y otros pueden o no poseer la formación artística y cultural plástica.

Más adelante se afirma "que es posible admirar un agradable término medio artístico y una imaginación prodigiosa y actual, ya que no se han perdido de vista las posibilidades de las nuevas". Esto no es claro, ya mencionamos que muchas de las fotografías se han exhibido en nuestros salones internacionales y ahora agregamos que otras tantas las conocemos desde hace aproximadamente diez años. Se desprende entonces que de "actual" es lo menos que posee esta exhibición, incluso, hay fotografías que se han visto expuestas más de seis veces en un lapso relativamente corto.

Nos ha preocupado este artículo publicado en el Suplemento LOS TIEMPOS porque no es la primera vez que algunas personas emiten juicios injuriosos sobre algunas actividades importantes del Club. Esta es la primera vez que se hace en forma escrita y pública. El artículo nos da la impresión de constar de dos partes: la primera que va hasta el último punto aparte probablemente basada en informaciones erradas e incluso distorsionadas y la última parte en juicios personales del autor.

Terminamos diciendo que el mérito de la fotografía artística chilena está en la obra personal de cada fotógrafo, aficionado o profesional, en las actividades fotográficas de los Clubes con sus concursos, salones internacionales y nacionales, etc.

Invitamos al Sr. Binds a conocer realmente las actividades fotográficas para así tener mañana un crítico justo e imparcial para bien de la fotografía artística.

A nombre del Directorio del FOTO CINE CLUB.

(Fdo.): RAUL ALVAREZ V. y DAVID ABOBOVSKY, Directores de la revista fotográfica ENFOQUE.



La novia del viento. (terracota)

bición el fervor, el entusiasmo, que comunica Gasmuri a sus alumnos. El mismo, gozador del momento de plenitud del cubismo, el fauvismo y el expresionismo, cuando convivió con los mejores artistas franceses, en su provechosa estadía en París, a fines de la década del veinte, ha podido asesorar con inteligencia a sus diligentes discípulos. La presentación de las memorias es excelente y tiene el mérito de que tanto la tipografía de las tapas como la encuadración han corrido por cuenta de los estudiantes, que han aplicado todos los conocimientos del tema a investigar. Se complementa la muestra con pinturas y textiles en el espíritu técnico de las escuelas del arte moderno.

Premio a Escritora Nonagenaria

La orden "Pour le mérite" fue fundada originalmente por Federico el Grande, en 1740, para premiar hazañas de guerra, y desde entonces ha sido el más alto galardón prusiano. Más tarde, en 1842, Federico Guillermo IV decidió extenderla a los dominios intelectuales y estableció premios "Pour le mérite" de Disciplinas Humanísticas, Medicina y Artes. Según los estatutos de la entidad, a ella pueden pertenecer como miembros simultáneamente 30 alemanes y 30 extranjeros. Este año han recibido el galardón la escritora nonagenaria Annette Kolb y el escultor Han Wimmer. La orden de este último lleva inscrito el nombre de su predecesor René Sintenis, y la de Annette Kolb conmemora al escritor T. S. Eliot. El acto solenne tuvo lugar en el seno de la Academia de Arte de Baviera (Munich).



... premio por disciplina humanística...

SAN MARTIN, SOLO EL HOMBRE

Un libro de Alberto Yoacham que muestra al prócer tal cual fue

Acaba de aparecer un libro sobre el general San Martín, libro que se diferencia de todos los otros escritos sobre el prócer en el hecho de que prescinde de los acontecimientos históricos mismos para ofrecer, en su lugar, un estudio de los diversos aspectos de la compleja personalidad del libertador.

"José Francisco de San Martín y Mañrí (sólo el hombre)" es el título de esta obra de Alberto Yoacham, de la que destacamos a continuación algunos párrafos que, además de darnos una idea de su valioso contenido, dan mucha luz sobre el controvertido y hasta misterioso personaje.

SAN MARTIN USO BIGOTES

"Hay, sin embargo, un retrato de San Martín muy poco conocido, que figura en la completa 'Iconografía de San Martín', del historiador chileno don Eugenio

cn, el general usaba ropas especiales cuando permanecía en su casa. Eran éstas: una chaqueta de paño azul, lina y holgada, guarnecida por las orillas y el cuello con pieles de maría de Rusia y cuatro muletillas de seda negra a cada lado a la altura de la cadera y por delante la botonadura dorada para abrocharla; y de ordinario usaba una cachucha de pieles de maría de Rusia también, con galón de oro anudado en la visera..." Sería necesario convenir en que la vestimenta de "entrecasa" —con pieles de maría y galón de oro— escapa un tanto a la calidad de modesta..."

SE QUEJABA MUCHO

"De la escasa correspondencia conocida de San Martín, destaca la particularidad: la frecuencia con que hace referencias a su salud quebrantada. En sus cartas —desde 1812— son muchas las oportunidades en que el prócer pone tal énfasis en asegurar que se encuentra al borde de la muerte, que si no se sumiera que vivió 72 años y que superó las que él calificaba —siempre infundadamente— como crisis fatales, se pensaría que había desaparecido del mundo de los vivos, al menos 40 años antes de su muerte."

CONSUMIA OPIO

"Las 'náuseas' y lo que parecía un 'ataque bilioso' —que padecía San Martín— podrían explicarse por el uso 'excesivo' de las 'bebidas calmantes'. Un círculo vicioso, en el cual el dolor encerraba al prócer: calmante (opio) para los dolores, calma temporal del mismo, y alteraciones en el estómago; náuseas producidas por las 'bebidas estomacales', y, finalmente, nuevo consumo de éstas para calmar los trastornos... ¡qué ellas mismas habían producido!"

A SAN MARTIN GUSTABAN LOS BUENOS VINOS

No obstante lo frugal de las comidas de San Martín, gustaba de los buenos vinos, de los que según Pueyrredón, era gran conocedor, "y se complacía en hacer comparaciones entre los diferentes vinos de Europa, pero particularmente de España, que nombraba uno por uno descubriendo sus diferencias, los lugares en que se producían y la calidad de los terrenos en que se cultivaban las viñas."

VIVIO SOLO 7 AÑOS DE ADULTO EN ARGENTINA

"Las fechas citadas nos indican que San Martín vivió en Argentina un total de 15 años, de los cuales ocho duraron su más tierna infancia. Esto deja reducido el período de formación argentina a sólo siete años, estando él en plena madurez. En España vivió 26 años y en Europa cincuenta y dos años, de los 72 que duró su existencia."

... el prócer lucía un recortado bigote. De la autenticidad del retrato... y del bigote, por lo tanto, da fe el general Esposito, quien lo acompañó, desde Mendoza, en sus campañas de Chile y el Perú. "Usó en los primeros años un pequeño bigote y patilla corta y recortada; ésta fue su costumbre general, desde que fue de Intendente a Mendoza. El bigote sólo se lo afeitó cuando fue ascendido a general".

... el prócer lucía un recortado bigote. De la autenticidad del retrato... y del bigote, por lo tanto, da fe el general Esposito, quien lo acompañó, desde Mendoza, en sus campañas de Chile y el Perú. "Usó en los primeros años un pequeño bigote y patilla corta y recortada; ésta fue su costumbre general, desde que fue de Intendente a Mendoza. El bigote sólo se lo afeitó cuando fue ascendido a general".

Páginas del testamento de San Martín.

GOSEA SUS BOTONES

"Gasea es que, incluso en la cumbre de su carrera, San Martín mandaba recordar sus famosas botas granaderas y que —hasta que las calatrías que afectaron sus ojos se lo impidieron— él mismo goseó los botones y hacía los remiendos que su ropa necesitaba."

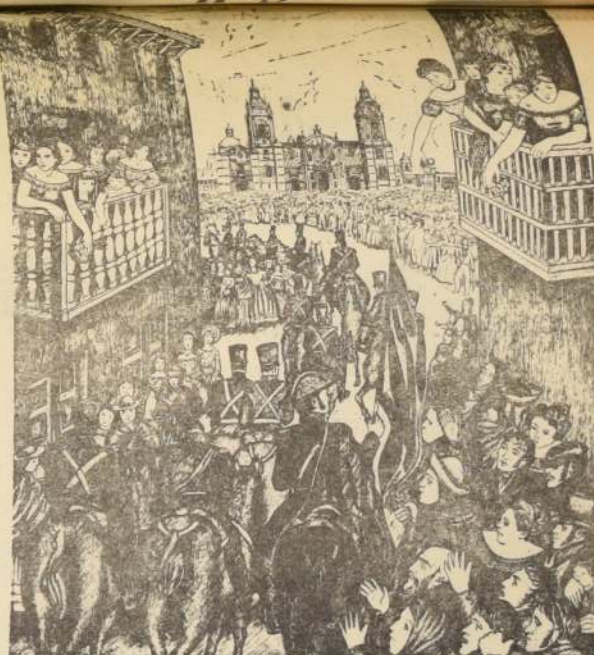
EN CASA, VESTIA CON SU MIENTE

"Siguiendo las costumbres de la época,

UNO DE LOS MISTERIOS DE SAN MARTIN

"Todos los hermanos de San Martín fueron, también, militares de largas y brillantes carreras, bajo las banderas del Rey, al que se manuvieron comprobadamente fieles, mientras José destruía su imperio americano."

... No podemos, pues, que reconocer



Llegada de San Martín a Lima. Las mujeres lo aclaman.

y alabar la extrema generosidad del Gobierno del Rey de España. Se le nada molesto la carrera militar de los hermanos de San Martín, no obstante el papel principalísimo que, al mismo tiempo, el prócer tenía en la lucha contra la dominación en la América del Sur. Y no tenemos en la ingenuidad de suponer que en España no se sabía quien era José de San Martín, o que este era hermano de Manuel, Juan Perán y Justo Rufino."

ERA BROMISTA Y CHARLADOR AMENO

"La Historia ha aceptado —ignoramos por qué— un General San Martín de carácter taciturno, introvertido, excesivamente serio y grave. Esta semblanza de un hombre casi místico, ha hecho que un historiador argentino llamara al prócer 'el santo de la espada'. Una somera investigación sobre el carácter de San Martín es suficiente para revelar características muy diferentes a las que se le han querido imponer. Por el contrario, nos encontramos frente a un hombre que, sorprendentemente, y a lo largo de toda su existencia, hace gala de un fino y profundo 'sense of humour'."

bromista además, que gusta proponer a las damas, ameno charlador que, al decir de todos sus contemporáneos, lo hacían un acompañante ideal en las reuniones sociales."

... el prócer lucía un recortado bigote. De la autenticidad del retrato... y del bigote, por lo tanto, da fe el general Esposito, quien lo acompañó, desde Mendoza, en sus campañas de Chile y el Perú. "Usó en los primeros años un pequeño bigote y patilla corta y recortada; ésta fue su costumbre general, desde que fue de Intendente a Mendoza. El bigote sólo se lo afeitó cuando fue ascendido a general".

DIO UN FALLO EN VERSO

"...don Francisco Javier insistía en que se le permitiera proponer las asonadas que estimara convenientes a sus revoltosos alumnos... Todos oíanaban apasionadamente al respecto y defendían con ardor el partido que habían tomado. Todos, —menos San Martín, que no concedió al pleito más que la mínima importancia que él tenía. Su fallo —en verso— es una genial tomadura de pelo al Cabildo, a don Francisco Javier y a los apasionados mendocinos."

"Mendoza, noviembre 23 de 1815.
"Siendo el teatro una parte corporativa...
"y a los ojos modestos muy mal quisiera...
"donde se prebende castigar,
"cuando no puede ser oída, ni puede...
"declaro NO HA LUGAR.
"Sólo se concede al suplicante,
"dar doce azotes a lo sumo,
"y en la palma de la mano,
"con el guante."

ERA DE ADEMANES SENCILLOS Y DELIBERADOS

"Bartolome Mitre dice que San Martín era un 'hombre de ademanes sencillos, dignos y deliberados'. Su amigo, hermano nixon, don Ignacio Zenteno —Secretario de Guerra de Chile cuando se preparaba la expedición libertadora al Perú— dice de él que era 'la voluntad más jovavosa y que imprimía todo su sello y su fisonomía'."



San Martín, usó bigote y fue compasivo ideal de las reuniones sociales.

al Mundo"

Por Luis GALVEZ VIGOUROUX

Las estatuas más célebres y conocidas en todo el mundo, corresponden también a la representación de dos colosales figuras femeninas: la Esfinge y la estatua de la Libertad.

go "sphinx" que significa animal fabuloso, con cabeza, pecho y cuello de mujer y cuerpo y patas de león.

—OOO—

En una de las comidas que M. Charles Laboulaye ofrecía a sus amigos literatos y artistas, surgió, en 1865, la conversación sobre los Estados Unidos y la ya próxima conmemoración del centenario de su independencia. "Francia —dijo M. Laboulaye— deberá ofrendar a sus amigos americanos un gran obsequio en 1876. Por algo nuestra ayuda les fue decisiva para obtener su libertad". Todos los presentes dieron asentimiento a la idea, pero ello no pasó de ser la expresión de un cordial anhelo. Durante el sitio y bombardeo de París, en el terrible invierno de 1871, pese a la penuria de la situación —no había prácticamente qué comer— M. Laboulaye cenaba una noche en su casa con invitados, entre los cuales se contaban Augusto Bartholdi, el marqués de Lafayette, Henry Martin, Ramusat y De Gasparin. Con el propósito de hacer olvidar la magra cena y de restar importancia al estuero de la artillería prusiana, el anfitrión puso el tema del centenario de los Estados Unidos. Todos se animaron hablando del acontecimiento, llegando a la conclusión de que Francia debería hacerlo eterno con el obsequio de un monumento, que fuera exponente de su genio y espíritu, durante siglos. "Nuestro amigo, el escultor Bartholdi —expresó Laboulaye— es la persona indicada por la Providencia para hacer realidad esta idea". Y luego, dirigiéndose al aludido, le dijo:

"Váse usted a los Estados Unidos, obsérvelos, y, cuando regrese a Francia, proponga a sus amigos erigir un monumento conmemorativo de la amistad entre los dos países. Cuando conozcamos su feliz idea, la realizaremos, y ella tendrá, estoy seguro, efectos de larguísimo alcance".

Y Bartholdi fue a los Estados Unidos. La idea de su estatua le vino —según relató después— al entrar a la bahía de Nueva York. "Me vino a la imaginación, clara y perfectamente perfilada, la figura majestuosa de la Libertad, elevándose con su antorcha e iluminando el conjunto urbano de sus alrededores. Dibuñe la idea inmediatamente, la que, en sus líneas generales, es la misma que realicé más tarde". Su boceto tuvo unánime aceptación en los Estados Unidos, y, de regreso en París, fue acogido con entusiasmo por M. Laboulaye y su círculo. La "Unión Franco-Americana" patrocinó el proyecto, y las suscripciones populares comenzaron en 1874. Al año siguiente, Bartholdi dio comienzo a su escultura, impropia labor que se prolongó hasta 1885, nueve años!

Dividida en piezas, la estatua fue embarcada en el vapor "Yser", proporcionado por el gobierno francés. Una escuadra norteamericana salió al encuentro de esa nave y la escoltó hasta Nueva York, cuyos fuertes lo recibieron con salvas de 21 cañonazos.

UNA ESTATUA COLOSAL

El monumento, según las indicaciones de Bartholdi, comenzó a ser emplazado en la isla Bedloe, situada en medio de la bahía. La estatua estaba hecha de planchas de bronce superpuestas, sostenidas por una armazón de acero diseñada por M.



Comienzos del montaje de la estatua de la Libertad en la isla Bedloe (1886).

Eliffel (1). Para modelarla, Bartholdi tuvo que idear ingeniosos y complicados moldes y piezas para poderla dividir en secciones, que, unidas, formaron la colosal figura. La altura de la estatua alcanzaba, desde los pies a la cabeza, 45 metros, y 90 el pedestal. El brazo derecho, que es el que alza la antorcha, 12 metros y medio; la boca, 1 metro; la nariz, 1 metro 20 centímetros; y la cabeza, tres metros de oreja a oreja y 5 de



Augusto Bartholdi.

la barba hasta el comienzo de la corona, pudiéndose albergar en ella 40 personas. El pedestal de granito, que tanto contribuye a la majestad del conjunto, costó 300.000 dólares, erogados por suscripción popular en Nueva York.

Para subir a la estatua se usó un ascensor que llega hasta la cima del pedestal, y desde allí se sigue por una escalera de caracol hasta llegar a la cabeza, donde el público se estaciona en una pequeña plataforma y mira por unas ventanillas que hay en la corona de rayos. La mejor vista, que nos parece sencillamente soberbia, se logra a los pies de la estatua, en una acera que circunda el pedestal en su parte más alta. Ahí hay a disposición de los visitantes pequeños telescopios, que funcionan en todas direcciones colocando una moneda de 5 centavos. Y, cosa curiosa cada vez que se enfoca a los últimos pisos del "Empire State Building", aparecen en algunas ventanillas, individuos que sacan la lengua y hasta hacen ademanes con manos y brazos. Esto sucede, por lo menos, cada cinco minutos, pues los locatarios de las oficinas del gigantesco rascacielos saben que constantemente su mole está enfocada por los telescopios de la estatua de la Libertad.

Una réplica de proporciones reducidas, fue obsequiada a París por los residentes norteamericanos; se encuentra ubicada en una isleta del Sena, cerca del puente de Grenelles.

LA INAUGURACION

La solemne inauguración se llevó a cabo el 28 de octubre de 1886. Cuatro días antes llegó a Nueva York la delegación oficial de Francia, compuesta por el Conde Ferdinand de Lesseps que la presidía, M. Auguste Bartholdi, el Almirante Benjamin Jaurès, el general Jean de Pellissier, duque de Malaikoff; M.

(1) Gustave Eiffel, cuando diseñó el esqueleto de la estatua de la Libertad, aún no había conseguido el renombre universal que le dio su torre metálica de París (1889).

Louis Spuller y el Príncipe Napoleón Ney.

Si el monumento era el mayor que se había erigido desde los tiempos del coloso de Rodas, su inauguración fue la más concurrida que recuerda la historia: un millón de personas, que en miles de embarcaciones de todos portes y diseños, afrontó una pertinaz lluvia de otoño. En horas de la mañana, se llevó a efecto en Broadway una procesión cívica de 25 mil personas, en las tropas del ejército, marinería de la armada y corporaciones cívicas de Nueva York. Al mediodía, el Presidente Grover Cleveland, su gabinete, la delegación francesa, el Gobernador y el Alcalde de Nueva York, se dirigieron en una falua de honor hacia la isla Bedloe. Una vez que la comitiva oficial tomó colocación en los sitios previamente señalados, Mr. Cleveland solicitó a Bartholdi que procediera a descender la inmensa bandera francesa de seda que cubría la estatua. El escultor lo hizo presa de emoción, temblando le las manos y con los ojos llenos de lágrimas. Al caer la bandera a los pies del pedestal e ir a recogerla los generales y almirantes americanos, la banda rompió con los sonos de la Marsellesa. El Presidente se levantó, fue hasta donde se encontraba Bartholdi y lo estrechó con fuerte abrazo. Una inmensa ovación rubricó su gesto. Inmediatamente, comenzó a salvarse de 21 cañonazos, disparados por 500 piezas de los buques de guerra, de los fuertes y de baterías del ejército.



Visión de la estatua exhibida en el Campo de Marte de París.

EL AUTOR

Alsaciano de vieja estirpe, Auguste Bartholdi nació en Colmar, el 2 de agosto de 1834. Su vocación por la escultura encontró decidida oposición familiar, por lo que debió seguir, muy desagrado, los estudios clásicos, para ingresar, más tarde, a la Universidad y cursar Derecho. Inició su aprendizaje artístico con un arquitecto; luego pasó al estudio del pintor Ary Scheffer, para finalmente ser alumno del gran escultor Sottoux, quien lo puso en el camino que lo conduciría a la gloria. Sus obras son numerosas, destacándose, entre las más célebres, el "León de Belfort", enorme talla en plena roca, colocada a un lado de la ciudadela de dicha plaza fuerte francesa; los "Aeronautas del sitio de París"; el "Saona y sus afluentes"; "Vercingetorix", y el "Sargento Hoff". Pero, sin duda, la obra que le dio fama y gloria imperecedera fue "La Libertad alumbrando al Mundo". Comendador de la Legión de Honor, en 1887, Bartholdi obtuvo la "Medaille d'Honneur" en el Salón Oficial de 1895. La característica de sus monumentos es la serena grandeza y noble simplicidad que supo imprimirles. Falleció en 1904.

(2) La construcción del canal de Panamá, por la empresa francesa dirigida por M. de Lesseps, se encontraba entonces en plena labor, pero, poco más tarde, comenzaron las dificultades que la llevaron a la quiebra, y a la cárcel a su genial animador.

¿La Vida Continúa Después de la Muerte?

En las otras concepciones míticas, la idea de una vida después de la muerte. Este concepto ha llegado a aceptarse porque en nuestros días casi todo el mundo se identifica solamente con su vida presente y no imagina ser sino lo que cada cual sabe sobre sí mismo. Pero aun aquellos que solo poseen vagas nociones de psicología, pueden constatar cuán limitado es este conocimiento de sí mismo. El racionalismo y las doctrinas, continúa, son la mayor enfermedad de nuestro tiempo; pretenden tener respuesta para todo; la filosofía estará siempre en guerra con los hombres de ciencia. Estos no tienen ningún derecho de arrogarse la última palabra, puesto que es imposible tener una visión exacta de un mundo que se rige por otras leyes. Aquí Jung no titubea en levantar a la parapsicología contra la ciencia.

El gran psicoanalista expresa que, cada persona debiera hacer lo posible por formarse un concepto de lo que es la vida después de la muerte. No hacer este esfuerzo, dice, es un error vital. "En el hecho, dice, la vida continúa más allá de los límites de nuestra conciencia; sin que nos demos cuenta, la vida de lo inconsciente nos penetra". Cualquiera otra actitud es pobre. Además se presenta un peligro: "La razón 'super desarrollada' tiene en común con el aboslutismo político que ambos determinan una verdadera pauperización del individuo". Con ironía agrega: "Ciertas personas no desean descubrir la eternidad porque tiemblan ante la idea de sentarse en una nube y tocar el arpa por diez mil años".

Guiados por el inconsciente, expresa, podemos partir en busca de ese mundo que no vemos. Los elementos de ayuda que nos acompañarán en esta expedición extraordinaria serán los fenómenos sincrónicos las premoniciones y los sueños materializados.

LA VIDA CONTINUA DESPUÉS DE LA MUERTE. Después de citar tres sueños premonitorios, Jung nos da a conocer su sistema: "Es evidente que al menos una parte de la vida psíquica escapa a las leyes del espacio y del tiempo (cita los trabajos de J.B. Rhine, "Percepción Extramaterial", "El Alcance de la Mente"). Esto demuestra que nuestras concepciones de espacio y de tiempo, tanto como las de causalidad, son incompletas. Una representación cabal de

Hallazgos en el Río de la Plata

Periódicamente se descubren en el territorio uruguayo y en forma especial, en la franja costera, sobre el Río de la Plata, fósiles y restos de incalculable valor para la arqueología, que va determinando paso a paso en el tiempo la historia milenaria del nuevo continente.

Hace pocos días, en el balneario El Ensurfo, ubicado a escasamente 25 kilómetros de la ciudad de Colonia, se concretó el descubrimiento que ahora ocupa a numerosos investigadores uruguayos.

Apenas trascendió el suceso, el lugar se convirtió en atracción de centenares de turistas, entre los que se encontraban por supuesto, expertos y aficionados a la arqueología. Un millenario glifodonte en un estado de conservación aceptable, mostraba su contextura ósea, mientras a su alrededor un enorme pozo iba tomando proyecciones inusitadas, tras la búsqueda de otros indios.

Se procedió con sumo cuidado a ahon-

C. G. JUNG
...la muerte es un mundo terrible y grandioso como Dios.

mundo exigiría el aditamento de otra dimensión. En estas condiciones, la posibilidad de una realidad diferente se transformaría en un problema; de este problema no podemos escapar. No es necesario dar la cara al hecho siempre; nuestro universo con sus conceptos de tiempo y espacio y de causalidad, está en relación directa con otro orden universal situado detrás o bajo el "en el cual ni 'el aquí o el allá' ni 'el antes o después' tienen importancia. He adquirido la convicción de que al menos una parte de nuestra existencia psíquica está determinada por la relatividad del tiempo y del espacio.

Los ancianos, dice Jung son las personas más apropiadas para emprender las experiencias y llevarlas a cabo con éxito. Después de citar la Biblia: "Ustedes, ancianos, soñarán sueños" (Actos 2: 17; Joel 2: 28), recuerda que es durante la vejez cuando la memoria empieza a desarrollarse delante del ojo del espíritu. Este proceso se asemeja —exclama— a una preparación a la vida en el más allá. Desde el punto de vista psicológico, la vida en el más allá es la continuación lógica de la vida psíquica de la vejez.

La imagen de un paraíso de verdes praderas es categóricamente rechazada. "El mundo en el cual se penetra después de la muerte es un mundo terrible y grandioso como Dios".

EL ALMA ES EL EJE DEL MUNDO. Al contrario de Freud, comenta Aniel Jaffe, Carl Jung es un hombre vuelto hacia el porvenir. Los títulos de sus principales obras son "Problemas del Alma Moderna" y "El Espíritu de la Psicología". Asociado a Freud durante los días heroicos del psicoanálisis, eligió, después, un camino diferente. Minimizó los problemas sexuales e insistió en la completitud de los problemas del mundo actual, más que en los heredados de la infancia. Para explicar las neurosis.

Jung respetó profundamente todas las religiones, aun las de los pueblos primitivos, pero expresó que tanto las religiones tradicionales como el comunismo se encuentran en una mala posición para señalar una solución al drama del hombre contemporáneo.

Carl Jung vivió en Suiza, su país natal. Hasta su muerte ocurrida en 1961, dirigió el INSTITUTO DE PSICOLOGIA ANALITICA que lleva su nombre. La frase más conocida de toda su obra fue una paráfrasis: "El alma es el Eje del Mundo".

ERIC LEGUIBE (Traducción de Patricia Darochi).

dar la excavación. Luego, rescataron el asombramiento de expertos en la ciudad de Colonia, y tras algunos días de labor intensa, dejaron al descubierto íntegramente los restos fósiles del glifodonte, de tres metros de largo por un metro veinte de ancho. Comparado con algunos ejemplares existentes en los museos, el hallazgo resulta muy importante para la opinión de los expertos que señalaron su buen estado de conservación. Asimismo, se estudia exhaustivamente el lugar, ya que se encontraron en excavación conchas perforadas con indios de acción de aguas saladas, que los estudiosos calculan en unos tres mil años de antigüedad.

La búsqueda continúa en la zona, aguardándose las conclusiones de los técnicos en relación con este hallazgo. No se descarta la posibilidad de nuevos descubrimientos al ubicarse la zona en un área señalada desde hace mucho tiempo como potencial para los estudios de arqueología en el Uruguay.

La estatua de la Libertad que se alza majestuosa a la entrada del puerto de Nueva York.

¿Es injusto y temible el pago de los Dividendos Reajustables?

Análisis a fondo de las dos objeciones hechas por los inconformistas al Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos

Nos encontramos frente a un hecho nuevo, profundamente revolucionario y de incalculables proyecciones de carácter social. Al justo grito de protesta que a comienzos de este siglo surgió desde los pechos de las masas asalariadas, clamando por mejores condiciones de vida, los Estados democráticos modernos han respondido estableciendo normas legales y sistemas que impidan la explotación del hombre por el hombre; que aseguren provisión para los accidentes, las enfermedades, la vejez y la muerte; que difundan la cultura y la formación profesional, y que pongan al alcance de todos la posibilidad de disfrutar los bienes y comodidades permitidos por la civilización contemporánea.

Es posible que esta acción sea débil o lenta en algunos países, y que en otros prospere con mayor eficacia y rapidez. Ello depende de diversas causas, figurando entre las principales la capacidad económica de la nación, la orientación y voluntad de los sectores dirigentes, y la amplitud de las facultades otorgadas por el pueblo a sus gobernantes. El hecho fundamental, no obstante, es que la acción existe y el pueblo, en todo el mundo, va conquistando siempre niveles superiores, marcándose de este modo el índice positivo del progreso de la humanidad.

Para el pueblo de Chile, en esta etapa, el ritmo de este avance está experimentando una aceleración a fondo, que conoce la única limitación marcada por los recursos financieros de que es posible disponer. Este progreso es tan rápido en algunos aspectos —especialmente el habitacional— que muchos no pueden creerlo y tratan de encontrar "peros" y dificultades a los planes en ejecución, buscando estar la "trampa" o engaño del cual se les pretenda hacer objeto.

La búsqueda de los desconfiados incide, naturalmente en el examen de lo que se pide a cada uno como condición o aporte personal para tener derecho a una vivienda. No aceptan en su obsesión que nada puede sacarse de la nada, y que toda obra debe ser necesariamente el producto del esfuerzo común, orientado y asistido por el Estado a través de sus instituciones y sus técnicos. De este modo están perdiendo lastimosamente el tiempo y la posibilidad de recibir el beneficio que se ofrece a todos, hundidos en la amargura de un negativismo derrotista que los hace ver negras todas las soluciones y oportunidades de mejorar su condición y la de sus familias.

¿Que es lo que encuentra malo el derrotista en el sistema de adquirir viviendas a través de una Asociación de Ahorro y Préstamos? Pues la reajustabilidad de los dividendos que deberá pagar en el futuro, la cual está determinada por el porcentaje de fluctuación del índice de sueldos y salarios y del índice de precios al consumidor, tomándose como referencia el que sea más bajo. "¿Como va a ser aceptable —aducen— que si es comprada una vivienda que tiene un valor de treinta o cuarenta mil escudos, se vaya a pagar por ella cuarenta o sesenta mil, o más bien dicho una cifra que nadie puede indicar con precisión?"

Enseguida plantean la segunda objeción: "Si yo contraigo el compromiso de pagar una cuota mensual, es porque he calculado mis posibilidades y sé que puedo pagarla. No puedo comprometerme —agregan— a pagar cuotas de cualquier volumen, que fijarán años atrás un conculcarme, porque estaría expuesto a que llegase un día en que me fuese imposible financiarlas."

Según ellos, por tanto, la reajustabilidad de los dividendos incrementales sería injusta y temible. Analicemos ambas objeciones.

Si una persona compra una casa que vale 30 o 40 mil escudos y paga por ella cuarenta o sesenta mil, es evidente que le están robando. ¿En este caso el adquirente de una propiedad con el concurso de una Asociación de Ahorro y Préstamo? No. Si la casa es comprada en treinta o cuarenta mil escudos, son pagados por ella exactamente 30 o 40 mil, y ni un centésimo más. Pero ocurre que el adquirente no posee esa suma, sino que sólo una cuarta parte o menos, motivo por el que las tres cuar-

tas partes restantes deben ser financiadas mediante un préstamo, tomado de los fondos de los asociados que aún no han reunido la totalidad del ahorro previo indispensable para operar. Luego, la justicia y la lógica exigen que a los afectados, a los ahorrantes que prestan el dinero, se les devuelva esos valores sin que pierdan su capacidad adquisitiva por efecto de las variaciones del valor del signo monetario. Si no se procediere así se les lesionaría gravemente, de modo que no podrían reunir jamás los fondos indispensables para adquirir sus propias viviendas.

Armonizar los intereses y derechos de los que reciben y de

aquellos que prestan su dinero, resulta sólo posible por medio de los dividendos reajustables.

Enfoquemos el problema desde otro ángulo. Supongamos que una casa tipo, comprada en \$ 24.000,00 con el préstamo de una Asociación tiene una superficie edificada de 60 metros cuadrados. El adquirente cuenta únicamente con su ahorro previo que alcanza a \$ 6.000,00. Sin el concurso de la Asociación, con esta suma podría financiar la compra de la cuarta parte, o sea de 15 metros cuadrados de edificación. Para hacerle posible la compra del total, los demás ahorrantes —por intermedio de la Asoc-

ciación— le prestan tres cuartas partes del valor total, o sea, le financian la compra de 45 metros cuadrados de la propiedad. Ahora bien; al efectuarse la operación, esos 45 metros cuadrados valen \$ 18.000,00, pero el adquirente le devolverá dicho dinero en muchos años más, cuando el precio de compra de 45 metros cuadrados de edificación sea muy diferente. ¿Sería justo devolverle la misma suma de un dinero de valor distinto que apenas le permitiera comprar unos 30 metros y posiblemente menos? ¿Como es posible no entender que algo andaría mal si se procediera en esa forma, y que todo el sistema se derrumbaría por falta de financiamiento y pérdida justificadísima de la confianza de los ahorrantes?

Venamos ahora a los dividendos reajustables, son temibles, en el sentido de que ocurren que alcancen un volumen que los adquirentes no puedan financiar.

Los saldos deudores por préstamos destinados a la adquisición de viviendas, y por ende los dividendos mensuales, son reajustados anualmente en porcentajes inferiores a los índices de alza de sueldos y salarios o de precios al consumidor. Así, los dividendos que pagaron los deudores durante los años 1964, 1965 y 1966 fueron reajustados en 32, 31 y 19 por ciento, respectivamente. En esos mismos años las rentas del sector asalarado fueron reajustadas en 45, 44 y 38,4 por ciento, respectivamente, determinándose alzas de las rentas visiblemente superiores al reajuste de los dividendos.

Existe otra consideración, aun que permite mirar hacia el futuro sin temor. Cuando se adquiere un bien raíz con el préstamo de una Asociación, la amortización inicial es lenta debido a la incidencia de los intereses —que fluctúan entre el 4,5 y el 7 por ciento anual— sobre toda la masa de la deuda. Al comienzo, por ello, se paga más por concepto de intereses que por amortización o abono, pero ello se modifica progresivamente. Según la deuda se reduce también va descendiendo el monto de los intereses, por lo que se pondera a saldos deudores cada vez menores, incrementándose con ello la amortización. Al disminuir la deuda, asimismo, cada reajuste anual será de menor volumen por incidir sobre un número menor de escudos, hasta desaparecer del todo junto con la extinción de la obligación contratada por el adquirente.

Es importante recalcar, por último, que el aumento aparente de la deuda no puede traducirse en que la deuda "se eternice" y no termine de pagarse nunca. El número de cuotas se encuentra estipulado en los convenios y no puede alterarse, siendo su duración exactamente la elegida por el adquirente.

Concluamos. Los dividendos reajustables no son injustos ni temibles, sino que constituyen la única modalidad justa y posible de adquirir una casa a largo plazo. Otras personas que también desean adquirir vivienda prestan su dinero a otros que así podrán comprar primero y en mejores condiciones. Es razonable y necesario, por ello, devolverles lo mismo que facilitaron, o sea lo que costará comprar o construir, en el futuro, tantos metros cuadrados de edificación como ellos permitieron adquirir a otros.

Actuar en otra forma sería, sencillamente, devolver bien con mal, lo cual no es honrado ni posible, porque el Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos cautela los intereses de todos los adquirentes, entendiendo por tales los de ayer, los de hoy y los de mañana.

LA MEJOR INVERSION: VALORES HIPOTECARIOS REAJUSTABLES

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" ofrece a los inversionistas la oportunidad de colocar sus capitales en condiciones privilegiadas

La garantía hipotecaria ha sido siempre el respaldo más sólido para toda inversión. Al colocar sus capitales en Valores Hipotecarios Reajustables, a través de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", el inversionista pasa automáticamente a tener una seguridad aún mayor y total, porque su inversión contará con la garantía hipotecaria y Seguro del Estado.

Pero esto no es todo. Además de la seguridad total, se brinda a los inversionistas la garantía del reajuste anual de sus capitales, los que se van incrementando y quedan así a cubierto de los posibles efectos de la devaluación monetaria, más un interés anual. Este interés es calculado no sobre el capital primitivo, sino sobre el capital reajustado.

Los reajustes e intereses devengados por los Valores Hipotecarios Reajustables de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, asimismo, están liberados de todo impuesto por disposición de la ley.

Es importante señalar, por último, la facilidad liquidez de estos valores, lo cual permite hacer retiros parciales o totales de los fondos invertidos en cualquier momento, sin perder los reajustes e intereses.

CONFIANZA DEL INVERSIONISTA

El auge y desarrollo alcanzados por la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" ha llamado la atención de los inversionistas, los cuales se han apresurado —en número creciente— a invertir sus capitales en los Valores Hipotecarios Reajustables ofrecidos por esta institución.

Es así como al 30 de junio del presente año, de acuerdo con las cifras registradas en el Balance General que hemos insertado en nuestras páginas centrales, el sector inversionista había colocado capitales en esta Asociación por valor de \$ 4.956.053,08, lo que constituye una cifra record y es prueba del prestigio de esta entidad.

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" atiende todas las consultas que se desee formular, en relación con estas inversiones de seguridad total, en sus oficinas de calle Bandera N° 236, quinto piso.

IMPONENTES DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS PUEDEN ADQUIRIR CASAS POR MEDIO DE UNA ASOCIACION

Amplias facilidades les está otorgando dicha Institución.— Préstamos "Artículo 47" para completar el ahorro previo.— Otras Cajas de Previsión, Instituciones y Empresas

El Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, comprometido de que la mejor forma de contribuir al bienestar de sus imponentes consiste en facilitar a éstos los recursos básicos para que puedan adquirir viviendas a través de una Asociación de Ahorro y Préstamo, ha seguido autorizando gran número de operaciones "Artículo 47" para esta finalidad.

La solución del problema de la vivienda, de este modo, que antes representaba para las Cajas de Previsión un curso a préstamos de subido monto para cada imponente, se ha simplificado extraordinariamente.

Con la destinación de los recursos que antes se facilitaban a una sola persona para la compra de una casa, la Caja puede ahora resolver el problema de vivienda de cuatro familias, financiando-

las Asociaciones de Ahorro y Préstamo el grueso de las compraventas. Los recursos totales que la Caja destina para esta clase de préstamos tendrán en esta forma un rendimiento y aprovechamiento excepcionales.

QUIENES TIENEN DERECHO Y FORMA DE OPERAR

Tienen derecho a los préstamos "Artículo 47" todos los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas que cumplan con los requisitos exigidos por los reglamentos de la Institución; que tengan cuenta en una Asociación de Ahorro y Préstamo y que hayan enterado en ella un mínimo equivalente al 30 por ciento del ahorro previo indispensable exigido por la Asociación para financiar la adquisición de una vivienda. Reunidas estas condiciones los imponentes ahorrantes deberán suscribir un "convenio pre-

vio", con la Asociación y podrán presentar una solicitud "Artículo 47", la Caja les hará un préstamo equivalente al 70 por ciento del ahorro previo necesario, con un máximo de \$ 6.300,00 y el interesado quedará en situación de transferirse en adquirente de una vivienda, por reunir los requisitos para que la Asociación le facilite los fondos precisados.

POLITICA DE OTRAS CAJAS, INSTITUCIONES Y EMPRESAS

Esta clase de préstamos para completar el ahorro previo para la compra de viviendas están siendo otorgados en forma similar por la mayoría de los demás institutos de previsión, especialmente la Caja de Previsión de Empleados Particulares; por las Municipalidades —para sus empleados y obreros— y por los Servicios de Bienestar Social de gran número de Instituciones y Empresas.

No terminé de construir mi casa... ¿y Ud.?



ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO Libertad

GERENCIA, DEPARTAMENTO LEGAL, DEPARTAMENTO DE PRESTAMOS, DEPARTAMENTO TECNICO, VALORES HIPOTECARIOS REAJUSTABLES Y SECRETARIA GENERAL: Bandera 236 — 5° piso — Teléfonos 68163 y 67395

DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD: Bandera 236 — 6° piso — Oficina 606 — Teléfono 89397

DEPARTAMENTO DE PROMOCION Y CAJA N° 1: Agustinas 1161 — Local 4 — Teléfono 81373.

PRESENTAMOS A USTEDES EL RESULTADO DE UNA NUEVA ETAPA LLENA DE REALIZACIONES

MEMORIA DE LA ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO "LIBERTAD" CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 1965-1966

Señores Asociados y Amigos:

En cumplimiento a las disposiciones Legales, Reglamentarias y Estatutarias en vigencia, nos hacemos un grato deber de dar a conocer a Uds. el Balance y la Memoria de las Operaciones efectuadas durante el Ejercicio comprendido entre el 1º de julio de 1965 y el 30 de junio de 1966.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1966

Presentamos a Uds. el resultado de una nueva etapa llena de realizaciones, tanto para la Asociación como para el público que

a) 10 por ciento Reserva Legal (provisionada al Balance)	E\$ 50.461,28
b) 5 por ciento Dividendo Anual sobre saldos medios de Cuentas de Ahorro Libre y Obligados	358.650,00
c) Excedente Final del Ejercicio que pasa a integrar el Fondo de Reserva Legal	95.501,48
TOTAL	E\$ 504.612,76

Aceptada la distribución propuesta, la Asociación quedará con los siguientes Fondos de Reserva:

1º: Reserva al 30 de junio de 1965	E\$ 238.316,04
2º: Excedente Reajuste del Ejercicio	797.817,56
3º: 10 por ciento excedente del presente Ejercicio	50.461,28
4º: Excedente Final	95.501,48

TOTAL RESERVA LEGAL E\$ 1.182.096,36

REVALORIZACIONES ACTIVO INMOVILIZADO 39.035,68

TOTAL RESERVAS E\$ 1.221.132,04

El Dividendo propuesto corresponde a un 5 por ciento sobre los saldos medios anuales de las Cuentas de Depósitos Libres y de Obligados, porcentaje que es el máximo que se puede distribuir de acuerdo con las normas

CAPTACION DE AHORROS:

AHORROS NETOS	Miles de E\$	Porcentaje Aumento
1962 a junio 1963	1.399	9,58%
Julio 63 a junio 1964	1.481	10,12%
Julio 64 a junio 1965	3.406	23,28%
Julio 65 a junio 1966	8.345	57,04%
S U M A	14.631	100,00%

Las cifras anuales correspondientes a los ahorros captados por la Asociación desde su iniciación, muestran para este último Ejercicio, un aumento neto de E\$ 8.345.000,00, lo cual, en relación al total de los saldos de ahorro que aparece hasta el presente Ejercicio, asciende a E\$ 14.631.060,54 (excluido el reajuste del presente año), representan un 57,04 por ciento, siendo ésta una demostración de la confianza del público en nuestra Asociación. Además el número de depositantes aumentó a 10.585 al 30 de junio de 1966.

MERCADO SECUNDARIO:

Ha sido un hecho sobresaliente, en cuanto a la política que en este sentido ha desarrollado la Asociación, los fondos que ha captado por este canal. En el Ejercicio anterior

PRESTAMOS HIPOTECARIOS:

	Miles de E\$	Porcentaje de Aumento
Julio 1962 a junio de 1963	1.165	3,03%
Julio 1963 a junio de 1964	5.411	14,05%
Julio 1964 a junio de 1965	11.995	31,14%
Julio 1965 a junio de 1966	19.940	51,78%
S U M A	38.511	100,00%

También merece destacar el progresivo aumento de los préstamos hipotecarios que esta Asociación ha efectuado en los años que lleva en funcionamiento, lo que de acuerdo con las cifras anteriormente indicadas, ha conducido a nuestra Asociación a colocarse entre las primeras en el Sistema. Es así como en el último Ejercicio el monto de estos préstamos ascendió a 19.940.000,00 escudos, el que en relación al monto total de sus préstamos hipotecarios que aparece en este último Balance, por un saldo total de E\$ 38.511.255,32, (excluido el reajuste del presente año), representa el 51,78 por ciento. Cabe hacer notar que "LIBERTAD" en base a esta política ha podido satisfacer las exigencias habitacionales de la mayor parte de sus asociados.

La Asociación se ha preocupado de mantener el sentido social que ha inspirado hasta el momento su labor, lo que se demuestra por el hecho de haber logrado un promedio de préstamos de E\$ 24.770,00.

ADQUISICION DE OFICINAS PARA LA ASOCIACION:

Debido al rápido desarrollo de la Asociación, se crearon problemas de organización, por falta de local adecuado, los que en breve serán solucionados con la compra que recientemente se efectuó del 5º piso del edi-

ha depositado su confianza en ella, por cuya causa es importante destacar la política que ha implantado el Directorio desde su iniciación, en el sentido de proyectarla con seguridad y espíritu moderno. Esta acción nos permite mirar el futuro de la Asociación con absoluta confianza, por cuanto los resultados nos indican que la política seguida ha sido positiva y dinámica, a la vez que mesurada y realista.

El Directorio propone a la 5a. Asamblea Ordinaria de Depositantes distribuir el excedente del Ejercicio ascendente a E\$ 504.612,76, en la siguiente forma:

1º: Reserva al 30 de junio de 1965	E\$ 238.316,04
2º: Excedente Reajuste del Ejercicio	797.817,56
3º: 10 por ciento excedente del presente Ejercicio	50.461,28
4º: Excedente Final	95.501,48

TOTAL RESERVA LEGAL E\$ 1.182.096,36

REVALORIZACIONES ACTIVO INMOVILIZADO 39.035,68

TOTAL RESERVAS E\$ 1.221.132,04

El Dividendo propuesto corresponde a un 5 por ciento sobre los saldos medios anuales de las Cuentas de Depósitos Libres y de Obligados, porcentaje que es el máximo que se puede distribuir de acuerdo con las normas

CAPTACION DE AHORROS:

AHORROS NETOS	Miles de E\$	Porcentaje Aumento
1962 a junio 1963	1.399	9,58%
Julio 63 a junio 1964	1.481	10,12%
Julio 64 a junio 1965	3.406	23,28%
Julio 65 a junio 1966	8.345	57,04%
S U M A	14.631	100,00%

se obtuvo por este concepto la suma de E\$ 613.459,34; en el presente Ejercicio el saldo correspondiente a este rubro asciende a E\$ 3.459.484,51, colocando a esta Asociación entre las primeras en cuanto a fondos obtenidos por este medio.

BONOS REAJUSTABLES:

De acuerdo a la nueva y positiva política del Gobierno, y a través de las instrucciones emanadas de la Caja Central, esta Asociación ha iniciado esta nueva actividad en forma entusiasta, para lo cual ha entregado a un grupo de su personal a fin de lograr los resultados que serán de mucho provecho para el público, por cuanto permitirán disponer de mayores fondos, destinados a obtención de préstamos para la adquisición o construcción de viviendas.

	Miles de E\$	Porcentaje de Aumento
Julio 1962 a junio de 1963	1.165	3,03%
Julio 1963 a junio de 1964	5.411	14,05%
Julio 1964 a junio de 1965	11.995	31,14%
Julio 1965 a junio de 1966	19.940	51,78%
S U M A	38.511	100,00%

ficio de calle Bandera N.º 236, en cuyas oficinas se podrá dar cabida a las Secciones que se han debido crear por razones obvias, para que brinden una mayor comodidad a los ahorrantes, público en general y personal que labora en ellas.

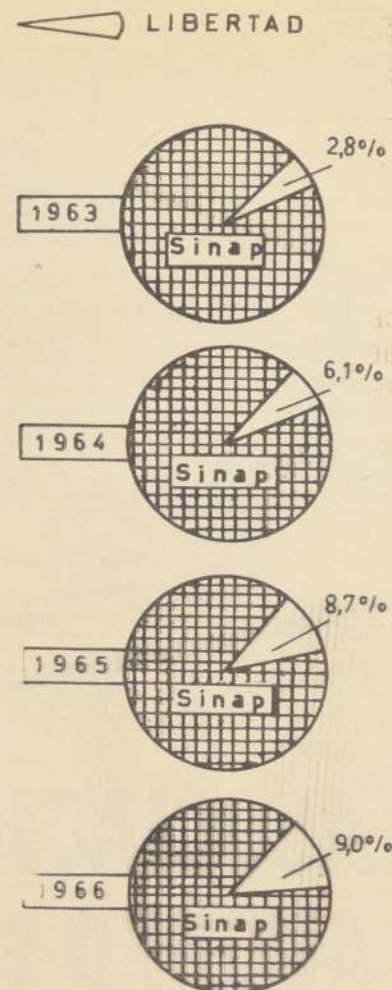
Al mismo tiempo y debido al notable aumento de nuestras Operaciones, hubo de mecanizarse la Contabilidad, y para este objeto se adquirieron una Máquina Computrónica, una Máquina 32 y una Máquina 42 "National", lo que nos permitirá ofrecer una mejor atención a nuestros asociados y lograr una economía en nuestros gastos de administración.

PROYECCION DE LA INSTITUCION:

La labor de la Asociación es la de encabezar su capacidad financiera hacia la contribución de los planes del Supremo Gobierno, a fin de cooperar en parte en la solución del problema habitacional existente en nuestro país.

En efecto, nuestra Institución se encuentra preparada para enfrentar un inminente futuro desarrollo, ya que cuenta con un personal con experiencia Técnica y Administrativa necesaria y con una Programación Financiera cuidadosamente planificada.

IMPORTANCIA DE LOS PRESTAMOS FINIQUITADOS POR LA ASOCIACION



El presente gráfico muestra la importancia creciente de los préstamos habitacionales finiquitados anualmente por la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos (SINAP), formado por veinticuatro Asociaciones. Los porcentajes de distribución de las operaciones efectuadas corresponden a las cifras registradas al 30 de junio de cada año. Como puede apreciarse, la elevación de dichos porcentajes a través de los cuatro años de actividad de esta Asociación ha sido una característica constante, que marca un desarrollo extraordinario si se considera, especialmente, la constante y poderosa expansión del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos a lo largo de todo el país. Al llegar a registrar en 1966 el nueve por ciento del total de los préstamos finiquitados por las 24 Asociaciones, "Libertad" sobrepasa con exceso el doble de la cifra media que le ha correspondido si todas las Asociaciones hubiesen operado en el mismo nivel de desarrollo.

(PASA A LA PAGINA 3)

Un Impulso Decisivo Representan las Cooperativas de Edificación

Apoyo financiero preferente está dando la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" a las organizaciones de esta índole, con la eficaz cooperación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

En nuestro Comentario de la página 3 de este Suplemento, bajo el título de "El Milagro de la Vivienda Propia", hemos demostrado que los índices de familia que hoy no son propietarios o que no están en vías de serlo, es simplemente porque no lo desean. Las facilidades que se proporcionan a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo son tan considerables, en efecto, que basta un esfuerzo básico de mínima cuantía para entrar en posesión de un bien raíz, lo que hace pocos años parecía inalcanzable para quienes carecen de fortuna.

Dentro de esta modalidad, hay una fórmula que es recomendable especialmente para quienes desean construir sus casas en común en un lugar determinado, por razones relacionadas con la ubicación de los centros de trabajo o de otra índole, y que tiene la virtud de reducir los costos de edificación en forma substancial. Esta fórmula consiste en la organización de Cooperativas de Edificación de Viviendas, para lo cual es necesario reunir un mínimo de veinte socios.

Cualquier persona entusiasta y decidida, haciéndose asesorar por algunos amigos o compañeros de trabajo, puede tomar a su cargo la tarea, al parecer difícil, de organizar una Cooperativa de Edificación de Viviendas. No es necesario, para comenzar, tener dinero ni local, porque las reuniones pueden efectuarse en las Oficinas de la Institución o Empresa en que los organizadores presten sus servicios, y ni siquiera es necesario saber con exactitud cómo se organiza una Cooperativa. Es suficiente, únicamente, contar con la cifra mínima de veinte interesados y ponerse en contacto con la Gerencia de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", como lo han hecho tantas otras personas, donde se les dará sin costo alguno la asesoría técnica del caso para legalizar la Sociedad.

Organizada la Cooperativa, deberá como institución, enterar el ahorro previo necesario para que la Asociación

concurra con el financiamiento del terreno y de la construcción de las veinte casas o más, según el número de cooperados. El ahorro previo básico puede ser de una cuarta parte o menos del total de la inversión, y puede ser enterado con cuotas de los cooperados pagadas libremente y

del monto que deseen. Si las cuotas son muy modestas, ello significará únicamente que tardarán un poco más en completar el ahorro previo, siendo lo fundamental el hecho de que las puertas de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" están abiertas para todos los que ten-

gan el deseo y la voluntad de transformarse en propietarios, por modesta que sea su situación económica. Este esfuerzo importantísimo de crear Cooperativas de Edificación de Viviendas está siendo impulsado vigorosamente por esta Asociación, contándose para ello con la

colaboración financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

542 VIVIENDAS MAS

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", de acuerdo con esta política, ha financiado hasta la fecha la edificación de cuatro agrupaciones de viviendas destinadas a otras tantas Cooperativas, con un total de 542 casas. 418 de éstas se encuentran terminadas y entregadas, habiendo sido recibidas por los socios de las Cooperativas de Edificación "Rafael Luis Gumucio", "Tacna Ltda.", "San Carlos Ltda.", y "San Lázaro Ltda." 124 viviendas más se encuentran en ejecución y deberán ser entregadas a los socios de las Cooperativas "San Carlos Ltda." (Segunda Etapa) e "Indu Ltda."

La Asociación ha recibido los antecedentes y está considerando el financiamiento, asimismo, de las necesidades de créditos a largo plazo para la edificación de las viviendas de las siguientes Cooperativas:

"Vilcox Ltda.", "Play Flex Ltda.", "Los Lirios Ltda.", "Monoplax Ltda.", "Comet Ltda.", "Bataflex Ltda.", "Cam. Podónico Ltda.", "Durantex Ltda.", "Neobrene Ltda.", "Stadium Boots Ltda.", "Toesca Ltda.", "Ménaco Ltda.", "Cooperativa 17 Ltda.", "Aguas Claras Ltda.", "La Celandro Ltda.", "La Hércules Ltda.", "Luis XV Ltda.", "Las Vertientes Ltda.", "Cohabitat Ltda.", "Mercedes Valdés Barros Lucio Ltda.", "Población Minera de Maipú Ltda.", "Adam Smith Ltda.", "Lo Espejo Ltda.", "San Pedro Ltda.", "RCA Ltda.", "La Vinita Ltda.", "Alto de Maipú Ltda.", "Covillán Ltda.", "Antonio Simonetti Ltda.", "Santa Rita Ltda."

O sea, treinta Cooperativas de Edificación más, que sumadas a las cinco nombradas al comienzo representarán la solución definitiva del problema de la vivienda para cerca de mil familias.

Así es como se hace Patria y se avanza con paso firme en la senda del progreso!

Acentuado Incremento Anual Registran los Depósitos en la Asociación "Libertad"

Desde el 5.5% en 1963 subieron al 16.9% en 1966 dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos, no obstante estar todo éste en constante expansión

En la Memoria Anual del Directorio de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" se ha dejado constancia del incremento extraordinario de los depósitos de ahorro neto hechos por los asociados. Durante el año 1965-1966, en efecto, los ahorros netos ingresados alcanzaron a E\$ 8.345.000,00, cifra que representa el 57,04 por ciento del total de los préstamos finiquitados por las 24 Asociaciones, "Libertad" sobrepasa con exceso el doble de la cifra media que le ha correspondido si todas las Asociaciones hubiesen operado en el mismo nivel de desarrollo.

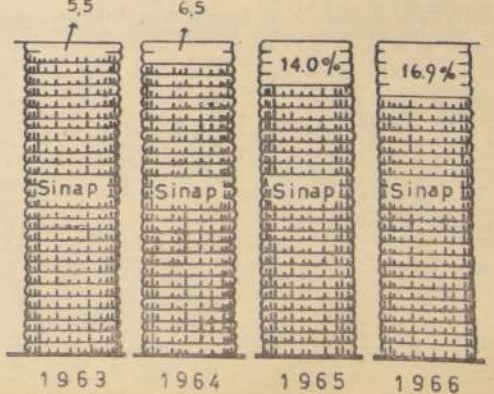
A la elocuencia de estas cifras debemos agregar la conside-

ración de la importancia de los ahorros captados por la Asociación, dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos (SINAP) formado por 24 Asociaciones en todo el país.

Durante el año 1963, los depósitos de ahorro en esta Asociación representaron el 5,5 por ciento del total del Sistema Nacional. En 1964, este índice subió al 6,5 por ciento. En 1965 aumentó al 14 por ciento, y en 1966 llegó al 16,9 por ciento.

La proporción que señalamos es aún más importante si se

tiene en consideración el crecimiento incontestable de la totalidad del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos, lo que significa que la simple mantención del porcentaje habría significado, en todo caso, un incremento apreciable. El aumento anual constante y vertical del porcentaje de los ahorros de esta Asociación, dentro del Sistema, constituye un éxito sin precedentes que deja muy en alto el prestigio de "Libertad", y la confianza siempre creciente de la gran masa de los ahorrantes.



ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO LIBERTAD

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1966
EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1965 Y EL 30 DE JUNIO DE 1966

ACTIVO			
I.—DISPONIBILIDADES			
Efectivo	Eº	455,144.90	
Bancos en Cuentas Corrientes		23,753.73	Eº 478,898.63
Bancos Depósitos a Plazo			
II.—COLOCACIONES			
Préstamos Hipotecarios	Eº	43,580,560.74	
MENOS:			
Préstamos Hipotecarios Descontados por Caja Central	Eº	20,043,705.63	
Préstamos Hipotecarios Descontados por Terceros		4,056,053.08	
Anticipo sobre Descuentos			
Fondo Rotatorio para Cooperativas		600,000.—	24,699,758.71 18,880,802.03
III.—INVERSIONES			
Créditos a Caja Central			
Documentos Reajustables en Cartera			
Otras Inversiones			
IV.—SERVICIOS Y DEUDAS POR COBRAR			
De Préstamos Propios	Eº	113,867.27	
De Préstamos Descontados por Caja Central		11,147.04	
De Préstamos Descontados por Terceros		8,409.85	
Servicios Varios por Cobrar		190,001.40	
Documentos Reajustables por Cobrar a Caja Central			
Documentos Reajustables Rescatados por Cobrar a Caja Central			
Deudas por Cobrar		2,402,770.57	2,726,196.13
V.—ACTIVO INMOVILIZADO			
Bienes Raíces	Eº		
Instalaciones		30,000.42	
Muebles, Útiles y Máquinas de Oficina		241,817.68	
SUB-TOTAL	Eº	271,818.10	
MENOS: DEPRECIACIONES			
Ejercicios anteriores	Eº	14,610.67	
Del Ejercicio		9,726.16	24,336.83 247,481.27
VI.—ACTIVO TRANSITORIO			
Bienes Raíces Adjudicados	Eº		
Cuentas Corrientes de Directores y de Empleados		18,255.80	
Cuentas Varias		159,792.45	178,048.25
VII.—ACTIVO NOMINAL			
Gastos de Organización y Puesta en Marcha	Eº	2,414.41	
Derecho de Llaves		1,700.—	
Gastos de Promoción, Diferidos			
Pérdidas de Ejercicios Anteriores			4,114.41
VIII.—RESULTADOS DEL EJERCICIO			
Pérdida			
TOTAL DEL ACTIVO	Eº	22,515,540.72	

DEBE

Garantías Recibidas del Directorio	Eº	32,400.—	
Fianzas Otorgadas por el Personal		71,540.—	
Préstamos Acordados por Cumplir		2,043,045.60	
Documentos Recibidos en Garantía		1,376,374.69	
Créditos Vendidos a Caja Central, por Liquidar			
Documentos de Terceros entregados en Garantía		226,497.65	
Hipotecas entregadas en Garantía a la Caja Central		3,746,887.09	
Hipotecas en Estudio en Caja Central			
Préstamos con cargo a Fondos de Obligados, sujetos a reinversión			
Documentos Reajustables, recibidos de Caja Central			
TOTAL DEL DEBE	Eº	7,496,745.03	

DEBE

Depreciaciones y Amortizaciones	Eº	12,998.33	
Remuneraciones y Leyes Sociales al Personal y Profesionales		404,645.27	
Gastos Generales de Administración		247,037.04	
Remuneraciones al Directorio	Eº	9,256.26	
MENOS: Pagos por cuenta de Depositantes			
De Ejercicios Anteriores		199.60	9,056.66
Remuneraciones a Directores-Empleados y Directores-Profesionales		110,325.67	
Seguros		83,524.02	
Gastos Financieros		171,602.34	
Amortización Pérdidas Ejercicios anteriores			
Pérdidas por Reajustes			
Gastos de Ejercicios anteriores		23,715.56	
Formación de Reservas Art. 160, Reglamento		50,461.28	
EXCEDENTE DEL EJERCICIO		454,151.48	
TOTAL DEL DEBE	Eº	1,567,517.65	

GASTON ROJAS GUTIERREZ

Contador — Registro C. C. N° 11,531 — Licencia N° 11,408

Depositante N° 63,520
GUILLERMO CUBILLOS GOMEZ

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos confrontado el Balance General y las Cuentas de Gastos y Entradas con los saldos del Mayor, encontrándolos conformes.

HERNAN LAVANDEROS FIGUEROA

Gerente

Depositante N° 60,001
ARTURO RUIZ TAGLE GOMEZ

PASIVO			
IX.—RESERVAS			
Legal	Eº	1,086,594.88	
Para Futuros Dividendos			
Para Eventualidades			
Revalorización del Activo Inmovilizado:			
Ejercicios Anteriores	Eº	20,504.22	
Del Ejercicio		18,531.46	39,035.68 Eº 1,125,630.56
X.—DEPOSITOS DE AHORRO			
Libres	Eº	10,889,886.97	
Especiales, Artículo 35		575,468.55	
Obligados, Artículo 83		2,171,658.87	
Obligados, Leyes Especiales		1,956,954.61	
Congelados Art. 27, D. S. 1.020		652,225.34	16,246,194.34
XI.—PRESTAMOS HIPOTECARIOS POR PAGAR			
De Adquisición	Eº	1,877,990.69	
En Proceso de Construcción, Terminación o Ampliación		1,878,248.40	3,756,239.09
XII.—SERVICIOS Y OBLIGACIONES POR PAGAR			
Bancos en Cuentas Corrientes			
Servicios por Pagar a Caja Central	Eº	218,218.20	
Servicios por Pagar a Terceros			
Créditos Otorgados por Caja Central			
Obligaciones por Pagar		481,182.02	699,400.22
XIII.—PASIVO TRANSITORIO			
Cuotas y Servicios Anticipados	Eº	8,384.82	
Recargo Provisorio — Artículo 62		185.21	
Retenciones a Contratistas		137,669.11	
Cuentas Corrientes de Directores y Empleados		4,697.68	
Ingresos Diferidos		19,023.14	
Cuentas Varias		63,965.07	233,925.03
XIV.—RESULTADO DEL EJERCICIO			
Excedente	Eº	454,151.48	
TOTAL DEL PASIVO	Eº	22,515,540.72	

HABER

Garantías del Directorio	Eº	32,400.—	
Fianzas del Personal		71,540.—	
Acreedores por Préstamos Acordados		2,043,045.60	
Acreedores por Documentos en Garantía		1,376,374.69	
Caja Central, Créditos Vendidos por Liquidar			
Responsabilidad por Documentos de Terceros entregados en Garantía		226,497.65	
Caja Central, Hipotecas entregadas en Garantía		3,746,887.09	
Caja Central, Hipotecas en Estudio			
Créditos otorgados con cargo a Fondos de Obligados, sujetos a reinversión			
Responsabilidad por Custodia de Documentos Reajustables recibidos de Caja Central			
TOTAL DEL HABER	Eº	7,496,745.03	

CUENTAS DE GASTOS Y ENTRADAS

Intereses sobre Préstamos Hipotecarios	Eº	885,312.82	
Intereses Depósitos a Plazo y Otros		5,413.46	
Comisiones		642,015.54	
Otras Entradas		28,333.95	
Excedentes por Reajustes			
Ingresos de Ejercicios Anteriores		6,441.88	
PERDIDA DEL EJERCICIO			
TOTAL DEL HABER	Eº	1,567,517.65	